クメール（カンボジア）語版

សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់ការរស់នៅ និងការធ្វើការ

～ជូនចំពោះពលរដ្ឋបរទេសដែលរស់នៅប្រទេសជប៉ុនទាំងអស់～

ពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ដោយ ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន

កំណែទី ៧

អារម្ភកថា

នៅចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ 2023 ពលរដ្ឋបរទេសដែលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន មានចំនួនច្រើនដដែល ប្រហែល 3.22 លាននាក់ ហើយនឹងមានកំណើនបន្តទៀត។

នៅជប៉ុន ដើម្បីសម្រេចនូវសង្គមមួយដែលប្រជាពលរដ្ឋបរទេសនិងជប៉ុន អាចរស់នៅជាមួយគ្នា ដោយគ្មានការបារម្ភបាន ប្រជាពលរដ្ឋជប៉ុនត្រូវមានការយល់ដឹងអំពីជនបរទេស ក៏ជាកត្តាមួយ សំខាន់ដែរ តែការទទួលបាននូវព័ត៌មានអោយបានទាន់ពេលវេលាស្តីពីវិន័យនិងទម្លាប់ជប៉ុន ដោយ ប្រជាពលរដ្ឋបរទេស ក៏សំខាន់ដែរ។

ដោយផ្អែកលើ “វិធានការទូទៅដើម្បីទទួលយកធនធានមនុស្សបរទេសនិងសហាត្ថិភាព” ដែល ត្រូវបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចនៅក្នុង “កិច្ចប្រជុំគណរដ្ឋមន្ត្រីពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលយកធនធានមនុស្ស បរទេស និងសហាត្ថិភាព” ដែលបានធ្វើឡើងនៅខែធ្នូ ឆ្នាំ 2018 ក្រសួងនីមួយៗបានសហការគ្នាជា ផ្លូងមួយ ប្រមូលផ្តុំនូវព័ត៌មានមូលដ្ឋាននានាដែលចាំបាច់សម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋបរទេស ដែលរស់នៅ ជប៉ុន អាចមានជីវភាពរស់នៅ និងធ្វើការងារប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងគ្មានការបារម្ភ ហើយចងក្រង ជាសៀវភៅនេះ។ ស្តីពីសៀវភៅមគ្គុទេសក៍នេះ ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុនបានបញ្ចូល ក្នុង “វេបសាយត៍គាំទ្រការរស់នៅរបស់ប្រជាពលរដ្ឋបរទេស” ក្នុងគេហទំព័ររបស់ខ្លួន ដោយមាន ការបកប្រែជាភាសាច្រើនប្រទេស (16 ភាសា)។

ពេលថ្មីៗនេះ ក្រសួងពាក់ព័ន្ធបានសហការគ្នាធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពខ្លឹមសារនៃកំណែទី5 ដោយបន្ថែម នូវរបបថ្មីៗ និងកែលំអ កែសម្រួលនូវខ្លឹមសារចាស់ រៀបចំជាកំណែទី 6 នេះ។

យើងសង្ឃឹមថាពលរដ្ឋបរទេសទាំងអស់នឹងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅមគ្គុទេសក៍នេះអោយមានប្រយោជន៍ ដើម្បីអោយការរស់នៅប្រទេសជប៉ុនអាចធ្វើទៅបានដោយរលូន។

ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ2024
ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន

សៀវភៅមគ្គុទេសក៍នេះត្រូវបានរៀបចំឡើងក្រោមកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរបស់ក្រសួងស្ថាប័ន ខាងក្រោម។

តារាងនៃក្រសួងនិងស្ថាប័នរដ្ឋ

អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋាភិបាល	ក្រសួងយុត្តិធម៌	ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច ពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្ម
ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	ក្រសួងការបរទេស	ក្រសួងដែនដី ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដឹកជញ្ជូន និងទេសចរណ៍
អគ្គស្នងការប៉ូលីស	ក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ	ក្រសួងបរិស្ថាន
អគ្គនាយកដ្ឋានសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ	ក្រសួងអប់រំវប្បធម៌ កីឡា វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា	
ទីភ្នាក់ងារកុមារ និងគ្រួសារ	ក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ និងសុខុមាលភាព	
អគ្គនាយកដ្ឋានអ្នកប្រើប្រាស់	ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ	
ក្រសួងមហាផ្ទៃ		

តារាងមាតិកា

អារម្ភកថា

ជំពូកទី1 នីតិវិធីអន្តោប្រវេសន៍ និងស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន

1 ប័ណ្ណស្នាក់នៅ 1
1-1 ការផ្តល់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ 2
1-2 ការជូនដំណឹងអំពីកន្លែងស្នាក់នៅ (ការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល) 2
1-3 ការបាត់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ 3
1-4 ការសងប័ណ្ណស្នាក់នៅ 3
2 បែបបទទាក់ទងនឹងលក្ខណ:សម្បត្តិស្នាក់នៅ 4
2-1 ការបន្តរយ:ពេលស្នាក់នៅ (នៅពេលចង់បន្តថ្ងៃកំណត់រយ:ពេលស្នាក់នៅ) 4
2-2 ការប្តូរលក្ខណ:សម្បត្តិស្នាក់នៅ (នៅពេលចង់ប្តូរគោលបំណងស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន) 4
2-3 ការអនុញ្ញាតស្នាក់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍ 5
2-4 ការទទួលបានលក្ខណ:សម្បត្តិស្នាក់នៅ (ក្នុងករណីផ្តល់កំណើតកូន) 5
2-5 ការអនុញ្ញាតលើសកម្មភាពក្រៅលក្ខណ:សម្បត្តិ 6
2-6 ការជូនដំណឹងទៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ 6
(1) ការជូនដំណឹងអំពីស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាព
(2) ការជូនដំណឹងអំពីស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យា
(3) ការជូនដំណឹងអំពីសហព័ទ្ធ
3 ការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មី (ចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីដោយរក្សាទុកលក្ខណ:សម្បត្តិស្នាក់នៅបច្ចុប្បន្ននៅដដែល) 9
(1) ការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីដោយចាត់ទុក (ក្នុងករណីត្រឡប់មកប្រទេសជប៉ុនវិញក្នុងអំឡុង1ឆ្នាំ)
(2) ការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មី (ក្នុងករណីត្រឡប់មកប្រទេសជប៉ុនវិញក្រោយ1ឆ្នាំ)
4 នីតិវិធីទទួលស្គាល់ជនភៀសខ្លួននិងទទួលស្គាល់ផ្សេងទៀត 9
4-1 "ជនភៀសខ្លួន" គឺជា 10
4-2 និយមន័យនៃបុគ្គលដែលស្ថិតនៅក្រោមការការពារបន្ថែម 10
4-3 ពាក្យស្នើសុំទទួលស្គាល់ស្ថានភាពជនភៀសខ្លួន ឬសិទ្ធិទទួល 10
4-4 បានការការពារបន្ថែម 10
4-5 ការស្នើសុំអោយត្រួតពិនិត្យ 11
5 នីតិវិធីបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញដោយបង្ខំជាដើម 11
5-1 មូលហេតុសំខាន់ៗនៃការបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញ 11
5-2 ក្នុងករណីត្រូវបានបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញ 11

5-3 ប្រព័ន្ធបញ្ជាអោយចាកចេញ 12
5-4 ការអនុញ្ញាតអោយស្នាក់នៅពិសេស 12
6 អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងអំពីនីតិវិធីអន្តោប្រវេសន៍និងស្នាក់នៅជាដើម 13
7 ការផ្សាយព័ត៌មានពីភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន 15
7-1 គេហទំព័រជាផ្លូវការរបស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន 15
7-2 SNS ជាផ្លូវការរបស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន 15
7-3 វិបផតថលសម្រាប់គាំទ្រជនបរទេសដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន 16
7-4 វីដេអូតម្រង់ទិសជីវិត 16

ជំពូកទី2 ការបំពេញបែបបទនៅភូមិឃុំស្រុក

1 ការជូនដំណឹងចាំបាច់ 17
1-1 ការជូនដំណឹងអំពីអាសយដ្ឋានស្នាក់នៅ 17
(1) ក្នុងករណីចូលមកប្រទេសជប៉ុនដោយបានទទួលការអនុញ្ញាតថ្មី
(2) ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅចេញ
1-2 ការសុំចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍ 18
(1) ឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការសុំចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍
(2) សុពលភាពនៅប្រទេសរបស់ខ្លួន
1-3 ការជូនដំណឹងអំពីការលែងលះគ្នា 19
(1) សុពលភាពនៅប្រទេសសាមី
(2) ក្នុងករណីដែលមានការបារម្ភថា ភាគីម្ខាងទៀតទៅជូនដំណឹងអំពីការលែងលះតាមទំនើងចិត្ត
1-4 ការជូនដំណឹងអំពីមរណភាព 20
(1) ឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការជូនដំណឹងអំពីមរណភាព
(2) ការសងប័ណ្ណស្នាក់នៅ
1-5 ការចុះបញ្ជីត្រា 21
(1) នីតិវិធីចុះបញ្ជីត្រា
(2) លិខិតបញ្ជាក់ការចុះបញ្ជីត្រា
2 ប្រព័ន្ធលេខសំគាល់បុគ្គល 21
2-1 តើអ្វីជាប្រព័ន្ធលេខសំគាល់បុគ្គល 21
2-2 កាតលេខផ្ទាល់ខ្លួន (កាតលេខរបស់ខ្ញុំ) 22
(1) កំណត់ត្រា
(2) តើគេប្រើលេខសំគាល់បុគ្គលនៅពេលណា
(3) វិធីស្នើសុំ
(4) វិធីទទួលយក
2-3 ប្រការប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការប្រើកាតលេខសំគាល់បុគ្គល 24
2-4 ផ្សេងៗ 24

ជំពូកទី3 ការជួល និងការធ្វើការ

1 ចំណេះដឹងមូលដ្ឋានមុនពេលធ្វើការ 25
1-1 លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ 25
1-2 របៀបស្វែងរកការងារ 25
(1) ហេឡូវើក (hello work)
(2) នៅពេលប្រើក្រុមហ៊ុនណែនាំ
1-3 ប្រភេទនៃកម្មករនិយោជិត 26
(1) កម្មករនិយោជិតបញ្ជូន (បុគ្គលិកបញ្ជូន)
(2) បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ (បុគ្គលិកដែលមានកិច្ចសន្យាកំណត់ថេរវេលា)
(3) កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង
(4) អ្នកធ្វើការដោយមានកិច្ចសន្យាប្រគល់ការងារ (មៅការងារ)
1-4 កិច្ចសន្យាការងារ 28
(1) ព្រំដែននៃ "កម្មករនិយោជិត"
(2) ការបញ្ជាក់អោយច្បាស់នូវលក្ខខណ្ឌការងារ
1-5 ប្រាក់ឈ្នួល 30
(1) ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាគឺ
(2) លក្ខណៈពិសេសនៃប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា
(3) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកការងារ
2 បទបញ្ញត្តិនៅពេលធ្វើការ 31
2-1 ការបើកប្រាក់ឈ្នួល 31
2-2 ថេរវេលាធ្វើការ / ការសម្រាក / ថ្ងៃឈប់សម្រាក 32
(1) ថេរវេលាធ្វើការ
(2) ការសម្រាក
(3) ថ្ងៃឈប់សម្រាក
(4) កាតព្វកិច្ចទាក់ទងនឹងការសម្រេចលក្ខខណ្ឌការងាររបស់បុគ្គលិកបញ្ជូន
2-3 ការងារបន្ថែមម៉ោង និងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក 33
(1) ការងារបន្ថែមម៉ោង និងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក
(2) ប្រាក់ខែបន្ថែម
2-4 ការថែទាំសុខភាពមាតា / ការឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព / ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន / ការឈប់សម្រាកថែទាំ 34
(1) នៅពេលមានផ្ទៃពោះ
(2) ការឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព
(3) ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន
(4) ការឈប់សម្រាកថែទាំ
2-5 ការលាឈប់ និងការបញ្ឈប់ការងារជាដើម 36
(1) ការលាឈប់
(2) ការបញ្ឈប់ការងារ

(3) ការក្ស័យធនរបស់សហគ្រាស
(4) របបនិកម្មភាពការងារ (ប្រាក់ឧបត្ថម្ភមូលដ្ឋាន)
(5) សកម្មភាពរកការងារ
3 សុខភាពនិងសុវត្ថិភាពការងារ 41
3-1 សុវត្ថិភាព និងបរិស្ថានកន្លែងធ្វើការល្អ 41
(1) ខ្លឹមសារនៃច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពនិងអនាម័យ
(2) ការពិនិត្យសុខភាព។ល។
(3) ការសម្ភាសន៍និងណែនាំពីគ្រូពេទ្យ
3-2 តាវកាលិកសម្រាប់គ្រោះថ្នាក់ការងារ ឬជំងឺជាដើម (របបហានិភ័យការងារ) 42
(1) ការទទួលតាវកាលិកពីរបបហានិភ័យការងារ
(2) ចំណុចសំគាល់ផ្សេងទៀត
3-3 ការហាមឃាត់មិនអោយរើសអើងភេទ 43
(1) នៅពេលស្វែងរកការងារ
(2) ក្រោយពេលចូលធ្វើការ
3-4 វិធានការទប់ស្កាត់ការបៀតបៀន 44
3-5 គោលការណ៍ណែនាំក្នុងការគ្រប់គ្រងការជួលពលរដ្ឋបរទេស 44
4 របបសន្តិសុខសង្គម និងការធានារ៉ាប់រងការងារ 45
4-1 របបថែទាំសុខភាព និងរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ 45
4-2 របបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ និងរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព 45
4-3 របបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ 46
4-4 របបនិកម្មភាពការងារ 46
(1) គោលដៅអនុវត្ត
(2) បន្ទុកនៃភាគទាន
4-5 របបហានិភ័យការងារ 46

ជំពូកទី4 ការសម្រាលកូន និងការចិញ្ចឹមកូន

1 បែបបទបំពេញនៅពេលមានផ្ទៃពោះ 47
1-1 ការផ្តល់ដំណឹងអំពីការមានផ្ទៃពោះនិងការផ្តល់សៀវភៅសុខភាពមាតាជាដើម 47
1-2 ការពិនិត្យផ្ទៃពោះមុនសម្រាល 47
1-3 ការណែនាំដល់ផ្ទះពីគិលានុបដ្ឋាយិកាសុខភាពសាធារណៈនិងឆ្មបជាដើម 48
1-4 វគ្គណែនាំ ម្តាយនិងឪពុក (វគ្គណែនាំម្តាយ វគ្គណែនាំឪពុក) 48
2 ការបំពេញបែបបទក្រោយសម្រាលកូន 49
2-1 ការចុះបញ្ជីកំណើត 49
(1) ឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការចុះបញ្ជីកំណើត
(2) ការបំពេញបែបបទផ្សេងទៀត
2-2 ការចុះបញ្ជីកំណើតទៅប្រទេសខ្លួន 49

3 ថ្លៃសម្រាលកូន និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្សេងៗ 50
3-1 ប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូន 50
3-2 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូន....50
3-3 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន(ការឧបត្ថម្ភអំឡុងពេលឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន) .51
(1) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន
(2) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូននៅពេលសម្រាល
3-4 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារ 53
(1) អ្នកមានសិទ្ធិទទួល
(2) វិធីទទួល
(3) ទឹកប្រាក់ទទួលបាន
(4) ពេលវេលាទទួល
4 ការចិញ្ចឹមកូន 54
4-1 សេវាថែទាំក្រោយសម្រាល....54
4-2 ការពិនិត្យសុខភាពទារក និងកុមារ 54
4-3 ការចាក់វ៉ាក់សាំង....54
4-4 ថ្លៃព្យាបាលកុមារ....55
4-5 កន្លែងទទួលកុមារមុនចូលរៀន 55
(1) ទារកដ្ឋាន
(2) មត្តេយ្យសាលា
(3) មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំកុមារតូចមានការទទួលស្គាល់
4-6 ក្លឹបកុមារក្រោយម៉ោងសិក្សា (សកម្មភាពក្រោយម៉ោងសិក្សា)....56
4-7 មជ្ឈមណ្ឌលគាំពារគ្រួសារ (Family support center) 56
5 សេវាពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ការមានផ្ទៃពោះ ការសម្រាលកូន និងការចិញ្ចឹមកូន 57
5-1 មជ្ឈមណ្ឌលកុមារ និងគ្រួសារ។ល។....57
5-2 មជ្ឈមណ្ឌលគាំពារកុមារតាមតំបន់....57

ជំពូកទី5 ការអប់រំ

1 ប្រព័ន្ធអប់រំរបស់ជប៉ុន 58
1-1 សាលាបឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យ 59
1-2 វិទ្យាល័យ....59
1-3 សាលាសម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេស 60
1-4 អនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់ 60
1-5 ការប្រឡងយកសញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាកម្រិត 1....60
1-6 ការប្រឡងយកសញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាកម្រិត 2....61
1-7 ស្ថាប័នឧត្តមសិក្សា (សកលវិទ្យាល័យជាដើម)....61
1-8 ការប្រឡងចូលស្ថាប័នឧត្តមសិក្សា 62

2 ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុលើថ្លៃសិក្សា 63
2-1 ឧបត្ថម្ភធនលើចំណាយសិក្សា 63
2-2 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចំណាយសិក្សានៅវិទ្យាល័យជាដើម 63
2-3 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់សិស្សវិទ្យាល័យជាដើម 64
2-4 អាហារូបករណ៍សម្រាប់កម្រិតឧត្តមសិក្សា 64
3 ការសិក្សាភាសាជប៉ុន 65
3-1 ស្តីពីការសិក្សាភាសាជប៉ុន 65
3-2 ក្របខ័ណ្ឌយោងក្នុងការសិក្សាភាសាជប៉ុន 65
3-3 កន្លែងសិក្សាភាសាជប៉ុន 66
(1) សាលាភាសាជប៉ុន
(2) ថ្នាក់រៀនភាសាជប៉ុននៅក្នុងសហគមន៍
(3) ការអប់រំដោយឆ្លើយឆ្លង ឬពីចំងាយ
3-4 គេហទំព័រសម្រាប់សិក្សាភាសាជប៉ុន"ផ្សារភ្ជាប់ ពង្រីក ការរស់នៅដោយប្រើភាសាជប៉ុន" (ឈ្មោះហៅធម្មតា Tsunahiro) 67
3-5 "Nihongo Check!" ដែលជាឧបករណ៍វាយតម្លៃដោយខ្លួនឯងជាភាសាជប៉ុនដោយផ្អែកលើក្របខ័ណ្ឌឯកសារយោងសម្រាប់ការអប់រំជាភាសាជប៉ុន 68

ជំពូកទី6 ការថែទាំនិងព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ

1 ស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ 69
1-1 ប្រភេទនៃស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ 69
1-2 ការស្វែងរកស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ 70
2 របបធានារ៉ាប់រងសុខភាព 71
2-1 របបថែទាំសុខភាព 71
(1) លក្ខខណ្ឌចូលជាសមាជិក
(2) ភាគទាន
(3) ខ្លឹមសារនៃតារកាលិក
2-2 របបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ 73
(1) លក្ខខណ្ឌចូលជាសមាជិក
(2) បែបបទក្នុងការចូលនិងចាកចេញ
(3) ភាគទាន
(4) ខ្លឹមសារនៃតារកាលិក
2-3 របបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់ 75
(1) លក្ខខណ្ឌចូលជាសមាជិក
(2) បែបបទក្នុងការចូលនិងចាកចេញ
(3) ភាគទាន
(4) ខ្លឹមសារនៃតារកាលិក

3 ថ្នាំពេទ្យ......77
3-1 ឱសថស្ថាន......77
3-2 Drugstore......77

ជំពូកទី7 របបប្រាក់សោធន និងសុខុមាលភាព

1 របបប្រាក់សោធន......78
1-1 របបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ......79
(1) សមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប) និងនីតិវិធីចូលជាសមាជិក
(2) ភាគទាន
(3) តាវកាលិក
1-2 របបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព......82
(1) សមាជិក (អ្នកចូល)
(2) ភាគទាន
(3) តាវកាលិក
1-3 ប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ......85
2 របបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ......86
2-1 សមាជិកគោលដៅ......86
2-2 ភាគទាន......86
2-3 ការប្រើប្រាស់សេវាគាំពារ......87
3 សុខុមាលភាពកុមារ......87
3-1 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារ......87
3-2 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចិញ្ចឹមកុមារ......87
3-3 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចិញ្ចឹមកុមារពិសេស......88
3-4 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសុខុមាលភាពកុមារពិការ......88
4 សុខុមាលភាពជនពិការ......89
4-1 សៀវភៅ......89
4-2 សេវារដ្ឋបាលចំពោះជនពិការ និងកុមារពិការ......89
5 របបជំនួយសង្គម......90
5-1 លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលបានរបបជំនួយសង្គម......90
(1) ការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ
(2) ការប្រើប្រាស់សមត្ថភាព
(3) តាវកាលិកផ្សេងទៀតជាដើម
(4) ការចិញ្ចឹមដោយអ្នកមានកាតព្វកិច្ចចិញ្ចឹម
5-2 ប្រភេទនិងខ្លឹមសារនៃជំនួយ......91
6 ប្រព័ន្ធគាំទ្រអ្នកមានជីវភាពក្រីក្រអោយពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង......92

ជំពូកទី8 ពន្ធ

1 ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល 93

1-1 អ្នកមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធនិងប្រាក់ចំណូលដែលជាគោលដៅត្រូវបង់ពន្ធ 94

(1) និវាសនជន

(2) អ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍

(3) អនិវាសនជន

1-2 ការប្រកាសសម្រេច សម្រាប់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល និងការបង់ពន្ធ 95

(1) អ្នកដែលត្រូវប្រកាសសម្រេច

(2) អ្នកដែលអាចទទួលបានពន្ធលើប្រាក់ចំណូលមកវិញក្រោយធ្វើការប្រកាសសម្រេច

(3) កាលកំណត់នៃការប្រកាសសម្រេចនិងការបង់ពន្ធ

(4) ក្នុងករណីចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន

1-3 ប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលសំខាន់ៗ 96

(1) ក្នុងករណីចិញ្ចឹមគ្រួសារ

(2) ក្នុងករណីមានសហព័ទ្ធ

(3) ក្នុងករណីបង់ភាគទានរបបសន្តិសុខសង្គម

(4) ក្នុងករណីបង់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងជីវិតជាដើម

(5) ក្នុងករណីបានបង់ថ្លៃព្យាបាល

1-4 ពន្ធកាត់ទុក និងការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ 98

1-5 បញ្ញត្តិពិសេសក្រោមសន្ធិសញ្ញាពន្ធ 98

2 ពន្ធលើនិវាសនជន 99

2-1 តើអ្វីជាពន្ធលើនិវាសនជន 99

2-2 ការបង់ពន្ធលើនិវាសនជន 99

2-3 ផ្សេងៗ 99

3 អាករលើតំលៃបន្ថែម 100

4 ពន្ធដែលម្ចាស់រថយន្តត្រូវបង់ 100

4-1 ពន្ធលើរថយន្ត និងពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាល 100

(1) ពន្ធលើរថយន្ត ឬពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមសមត្ថភាពបរិស្ថាន

(2) ពន្ធលើរថយន្ត និងពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមប្រភេទ

4-2 ពន្ធលើរថយន្តតាមទម្ងន់ 101

5 ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ 101

6 អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងសួរអំពីពន្ធ 101

6-1 សំណួរអំពីពន្ធរដ្ឋ 101

(1) មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ

(2) Tax answer (សំណួរញឹកញាប់អំពីពន្ធ)

(3) ការណែនាំអំពីគេហទំព័ររបស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

6-2 សំណួរអំពីពន្ធមូលដ្ឋាន 102

ជំពូកទី9 ចរាចរណ៍

1 ច្បាប់ចរាចរណ៍ 103
1-1 ប្រការត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើង 103
(1) នៅពេលធ្វើដំណើរទៅមុខ
(2) វិធីឆ្លងផ្លូវ
(3) នៅពេលធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើងនៅពេលយប់
1-2 ប្រការត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលជិះកង់ 104
(1) ការគោរពច្បាប់ធ្វើដំណើរដោយកង់ "ច្បាប់ប្រើប្រាស់កង់ដោយសុវត្ថិភាពទាំង 5"
(2) វិធីឆ្លងផ្លូវប្រសព្វ
1-3 គោលការណ៍ណែនាំស្ដីពីសុវត្ថិភាពសម្រាប់អ្នកជិះ "កង់អគ្គិសនីខ្នាតតូចជាក់លាក់" (កង់អគ្គិសនី/កង់ស្គី។ល។) 106
1-4 នៅពេលបើកបរយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ) 107
2 ប័ណ្ណបើកបរ 108
2-1 ការយកប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុន 108
2-2 ការបន្តសុពលភាពប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុនជាដើម 109
2-3 ប្រព័ន្ធដាក់ពិន្ទុលើប័ណ្ណបើកបរ 109
3 ការធ្វើជាម្ចាស់យានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ) 109
3-1 ការចុះបញ្ជីយានយន្ត 109
(1) កាលៈទេសៈដែលត្រូវធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីនិងឈ្មោះនៃបែបបទចុះបញ្ជី
(2) ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីនិងអាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង
3-2 លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត 110
3-3 ការត្រួតពិនិត្យលក្ខណបច្ចេកទេសយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូប្រភេទខ្លះផង) 111
3-4 ធានារ៉ាប់រងលើយានយន្ត 112
(1) ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)
(2) ធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)
4 ដំណោះស្រាយនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍កើតឡើង 114
4-1 បញ្ឈប់ការបើកបរយានជំនិះ 114
4-2 ការជូនដំណឹងទៅក្រុមសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងប៉ូលីសចរាចរណ៍ 114
4-3 ការពិនិត្យវិនិច្ឆ័យដោយគ្រូពេទ្យ 114
4-4 ការស្នើសុំលិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ 115

ជំពូកទី10 អាសន្ន និងគ្រោះមហន្តរាយ

1 លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនងពេលមានអាសន្ន 116
1-1 ជំងឺឬរបួសបន្ទាន់ ឬអគ្គីភ័យ (លេខ 119) 116
1-2 គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ឬការរងគ្រោះពីបទល្មើសផ្សេងៗ (លេខ 110) 117

2 គ្រោះមហន្តរាយ 118
2-1 ព្យុះ ឬភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង 118
(1) ទឹកជន់ពីទន្លេ
(2) គ្រោះបាក់ដី
2-2 គ្រោះរញ្ជួយដី....120
2-3 គ្រោះរលកស៊ូណាមិ 122
2-4 គ្រោះផ្ទុះភ្នំភ្លើង....123
3 ការភៀសខ្លួន 125
3-1 កន្លែងភៀសខ្លួន 125
3-2 ព័ត៌មានសម្រាប់ការភៀសខ្លួន....125
3-3 វិធីភៀសខ្លួន....127
3-4 ការទទួលព័ត៌មានអំពីអាកាសធាតុមានប្រយោជន៍នៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ 129

ជំពូកទី11 លំនៅដ្ឋាន

1 អំពីលំនៅដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុន 132
1-1 ផ្ទះឯកជន 132
1-2 ផ្ទះរបស់រដ្ឋ....132
1-3 ផ្ទះជួលរបស់ UR....132
1-4 ផ្ទះជួលឯកជន 132
2 អំពីការចូលរស់នៅ 133
2-1 ផ្ទះរបស់រដ្ឋ....133
2-2 ផ្ទះជួលរបស់ UR....133
2-3 ផ្ទះជួលឯកជន 133

ជំពូកទី12 ច្បាប់ និងទំនៀមទំលាប់ក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ

1 ច្បាប់នៃការរស់នៅ 136
1-1 សំរាម 136
(1) ច្បាប់មូលដ្ឋានក្នុងការចោលសំរាម
(2) ការចោលសំរាមខុសច្បាប់ជាដើម (ការចោលសំរាមដោយខុសច្បាប់)
1-2 សំលេងរំខាន 138
1-3 បង្គន់....138
1-4 ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទចល័ត....138
1-5 នៅក្នុងរថភ្លើងឬរថយន្តក្រុង....138
1-6 អុនសេន និងសេនតូ....139
1-7 សញ្ញាបង្ហាញការហាមឃាត់....139
2 ការបង្ការជម្ងឺឆ្លង 140
2-1 ការលាងដៃ 140

2-2 សុជីវធម៌ពេលភ្ញាក 141
2-3 សំណើម 141
2-4 ការសម្រាកនិងការញុាំឱ្យមានជីវជាតិ 141
2-5 ការចេញទៅក្រៅ 141
3 អ្វីដែលចាំបាច់ក្នុងការរស់នៅ 142
3-1 ជីវភាពក្នុងសហគមន៍ 142
(1) សហគមន៍មូលដ្ឋាន (សមាគមមូលដ្ឋាន សមាគមអ្នកជិតខាង)
(2) ការរាប់អានអ្នកជិតខាង
3-2 ការការពារបទល្មើស 142
3-3 សេវាកម្មចាំបាច់សម្រាប់ជីវភាព 143
(1) អគ្គិសនី
(2) ហ្គាស
(3) ទឹកស្អាត
3-4 ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទចល័ត 146
(1) កិច្ចសន្យាទូរស័ព្ទចល័ត
(2) ចំណុចប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើកិច្ចសន្យា និងនៅពេលប្រើប្រាស់
3-5 គណនីធនាគារ 147
(1) បើកគណនីធនាគារ
(2) ពេលប្តូរអាសយដ្ឋាន ឬមានការប្រែប្រួលអំពីកម្លុងពេលស្នាក់នៅ ត្រូវជូនដំណឹងប្រាប់ធនាគារភ្លាមៗ
(3) ការបិទគណនីធនាគារមិនប្រើប្រាស់
(4) កុំប្រើប្រាស់ធនាគារខុសច្បាប់
(5) ផ្សេងៗ
3-6 ការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ 148
4 ចរាចរណ៍សាធារណៈ 149
4-1 កាត IC 149
(1) មុខងារមូលដ្ឋាន
(2) កាតមានឈ្មោះ
(3) កាតគ្មានឈ្មោះ
(4) ប្រាក់កក់ (deposit)
4-2 ផ្លូវដែក 150
(1) ការប្រើប្រាស់បណ្តាញផ្លូវដែក
(2) ប្រភេទនៃសំបុត្រ
(3) សំបុត្រផ្សេងទៀត
4-3 រថយន្តក្រុង 151
(1) រថយន្តក្រុងធ្វើដំណើរផ្លូវឆ្ងាយ (រថយន្តក្រុងផ្លូវឆ្ងាយ)
(2) រថយន្តក្រុងធ្វើដំណើរតាមផ្លូវកំណត់នៅតំបន់រស់នៅ (រថយន្តក្រុងក្នុងតំបន់)

ជំពូកទី1

នីតិវិធីអន្តោប្រវេសន៍ និង ស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន

1 ប័ណ្ណស្នាក់នៅ

គឺជាប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនពលរដ្ឋបរទេសដែលរស់នៅប្រទេសជប៉ុន។ នៅលើប័ណ្ណមានសរសេរចូលនូវព័ត៌មានអំពីអត្តសញ្ញាណរបស់ម្ចាស់ រយៈពេលអាចស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនបាន (រយៈពេលស្នាក់នៅ) សកម្មភាពដែលអាចធ្វើបាននៅប្រទេសជប៉ុនបាន (លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ) ជាដើម។

- អ្នកដែលមានអាយុចាប់ពី 16ឆ្នាំឡើងទៅ សូមដាក់តាមខ្លួនជានិច្ច។
- ជាប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនផងដែរដែលត្រូវបង្ហាញនៅពេលធ្វើបែបបទសម្រាប់និតិវិធីនៅសាលាក្រុង កិច្ចសន្យា។ល។

អ្នកដែលអាចទទួលបានប័ណ្ណស្នាក់នៅ

ប័ណ្ណស្នាក់នៅគឺគេផ្តល់អោយពលរដ្ឋបរទេសដែលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនលើសពី 3ខែ។ (អ្នកដែលអាចទទួលបានប័ណ្ណស្នាក់នៅគេហៅថា “អ្នកស្នាក់នៅរយៈពេលមធ្យមឬវែង”។)

[ករណីទាំង 6ដែលប័ណ្ណស្នាក់នៅមិនត្រូវបានផ្តល់]

① អ្នកដែលស្នាក់នៅក្នុងរយៈពេលតិចជាង “3ខែ (3ខែ)”
② អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ “ការស្នាក់នៅរយៈពេលខ្លី”
③ អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ “ការទូត” ឬ “ផ្លូវការ”
④ អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅណាមួយខាងក្រោម "សកម្មភាពដែលបានកំណត់"
- ជាសមាជិកបុគ្គលិកឬក៏គ្រួសាររបស់គាត់ របស់សមគមទំនាក់ទំនងរវាងតៃវ៉ាន់និងជប៉ុន (ការិយាល័យតំណាងសេដ្ឋកិច្ច និងវប្បធម៌តៃវ៉ាន់នៅជប៉ុនជាដើម)
- សមាជិកបុគ្គលិកឬក៏គ្រួសាររបស់ពួកគាត់នៃសកកម្មទូទៅអចិន្ត្រៃយ៍របស់ប៉ាឡេស្ទីននៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនដែលមានស្ថានភាពស្នាក់នៅ"សកម្មភាពដែលបានកំណត់"។
- ឈ្មោះឌីជីថល (អ្នកដែលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនសម្រាប់គោលបំណងនៃការងារពីចម្ងាយអន្តរជាតិ។ល។) និងប្តី/ប្រពន្ធ/កូនរបស់គាត់

⑤ អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ពិសេស
⑥ អ្នកដែលគ្មានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ

1-1 ការផ្តល់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ

នៅពេលដែលផ្តល់ប័ណ្ណស្នាក់នៅជាចំបងគឺមានដូចខាងក្រោម៖

① នៅពេលទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនថ្មី ហើយចូលប្រទេសជប៉ុនតាមព្រលានយន្តហោះណារិតា ព្រលានយន្តហោះហាណេដា ព្រលានយន្តហោះឈីប៊ុ ព្រលានយន្តហោះកាន់សៃ ព្រលានយន្តហោះស៊ីនឈិតុសេ ព្រលានយន្តហោះហ៊ិរ៉ុស៊ិម៉ា ព្រលានយន្តហោះហ្វ៊ឹគុអុកា

➡ គេផ្តល់ប័ណ្ណស្នាក់នៅអោយនៅព្រលានយន្តហោះផ្ទាល់តែម្តង។

② នៅពេលទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនថ្មី ហើយចូលប្រទេសជប៉ុនតាមព្រលានយន្តហោះឬច្រកកំពង់ផែសមុទ្រក្រៅពីក្នុង①

➡ បន្ទាប់ពីចូលប្រទេសជប៉ុន សូមដាក់ "ការជូនដំណឹងអំពីទីកន្លែងស្នាក់នៅ (ការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ទីលំនៅចូល)"ទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នកស្នាក់នៅ។ ក្រោយពេលនោះប័ណ្ណស្នាក់នៅនឹងត្រូវបានផ្ញើមកផ្ទះរបស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍។

③ នៅពេលទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយបន្តរយៈពេលស្នាក់នៅ

➡ មុនពេលរយៈពេលស្នាក់នៅផុតកំណត់ ត្រូវដាក់ពាក្យសុំបន្តរយៈពេលស្នាក់នៅ (សូមមើលត្រង់ 2-1) ទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ (រួមទាំងការិយាល័យរង និងសាខាផង។ ខាងក្រោមនឹងត្រូវសង្ខេប)នៅពេលដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតនឹងទទួលបានប័ណ្ណស្នាក់នៅថ្មី។

④ នៅពេលទទួលបានការអនុញ្ញាតប្តូរលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ

➡ ឯករណីចង់ប្តូរគោលបំណងស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន ត្រូវដាក់ពាក្យសុំប្តូរលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ(សូមមើលត្រង់ 2-2) ទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ នៅពេលដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតនឹងទទួលបានប័ណ្ណស្នាក់នៅថ្មី។

⑤ នៅពេលទទួលបានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ

➡ ឯករណីដែលទារកកើតនៅប្រទេសជប៉ុនហើយគ្មានសញ្ជាតិជប៉ុន ក្នុងករណីចង់បន្តស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនក្រោយ 60ថ្ងៃចាប់ពីថ្ងៃកើត ត្រូវដាក់ពាក្យសុំទទួលលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅក្នុងចន្លោះ 30ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃកើត (សូមមើលត្រង់ 2-4) ទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ ហើយនៅពេលដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតនឹងទទួលបានប័ណ្ណស្នាក់នៅថ្មី។

1-2 ការជូនដំណឹងអំពីកន្លែងស្នាក់នៅ (ការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល)

អ្នកដែលបានទទួលប័ណ្ណស្នាក់នៅ ចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ (ការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល) ក្នុងអំឡុងពេល 14ថ្ងៃរាប់ចាប់ពីថ្ងៃកំណត់កន្លែងរស់នៅ (កន្លែងស្នាក់នៅ, អាសយដ្ឋាន) រួច។

នៅពេលធ្វើការជូនដំណឹងសូមកុំភ្លេចយកមកជាមួយនូវប័ណ្ណស្នាក់នៅ (ក្នុងករណី①នៃ1-1) ឬលិខិតឆ្លងដែន (ក្នុងករណី② នៃ 1-1) ដែលជាតម្រូវការចាំបាច់។

→សូមយោងទៅតាមខ្លឹមសារនៃ ជំពូកទី2 1-1 ការជូនដំណឹងអំពីអាសយដ្ឋានស្នាក់នៅ។

1-3 ការបាត់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ

សូមដាក់ពាក្យសុំការចេញប័ណ្ណស្នាក់នៅថ្មី ទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ក្នុងអំឡុងពេល 14ថ្ងៃរាប់ចាប់ពីថ្ងៃដែលដឹងថាបានបាត់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ។

ឯកសារចាំបាច់

- លិខិតឆ្លងដែន
- រូបថត1សន្លឹក (បណ្ដោយ4សង់ទីម៉ែត្រ × ទទឹង3 សង់ទីម៉ែត្រ ដែលបានថតក្នុងអំឡុង 6ខែចុងក្រោយ ចំពោះអ្នកមានអាយុក្រោម 16ឆ្នាំមិនចាំបាច់ឡើយ)
- ឯកសារបញ្ជាក់ការបាត់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ (របាយការណ៍នៃការបាត់ទ្រព្យសម្បត្តិ សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីចោរកម្ម លិខិតបញ្ជាក់ការជួបគ្រោះមហន្តរាយជាដើម)
- ពាក្យសុំការចេញប័ណ្ណស្នាក់នៅថ្មី

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00010.html

1-4 ការសងប័ណ្ណស្នាក់នៅ

ចាំបាច់ត្រូវសងប័ណ្ណស្នាក់នៅទៅអោយការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់វិញ។

ការចាកចេញសាមញ្ញ (នៅពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនក្រោយបញ្ចប់សកម្មភាពនៅប្រទេសជប៉ុន)

- សូមសងត្រឡប់ទៅអោយមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យអន្តោប្រវេសន៍នៅព្រលានយន្តហោះ ឬច្រកកំពង់ផែសមុទ្រនៅពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន។

- នៅពេលគ្រួសារឬមនុស្សរស់នៅជាមួយគ្នាបានទទួលមរណភាព
- បានចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនដោយមានការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុននិងការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនពិសេសសារជាថ្មី ហើយមិនបានចូលមកប្រទេសជប៉ុនវិញក្នុងអំឡុងពេលមានសុពលភាពនៃការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មី
- នៅពេលទទួលបានសញ្ជាតិជប៉ុន

សូមសងមកវិញក្នុងអំឡុងពេល14ថ្ងៃ តាមវិធីណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម៖

- កាន់យកទៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ដែលនៅក្បែរនោះ។
- ផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍ទៅកាន់អាសយដ្ឋានខាងក្រោម៖

អាសយដ្ឋានផ្ញើ៖ 〒135-0064 Tokyo-To, Koto-Ku, Aomi 2-7-11, Tokyo Port Joint Government Building 9F Tokyo Regional Immigration Services Office, Online Inspection Department Odaiba Branch Office (សូមសរសេរនៅខ្នងសំបុត្រថា “The residence card to be returned (សងប័ណ្ណស្នាក់នៅវិញ)”។)

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00020.html

2 បែបបទទាក់ទងនឹងលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ

2-1 ការបន្តរយៈពេលស្នាក់នៅ (នៅពេលចង់បន្តថ្ងៃកំណត់រយៈពេលស្នាក់នៅ)

ក្នុងករណីមានបំណងចង់បន្តស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនលើសពីរយៈពេលស្នាក់នៅដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតបច្ចុប្បន្ន ចាំបាច់ត្រូវស្នើសុំបន្តរយៈពេលស្នាក់នៅទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់។

ឯកសារចាំបាច់

- លិខិតឆ្លងដែន
- ប័ណ្ណស្នាក់នៅ (ក្នុងករណីបានទទួល)
- រូបថត1សន្លឹក (បណ្តោយ4សង់ទីម៉ែត្រ × ទទឹង3 សង់ទីម៉ែត្រ ដែលបានថតក្នុងអំឡុង 6ខែចុងក្រោយ ចំពោះអ្នកមានអាយុក្រោម 16ឆ្នាំមិនចាំបាច់ឡើយ)
- ពាក្យសុំការអនុញ្ញាតបន្តរយៈពេលស្នាក់នៅនិងឯកសារ
  https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-3.html

2-2 ការប្តូរលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ (នៅពេលចង់ប្តូរគោលបំណងស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន)

ឯករណីមានបំណងចង់ស្នាក់នៅដោយប្តូរគោលបំណងស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក ចាំបាច់ត្រូវស្នើសុំប្តូរលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់។

ឯកសារចាំបាច់

- លិខិតឆ្លងដែន
- ប័ណ្ណស្នាក់នៅ (ក្នុងករណីបានទទួល)
- រូបថត1សន្លឹក (បណ្តោយ4សង់ទីម៉ែត្រ × ទទឹង3 សង់ទីម៉ែត្រ ដែលបានថតក្នុងអំឡុង6ខែ ចំពោះអ្នកមានអាយុក្រោម16ឆ្នាំមិនចាំបាច់ឡើយ)
- ឯកសារបញ្ជាក់អោយច្បាស់អំពីសកម្មភាពដែលមានគំរោងធ្វើ។ល។
  https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-2.html

ស្វែងរកពីលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ
https://www.moj.go.jp/isa/applications/status/index.html

2-3 ការអនុញ្ញាតស្នាក់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍

ចំពោះអ្នកដែលមានបំណងចង់ស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនជាអចិន្ត្រៃយ៍ គឺត្រូវការសុំការអនុញ្ញាតស្នាក់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍។ ក្នុងករណីដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយស្នាក់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍ នោះនឹងលែងមានការកំណត់ព្រំដែនលើសកម្មភាពនិងរយៈពេលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន ហើយក៏មិនចាំបាច់ធ្វើបែបបទស្នើសុំបន្តរយៈពេលស្នាក់នៅឬសុំប្តូរលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែរ។

ឯកសារចាំបាច់

- លិខិតឆ្លងដែន
- ប័ណ្ណស្នាក់នៅ
- រូបថត1សន្លឹក (បណ្តោយ4សង់ទីម៉ែត្រ × ទទឹង3 សង់ទីម៉ែត្រ ដែលបានថតក្នុងអំឡុង 6ខែចុងក្រោយ ចំពោះអ្នកមានអាយុក្រោម16ឆ្នាំមិនចាំបាច់ឡើយ)
- ពាក្យសុំការអនុញ្ញាតស្នាក់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍
- ឯកសារត្រូវការចាំបាច់ផ្សេងទៀត

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-4.html

2-4 ការទទួលបានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ (ក្នុងករណីផ្តល់កំណើតកូន)

ក្នុងករណីដែលទារកកើតនៅប្រទេសជប៉ុនហើយគ្មានសញ្ជាតិជប៉ុន ក្នុងករណីចង់នៅបន្តស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនក្រោយ 60ថ្ងៃចាប់ពីថ្ងៃកើត ត្រូវដាក់ពាក្យសុំទទួលលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅក្នុងចន្លោះ 30ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃកើត ទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់។

* ដោយសារចាំបាច់ត្រូវការឯកសារដូចជា "សំបុត្របញ្ជាក់កំណើត" សូមទៅធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីកំណើតនៅភូមិឃុំស្រុកជាមុនសិនមុននឹងទៅបំពេញបែបបទនេះនៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់។

សូមមើលត្រង់ការចុះបញ្ជីកំណើត ក្នុងចំណុច2 2-1 នៃជំពូកទី4

ឯកសារចាំបាច់

- លិខិតឆ្លងដែន (ក្នុងករណីបានទទួល)
- ពាក្យសុំការអនុញ្ញាតទទួលបានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ
- ឯកសារបញ្ជាក់កំណើត ដូចជាសំបុត្របញ្ជាក់កំណើត (អាចសុំបាននៅភូមិឃុំស្រុក។)
- ឯកសារបញ្ជាក់អោយច្បាស់អំពីសកម្មភាពដែលមានគំរោងធ្វើ
  https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-10.html
- សេចក្តីចំលងលិខិតបញ្ជាក់ការស្នាក់នៅ ឬលិខិតបញ្ជាក់កំណត់ត្រានៃការស្នាក់នៅ (អាចសុំបាននៅភូមិឃុំស្រុក។)

2-5 ការអនុញ្ញាតលើសកម្មភាពក្រៅលក្ខណៈសម្បត្តិ

ចំពោះអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលមិនអាចធ្វើការបាន (និស្សិតបរទេស ស្នាក់នៅជាមួយគ្រួសារ) ឬអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលមានព្រំដែនកំណត់ក្នុងការធ្វើការ ហើយចង់ធ្វើការក្រៅលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដើម្បីរកកំរៃឬប្រាក់រង្វាន់ ចាំបាច់ត្រូវស្នើសុំយកការអនុញ្ញាតលើសកម្មភាពក្រៅលក្ខណៈសម្បត្តិ ទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ (ដើម្បីបញ្ជាក់ថាតើលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅរបស់អ្នកអនុញ្ញាតអោយធ្វើការបានត្រឹមកម្រិតណា សូមត្រួតពិនិត្យក្នុងជំពូកទី3 ចំណុច1 1-1 លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ។)។

ឯកសារចាំបាច់

- លិខិតឆ្លងដែន
- ប័ណ្ណស្នាក់នៅ
- ពាក្យសុំការអនុញ្ញាតលើសកម្មភាពក្រៅលក្ខណៈសម្បត្តិ
- ឯកសារបញ្ជាក់អោយច្បាស់អំពីសកម្មភាពដែលមានគំរោងធ្វើដើម្បីទទួលបានកំរៃឬប្រាក់រង្វាន់

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-8.html

2-6 ការជូនដំណឹងទៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់

ក្នុងចំណោមអ្នកមានប័ណ្ណស្នាក់នៅ ចំពោះអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដូចខាងក្រោម ក្នុងករណីដែលមានការផ្លាស់ប្តូរដូចជាអង្គភាពរបស់ខ្លួនជាដើម ចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់។

(1) ការជូនដំណឹងអំពីស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាព

លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលពាក់ព័ន្ធ	សាស្ត្រាចារ្យ ឯកទេសជាន់ខ្ពស់ទី1គ ឯកទេសជាន់ខ្ពស់ទី2 (ក្នុងករណីធ្វើសកម្មភាពដែលមានចែងក្នុងទី2គ) ដឹកនាំឬគ្រប់គ្រង ការងារច្បាប់ឬគណនេយ្យ វេជ្ជសាស្ត្រ អប់រំ ការប្តូរការងារក្នុងសហគ្រាស កម្មសិក្សាជំនាញ និស្សិតបរទេស កម្មសិក្សា
ខ្លឹមសារនៃការជូនដំណឹង	• នៅពេលដែលឈ្មោះរបស់ស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាពបានផ្លាស់ប្តូរ • នៅពេលដែលអាសយដ្ឋានរបស់ស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាពបានផ្លាស់ប្តូរ • នៅពេលដែលស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាពបានរលាយបាត់ • នៅពេលដែលបានចាកចេញពីស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាព • នៅពេលដែលបានផ្ទេរចេញពីស្ថាប័នធ្វើសកម្មភាព
អំឡុងពេលជូនដំណឹង	សូមធ្វើការជូនដំណឹងក្នុងអំឡុងពេល 14ថ្ងៃ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖
https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00014.html

(2) ការជូនដំណឹងអំពីស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យា

លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលពាក់ព័ន្ធ	ឯកទេសជាន់ខ្ពស់ទី1ក ឯកទេសជាន់ខ្ពស់ទី1ខ ឯកទេសជាន់ខ្ពស់ទី2 (ក្នុងករណីធ្វើសកម្មភាពដែលមានចែងក្នុងទី2ក ឬខ) ស្រាវជ្រាវ បច្ចេកវិទ្យា ឬចំណេះដឹងមនុស្សសាស្ត្រឬការងារអន្តរជាតិ ថែទាំ កំសាន្ត (ចំពោះតែក្នុងករណីធ្វើសកម្មភាពដោយផ្អែកលើកិច្ចសន្យាជាមួយស្ថាប័នសាធារណៈ ឬឯកជនរបស់ជប៉ុន) ជំនាញ ពលករជំនាញ
ខ្លឹមសារនៃការជូនដំណឹងពាក់ព័ន្ធ	• នៅពេលដែលឈ្មោះរបស់ស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យាបានផ្លាស់ប្តូរ • នៅពេលដែលអាសយដ្ឋានរបស់ស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យាបានផ្លាស់ប្តូរ • នៅពេលដែលស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យាបានរលាយបាត់ • នៅពេលដែលបានបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជាមួយស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យា • នៅពេលដែលបានចុះកិច្ចសន្យាថ្មីជាមួយស្ថាប័នជាប់កិច្ចសន្យា
អំឡុងពេលជូនដំណឹង	សូមធ្វើការជូនដំណឹងក្នុងអំឡុងពេល 14ថ្ងៃ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00015.html

(3) ការជូនដំណឹងអំពីសហព័ទ្ធ

លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលពាក់ព័ន្ធ	ក្នុងចំណោមលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ស្នាក់នៅជាមួយគ្រួសារ សហព័ទ្ធរបស់ជនជាតិជប៉ុន ជាដើម សហព័ទ្ធរបស់អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ជាដើម ក្នុងករណីស្នាក់នៅក្នុងនាមជាសហព័ទ្ធ
ខ្លឹមសារនៃការជូនដំណឹងពាក់ព័ន្ធ	• លែងលះជាមួយសហព័ទ្ធ • សហព័ទ្ធបានទទួលមរណភាព
អំឡុងពេលជូនដំណឹង	សូមធ្វើការជូនដំណឹងក្នុងអំឡុងពេល 14ថ្ងៃ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00016.html

ចំពោះការជូនដំណឹងទាំងនេះ ក្រៅពីការយកទៅដាក់ផ្ទាល់នៅបញ្ជរឬផ្ញើរតាមរយៈប្រៃសណីយ៍ក៏អាចធ្វើការជូនដំណឹងអេឡិចត្រូនិចតាមអ៊ីនធើណែតបានដែរ ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត នៃការជូនដំណឹងអេឡិចត្រូនិច

https://www.moj.go.jp/isa/publications/materials/i-ens_index.html

ចំណុចគួរដឹង៖

ការព្យាបាលជាអាទិភាពសម្រាប់អ្នកជំនាញបរទេសដែលមានជំនាញខ្ពស់

ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសដែលមានសមត្ថភាពនិងគុណសម្បត្តិកម្រិតខ្ពស់ដែលមានសក្តានុពលអាចចូលរួមចំណែកធ្វើអោយសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសជប៉ុនលូតលាស់ជាដើម គេទទួលស្គាល់អោយមានវិធានការផ្តល់អាទិភាពចំពោះខ្លឹមសារនៃសកម្មភាពនិងរយ:ពេលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន។

គេធ្វើការដាក់ពិន្ទុសម្រាប់ចំណុចនិមួយៗដូចជា "កម្រិតសិក្សា" "ប្រវត្តិការងារ" "ចំនូលប្រចាំឆ្នាំ" ជាដើមទៅតាមលក្ខណ:ពិសេសនៃសកម្មភាព ហើយតាមរយ:ការស្នើសុំទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ នៅពេលពិន្ទុសរុបបានដល់ 70ពិន្ទុឡើងទៅ និងត្រូវបានទទួលស្គាល់ជា"ធនធានមនុស្សបរទេសកម្រិតខ្ពស់" គឺអាចទទួលបាននូវវិធានការផ្តល់អាទិភាពដូចខាងក្រោម៖

- ការផ្តល់ការអនុញ្ញាតអោយមានសកម្មភាពស្នាក់នៅច្រើនមុខដំណាលគ្នា
- ផ្តល់រយ:ពេលស្នាក់នៅគឺ "5ឆ្នាំ"
- ក្នុងចំណោមលក្ខខណ្ឌចាំបាច់ដើម្បីទទួលបានការអនុញ្ញាតស្នាក់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍ លក្ខខណ្ឌទាក់ទងនឹងរយ:ពេលដែលបានស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនត្រូវបានបន្ធូរបន្ថយ ជាអាទិ៍

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.moj.go.jp/isa/publications/materials/newimmiact_3_index.html

ប្រព័ន្ធថ្មីមួយដែលហៅថា "ប្រព័ន្ធសម្រាប់អ្នកជំនាញដែលមានជំនាញខ្ពស់ពិសេសរបស់ជប៉ុន" (J-Skip) ត្រូវបានដាក់ឱ្យប្រើនៅកាលពីខែមេសា ឆ្នាំ 2023។ បេក្ខជនរបស់ប្រព័ន្ធនេះបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវស្តីពីសារតារសិក្សាជាក់លាក់ លក្ខខណ្ឌតម្រូវស្តីពីអាជីពវិជ្ជាជីវ: និងមានចំណូលលើសពីប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំជាក់លាក់ ពួកគេត្រូវបានចាត់ទុកថាជា "អ្នកជំនាញដែលមានជំនាញខ្ពស់ពិសេស" និងមានសិទ្ធិទទួលបានការអនុគ្រោះបន្ថែម។ នេះគឺជាប្រព័ន្ធដែលបានបំបែកចេញពីប្រព័ន្ធវិជ្ជាជីវ:បរទេសដែលមានជំនាញខ្ពស់ផ្អែកលើចំណុចខាងលើ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.moj.go.jp/isa/publications/materials/nyuukokukanri01_00009.html

3 ការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មី (ចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីដោយរក្សាទុកលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅបច្ចុប្បន្ននៅដដែល)

នៅពេលចេញពីប្រទេសជប៉ុន ប្រសិនបើប្រើប្រព័ន្ធចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មី គេអាចចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីដោយរក្សាទុកលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ និងរយៈពេលស្នាក់នៅដដែលបាន។

(1) ការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីដោយចាត់ទុក (ក្នុងករណីត្រឡប់មកប្រទេសជប៉ុនវិញក្នុងអំឡុង1ឆ្នាំ)

ចំពោះអ្នកដែលមានប័ណ្ណស្នាក់នៅ មានលិខិតឆ្លងដែនដែលមានសុពលភាព នៅពេលចេញពីប្រទេសជប៉ុនហើយត្រឡប់មកប្រទេសជប៉ុនវិញក្នុងអំឡុងពេល1ឆ្នាំ (ក្នុងករណីដែលកាលកំណត់នៃរយៈពេលស្នាក់នៅនៅសល់តិចជាង1ឆ្នាំ នោះបានត្រឹមកាលកំណត់នៃរយៈពេលស្នាក់នៅនោះ) នោះមិនចាំបាច់សុំការអនុញ្ញាតចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីនៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ជាមុនឡើយ។នៅពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន សូមបំពេញកាត ED សម្រាប់ការចូលប្រទេសជប៉ុនម្តងទៀត ហើយបង្ហាញវាទៅអធិការអន្តោប្រវេសន៍ រួមជាមួយលិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នក (និងកាតស្នាក់នៅ)។

(2) ការអនុញ្ញាតអោយចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មី (ក្នុងករណីត្រឡប់មកប្រទេសជប៉ុនវិញក្រោយ1ឆ្នាំ)

តាមរយៈការសុំការអនុញ្ញាតចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីនៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ជិតកន្លែងរស់នៅជាមុន គេអាចចូលប្រទេសជប៉ុនសារជាថ្មីដោយរក្សាទុកលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅនិងរយៈពេលស្នាក់នៅដដែលបាន (វែងបំផុត5ឆ្នាំ។ ក្នុងករណីដែលកាលកំណត់នៃរយៈពេលស្នាក់នៅនៅសល់តិចជាង5ឆ្នាំ នោះបានត្រឹមកាលកំណត់នៃរយៈពេលស្នាក់នៅនោះ)។នៅពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន សូមបំពេញកាត ED សម្រាប់ការចូលប្រទេសជប៉ុនម្តងទៀត ហើយបង្ហាញវាទៅអធិការអន្តោប្រវេសន៍ រួមជាមួយលិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នក (និងកាតស្នាក់នៅ)។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-5.html

4 នីតិវិធីទទួលស្គាល់ជនភៀសខ្លួននិងទទួលស្គាល់ផ្សេងទៀត

ប្រទេសជប៉ុនបានចូលជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញាស្តីអំពីជនភៀសខ្លួនជាដើម (អនុសញ្ញាស្តីអំពីឋានៈជាជនភៀសខ្លួននិងពិធីសារពាក់ព័ន្ធឋានៈជាជនភៀសខ្លួន) យើងទទួលស្គាល់ស្ថានភាពជនភៀសខ្លួន ដូចដែលបានកំណត់នៅក្រោមសន្និសញ្ញាទាំងនេះ ហើយផ្តល់ការការពារផ្សេងៗដល់ជនភៀសខ្លួន។

4-1 ”ជនភៀសខ្លួន” គឺជា

យោងតាមអ្វីដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រាទី1នៃអនុសញ្ញាស្តីអំពីជនភៀសខ្លួន ឬមាត្រាទី1នៃពិធីសារពាក់ព័ន្ធឋានៈជាជនភៀសខ្លួន ជនភៀសខ្លួនដែលត្រូវនឹងអនុសញ្ញាស្តីអំពីជនភៀសខ្លួន ត្រូវបានអោយនិយមន័យដូចតទៅ៖

- គឺជាមនុស្សដែលនៅក្រៅប្រទេសដែលខ្លួនមានសញ្ជាតិដោយសារមានការភ័យខ្លាចដែលមានមូលហេតុគ្រប់គ្រាន់ថាអាចទទួលរងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញក្រោមហេតុផលនិន្នាការនយោបាយ ឬភាពជាសមាជិកនៃពូជសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ជាសមាជិកនៃក្រុមសង្គមណាមួយ ហើយមិនអាចឬមិនចង់ទទួលការគាំពារពីប្រទេសដែលខ្លួនមានសញ្ជាតិជាដើម

4-2 និយមន័យនៃបុគ្គលដែលស្ថិតនៅក្រោមការការពារបន្ថែម

បុគ្គលដែលស្ថិតនៅក្រោមការការពារបន្ថែម អ្នកទទួលផលត្រូវបានកំណត់ដូចខាងក្រោម។

- បុគ្គលដែលមិនមែនជាជនភៀសខ្លួននៅក្រោមអនុសញ្ញាជនភៀសខ្លួន (សូមមើល 4-1) ប៉ុន្តែបំពេញតាមតម្រូវការទាំងអស់ ក្រៅពីការប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃ "ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញដោយហេតុផលពូជសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ សមាជិកភាពនៃក្រុមសង្គមជាក់លាក់ ឬមតិនយោបាយ"។

4-3 ពាក្យស្នើសុំទទួលស្គាល់ស្ថានភាពជនភៀសខ្លួន ឬសិទ្ធិទទួលបានការការពារបន្ថែម

- គឺជាប្រព័ន្ធសម្រាប់អ្នកដែលបានភៀសខ្លួនចេញពីប្រទេសកំណើតរបស់ពួកគេ (សូមមើល៖ 4-1) និងស្វែងរកការការពារពីប្រទេសជប៉ុន។ ជនបរទេសដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនអាចដាក់ពាក្យសុំឋានៈនេះបាន។ ជនបរទេសដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាជនភៀសខ្លួនត្រូវបានចេញជាមួយនឹងវិញ្ញាបនបត្រទទួលស្គាល់ស្ថានភាពជនភៀសខ្លួន ហើយអ្នកដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាបុគ្គលដែលស្ថិតក្រោមការការពារបន្ថែមត្រូវបានចេញជាមួយនឹងវិញ្ញាបនបត្រទទួលស្គាល់សិទ្ធិទទួលបានការការពារបន្ថែម។ ក្នុងករណីណាក៏ដោយ ជាក្បួនទូទៅ ស្ថានភាពលំនៅដ្ឋានរបស់ "អ្នកស្នាក់នៅរយៈពេលវែង" នឹងត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ។
- ជនបរទេសដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាជនភៀសខ្លួន ដោយផ្អែកលើពាក្យសុំរបស់គាត់ នឹងទទួលបានឯកសារធ្វើដំណើររបស់ជនភៀសខ្លួនជំនួសលិខិតឆ្លងដែន។
- ជនបរទេស និងគ្រួសាររបស់គាត់ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជាជនភៀសខ្លួន ឬបុគ្គលដែលស្ថិតក្រោមការការពារបន្ថែម អាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីជំនួយការតាំងទីលំនៅ ដែលរួមមានការអប់រំភាសាជប៉ុន ការណែនាំសម្រាប់ការរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន និងការស្វែងរកការងារធ្វើ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-6.html

4-4 ការស្នើសុំអោយត្រួតពិនិត្យ

ចំពោះអ្នកដែលបានទទួលការវិនិច្ឆ័យមិនទទួលស្គាល់ថាជាជនភៀសខ្លួនឬមនុស្សដែលស្ថិតនៅក្រោមការការពារបន្ថែម ហើយមិនអាចទទួលយកបាន អាចធ្វើការស្នើសុំទៅរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌អោយត្រួតពិនិត្យបាន។ នៅពេលដែលរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ធ្វើការវិនិច្ឆ័យទៅលើការស្នើសុំអោយត្រួតពិនិត្យ គឺត្រូវស្តាប់យោបល់របស់ទីប្រឹក្សាត្រួតពិនិត្យវាយតំលៃជនភៀសខ្លួនដែលមានចំណេះដឹងអំពីច្បាប់និងស្ថានការណ៍អន្តរជាតិជាដើម។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖
ស្តីអំពីសំណើសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យរដ្ឋបាល
https://www.moj.go.jp/isa/refugee/procedures/nanmin_00001.html#midashi04

5 នីតិវិធីបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញដោយបង្ខំជាដើម

5-1 មូលហេតុសំខាន់ៗនៃការបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញ

- បានបន្តស្នាក់នៅជប៉ុនហួសកាលកំណត់នៃរយៈពេលស្នាក់នៅ (ទោះជាលើសតែ1ថ្ងៃក៏ដោយ នឹងក្លាយទៅករណីបន្តស្នាក់នៅខុសច្បាប់ ហើយក្លាយជាកម្មវត្ថុនៃនីតិវិធីបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញ ដូច្នេះសូមប្រុងប្រយ័ត្ន)
- បានធ្វើសកម្មភាពក្រៅពីលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលខ្លួនមាន ដើម្បីរកកំរៃឬប្រាក់រង្វាន់ ដោយមិនបានសុំការអនុញ្ញាតលើសកម្មភាពក្រៅលក្ខណៈសម្បត្តិ
- ក្នុងករណីបានទទួលទោសព្រហ្មទណ្ឌក្នុងកម្រិតមួយ

5-2 ក្នុងករណីត្រូវបានបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញ

ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ធ្វើការស្រាវជ្រាវ ក្នុងករណីត្រូវបានបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញ ជាទូទៅក្នុងអំឡុងពេល 5ឆ្នាំ ឬ10ឆ្នាំ មិនអាចចូលប្រទេសជប៉ុនបានឡើយ។ ហើយក្នុងករណីត្រូវបានបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញក្រោយទទួលទោសព្រហ្មទណ្ឌក្នុងកម្រិតមួយ ជាទូទៅគឺលែងអាចចូលប្រទេសជប៉ុនបានជារៀងរហូត។

ទោះបីជាក្នុងករណីដែលការនិរទេសត្រូវបានបញ្ចប់ក៏ដោយ ក៏រយៈពេលនៃការបដិសេធនៃការចុះចតអាចត្រូវបានកាត់បន្ថយមកត្រឹមមួយឆ្នាំតាមការស្នើសុំ ប្រសិនបើជនបរទេសត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចាកចេញពីប្រទេសដោយចំណាយផ្ទាល់ខ្លួន។

5-3 ប្រព័ន្ធបញ្ជាអោយចាកចេញ

គឺជាប្រព័ន្ធអាចចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនដោយបំពេញបែបបទងាយស្រួល គ្មានការឃុំខ្លួនអ្នកបន្តស្នាក់នៅខុសច្បាប់ ក្នុងករណីដែលលក្ខខណ្ឌទាំងអស់ខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញ។

ក្នុងករណីចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនក្រោមប្រព័ន្ធបញ្ជាអោយចាកចេញ ជាទូទៅក្នុងអំឡុងពេល 1ឆ្នាំគឺមិនអាចចូលប្រទេសជប៉ុនបានឡើយ។

លក្ខខណ្ឌនៃប្រព័ន្ធបញ្ជាអោយចាកចេញ

ដើម្បីអនុវត្តប្រព័ន្ធបញ្ជាអោយចាកចេញគឺត្រូវបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម។

(1).ទាំង (a) ឬ (b) ត្រូវតែពេញចិត្ត

(a) មុនពេលការស៊ើបអង្កេតនៃការរំលោភនេះបានចាប់ផ្តើមជនជាតិបរទេសមានឆន្ទៈហើយបានចូលខ្លួនទៅកាន់ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍ប្រចាំតំបន់ក្នុងបំណងចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន។

(b) បន្ទាប់ពីការស៊ើបអង្កេតលើការរំលោភនេះបានចាប់ផ្តើមជនជាតិបរទេសបានបង្ហាញពីចេតនាចង់ចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនភ្លាមៗទៅកាន់អធិការអន្តោប្រវេសន៍ ឬមន្ត្រីសន្តិសុខអន្តោប្រវេសន៍ មុនពេលទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីការទទួលស្គាល់ដោយអធិការអន្តោប្រវេសន៍។

(2) គ្មានហេតុផលសម្រាប់ការនិរទេសក្រៅពីការស្នាក់នៅហួសកំណត់ដោយខុសច្បាប់។

(3) ជនជាតិបរទេសគ្មានការកាត់ទោសឬ ជាប់ពន្ធនាគារ ដោយបទល្មើសក្នុងកម្រិតមួយនៅប្រទេសជប៉ុន ដូចជាចោរកម្មជាដើម

(4) ជនជាតិបរទេសមិនធ្លាប់ត្រូវបានបញ្ជូនឬមិនធ្លាប់ចាកចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនដោយបានទទួលបញ្ជាអោយចាកចេញ

(5) ជនជាតិបរទេសអាចប៉ាន់ស្មានឃើញថាសមីខ្លួនប្រាកដជាចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនដោយឆាប់រហ័ស

5-4 ការអនុញ្ញាតអោយស្នាក់នៅពិសេស

ប្រសិនបើនីតិវិធីបញ្ជូនទៅប្រទេសដើមវិញត្រូវបានធ្វើក៏ដោយ មានករណីខ្លះអាចទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយស្នាក់នៅជាលក្ខណៈពិសេសដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ យោងតាមការពិចារណាលើប្រវត្តិនៃការរស់នៅប្រទេសជប៉ុន ស្ថានភាពគ្រួសារជាដើម។

6 អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងអំពីនីតិវិធីអន្តោប្រវេសន៍ និងស្នាក់នៅជាដើម

ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់

អាគាររដ្ឋាភិបាលរួមទី 3 តំបន់សាប់ប៉ូរ៉ូ	〒060-0042	12 Odori-Nishi, Chuo-ku, Sapporo City, Hokkaido, Sapporo 3rd Joint Government Building		0570-003259 (ទូរស័ព្ទIP និងមកពីបរទេស៖ 011-211-5701)
អាគាររដ្ឋាភិបាលកិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកច្បាប់ទីពីរ តំបន់សេនដៃ	〒983-0842	1-3-20 Gorin, Miyagino-ku, Sendai City, Miyagi, Sendai Second Legal Affairs Joint Government Building		TEL 0570-022259 (ទូរស័ព្ទIP និងមកពីបរទេស៖ 022-256-7025)
ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តំបន់តូក្យូ	〒108-8255	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo		TEL 0570-034259 (ទូរស័ព្ទIP និងមកពីបរទេស៖ 03-5796-7234)
ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តំបន់តូក្យូ សាខាយ៉ុតស៊ុយយ៉ា	〒160-0004	13F, 14 Yotsuya Tower, 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo		TEL 0570-011000
	ស្ថានភាពនៃការិយាល័យចុះបញ្ជីនិវេសនដ្ឋាន		ជូនដំណឹងស្តីពីស្ថាប័នចំណុះ, ជូនដំណឹងតាមរយៈស្ថាប័នចំណុះ	TEL 03-5363-3032 (លេខចំបង)
	នាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យតាមអនឡាញ		នីតិវិធីដាក់ពាក្យស្នាក់នៅតាមអនឡាញ	TEL 03-5363-3030
	ផ្នែកគ្រប់គ្រងព័ត៌មាន		កត់ត្រានិងគ្រប់គ្រងការពិនិត្យ	TEL 03-5363-3039
ការិយាល័យរងព្រលានយន្តណារិតា	〒282-0004	1-1, Aza-Furugome, Furugome, Narita-shi, Chiba, Narita airport, Terminal2, អគារ 6F		TEL 0476-34-2222 (លេខចំបង) TEL 0476-34-2211
ការិយាល័យរងព្រលានយន្តហោះហាណេដា	〒144-0041	2-6-4 អគារ Hanedakuko, Ota-ku , Tokyo, Haneda airport, CIQ building		TEL 03-5708-3202
ការិយាល័យរងយ៉ូកូហាម៉ា	〒236-0002	10-7 Torihama-cho, Kanazawa-ku, Yokohama City, Kanagawa		TEL0570-045259 (ទូរស័ព្ទIP និងមកពីបរទេស៖ 045-769-1729)
ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តំបន់ណាហ្គោយ៉ា	〒455-8601	5-18, Shoho-cho, Minato-ku, Nagoya City, Aichi		TEL 0570-052259 (ទូរស័ព្ទIP និងមកពីបរទេស៖ 052-217-8944)
ការិយាល័យរងឈឺប៊ុ	〒479-0881	CIQ Bldg.អគារ 3F, 1-1 Centrair, Tokoname, Aichi		TEL 0569-38-7410 (លេខចំបង)
ការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តំបន់អូសាកា	〒559-0034	1-29-53 Nankou Kita, Suminoe-ku, Osaka City, Osaka		TEL 0570-064259 (ទូរស័ព្ទIP និងមកពីបរទេស៖ 06-4703-2050)
ការិយាល័យរងព្រលានយន្តហោះកាន់សៃ	〒549-0011	1 Senshu-Kuko-Naka, Tajiri-cho, Sennan-gun, Osaka		TEL 072-455-1453 (លេខចំបង)
អគាររដ្ឋាភិបាលរួមក្នុងតំបន់ កូបេ	〒650-0024	29 Kaigan-dori, Chuo-ku, Kobe City, Hyogo, Kobe Regional Joint Government Building		TEL 078-391-6377 (លេខចំបង)
អគារការិយាល័យកិច្ចការច្បាប់តំបន់ហ៊ិរ៉ូស៊ីម៉ា	〒730-0012	2-31 Kami-hacchobori, Naka-ku, Hiroshima City, Hiroshima, Hiroshima Legal Affairs Government Building		TEL 082-221-4411 (លេខចំបង)
អគាររដ្ឋាភិបាល សម្ព័ន្ធកិច្ចការច្បាប់តំបន់តាកាម៉ាត្សឹ(នាយកដ្ឋានកិច្ចការទូទៅ នាយកដ្ឋានអនុវត្តច្បាប់)	〒760-0033	1-1 Marunouchi, Takamatsu City, Kagawa, Takamatsu Legal Affairs Joint Government Building (General Affairs Division, Enforcement Department)		TEL 087-822-5852 (លេខចំបង)
ការិយាល័យសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ប្រចាំតំបន់តាកាម៉ាត្សឹ ការិយាល័យសាខា ហាម៉ាណូចូ (ផ្នែកវិនិច្ឆ័យ)	〒760-0011	72-9 Hamanocho, Takamatsu-shi, Kagawa, Hamanomachi Branch Office (Judging Section)		TEL 087-822-5851 (លេខចំបង)
អគារការិយាល័យកិច្ចការច្បាប់ទីមួយតំបន់ហ្វ៊ុគុអុកា	〒810-0073	3-5-25 Maizuru, Chuo-ku, Fukuoka City, Fukuoka		TEL 092-717-5420 (លេខចំបង)

ការិយាល័យរងណាហា	〒900-0022	1-15-15 Higawa, Naha City, Okinawa, Naha First Regional Joint Government Building	TEL 098-832-4185 (លេខចំបង)
មជ្ឈមណ្ឌលអន្តោប្រវេសន៍ផ្នែកខាងកើត	〒300-1288	1766-1 Kuno-cho, Ushiku, Ibaraki	TEL 029-875-1291 (លេខចំបង)
មជ្ឈមណ្ឌលអន្តោប្រវេសន៍អូមុរ៉ា	〒856-0817	644-3 Kogashima-machi, Oomura, Nagasaki	TEL 0957-52-2121 (លេខចំបង)

មជ្ឈមណ្ឌលជំនួយចំពោះជនបរទេសស្នាក់នៅជប៉ុន(FRESC)

មជ្ឈមណ្ឌលជំនួយចំពោះជនបរទេសស្នាក់នៅជប៉ុន	〒160-0004	13F Yotsuya Tower, 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, To-kyo	TEL 0570-011000 (ទូរស័ព្ទ IP និងមកពីបរទេស៖ 03-5363-3013)

មជ្ឈមណ្ឌលព័ត៌មានទូទៅអំពីការស្នាក់នៅរបស់ពលរដ្ឋបរទេស។ល។មជ្ឈមណ្ឌលព័ត៌មានអំពីការស្នាក់នៅរបស់ពលរដ្ឋបរទេស។បរទេស

ការមកជួបពិគ្រោះយោបល់	ការិយាល័យត្រួតពិនិត្យអន្តោរប្រវេសន៍នៅតាមតំបន់ផ្សេងៗដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ។ (លើកលែងតែការិយាល័យសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ប្រចាំតំបន់តូក្យូ ការិយាល័យសាខា Yotsuya ការិយាល័យសាខាព្រលានយន្តហោះនីមួយៗ និងមជ្ឈមណ្ឌលត្រួតពិនិត្យអន្តោប្រវេសន៍នីមួយៗ)
ការពិគ្រោះយោបល់តាមទូរស័ព្ទ	TEL 0570-013904 (ទូរស័ព្ទ IP ឬ PHS និងមកពីបរទេស៖ TEL 03-5796-7112)

7 ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានពីភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន

7-1 គេហទំព័រជាផ្លូវការរបស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន

នៅក្នុងគេហទំព័រជាផ្លូវការរបស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន មានសេចក្ដីណែនាំអំពីនីតិវិធីស្នាក់នៅ ជាអាទិ៍។ បន្ថែមពីលើភាសាជប៉ុន យើងផ្ដល់ព័ត៌មានដែលបកប្រែដោយម៉ាស៊ីនជាជាង 100 ភាសា។

គេហទំព័រជាផ្លូវការរបស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន

https://www.moj.go.jp/isa/index.html

*តម្លៃសម្រាប់នីតិវិធីស្នាក់នៅ។ល។ នឹងត្រូវកែសម្រួលចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ឆ្នាំ 2025

https://www.moj.go.jp/isa/01_00518.html

7-2 SNS ជាផ្លូវការរបស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន

ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុនបានបង្កើត SNS នានា ជាអាទិ៍ ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានណែនាំអំពីរបបថ្មីៗ ឬព័ត៌មានដែលមានប្រយោជន៍សម្រាប់ការរស់នៅរបស់ជនបរទេសដែលស្នាក់នៅជប៉ុន។

គណនីភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ X (អតីត Twitter)៖

https://x.com/MOJ_IMMI

គណនី Facebook របស់ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ជប៉ុន៖

https://www.facebook.com/ImmigrationServicesAgency.MOJ/

ភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍នៃប្រទេសជប៉ុន គណនី Instagram៖

https://www.instagram.com/isa__Japan/

សេវាកម្មផ្ញើមែល៖

https://www.moj.go.jp/isa/publications/publications/mail-service.html

គណនី X របស់ការិយាល័យសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងតំបន់ (អតីត Twitter) ផ្ដល់ព័ត៌មានអំពីភាពមមាញឹករបស់បញ្ជរសេវារបស់ពួកគេ។

គណនីការិយាល័យ សេវាអន្តោប្រវេសន៍ប្រចាំតំបន់៖

https://www.moj.go.jp/isa/publications/publications/nyuukokukanri01_00184.html

7-3 វិបផតថលសម្រាប់គាំទ្រជនបរទេសដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន

នេះគឺជាគេហទំព័រដែលជូនដំណឹងដល់ជនបរទេសអំពីអ្វីដែលចាំបាច់ និងសំខាន់ក្នុងការរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងផាសុកភាព។ព័ត៌មានពីរដ្ឋាភិបាលដែលសរសេរជាភាសាផ្សេងៗអាចរកបាននៅលើគេហទំព័រ។

វិបផតថលដើម្បីគាំទ្រជនបរទេសដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន៖
https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html

7-4 វីដេអូតម្រង់ទិសជីវិត

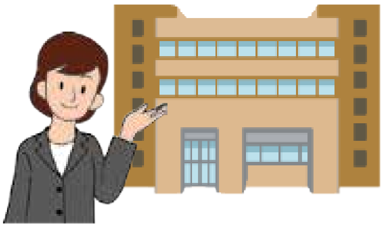
យើងបានបង្កើតវីដេអូតម្រង់ទិសជីវិតដែលណែនាំអំពីច្បាប់នៃការរស់នៅរបស់ជនជាតិជប៉ុន និងព័ត៌មានផ្សេងទៀត ដើម្បីជួយជនបរទេសដែលកំពុងពិចារណារស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ឬអ្នកដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនរួចហើយ ឱ្យរស់នៅដោយរលូននៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។

វីដេអូនេះណែនាំអំពីព័ត៌មានជាមូលដ្ឋាន និងច្បាប់ចាំបាច់សម្រាប់ការរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ដូចជាច្បាប់របៀបរស់នៅ ការងារ និងពន្ធ ជាច្រើនភាសា។

វីដេអូតម្រង់ទិសជីវិត៖
https://www.moj.go.jp/isa/support/coexistence/04_00078.html

ជំពូកទី2

ការបំពេញបែបបទនៅភូមិឃុំស្រុក



1 ការជូនដំណឹងចាំបាច់

1-1 ការជូនដំណឹងអំពីអាសយដ្ឋានស្នាក់នៅ

ពលរដ្ឋបរទេសដូចខាងក្រោមចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងអំពីអាសយដ្ឋានស្នាក់នៅទៅភូមិឃុំស្រុក។

អ្នកដែលត្រូវធ្វើការជូនដំណឹង

- អ្នកដែលបានទទួលប័ណ្ណស្នាក់នៅ (អ្នកស្នាក់នៅរយៈពេលមធ្យមឬវែង)
- អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ពិសេស
- អ្នកដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតអោយជ្រកកោន ឬការអនុញ្ញាតអោយស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន
- អ្នកទើបនឹងកើត ឬអ្នកបន្តស្នាក់នៅដោយបាត់សញ្ជាតិជប៉ុន

(1) ក្នុងករណីចូលមកប្រទេសជប៉ុនដោយបានទទួលការអនុញ្ញាតថ្មី

- ក្នុងអំឡុងពេល 14ថ្ងៃរាប់ចាប់ពីថ្ងៃកំណត់កន្លែងរស់នៅ ចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល។
- នៅពេលទៅធ្វើការជូនដំណឹង សូមយកប័ណ្ណស្នាក់នៅ (ចំពោះអ្នកដែលនឹងទទួលបាននៅពេលក្រោយគឺលិខិតឆ្លងដែន) ទៅជាមួយ។
- ក្នុងករណីរស់នៅជាមួយគ្រួសារ គឺត្រូវការឯកសារផ្លូវការសម្រាប់បញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងជាមួយគ្រួសារដូចជាសំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍ ឬសំបុត្របញ្ជាក់កំណើតជាដើមផងដែរ។
- ដំណើរការក្រោយការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់លំនៅចូលរួច គឺដូចខាងក្រោម។

① នៅពេលធ្វើការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល អាសយដ្ឋានស្នាក់នៅដែលត្រូវបានចុះបញ្ជីក្នុងប័ណ្ណស្នាក់នៅក៏នឹងត្រូវចុះបញ្ជីចប់ក្នុងពេលជាមួយគ្នាដែរ។

② លិខិតបញ្ជាក់ការស្នាក់នៅត្រូវបានធ្វើឡើង។

- មានចុះកំណត់ត្រាអំពីឈ្មោះ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ភេទ អាសយដ្ឋានជាដើម។
- ចាប់ពីពេលនោះទៅ អាចស្នើសុំអោយចេញសេចក្តីចំលងលិខិតបញ្ជាក់ការស្នាក់នៅ ដើម្បីបញ្ជាក់ស្ថានភាពនៃការរស់នៅជាដើម។ (គិតថ្លៃ)

* ប្រសិនបើអ្នកបរាជ័យក្នុងការដាក់ពាក្យសុំពន្យាររយៈពេលស្នាក់នៅនៅការិយាល័យសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងតំបន់ ហើយរយៈពេលនៃការស្នាក់នៅរបស់អ្នកផុតកំណត់ ស្ថានភាពស្នាក់នៅរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានដកហូត ហើយកាតស្នាក់នៅរបស់អ្នកនឹងមិនមានសុពលភាព។ សូមប្រាកដថាយកចិត្តទុកដាក់នីតិវិធីទាំងអស់ដែលទាក់ទងនឹងស្ថានភាពស្នាក់នៅរបស់អ្នក។

③ ភូមិឃុំស្រុកនឹងប្រាប់អ្នកនូវលេខសំគាល់បុគ្គល។

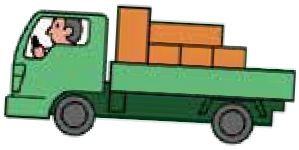
* លេខសំគាល់បុគ្គល៖ គឺជាលេខ 12ខ្ទង់ដើម្បីសំគាល់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកនៅពេលធ្វើបែបបទអំពីសន្តិសុខសង្គម/ពន្ធ/វិធានការគ្រោះមហន្តរាយ។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមមើលគ្រង់ប្រព័ន្ធលេខសំគាល់បុគ្គល។

④ ចំពោះអ្នកដែលមិនទាន់បានស្នើសុំកាតលេខសំគាល់បុគ្គលសូមប្រើប្រាស់ពាក្យសុំដែលមានភ្ជាប់ជាមួយឯកសារជូនដំណឹងអំពីលេខសំគាល់បុគ្គល។

(2) ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅចេញ

① ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅទៅភូមិឃុំស្រុកផ្សេង



- មុនពេលផ្លាស់លំនៅ
  → ជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅអំពីផ្លាស់លំនៅចេញ
- ក្រោយពេលផ្លាស់លំនៅ
  → ជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅថ្មីក្នុងអំឡុងពេល14ថ្ងៃ អំពីការផ្លាស់លំនៅចូល

② ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅទៅភូមិឃុំស្រុកដដែល
ជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅក្នុងអំឡុងពេល14ថ្ងៃក្រោយពេលផ្លាស់លំនៅ

③ ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅទៅបរទេស
មុនពេលផ្លាស់លំនៅ ត្រូវជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅអំពីផ្លាស់លំនៅចេញ

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu/english/move-in_move-out.html

1-2 ការសុំចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍

នៅពេលចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍នៅប្រទេសជប៉ុន

- ជូនដំណឹងអំពីការសុំចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍ទៅភូមិឃុំស្រុក។
- នៅពេលដែលគេពិនិត្យឃើញថាមនុស្សទាំងពីរនាក់ដែលចង់ចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍មានលក្ខណ:សម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍ នោះការជូនដំណឹងត្រូវបានទទួលយក ហើយអាពាហ៍ពិពាហ៍ត្រូវបានចុះក្នុងបញ្ជី។

(1) ឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការសុំចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍

ជនជាតិជប៉ុន	សៀវភៅអត្រានុកូលដ្ឋាន * សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័ររបស់សាលាក្រុង ដែលអ្នកនឹងធ្វើការចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះអាពាហ៍ពិពាហ៍ និងឯកសារ (ដូចជាឯកសារអត្តសញ្ញាណ) ដែលត្រូវតែបង្ហាញនៅបញ្ជរ
ពលរដ្ឋបរទេស	• លិខិតបញ្ជាក់ការបំពេញលក្ខខណ្ឌចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍ * អាចទទួលបានដោយបំពេញបែបបទនៅស្ថានទូត ឬស្ថាន (អគ្គ)កុងស៊ុលរបស់ប្រទេសខ្លួននៅប្រទេសជប៉ុន (សំគាល់1)។ • នៅពេលដាក់ជូននូវឯកសារដូចជាលិខិតបញ្ជាក់ការបំពេញលក្ខខណ្ឌចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍ ដែលសរសេរជាភាសាបរទេស ចាំបាច់ត្រូវដាក់ភ្ជាប់ជាមួយនូវឯកសារបកប្រែជាភាសាជប៉ុនទាំងអស់ (សំគាល់2)។

(សំគាល់1) ប្រទេសខ្លះមិនចេញលិខិតបញ្ជាក់នេះឡើយ។ ក្នុងករណីនោះសូមដាក់ជូននូវឯកសារផ្សេងដែលអាចជំនួសបាន។
(សំគាល់2) សូមសរសេរឈ្មោះអ្នកបកប្រែនៅក្នុងឯកសារបកប្រែ។ អ្នកបកប្រែអាចជាសមីខ្លួនផ្ទាល់។

(2) សុពលភាពនៅប្រទេសរបស់ខ្លួន

អាពាហ៍ពិពាហ៍ដែលត្រូវបានចុះបញ្ជីនៅប្រទេសជប៉ុនគឺមានសុពលភាពនៅប្រទេសជប៉ុន ប៉ុន្តែមិនប្រាកដថាមានសុពលភាពនៅប្រទេសរបស់ខ្លួនឡើយ។ ដើម្បីបញ្ជាក់ថាការចុះបញ្ជីអាពាហ៍ពិពាហ៍នៅប្រទេសជប៉ុនមានសុពលភាពនៅប្រទេសរបស់ខ្លួនដែរឬអត់ សូមទាក់ទងទៅស្ថានទូតឬស្ថាន (អគ្គ)កុងស៊ុលប្រចាំនៅប្រទេសជប៉ុន។

1-3 ការជូនដំណឹងអំពីការលែងលះគ្នា

នៅជប៉ុន ពេលលែងលះគ្នា

- ក្នុងករណីដែលមានការព្រមព្រាងក្នុងការលែងលះគ្នា ត្រូវជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុក។
- អាចខុសៗគ្នាទៅតាមកន្លែងរស់នៅ និងតាមសញ្ជាត់ ដូច្នេះ សូមទាក់ទងសួរសាលសស្រុកឃុំភូមិ។
- ក្នុងករណីដែលភាគីណាមួយមិនយល់ព្រមលែងលះគ្នា ត្រូវទៅតុលាការគ្រួសារ សុំលែងលះដោយសន្ទានកម្ម ឬដោយបណ្ដឹងសុំលែងលះ។

(1) សុពលភាពនៅប្រទេសសាមី

ការលែងលះដែលបានសម្រេចនៅប្រទេសជប៉ុន មានសុពលភាពនៅប្រទេសជប៉ុន ក៏ប៉ុន្តែមិនមែនដាច់ខាត មានសុពលភាពនៅប្រទេសសាមីទេ។ ស្តីពីសុពលភាពនៅប្រទេសសាមី នៃការលែងលះដែលបានធ្វើនៅជប៉ុន សូមសួរទៅស្ថានទូត ឬ (ស្ថាន) កុងស៊ុល ដែលនៅជប៉ុន។

(2) ក្នុងករណីដែលមានការបារម្ភថា ភាគីម្ខាងទៀតទៅជូនដំណឹងអំពីការលែងលះតាមទំនើងចិត្ត

បើសិនជាមានការបារម្ភថា ភាគីម្ខាងទៀត (ជនជាតិជប៉ុន) ទៅជូនដំណឹងភូមិឃុំស្រុក អំពីការលែងលះគ្នាតាមទំនើងចិត្តគេ អ្នកអាចទៅភូមិឃុំស្រុកដែលមានគោលបញ្ជីអាត្រានុកូលដ្ឋានរបស់ភាគីម្ខាងទៀត (ជនជាតិជប៉ុន) ឬនៅលំនៅដ្ឋានដែលអ្នករស់នៅ ហើយដាក់ពាក្យស្នើសុំកុំឱ្យគេទទួលលិខិតជូនដំណឹងអំពីការលែងលះគ្នាបាន ដើម្បីបង្ការកុំឱ្យការលែងលះគ្នានោះបានសម្រេច។

1-4 ការជូនដំណឹងអំពីមរណភាព

នៅពេលទទួលមរណភាពនៅប្រទេសជប៉ុន

- គ្រួសារ ឬអ្នករស់នៅជាមួយជាដើមត្រូវធ្វើការជូនដំណឹងអំពីមរណភាព។
- ការជូនដំណឹងនេះចាំបាច់ត្រូវធ្វើនៅក្នុងអំឡុង 7ថ្ងៃ រាប់ចាប់ពីថ្ងៃដែលបានដឹងអំពីមរណភាព។
- ការជូនដំណឹងនេះត្រូវដាក់ជូនទៅភូមិឃុំស្រុកនៃកន្លែងទទួលមរណភាព ឬកន្លែងដែលអ្នកជូនដំណឹងរស់នៅ។

(1) ឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការជូនដំណឹងអំពីមរណភាព

- លិខិតបញ្ជាក់ការស្លាប់ឬលិខិតពិនិត្យសាកសព
- ចំពោះឯកសារចាំបាច់ផ្សេងទៀត សូមសាកសួរទៅភូមិឃុំស្រុកដែលត្រូវធ្វើការជូនដំណឹង។

(2) ការសងប័ណ្ណស្នាក់នៅ

សូមធ្វើការសងត្រឡប់មកវិញនូវប័ណ្ណស្នាក់នៅរបស់ពលរដ្ឋបរទេសដែលបានទទួលមរណភាព ក្នុងអំឡុងពេល14ថ្ងៃ តាមវិធីណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម៖

- យកទៅការិយាល័យអន្តោប្រវេសន៍តាមតំបន់ដែលនៅក្បែរ
- ផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍ទៅកាន់អាសយដ្ឋានខាងក្រោម៖

> អាសយដ្ឋានផ្ញើ៖ 〒135-0064 Tokyo-To, Koto-Ku, Aomi 2-7-11,
> Tokyo Regional Immigration Services Bureau 9F
> Online Inspection Department Odaiba Branch Office
> (សូមកាខ្វងសំបុត្រថា “The residence card to be returned
> (សងត្រឡប់ប័ណ្ណស្នាក់នៅ)”។)

1-5 ការចុះបញ្ជីត្រា

ការចុះបញ្ជីត្រាគឺ

- នីតិវិធីចុះបញ្ជីត្រា (ត្រាហាងកុ) នៅភូមិឃុំស្រុក គឺជាការចុះបញ្ជីត្រា។
  → មានករណីត្រូវការចាំបាច់នៅកាលៈទេសៈសំខាន់ៗ (ដូចជាកិច្ចសន្យាទិញលក់អចលនទ្រព្យជាដើម)។

(1) នីតិវិធីចុះបញ្ជីត្រា

របស់ចាំបាច់សម្រាប់នីតិវិធី

- ពាក្យសុំចុះបញ្ជីត្រា
- ត្រា (ត្រាហាងកុ)
- ឯកសារបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណសាមីខ្លួន (1ក្នុងចំណោម កាតលេខសំគាល់បុគ្គល ប័ណ្ណស្នាក់នៅ ប័ណ្ណបើកបរជាដើម)

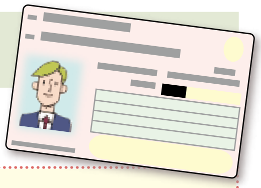
* ក្រោយបញ្ចប់ការចុះបញ្ជីនឹងទទួលបានប័ណ្ណចុះបញ្ជីត្រា។
* ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតនៃនីតិវិធី សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

(2) លិខិតបញ្ជាក់ការចុះបញ្ជីត្រា

- ជាឯកសារបញ្ជាក់ថាជាត្រា (ត្រាហាងកុ) ដែលបានចុះបញ្ជី
  → សូមធ្វើការស្នើសុំទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ ដោយបង្ហាញប័ណ្ណចុះបញ្ជីត្រាជាដើម។
- មានភូមិឃុំស្រុកខ្លះ អាចទទួលបាននៅផ្សារម៉ាត ដោយប្រើកាតលេខសំគាល់បុគ្គល។

2 ប្រព័ន្ធលេខសំគាល់បុគ្គល

2-1 តើអ្វីជាប្រព័ន្ធលេខសំគាល់បុគ្គល



- គេត្រូវការលេខសំគាល់បុគ្គលសម្រាប់ករណីដូចតទៅៈ

① នៅពេលទទួលប្រាក់សោធន ឬប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ចិញ្ចឹមកូន ឬទទួលសេវាព្យាបាល
② នៅពេលផ្ញើប្រាក់ទៅបរទេស ឬនៅពេលទទួលប្រាក់ដែលផ្ញើមកពីបរទេស
③ នៅពេលបង្កើតគណនីនៅធនាគារ

- នៅពេលប្រើលេខសំគាល់បុគ្គល

① តើលេខនោះពិតជាលេខសំគាល់បុគ្គលរបស់អ្នកពិតប្រាកដមែនដែរឬទេ
② គេធ្វើការពិនិត្យបញ្ជាក់ថាតើអ្នកនិងមនុស្សដែលនៅក្នុងលិខិតបញ្ជាក់មានរូបថតដូចជា លិខិតឆ្លងដែនជាដើម ពិតជាមនុស្សតែម្នាក់ដែរឬទេ។ ហេតុដូច្នេះហើយ គ្មាននរណាម្នាក់អាចបន្លំប្រើលេខសំគាល់បុគ្គលរបស់អ្នកបានឡើយ។

2-2 កាតលេខផ្ទាល់ខ្លួន (កាតលេខរបស់ខ្ញុំ)

កាតលេខសំគាល់បុគ្គលជាកាតដែលមានបង្កប់ ឈីបដែលគេត្រូវការដើម្បីអោយការរស់នៅប្រទេសជប៉ុនមានភាពងាយស្រួល។

(1) កំណត់ត្រា

ផ្ទៃខាងមុខ៖ ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ភេទ រូបថត សុពលភាព
ផ្ទៃខាងក្រោយ៖ លេខសំគាល់បុគ្គល

ផ្ទៃខាងមុខ៖

ផ្ទៃខាងក្រោយ៖

(2) តើគេប្រើលេខសំគាល់បុគ្គលនៅពេលណា

- ប្រើប្រាស់ជាលិខិតបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណសាមីខ្លួនជាផ្លូវការ
- ធ្វើការប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលតាមអនឡាញ
- ធ្វើការស្នើសុំតាមអនឡាញនូវប្រាក់ឧបត្ថម្ភពាក់ព័ន្ធនឹងកូន ឬស្នើសុំចូលទារកដ្ឋាន
- ទទួលយកសេចក្ដីចម្លងលិខិតបញ្ជាក់ការស្នាក់នៅ វិញ្ញាបនបត្រផ្សេងៗនៅផ្សារម៉ាត (ថ្ងៃសម្រាកក៏បាន។ មានស្រុកឃុំភូមិខ្លះដែលមិនអាចយកសេចក្ដីចម្លងលិខិតបញ្ជាក់ការស្នាក់នៅតាមផ្សារម៉ាតក៏មានដែរ)
- ប្រើប្រាស់ធ្វើជាប័ណ្ណសមាជិករបបថែទាំសុខភាព (ការប្រើកាតលេខបុគ្គលរបស់អ្នកនៅតាមគ្រឹះស្ថានវេជ្ជសាស្ត្រ និងឱសថស្ថាននឹងអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាព និងព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកជាមួយអ្នកផ្ដល់សេវាថែទាំសុខភាពសម្រាប់ការថែទាំសុខភាពកាន់តែប្រសើរឡើង។)

ស្ថាប័នពេទ្យ និងឱសថស្ថានដែលអាចប្រើបាន មាននៅក្នុងគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។
https://www.mhlw.go.jp/stf/index_16743.html

(3) វិធីស្នើសុំ

នៅពេលដែលមានអាសយដ្ឋានរស់នៅប្រទេសជប៉ុនដាក់លាក់រួច ហើយទៅជូនដំណឹងដល់ភូមិឃុំស្រុកអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល អាចដាក់ពាក្យស្នើសុំកាតលេខសំគាល់បុគ្គល (លើកលែងមួយភាគ)។

នៅពេលស្នើសុំលើកដំបូងគឺមិនមានការគិតប្រាក់ឡើយ។

ចំពោះអ្នកដែលមិនអាចស្នើសុំបាននៅពេលទៅជូនដំណឹងដល់ភូមិឃុំស្រុកអំពីការផ្លាស់លំនៅចូល នឹងបានទទួលពាក្យស្នើសុំកាតលេខសំគាល់បុគ្គលដែលនឹងត្រូវបានផ្ញើទៅដល់ផ្ទះ សូមប្រើប្រាស់ពាក្យស្នើសុំនោះដើម្បីធ្វើការស្នើសុំតាមវិធីខាងក្រោម៖

1 ការស្នើសុំតាមទូរស័ព្ទស្មាតហ្វូន
ថតរូបមុខដោយទូរស័ព្ទស្មាតហ្វូន ហើយចូលទៅកាន់ វែបសាយសម្រាប់ស្នើសុំ តាមរយៈ QR កូដនៅក្នុងពាក្យស្នើសុំ

2 ការស្នើសុំតាមកុំព្យូទ័រ
ថតរូបមុខដោយកាមេរ៉ាឌីជីថល ហើយចូលទៅកាន់ វែបសាយសម្រាប់ស្នើសុំ

3 ការស្នើសុំតាមប្រៃសណីយ៍
បិទរូបថតនៅលើពាក្យស្នើសុំ ហើយបំពេញព័ត៌មានចាំបាច់ ដាក់ចូលក្នុងស្រោមសំបុត្រសម្រាប់ផ្ញើ ហើយដាក់ចូលក្នុងប្រអប់ប្រៃសណីយ៍

4 ការស្នើសុំតាមម៉ាស៊ីនថតរូបសម្រាប់បញ្ជាក់ (ចំពោះតែប្រភេទម៉ាស៊ីនដែលមានមុខងារនោះប៉ុណ្ណោះ)
ចុចលើប្រដាប់បញ្ជាលើអេក្រង់ ដាក់ប្រាក់ចូល ដាក់ QR កូដនៅក្នុងពាក្យស្នើសុំអោយប្រដាប់អានបាកូដអាន។ បំពេញព័ត៌មានត្រូវការចំបាច់ ថតរូប ហើយបញ្ជូន។

5 ការស្នើសុំនៅបញ្ជរទទួលភ្ញៀវរបស់រដ្ឋបាលភូមិឃុំស្រុក (លើកលែងករណីខ្លះ)
បំពេញព័ត៌មានត្រូវការចំបាច់នៅក្នុងពាក្យស្នើសុំ ហើយដាក់ជូនទៅអោយភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅ

* នៅពេលធ្វើការស្នើសុំនៅភូមិឃុំស្រុកបន្ទាប់ពីផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណសាមីខ្លួន គេអាចទទួលយកកាតលេខសំគាល់បុគ្គលតាមប្រៃសណីយ៍បាន។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖
https://www.kojinbango-card.go.jp/en-kofushinse/

(4) វិធីទទួលយក

1ខែក្រោយពីការស្នើសុំ គេនឹងទទួលបានកាតប៉ុស្តាល់ពីភូមិឃុំស្រុក។

សូមយកមកជាមួយនូវកាតប៉ុស្តាល់នោះនិងឯកសារត្រូវកាចាំបាច់ដើម្បីទៅទទួលយកកាតលេខសំគាល់បុគ្គលរបស់អ្នក។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖
https://www.kojinbango-card.go.jp/en-uketori/

2-3 ប្រការប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការប្រើកាតលេខសំគាល់បុគ្គល

- ក្នុងករណីដែលមានការផ្លាស់ប្តូរនូវឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន ជាដើម សូមធ្វើការជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។
- កាលកំណត់សុពលភាពនៃកាតលេខសំគាល់បុគ្គល គឺដូចគ្នានឹងថ្ងៃបញ្ចប់នៃកម្លុងពេលនៃការស្នាក់នៅដែរ។
- បន្ទាប់ពីបន្តរយៈពេលនៃការស្នាក់នៅរបស់អ្នក សូមបន្តសុពលភាពនៃប័ណ្ណលេខបុគ្គលរបស់អ្នកនៅការិយាល័យក្រុងដែលអ្នករស់នៅ មុនពេលវាផុតកំណត់។

* ទោះជាសុពលភាពនៃរយៈពេលស្នាក់នៅត្រូវបានបន្តក៏ដោយ ក៏សុពលភាពនៃកាតលេខសំគាល់បុគ្គលមិនត្រូវបានបន្តដោយស្វ័យប្រវត្តិឡើយ។ ប្រសិនបើកាតលេខបុគ្គលរបស់អ្នកផុតកំណត់ កាតនេះនឹងត្រូវគិតថ្លៃ ដើម្បីចេញកាតឡើងវិញ។

* ត្រូវប្រយ័ត្នអំពីកម្លុងពេលពិសេស ដែលកើតមានឡើងនៅពេលសុំការស្នាក់នៅ។
ក្នុងករណីដែលមិនអាចទទួលការអនុញ្ញាតការពន្យារការស្នាក់នៅ ឱ្យបានមុនពេលផុតសុពលភាពកាតលេខសម្គាល់បុគ្គល ចាំបាច់ត្រូវទៅសុំពន្យារសុពលភាពកាតលេខសម្គាល់បុគ្គល 2ខែ (កម្លុងពេលពិសេស)។
នៅពេលដែលបានទទួលប័ណ្ណស្នាក់នៅថ្មី ចាំបាច់ទៅពន្យារសុពលភាពនៃកាតលេខសម្គាល់បុគ្គលឱ្យបានស្មើនឹងថ្ងៃបញ្ចប់នៃកម្លុងពេលនៃការស្នាក់នៅថ្មី ម្តងទៀត។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu/english/basic_resident_registration_card.html

2-4 ផ្សេងៗ

ចំពោះខ្លឹមសារផ្សេងទៀត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

ប្រព័ន្ធលេខសំគាល់បុគ្គល
https://www.digital.go.jp/policies/mynumber/

កាតលេខសំគាល់បុគ្គល
https://www.kojinbango-card.go.jp/en/

យើងទទួលការសាកសួរតាមទូរស័ព្ទផងដែរ។

សេវាព័ត៌មានតាមទូរស័ព្ទ
(ច័ន្ទ ~ សុក្រ 9:30 - 20:00 ថ្ងៃសៅរ៍ ថ្ងៃអាទិត្យនិងថ្ងៃបុណ្យ 9:30 - 17:30)

◎ ភាសាជប៉ុន

TEL 0120-95-0178

◎ អង់គ្លេស ចិន កូរ៉េ ស្ប៉ាញ ប័រទុយហ្គាល់ វៀតណាម ថៃ ឥណ្ឌូណេស៊ី តាកាឡុក នេប៉ាល់

TEL 0120-0178-26

ជំពូកទី3

ការជួល និងការធ្វើការ

1 ចំណេះដឹងមូលដ្ឋានមុនពេលធ្វើការ

1-1 លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ

ពលរដ្ឋបរទេសអាចធ្វើសកម្មភាពនៅប្រទេសជប៉ុន នៅក្នុងព្រំដែនកំណត់នៅក្នុងលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលទទួលបានការអនុញ្ញាត។

គេអាចបែងចែកជា 3ប្រភេទធំៗទៅតាមលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយធ្វើការឬអត់។

លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតអោយធ្វើការនៅក្នុងព្រំដែនកំណត់

ការទូត ផ្លូវការ សាស្ត្រាចារ្យ សិល្បៈ សាសនា សារព័ត៌មាន ឯកទេសជាន់ខ្ពស់ ដឹកនាំឬគ្រប់គ្រង ការងារច្បាប់ឬគណនេយ្យ វេជ្ជសាស្ត្រ ស្រាវជ្រាវ អប់រំ បច្ចេកវិទ្យាឬចំណេះដឹងមនុស្សសាស្ត្រឬការងារអន្តរជាតិ ការប្តូរការងារក្នុងសហគ្រាស ថែទាំ កំសាន្ត ជំនាញ កម្មសិក្សាជំនាញ និស្សិតបរទេស សកម្មភាពកំណត់ (ធ្វើការពេលវិស្សមកាល គិលានុបដ្ឋាកឬអ្នកថែទាំសុខុមាលភាពតាមប្រព័ន្ធ EPA ជាដើម)

លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលជាទូទៅគេមិនអនុញ្ញាតអោយធ្វើការ

សកម្មភាពវប្បធម៌ ការស្នាក់នៅរយៈពេលខ្លី និស្សិតបរទេស កម្មសិក្សា ស្នាក់នៅជាមួយគ្រួសារ

លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដែលគ្មានការកំណត់ព្រំដែនសកម្មភាពធ្វើការ

អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ សហព័ទ្ធរបស់ជនជាតិជប៉ុនជាដើម សហព័ទ្ធរបស់អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ជាដើម អ្នកតាំងលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍

1-2 របៀបស្វែងរកការងារ

(1) ហេឡូវើក (hello work)

Hello Work (ការិយាល័យសន្តិសុខការងារសាធារណៈ) អាចណែនាំអ្នកអំពីការងារ ដោយមិនគិតថ្លៃ។ សូមមើលជំពូកទី 3 2-5(5).សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពី Hello Work ។

(2) នៅពេលប្រើក្រុមហ៊ុនណែនាំ

- ប្រសិនបើអ្នកប្រើភ្នាក់ងារស្វែងរកការងារដែលគិតថ្លៃសេវា សូមជ្រើសរើសក្រុមហ៊ុន ដែលត្រឹមត្រូវ ដើម្បីជៀសវាងបញ្ហានៅពេលស្វែងរកការងារ។

តើមានចំណាយលុយដើម្បីណែនាំការងារទេ?

អ្នកមិនចាំបាច់ចំណាយប្រាក់ដើម្បីទទួលបានការផ្តល់ជូនការងារ ឬដើម្បីធ្វើការ។ ប្រសិនបើចំណាយ សូមរក្សាភស្តុតាងនៃការទូទាត់។

តើក្រុមហ៊ុនមានលិខិតអនុញ្ញាត ឬអាចបញ្ជាក់បានទេ?

អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបានទាមទារដើម្បីណែនាំការងារ (ការស្វែងរកការងារធ្វើ)។ ពិនិត្យលេខអាជ្ញា. ប័ណ្ណហើយធ្វើការកំណត់ចំណាំ។

តើអ្នកត្រូវបានប្រាប់ត្រឹមត្រូវអំពីលក្ខខណ្ឌការងារទេ?

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការងារ ប្រាក់ខែ កន្លែងធ្វើការ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតនៃការងារត្រូវបង្ហាញជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដូច្នេះត្រូវប្រាកដថាពិនិត្យ និងរក្សាទុកនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាព។

- អាជ្ញាប័ណ្ណ និងការជូនដំណឹងអាចត្រូវបានបញ្ជាក់នៅលើ "គេហទំព័រទូទៅនៃសេវាកម្មធនធានមនុស្ស"។

https://jinzai.hellowork.mhlw.go.jp/JinzaiWeb/GICB101010.do?action=initDisp&screenId=GICB101010

1-3 ប្រភេទនៃកម្មករនិយោជិត

(1) កម្មករនិយោជិតបញ្ជូន (បុគ្គលិកបញ្ជូន)

- បញ្ជូនមានន័យថា ធ្វើការក្នុងរូបភាពដូចខាងក្រោម។

① កម្មករនិយោជិតចុះកិច្ចសន្យាការងារជាមួយសហគ្រាសបញ្ជូន (ប្រភពបញ្ជូន)។ (សហគ្រាសបញ្ជូនគឺជានិយោជក ហើយជាអ្នកបង់ប្រាក់ឈ្នួល។)

② កម្មករនិយោជិតត្រូវបានបញ្ជូនទៅសហគ្រាស (សហគ្រាសទទួល) ដែលបានចុះកិច្ចសន្យាបញ្ជូនកម្មករនិយោជិតជាមួយសហគ្រាសបញ្ជូន។

③ កម្មករនិយោជិតធ្វើការដោយទទួលបញ្ជាពីសហគ្រាសទទួល។

- នៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីការបញ្ជូនកម្មករនិយោជិត មានចែងអំពីបទបញ្ញត្តិ ដែលសហគ្រាសបញ្ជូននិងសហគ្រាសទទួលត្រូវគោរពដើម្បីការពារកម្មករនិយោជិតបញ្ជូន។
- ក្នុងករណីដែលមានបញ្ហាកើតឡើងនៅពេលធ្វើការដោយការបញ្ជូន ទាំងសហគ្រាសបញ្ជូននិងសហគ្រាសទទួលមានអ្នកទទួលបន្ទុកទទួលការពិគ្រោះ ដូច្នេះគឺអាចពិគ្រោះបាន។
- ក្នុងករណីធ្វើការដោយបញ្ជូន សហគ្រាសបញ្ជូននិងសហគ្រាសទទួលបែងចែកបន្ទុកគ្នាលើទំនួលខុសត្រូវពាក់ព័ន្ធនឹងស្តង់ដារការងារ និងសុវត្ថិភាពនិងសុខភាព។

(2) បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ (បុគ្គលិកដែលមានកិច្ចសន្យាកំណត់ថេរវេលា)

- បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ គឺជាកម្មករនិយោជិតដែលបានបង្កើតកិច្ចសន្យាការងារមានថេរវេលាកំណត់មួយ ជាមួយនឹងនិយោជក។
- ក្នុងករណីដែលបានចុះកិច្ចសន្យាការងារដែលកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យាជាមុន នៅពេលដែលថេរវេលានៃកិច្ចសន្យាបានបញ្ចប់ កិច្ចសន្យានោះក៏បញ្ចប់ដោយស្វ័យប្រវត្តិដែរ។
  ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតនិងសហគ្រាសព្រមព្រៀងគ្នាចុះកិច្ចសន្យាជាថ្មី (បន្តកិច្ចសន្យា) នោះគេអាចបន្តថេរវេលានៃកិច្ចសន្យាបាន។
- ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យាក្នុង1ដង (លើកលែងករណីខ្លះ) គឺវែងបំផុតត្រឹម 3ឆ្នាំ។

(3) កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង

- កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោងគឺជាកម្មករនិយោជិតដែលត្រូវគេជួលឱ្យធ្វើការដោយមានម៉ោងធ្វើការក្នុងមួយអាទិត្យ ខ្លីជាងអ្នកធ្វើការធម្មតា (កម្មករនិយោជិតមានក្របខ័ណ្ឌ) នៅកន្លែងធ្វើការនោះ។
  ទោះបីជាមានរបៀបហៅផ្សេងៗដូចជា “អ្នកធ្វើការមិនពេញម៉ោង” “អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង” “បុគ្គលិកក្នុងកិច្ចសន្យា” “បុគ្គលិកបណ្ដោះអាសន្ន” “បុគ្គលិកមិនពេញសិទ្ធិ” ជាដើមក៏ដោយ អោយតែជាកម្មករនិយោជិតដែលបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌនេះគឺជាកម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង។

(*) ថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍ គឺជាថេរវេលាធ្វើការដោយរាប់ចាប់ពីម៉ោងចាប់ផ្តើមការងាររហូតដល់ម៉ោងបញ្ចប់ការងារដោយមិនរាប់បញ្ចូលនូវម៉ោងសម្រាកតាមដែលមានចែងនៅក្នុងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងជាដើម។

- កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោងក៏ស្ថិតនៅក្នុងដែនអនុវត្តនៃច្បាប់ការងារផ្សេងៗ ផងដែរ។ ហេតុដូច្នេះហើយក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌ
  ① អាចទទួលបានការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល។
  ② របបនិកម្មភាពការងារ របបថៃទាំសុខភាព និងរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាពត្រូវបានអនុវត្ត។
- នៅពេលជួលកម្មករនិយោជិត សហគ្រាសមានកាតព្វកិច្ចដូចខាងក្រោម៖
  ① បញ្ជាក់អោយច្បាស់នូវលក្ខខណ្ឌការងារ។
  ② ជាពិសេសចំពោះលក្ខខណ្ឌសំខាន់ទាំង6 ជាទូទៅត្រូវធ្វើឯកសារជាលាយល័ក្ខណ៍អក្សរ (សូមមើលត្រង់ 1-4 (2))
  បន្ថែមពីលើនេះ ក្នុងករណីកម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង ឬបុគ្គលិកក្នុងកិច្ចសន្យា (បុគ្គលិកដែលមានកិច្ចសន្យាការងារមានថេរវេលាកំណត់) ជាគោលការណ៍ ត្រូវបញ្ជាក់អោយច្បាស់លាស់ដោយប្រគល់នូវឯកសារជាលាយល័ក្ខណ៍អក្សរជាដើម អំពី “មានការតម្លើងប្រាក់ឈ្នួលឬអត់” “មានការផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ (bonus)ឬអត់” “មានការផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ពេលឈប់ពីការងារឬអត់” “មានច្រកពិគ្រោះទាក់ទងនឹងការកែលំអការគ្រប់គ្រងការជួលបុគ្គលិកជាដើមឬអត់” ផងដែរ។

ស្តីពីព័ត៌មានលំអិត សូមសួរទៅកាន់ផ្នែកបរិស្ថាន-សមភាពការងារ (ការិយាល័យរង) នៃនាយកដ្ឋានការងាររាជធានីខេត្តឬកន្លែងពិគ្រោះទូទៅអំពីការងារ។

* សូមមើលគេហទំព័ររាជធានីខេត្ត ឬតារាងទីតាំងនៃផ្នែកបរិស្ថាន-សមភាពការងារ (ការិយាល័យរង) ក្នុងគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។.

https://www.mhlw.go.jp/content/000177581.pdf

(4) អ្នកធ្វើការដោយមានកិច្ចសន្យាប្រគល់ការងារ (មៅការងារ)

ករណីទូទៅ

- ក្នុងករណីធ្វើការក្រោមឈ្មោះ “ប្រគល់ការងារ” ឬ “មៅការងារ” គឺប្រាក់រង្វាន់ត្រូវបានបង់ដោយអ្នកផ្ដល់ការងារចំពោះការសម្រេចនៃការងារ ហេតុដូច្នេះហើយគេចាត់ទុកថាជា “ម្ចាស់អាជីវកម្ម” ដែលមិនទទួលការបញ្ជាពីអ្នកផ្ដល់ការងារ ជាទូទៅគឺមិនអាចទទួលបានការគាំពារក្នុងនាមជា “កម្មករនិយោជិត” ឡើយ។

ករណីពិសេស

- ប៉ុន្តែទោះបីជាបានចុះកិច្ចសន្យាក្នុងនាម “ប្រគល់ការងារ” ឬ “មៅការងារ” ក៏ដោយ បើគេវិនិច្ឆ័យថាទម្រង់នៃការជួលជាក់ស្ដែងគឺ “កម្មករនិយោជិត” ដែលទទួលបញ្ជាពីអ្នកផ្ដល់ការងារ នោះអាចទទួលបានការគាំពារក្នុងនាមជា “កម្មករនិយោជិត” បាន។
- ក្នុងករណីមានការលំបាកក្នុងការវិនិច្ឆ័យថាជា "កម្មករនិយោជិត" ឬអត់ សូមពិគ្រោះជាមួយការិយាល័យស្តង់ដារការងារ។

* អ្នកដែលធ្វើការក្រោមកិច្ចសន្យាបន្ត (កិច្ចព្រមព្រៀងកិច្ចសន្យា) អាចជាកម្មវត្ថុនៃ "ច្បាប់ស្ដីពីការធានានូវប្រតិបត្តិការត្រឹមត្រូវដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិករអាជីវកម្មដែលបានប្រគល់ឱ្យជាក់លាក់" ចាប់ពីខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2024 តទៅ។ សូមពិនិត្យមើលនៅទីនេះសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត។
https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyoukintou/zaitaku/index_00002.html

1-4 កិច្ចសន្យាការងារ

(1) ព្រំដែននៃ “កម្មករនិយោជិត”

- “កម្មករនិយោជិត” គឺជាអ្នកធ្វើការដោយទទួលបញ្ជាពីនិយោជក ហើយទទួលរង្វាន់ជាប្រាក់ឈ្នួល និងអាចទទួលបានការគាំពារពីច្បាប់ការងារមួយចំនួនដូចជាច្បាប់ស្តង់ដារការងារជាដើម។
- ជា “កម្មករនិយោជិត” ឬមិនមែនគឺមិនទាក់ទងនឹងប្រភេទការងារទេ។ មិនត្រឹមតែបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិនោះទេ បុគ្គលិកបញ្ជូន បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ អ្នកធ្វើការមិនពេញម៉ោង អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង ជាទូទៅគឺជា “កម្មករនិយោជិត”។

(2) ការបញ្ជាក់អោយច្បាស់នូវលក្ខខណ្ឌការងារ

- នៅក្នុងច្បាប់ស្តង់ដារការងាររបស់ជប៉ុន (ជាច្បាប់មួយទាក់ទងនឹងការធ្វើការ) នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាការងារ សហគ្រាសមានកាតព្វកិច្ចបញ្ជាក់ទៅកាន់កម្មករនិយោជិតអោយបានច្បាស់អំពីលក្ខខណ្ឌការងារ ដើម្បីជៀសវាង កម្មករនិយោជិតចាប់ផ្ដើមធ្វើការដោយមិនដឹងពីលក្ខខណ្ឌការងារដូចជាប្រាក់ឈ្នួល ថេរវេលាធ្វើការជាដើម ហើយបង្កជាវិវាទជាមួយសហគ្រាសនៅពេលក្រោយ។
- ជាពិសេសចំពោះចំណុចសំខាន់ខាងក្រោម ជាទូទៅគឺតម្រូវអោយសហគ្រាសធ្វើការបញ្ជាក់អោយច្បាស់ទៅកាន់កម្មករនិយោជិតជាលាយល័ក្ខណ៍អក្សរ (ក្នុងករណីពិសេសដែលកម្មករនិយោជិតចង់បានការបញ្ជាក់តាម FAX ឬអ៊ីម៉ែល (ចំពោះតែករណីអាចបញ្ចេញជាឯកសារបាន។) ក៏បាន)។

① តើកិច្ចសន្យាចាប់ពីពេលណាដល់ពេលណា (ទាក់ទងនឹងថេរវេលានៃកិច្ចសន្យា)

* នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាការងារ មានករណីកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យានិងមិនកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យា។ តាមរយៈឈ្មោះនៃទម្រង់នៃការជួលតែមួយមុខដូចជា បុគ្គលិកពេញសិទ្ធិទេ បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ អ្នកធ្វើការមិនពេញម៉ោង ឬ អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង គេមិនអាចវិនិច្ឆ័យថាមានការកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យាឬអត់ឡើយ។ មិនត្រឹមតែឈ្មោះនៃទម្រង់នៃការជួលប៉ុណ្ណោះទេ ត្រូវបញ្ជាក់អោយច្បាស់ពីថេរវេលានៃកិច្ចសន្យាផងដែរ។

② ងករណីចុះកិច្ចសន្យាដែលមានកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យា គឺលក្ខខណ្ឌនៃការបន្តកិច្ចសន្យា (មានការបន្តឬអត់កំណត់ចំនួននៃការបន្ត, វិធីវិនិច្ឆ័យក្នុងករណីមានការបន្តជាដើម)

③ ធ្វើការងារអ្វីនៅទីណា (កន្លែងធ្វើការងារ ខ្លឹមសារនៃការងារ)

④ ការកំណត់លើថេរវេលាធ្វើការ និងការសម្រាក (គឺម៉ោងចាប់ផ្តើមធ្វើការនិងម៉ោងបញ្ចប់ការងារ តើមានថែមម៉ោងឬអត់ រយៈពេលសម្រាក ថ្ងៃឈប់សម្រាក និងការឈប់សម្រាក ការផ្លាស់ប្តូរវេន ក្នុងករណីធ្វើការដោយមានការផ្លាស់ប្តូរវេន)

⑤ ប្រាក់ឈ្នួលប៉ុន្មាន បើកនៅពេលណា យ៉ាងដូចម្តេច (ការសម្រេចលើប្រាក់ឈ្នួល វិធីគណនា វិធីបើក អំឡុងពេលគណនានិងពេលវេលាបើក)

⑥ លក្ខខណ្ឌនៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា (រួមទាំងមូលហេតុនៃការបញ្ឈប់)

- លើសពីនេះទៀត នៅពេលចូលទៅក្នុងកិច្ចសន្យាដែលមានកាលកំណត់ ប្រសិនបើការបន្តកិច្ចសន្យាផ្តល់នូវការកើនឡើងដល់ "សិទ្ធិស្នើសុំការបំប្លែងទៅជាការងារមិនកំណត់" វាត្រូវបានចែងថា និយោជិតអាចស្នើសុំការបំប្លែងទៅជាការងារមិនកំណត់ ហើយលក្ខខណ្ឌការងារបន្ទាប់ពីការបំប្លែងត្រូវតែបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់។
- ចំពោះខ្លឹមសារផ្សេងក្រៅពីលក្ខខណ្ឌការងារទាំងនេះ ច្បាប់ស្តីពីកិច្ចសន្យាការងារមានចែងថា និយោជក និងកម្មករនិយោជិតគួរតែបញ្ជាក់គ្នាជាលាយល័ក្ខណ៍អក្សរអោយបានច្រើនបំផុត។

ចំណុចគួរដឹង៖

ប្រការហាមឃាត់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារ

នៅក្នុងច្បាប់ស្តង់ដារការងារ ប្រការដែលនិយោជកមិនអាចបញ្ចូលនៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារបានក៏មានចែងផងដែរ។

1. ការកំណត់ទុកជាមុនអោយបង់ប្រាក់ល្មើសកិច្ចសន្យា ឬទឹកប្រាក់សំណងលើការខូចខាតក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតល្មើសនឹងកិច្ចសន្យាការងារ។ *នេះគឺជាការហាមឃាត់មិនអោយកំណត់ប្រាក់ល្មើសកិច្ចសន្យា ឬទឹកប្រាក់សំណងលើការខូចខាតជាមុន។ គឺមិនត្រូវធ្វើការសន្យាអំពីទឹកប្រាក់សំណងលើការខូចខាត ចំពោះការខូចខាតដែលជាក់ស្តែងកើតឡើងដោយចេតនា ឬការមិនប្រុងប្រយ័ត្នរបស់កម្មករនិយោជិត គឺគ្មានការហាមឃាត់មិនអោយសហគ្រាសទាមទារសំណងនោះទេ។
2. ការយកការធ្វើការជាលក្ខខណ្ឌអោយកម្មករនិយោជិតខ្ចីប្រាក់ជាមុន ហើយអោយសងតាមរូបភាពកាត់ដកពីប្រាក់បៀវត្សរៀងរាល់ខែជាអត្តនោម័ត
3. ការអោយកម្មករនិយោជិតសន្សំប្រាក់ទុកក្នុងសហគ្រាសដោយបង្ខំ
   ទោះជាមូលហេតុនៃការសន្សំយ៉ាងណាក៏ដោយ ទោះបីជាដើម្បីសុខុមាលភាពរបស់កម្មករនិយោជិតដូចជាដំណើរកំសាន្តរបស់បុគ្គលិកជាដើមក៏ដោយ ការបង្ខំអោយសន្សំទុកត្រូវបានហាមឃាត់។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតស្ម័គ្រចិត្តអោយសហគ្រាសធ្វើការគ្រប់គ្រងប្រាក់សន្សំ នោះគេអាចទទួលស្គាល់ក្នុងលក្ខខណ្ឌកំណត់មួយ ទោះបីជាកិច្ចសន្យាការងារយ៉ាងណាក៏ដោយ។

ចំណុចគួរដឹង៖

ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌការងារខុសពីការសន្យានៅពេលចុះកិច្ចសន្យាការងារ…

- នៅពេលចាប់ផ្តើមធ្វើការ ប្រសិនបើចាប់អារម្មណ៍ថាលក្ខខណ្ឌការងារខុសពីការសន្យា កម្មករនិយោជិតអាចបញ្ចប់កិច្ចសន្យាដោយមូលហេតុនោះភ្លាមៗបាន។
- លក្ខខណ្ឌការងារកំណត់ឡើងដោយកិច្ចសន្យាការងារដែលធ្វើឡើងរវាងនិយោជកនិងកម្មករនិយោជិត និងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងជាដើម ហើយច្បាប់ស្តង់ដារការងារកំណត់បទដ្ឋានទាបបំផុត (លក្ខខណ្ឌការងារណាដែលមិនគោរពតាមបទដ្ឋានកំណត់ដោយច្បាប់ស្តង់ដារការងារគឺគ្មានសុពលភាពឡើយ ហើយផ្នែកដែលគ្មានសុពលភាពនោះត្រូវជំនួសដោយស្តង់ដារដែលកំណត់ដោយច្បាប់ស្តង់ដារការងារ។)។
- ក្រោយចាប់ផ្តើមធ្វើការងារជាក់ស្តែង ជាទូទៅសហគ្រាសមិនអាចប្តូរបទប្បញ្ញត្តិការងារ ធ្វើអោយកម្មករនិយោជិតខាតបង់ប្រយោជន៍ជាអត្តនោម័តដោយគ្មានការយល់ព្រមពីកម្មករនិយោជិតបានឡើយ។

1-5 ប្រាក់ឈ្នួល

(1) ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាគឺ

ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាគឺជាប្រាក់ឈ្នួលទាបបំផុតដែលសហគ្រាសត្រូវបង់ និងត្រូវបានកំណត់ដោយច្បាប់ស្តីអំពីប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា។

(2) លក្ខណៈពិសេសនៃប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា

① មានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះកម្មករនិយោជិតទាំងអស់ទោះជាមានទម្រង់នៃការជួលខុសគ្នាក៏ដោយ។

② កិច្ចសន្យាការងារដែលមានប្រាក់ឈ្នួលទាបជាងប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាគឺគ្មានសុពលភាពឡើយ។ ទោះបីជាក្នុងករណីដែលបានចុះកិច្ចសន្យាតាមសហគ្រាសប្រាប់ក៏ដោយក៏អាចទាមទារមកវិញនូវ [ទឹកប្រាក់ខុសគ្នាជាមួយប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា] x [ចំនួនម៉ោងដែលបានធ្វើការ] នៅពេលក្រោយបានដែរ។

(3) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកការងារ

ក្នុងករណីអោយកម្មករនិយោជិតឈប់សម្រាកដោយសារមូលហេតុមកពីសហគ្រាស

សហគ្រាសត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាកការងារចំនួនចាប់ពី 60% នៃប្រាក់ឈ្នួលមធ្យមដើម្បីធានាជីវភាពអប្បបរមារបស់កម្មករនិយោជិត។ ហេតុដូច្នេះហើយ ក្នុងករណីដែលមានមូលហេតុមកពីសហគ្រាសគឺមានការធានាផ្តល់ប្រាក់បៀវត្សក្នុងកម្រិតមួយ។

2 បទបញ្ញត្តិនៅពេលធ្វើការ

2-1 ការបើកប្រាក់ឈ្នួល

បញ្ញត្តិទូទៅចំនួន 4ត្រូវបានកំណត់ ដើម្បីធានាថាប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបានបើកទៅអោយកម្មករនិយោជិតបានគ្រប់ចំនួន។

① បញ្ញត្តិទូទៅអំពីការបើកជាសាច់ប្រាក់	បញ្ញត្តិទូទៅ	ប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបើកជាសាច់ប្រាក់។
	ករណីលើកលែង	ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតយល់ព្រម អាចបើកតាមរយៈការផ្ទេរប្រាក់តាមគណនីធនាគារក៏បាន។ ក្នុងករណីដែលមានការសន្យារវាងសហគ្រាសនិងសហជីព អាចផ្តល់ជា វត្ថុ (ផលិតផលរបស់សហគ្រាសជាដើម) បាន។
② បញ្ញត្តិទូទៅអំពីការបើកប្រាក់ដោយផ្ទាល់	ប្រាក់ឈ្នួលចាំបាច់ត្រូវបើកអោយទៅសមីខ្លួនកម្មករនិយោជិតដោយផ្ទាល់។	
③ បញ្ញត្តិទូទៅអំពីការបើកប្រាក់ទាំងអស់	បញ្ញត្តិទូទៅ	ប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបើកទាំងអស់គ្រប់ចំនួន។
	ករណីលើកលែង	ការដកទៅលើការកាត់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលឬភាគទានរបបសន្តិសុខសង្គមជាដើមដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ការកាត់មួយភាគក្នុងករណីបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយសហជីព ឬអ្នកតំណាងកម្មករនិយោជិតភាគច្រើន
④ បញ្ញត្តិទូទៅអំពីការបើកទៀងទាត់លើសពី 1ដងរៀងរាល់ខែ	បញ្ញត្តិទូទៅ	ប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបានបើកនៅថ្ងៃកំណត់ណាមួយ លើសពី1ដងរៀងរាល់ខែ។ ➡ ឧទាហរណ៍ ច្បាប់មិនអនុញ្ញាតអោយបើកប្រាក់ឈ្នួលសរុប 2ខែនៃប្រាក់ឈ្នួលតែម្តងទេ។ ម្យ៉ាងទៀតច្បាប់មិនអនុញ្ញាតអោយធ្វើការកំណត់ថ្ងៃបើកប្រាក់តាមរបៀបដែលមិនអាចកំណត់ថ្ងៃបើកប្រាក់ជាក់លាក់បានដូចជា ״រៀងរាល់ខែពីថ្ងៃទី20ដល់ថ្ងៃទី25״ ឬ ״រៀងរាល់ថ្ងៃសុក្រទី4នៃខែ״ ដែលមានការប្រែប្រួលក្នុងចន្លោះ 7ថ្ងៃ។
	ករណីលើកលែង	ប្រាក់ឈ្នួលបណ្តោះអាសន្នឬប្រាក់បំណាច់ (bonus)

2-2 ថេរវេលាធ្វើការ / ការសម្រាក / ថ្ងៃឈប់សម្រាក

(1) ថេរវេលាធ្វើការ

- ថេរវេលាធ្វើការ គឺមានព្រំដែនដែលកំណត់ដោយច្បាប់។
- នៅក្នុងច្បាប់ស្តង់ដារការងារ ជាគោលការណ៍កំណត់ត្រឹម 8ម៉ោងក្នុង1ថ្ងៃ 40ម៉ោងក្នុង1សប្តាហ៍ (ថេរវេលាធ្វើការកំណត់ដោយច្បាប់)។
- ក្នុងករណីអោយកម្មករនិយោជិតធ្វើការងារបន្ថែមម៉ោង សហគ្រាសត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែម។

(2) ការសម្រាក

នៅក្នុងអំឡុងពេលធ្វើការ ក្នុងករណីថេរវេលាធ្វើការក្នុង1ថ្ងៃលើសពី6ម៉ោង សហគ្រាសត្រូវផ្តល់ការសម្រាកយ៉ាងតិច45នាទី ក្នុងករណីលើសពី 8ម៉ោងត្រូវផ្តល់ការសម្រាកយ៉ាងតិច 60នាទី។

(3) ថ្ងៃឈប់សម្រាក

សហគ្រាសត្រូវផ្តល់ថ្ងៃឈប់សម្រាកយ៉ាងតិច1ថ្ងៃរៀងរាល់សប្តាហ៍ដល់កម្មករនិយោជិត ឬសរុបចាប់ពី4ថ្ងៃឡើងសម្រាប់រយៈពេល4សប្តាហ៍ (ថ្ងៃឈប់សម្រាកកំណត់ដោយច្បាប់)។

(4) កាតព្វកិច្ចទាក់ទងនឹងការសម្រេចលក្ខខណ្ឌការងាររបស់បុគ្គលិកបញ្ជូន

ចំពោះការសម្រេចនូវលក្ខខណ្ឌការងាររបស់បុគ្គលិកបញ្ជូនគឺសហគ្រាសបញ្ជូនជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ ប៉ុន្តែការគោរពថេរវេលាធ្វើការ ការសម្រាក ថ្ងៃឈប់សម្រាកជាដើម គឺជាទំនួលខុសត្រូវរបស់សហគ្រាសទទួល។

ចំណុចគួរដឹង៖

ចំណុចគួរដឹង៖ ការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល

ការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលគឺការឈប់សម្រាកដោយបានទទួលប្រាក់ឈ្នួល ទោះបីជាឈប់សម្រាកនៅថ្ងៃកំណត់ត្រូវធ្វើការក៏ដោយ។ ជាទូទៅអាចទទួលបានសម្រាប់ថ្ងៃណាដែលកម្មករនិយោជិតប្រាថ្នាចង់បាន ហើយគោលបំណងនៃការប្រើប្រាស់គឺដោយសេរី។ កម្មករនិយោជិតដែលបន្តធ្វើការបាន 6ខែ ហើយមកធ្វើការលើសពី 80%នៃថ្ងៃធ្វើការទាំងអស់ អាចធ្វើការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលបានចំនួន10ថ្ងៃ។ នៅពេលដែលចំនួនឆ្នាំបន្តធ្វើការកាន់តែច្រើន ហើយនៅតែបំពេញលក្ខខណ្ឌមកធ្វើការលើសពី80% ចំនួនថ្ងៃឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលដែលអាចប្រើបានកាន់តែច្រើនឡើង (ច្រើនបំផុត 20ថ្ងៃ)។ សហគ្រាសត្រូវតែផ្តល់ 5ថ្ងៃរៀងរាល់ឆ្នាំ ដោយជ្រើសរើសពេលវេលាជាដើម ទៅអោយកម្មករនិយោជិតដែលបានទទួលការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលចំនួនលើសពី10ថ្ងៃ។

ចំពោះកម្មករនិយោជិតដែលមានទម្រង់នៃការជួលក្រៅពីបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិដូចជា បុគ្គលិកបញ្ជូន កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង ក្នុងករណី

- បន្តធ្វើការបាន6ខែ(*)
- មកធ្វើការលើសពី 80%នៃថ្ងៃធ្វើការទាំងអស់
- ធ្វើការលើសពី 5ថ្ងៃក្នុង1សប្តាហ៍ ឬលើសពី217ថ្ងៃក្នុង1ឆ្នាំ

ប្រសិនបើបំពេញលក្ខខណ្ឌ 3នេះ ចំនួនថ្ងៃឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលនឹងត្រូវបានផ្តល់ដូចបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិដែរ (ទោះជាធ្វើការមិនលើសពី4ថ្ងៃក្នុង1សប្តាហ៍ ឬមិនលើសពី216ថ្ងៃក្នុង1ឆ្នាំក៏ដោយ ប្រសិនបើថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍លើសពី 30ម៉ោង នោះនឹងទទួលបានចំនួនថ្ងៃឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលដូចបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិដែរ។

ក្នុងករណីដែលថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍មិនលើសពី 4ថ្ងៃ ហើយចំនួនថ្ងៃធ្វើការកំណត់ក្នុង1ឆ្នាំមិនលើសពី 216ថ្ងៃ ថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍តិចជាង 30ម៉ោង នឹងទទួលបានចំនួនថ្ងៃឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលទៅតាមចំនួនថ្ងៃធ្វើការកំណត់នោះ។

(*) ចំពោះរបៀបគិតសម្រាប់បុគ្គលិកដែលមានកិច្ចសន្យាកំណត់ថេរវេលានៅពេលបន្តកិច្ចសន្យា ក្នុងករណីដែលការបន្តកិច្ចសន្យាមិនមានភាពខុសគ្នាពីការជួលបន្តឥតដាច់ នោះអំឡុងពេលធ្វើការមុនបន្តក៏រាប់បញ្ចូលដែរ។

2-3 ការងារបន្ថែមម៉ោង និងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក

(1) ការងារបន្ថែមម៉ោង និងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក

- ក្នុងករណីខាងក្រោម សហគ្រាសត្រូវចុះកិច្ចព្រមព្រៀងជាលាយល័ក្ខណ៍អក្សរ (ខាងក្រោមហៅថា "កិច្ចព្រមព្រៀង 36") ជាមួយសហជីពដែលមានកម្មករនិយោជិតភាគច្រើនជាសមាជិក ឬក្នុងករណីដែលគ្មានសហជីពដែលមានកម្មករនិយោជិតភាគច្រើនជាសមាជិក គឺបុគ្គលដែលតំណាងអោយកម្មករនិយោជិតភាគច្រើន។

① ក្នុងករណីអោយកម្មករនិយោជិតធ្វើការលើសថេរវេលាធ្វើការកំណត់ដោយច្បាប់
② ក្នុងករណីអោយធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកកំណត់ដោយច្បាប់

- ចំនួនម៉ោងច្រើនបំផុតនៃការងារបន្ថែមម៉ោងត្រូវបានកំណត់ដោយច្បាប់។
- ច្បាប់ស្តង់ដារការងាកំណត់ចំនួនម៉ោងច្រើនបំផុតនៃការងារបន្ថែមម៉ោងជាទូទៅត្រឹម 45ម៉ោងក្នុង១ខែ 360ម៉ោងក្នុង១ឆ្នាំ។ (ទោះបីជាក្នុងករណីដែលមានមូលហេតុពិសេសបណ្តោះអាសន្នក៏ដោយ កម្រិតខ្ពស់បំផុតត្រឹម 720ម៉ោងក្នុង១ឆ្នាំ 100ម៉ោងក្នុង១ខែ(រួមទាំងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក) គិតជាមធ្យមសម្រាប់ច្រើនខែគឺ 80ម៉ោងក្នុង១ខែ(រួមទាំងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក) ហើយខែដែលអាចធ្វើការងារបន្ថែមម៉ោងលើសពី 45ម៉ោងបានមានត្រឹម 6ដងក្នុង១ឆ្នាំ។)

(2) ប្រាក់ខែបន្ថែម

នៅពេលអោយធ្វើការលើសពីថេរវេលាធ្វើការកំណត់ដោយច្បាប់ ឬធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកកំណត់ដោយច្បាប់ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀង 36 សហគ្រាសត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែម។

ចំណុចគួរដឹង៖

វិធីគណនាប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែម

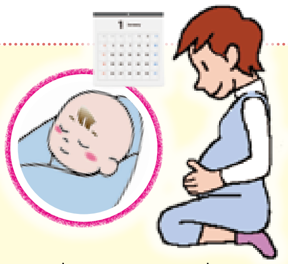
① បន្ថែម25% នៅពេលអោយធ្វើការលើសថេរវេលាធ្វើការកំណត់ដោយច្បាប់
* ចំពោះការងារបន្ថែមម៉ោងដែលលើសពី 60ម៉ោងក្នុង1ខែ ត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែមលើសពី 50%។
② នៅពេលអោយធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកកំណត់ដោយច្បាប់ (ធ្វើការថ្ងៃឈប់សម្រាក) ត្រូវផ្តល់35%បន្ថែម
③ នៅពេលអោយធ្វើការនៅពេលយប់ចាប់ពីម៉ោង 10យប់រហូតដល់ម៉ោង 5ព្រឹក (ការងារវេនយប់) ត្រូវផ្តល់25%បន្ថែម
* ឧទាហរណ៍ក្នុងករណីធ្វើការបន្ថែមម៉ោងនិងការងារពេលយប់ (①+③) ត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែមលើសពី50%។

ចំពោះប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែមក៏មិនអាស្រ័យលើទម្រង់នៃការជួលដែរ គឺអនុវត្តចំពោះគ្រប់កម្មករនិយោជិតទាំងអស់។ ហេតុដូច្នេះហើយត្រូវផ្តល់ដល់ បុគ្គលិកបញ្ជូន បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង ផងដែរ។

2-4 ការថែទាំសុខភាពមាតា / ការឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព / ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន / ការឈប់សម្រាកថែទាំ

(1) នៅពេលមានផ្ទៃពោះ

- កម្មករនិយោជិតស្ត្រីដែលកំពុងពរពោះ (មួយភាគ, រួមទាំងកម្មការនីនិយោជិតក្រោយសម្រាលកូនដែលមិនទាន់បានពេញមួយឆ្នាំ។ ក្នុងករណីនេះ បន្ទាប់ពីនេះហៅថា "ស្ត្រីពរពោះឬស្ត្រីសម្រាលកូន") អាចស្នើសុំប្រការខាងក្រោមបាន៖



① ប្តូរទៅធ្វើការងារផ្សេងដែលមានភាពធូរស្រាល (តែនៅពេលពរពោះ)
② ថេរវេលាធ្វើការក្នុង1សប្តាហ៍ ឬក្នុង1ថ្ងៃមិនលើសពីថេរវេលាកំណត់ដោយច្បាប់ (រួមទាំងប្រព័ន្ធម៉ោងការងារមិនទៀងទាត់) (ស្ត្រីពរពោះឬស្ត្រីសម្រាលកូន)
③ មិនត្រូវធ្វើការងារបន្ថែមម៉ោង ការងារថ្ងៃឈប់សម្រាក ឬការងារពេលយប់ (ស្ត្រីពរពោះឬស្ត្រីសម្រាលកូន)

* សហគ្រាសត្រូវចាត់វិធានការខាងក្រោម។

① រកពេលវេលាអោយកម្មករនិយោជិតជាស្ត្រីអាចទៅទទួលការណែនាំសុខភាពសម្រាប់ស្ត្រីពរពោះ ឬទៅពិនិត្យសុខភាព
② ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតជាស្ត្រីបានទទួលការណែនាំពីគ្រូពេទ្យឬឆ្មប នៅពេលទៅពិនិត្យសុខភាពជាដើម ត្រូវចាត់វិធានការដូចជាប្តូរម៉ោងធ្វើការឬសម្រាលការងារជាដើម ដើម្បីអោយកម្មករនិយោជិតជាស្ត្រីនោះអាចគោរពតាមសេចក្តីណែនាំរបស់គ្រូពេទ្យបាន។

* ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានការណែនាំពីវេជ្ជបណ្ឌិត ឬឆ្មប សូមដាក់បញ្ជូនកាតណែនាំ និងគ្រប់គ្រងសុខភាពមាតុភាពទៅកាន់ក្រុមហ៊ុនរបស់អ្នក។
កាតណែនាំ និងគ្រប់គ្រងសុខភាពមាតុភាព គឺមានជាភាសាអង់គ្លេស ចិន និងព័រទុយហ្គាល់និងវៀតណាម ពីគេហទំព័រដូចខាងក្រោម៖

អំពីការថែទាំសុខភាពមាតុភាពសម្រាប់កម្មករនិយោជិតជាស្ត្រី
https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyoukintou/seisaku05/index.html

- ក្រុមហ៊ុនត្រូវបានហាមឃាត់នូវករណីដូចខាងក្រោម៖

① មានគំរោងប្រើប្រាស់ការរៀបការ ការពរពោះ ឬការសម្រាលកូនរបស់កម្មករនិយោជិតជាស្ត្រីធ្វើជាហេតុផលឈប់ពីការងារ
② បញ្ឈប់ការងារដោយសារកម្មករនិយោជិតជាស្ត្រីរៀបការ
③ បញ្ឈប់ការងារ ឬអនុវត្តន៍ធ្វើអោយខាតបង់ប្រយោជន៍ដល់កម្មករនិយោជិតជាស្ត្រី ដោយសារកម្មករនិយោជិតស្ត្រីបានពរពោះ បានសម្រាលកូន បានស្នើសុំសម្រាកមុននិងក្រោយពេលសម្រាលកូនជាដើម

* ការបញ្ឈប់ការងារកម្មករនិយោជិតស្ត្រីកំពុងពរពោះ ឬស្ត្រីសម្រាលកូនគ្មានសុពលភាពឡើយ។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលសហគ្រាសអាចបញ្ជាក់បានថាការបញ្ឈប់ការងារនោះគឺមិនមែនដោយសារការពរពោះឬការសម្រាលកូននោះជាករណីដោយឡែក។

ធានានូវឱកាស និងផ្តល់អោយ ស្មើៗគ្នាសម្រាប់បុរស និងស្ត្រីក្នុងការងារ
https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyoukintou/danjokintou/index.html

(2) ការឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព

- ក្រុមហ៊ុនមិនត្រូវជួលកម្មករនិយោជិតស្ត្រីក្នុងអំឡុងពេលដូចខាងក្រោម៖

① ប្រសិនបើមានការស្នើរសុំដោយផ្ទាល់របស់កម្មករនិយោជិតស្ត្រី 6សប្តាហ៍មុនពេលគម្រោងនឹងសម្រាលកូន (ក្នុងករណីពរពោះកូនច្រើន 14 សប្តាហ៍)
② អំឡុងពេលមិនអាចអោយធ្វើការបានគឺ8សប្តាហ៍ក្រោយសម្រាលកូនរួច (ប៉ុន្តែ6សប្តាហ៍ក្រោយសម្រាលកូនរួច បើសាមីខ្លួនស្នើសុំ គឺអាចធ្វើការងារដែលគ្រូពេទ្យទទួលស្គាល់ថាគ្មានការប៉ះពាល់បាន)

(3) ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន

- ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនគឺជាការឈប់សម្រាកដែលកម្មករនិយោជិតបុរសឬស្ត្រីអាចស្នើសុំបានមុនពេលកូនមានអាយុ1ឆ្នាំ (ក្នុងករណីខ្លះអាចដល់2ឆ្នាំ)។អាចបែងចែកឈប់ជា2 ដង។
- ការឈប់សម្រាកក្រោយសម្រាលប៉ាប៉ាគឺជាការឈប់ សម្រាកដែលកម្មករនិយោជិតបុរសឬស្ត្រី អាចស្នើរសុំបាន4សប្តាហ៍ក្នុងកំឡុងពេលក្រោយសម្រាលកូន8សប្តាហ៍។បន្ថែមពីការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន អាចបែងចែកឈប់ជា2ដង។
- សហគ្រាស (រួមទាំងសហគ្រាសទទួលបុគ្គលិកបញ្ជូនផង) មិនត្រូវធ្វើរឿងខាងក្រោមឡើយ៖

① បដិសេធមិនអោយច្បាប់ឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន ការឈប់សម្រាកក្រោយសម្រាលប៉ាប៉ា
② បញ្ឈប់ការងារ ឬអនុវត្តន៍ធ្វើអោយខាតបង់ប្រយោជន៍ដោយសារការសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន ការឈប់សម្រាកក្រោយសម្រាលប៉ាប៉ា

(4) ការឈប់សម្រាកថែទាំ

- កម្មករនិយោជិតអាចសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកខាងក្រោមបាន (ច្បាប់ស្តីអំពីការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូននិងឈប់សម្រាកថែទាំ)

① ការឈប់សម្រាកដើម្បីថែទាំសមាជិកគ្រួសារគោលដៅដែលចាំបាច់ត្រូវការការថែទាំ
② ចំពោះរយៈពេលគឺសរុប 93ថ្ងៃសម្រាប់សមាជិកគ្រួសារគោលដៅ1នាក់ ដែលអាចបែងចែកបានរហូតដល់3ដង

- សហគ្រាស (អនុវត្តចំពោះសហគ្រាសទទួលការបញ្ជូនផងដែរ) មិនត្រូវធ្វើរឿងខាងក្រោមឡើយ។

① បដិសេធមិនអោយច្បាប់ឈប់សម្រាកថែទាំ
② បញ្ឈប់ការងារ ឬអនុវត្តន៍ធ្វើអោយខាតបង់ប្រយោជន៍ដោយសារការសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកថែទាំ

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមទាក់ទងការិយាល័យបរិស្ថានការងារ-នាយកដ្ឋានសមភាពនៃការិយាល័យការងារខេត្ត (ការិយាល័យ) ឬសេវាប្រឹក្សាការងារសម្រាប់ពលករបរទេស
* សូមមើលគេហទំព័ររាជធានីខេត្ត ឬតារាងទីតាំងនៃផ្នែកបរិស្ថាន-សមភាពការងារ (ការិយាល័យរង) ក្នុងគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។
នៅពេលអ្នកមកការិយាល័យរបស់យើងសម្រាប់ការពិគ្រោះយោបល់ យើងអាចជួយអ្នកក្នុង 13 (នៅពេលអ្នកពិគ្រោះជាមួយយើងតាមទូរស័ព្ទ យើងអាចជួយអ្នកបានតែជាភាសាជប៉ុនប៉ុណ្ណោះ។)
https://www.mhlw.go.jp/content/000177581.pdf

ចំណុចគួរដឹង៖

ប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្សេងៗ

- អ្នកដែលកំពុងឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពហើយបំពេញលក្ខខណ្ឌចាំបាច់ អាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូន។
  →សូមយោងទៅតាម 3-2 នៃជំពូកទី4។
- អ្នកដែលសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន ហើយបំពេញលក្ខខណ្ឌចាំបាច់ អាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន។
  →សូមយោងទៅតាម 3-3 នៃជំពូកទី4 (1) និង (2)
- អ្នកដែលសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកថែទាំ ហើយបំពេញលក្ខខណ្ឌចាំបាច់ អាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកថែទាំ។
  ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកថែទាំ មានចំនួនស្មើនឹង 67%នៃប្រាក់ឈ្នួលមុនពេលឈប់សម្រាក ហើយសម្រាប់សមាជិកគ្រួសារគោលដៅ1នាក់បានត្រឹម3ដង សរុប93ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ។

2-5 ការលាឈប់ និងការបញ្ឈប់ការងារជាដើម

(1) ការលាឈប់

- ការលាឈប់ពីសហគ្រាសគឺជាសិទ្ធិសេរីភាពរបស់កម្មករនិយោជិត ប៉ុន្តែការលាឈប់ដោយគោរពតាមសីលធម៌របស់បុគ្គលជាសមាជិកនៃសង្គមដូចខាងក្រោមក៏សំខាន់ដែរ។

① ត្រូវប្រាប់ទៅថ្នាក់លើអំពីបំណងចង់លាឈប់
② ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយល័ក្ខណ៍អក្សរ
③ ត្រូវប្រគល់ការងារទៅអ្នកផ្សេង

- នៅពេលសម្រេចចិត្តថាលាឈប់ ដំបូងវាជាការសំខាន់ដែលត្រូវស្រាវជ្រាវមើលថាតើនីតិវិធីលាឈប់នៃសហគ្រាសដែលខ្លួនធ្វើការយ៉ាងដូចម្តេច។
- ក្នុងករណីដែលនីតិវិធីនៃការលាឈប់ត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់សហគ្រាស គឺត្រូវធ្វើតាមនោះ។
- នៅពេលស្នើសុំលាឈប់ បញ្ញត្តិនៃច្បាប់គឺខុសគ្នារវាងករណីមានការកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យានិងករណីគ្មាន។

ក្នុងករណីគ្មានការកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យានៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារ

- ជាទូទៅ2សប្តាហ៍ក្រោយពេលស្នើសុំលាឈប់ កិច្ចសន្យាការងារនឹងត្រូវបញ្ចប់។

ក្នុងករណីមានការកំណត់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យានៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារ

- ប្រសិនបើគ្មានមូលហេតុចាំបាច់ខានមិនបាន គឺមិនអាចលាឈប់នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យាឡើយ។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលកិច្ចសន្យាកន្លងទៅបាន1ឆ្នាំ បើស្នើសុំលាឈប់គេអាចឈប់ពេលណាក៏បាន។
- ក្រោយការបញ្ចប់ថេរវេលានៃកិច្ចសន្យា ដើម្បីធ្វើការងារនៅកន្លែងដដែលបន្តទៅទៀត ចាំបាច់ត្រូវចុះកិច្ចសន្យាការងារថ្មី (បន្ត) (សូមមើលត្រង់ 1-3 (2))
 ដើម្បីបន្តកិច្ចសន្យាបែបនេះ គឺត្រូវការការយល់ព្រមពីភាគីទាំងពីរគឺសហគ្រាសនិងកម្មករនិយោជិត។

(2) ការបញ្ឈប់ការងារ

ការបញ្ឈប់ការងារ

- គឺជាការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារជាអត្តនោម័ត ដោយសហគ្រាស។
- ក្នុងករណីដែលការបញ្ឈប់ដោយខ្វះមូលហេតុសមស្របបែបវត្ថុវិស័យ និងមិនអាចទទួលយកបានតាមសុភវិនិច្ឆ័យនៃសង្គម ការបញ្ឈប់ការងារនោះគ្មានសុពលភាពឡើយ។ បានន័យថាការបញ្ឈប់ការងារ គឺសហគ្រាសមិនអាចធ្វើទៅបានដោយសេរីឡើយ។
- ហើយសហគ្រាសត្រូវចែងទុកជាមុននៅក្នុងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង អំពីមូលហេតុបញ្ឈប់ការងារ (មូលហេតុអាចបញ្ឈប់ការងារ)។
- ក្នុងករណីដែលសហគ្រាសចង់បញ្ឈប់ការងាររបស់កម្មករនិយោជិត លើកលែងតែករណីលែងអាចបន្តអាជីវកម្មដោយសារមូលហេតុជៀសមិនបានដូចជាគ្រោះធម្មជាតិជាដើម ឬមានមូលហេតុបណ្តាលមកពីកម្មករនិយោជិត ត្រូវជូនដំណឹងអោយបានយ៉ាងហោច 30ថ្ងៃមុន ឬបង់ប្រាក់ឈ្នួលមធ្យមចំនួនលើសពី 30ថ្ងៃ (គេនិយមហៅថាសំណងសម្រាប់ការបញ្ឈប់ការងារ)។

ការព្យួរការងារ

- ការព្យួរការងារគឺការមិនចុះ (មិនបន្ត) កិច្ចសន្យាការងារម្តងទៀតជាមួយកម្មករនិយោជិត នៅពេលដែលកិច្ចសន្យាការងារដែលមានកំណត់ថេរវេលា បានមកដល់កាលកំណត់។ (សូមមើលត្រង់ 1-3 (2))
- ការព្យួរការងារគឺខុសគ្នាជាមួយការបញ្ឈប់ការងារដែលសហគ្រាសបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារជាអត្តនោម័ត នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យា។
- នៅពេលដែលសហគ្រាសមានបំណងចង់ព្យួរការងារបុគ្គលខាងក្រោម ត្រូវជូនដំណឹងអោយបានយ៉ាងហោច30ថ្ងៃជាមុន៖

① អ្នកដែលបានបន្តកិច្ចសន្យាលើសពី3ដង
② អ្នកដែលបានបន្តធ្វើការលើសពី1ឆ្នាំ

- ក្នុងករណីដែលគ្មានមូលហេតុសមស្របបែបវត្ថុវិស័យក្នុងការព្យួរការងារ និងមិនអាចទទួលយកបានតាមសុភវិនិច្ឆ័យនៃសង្គម សហគ្រាសមិនអាចព្យួរការងារបានឡើយ ដូចជាក្នុងករណីខាងក្រោម៖

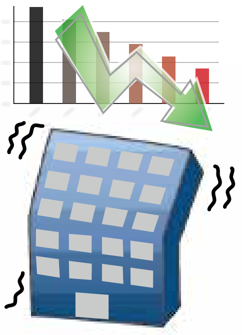
① ជាក់ស្តែងគឺអាចចាត់ទុកដូចជាការបញ្ឈប់ការងារ ដោយសារបានបន្តកិច្ចសន្យាជាច្រើនដងរួចមកហើយ

② កម្មករនិយោជិតមានមូលហេតុសមស្របក្នុងការរំពឹងថានឹងទទួលបានការបន្តការងារ

- ក្នុងករណីដែលគេមិនទទួលស្គាល់ការព្យួរការងារ នោះកិច្ចសន្យាការងារដែលមានថេរវេលាកំណត់នឹងបន្តក្រោមលក្ខខណ្ឌការងារដូចមុនពេលព្យួរការងារ។

ចំណុចគួរដឹង៖

ការបញ្ឈប់ការងារដើម្បីរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធ



- ការបញ្ឈប់ការងារដើម្បីរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធគឺការបញ្ឈប់ការងារដើម្បីកាត់បន្ថយចំនួនកម្លាំងពលកម្ម ដោយសារស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចមិនល្អ ឬស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់សហគ្រាសមិនល្អជាដើម។
- ការបញ្ឈប់ការងារដើម្បីរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធមានសុពលភាពឬគ្មាន នឹងត្រូវបានវិនិច្ឆ័យលើប្រការខាងក្រោម។
  - ① ភាពចាំបាច់ក្នុងការកាត់បន្ថយកម្មករនិយោជិត
    ការកាត់បន្ថយកម្មករនិយោជិតដោយសារស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចមិនល្អ ឬស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុមិនល្អ ផ្អែកលើការចាំបាច់ខ្លាំងក្នុងការគ្រប់គ្រងសហគ្រាស
  - ② ការខិតខំប្រឹងប្រែងបញ្ចៀសការបញ្ឈប់ការងារ
    បានខិតខំបញ្ចៀសការបញ្ឈប់ការងារ ដោយប្រើមធ្យោបាយផ្សេងក្រៅពីការបញ្ឈប់ការងារ (ឧទាហរណ៍: ការផ្លាស់ប្តូរកន្លែងការងារ ប្រកាសរកអ្នកមានបំណងលាឈប់ជាដើម)
  - ③ ភាពសមស្របនៃការជ្រើសរើសកម្មករនិយោជិតគោលដៅសម្រាប់ការបញ្ឈប់ការងារដើម្បីរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធ
    គោលការណ៍ក្នុងការជ្រើសរើសកម្មករនិយោជិតគោលដៅសម្រាប់ការបញ្ឈប់ការងារដើម្បីរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធមានភាពវត្ថុវិស័យ សមស្រប ហើយការអនុវត្តន៍មានភាពស្មើភាពគ្នា
  - ④ ភាពត្រឹមត្រូវនៃនីតិវិធីបញ្ឈប់ការងារ
    ធ្វើការពន្យល់អោយយល់ព្រមអំពីភាពចាំបាច់នៃការបញ្ឈប់ការងារ ពេលវេលា ចំនួន វិធី ទៅកាន់សហជីព និងកម្មករនិយោជិត។

(3) ការក្ស័យធនរបស់សហគ្រាស

យោងតាមច្បាប់ទាក់ទងនឹងការធានាអោយមានប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់បើកជាដើម គេបានបង្កើតប្រព័ន្ធដែលរដ្ឋាភិបាលបើកប្រាក់ឈ្នួលដែលសហគ្រាសមិនទាន់បើកអោយជំនួសសិន នៅពេលដែលសហគ្រាសក្ស័យធនហើយមិនអាចបើកប្រាក់បៀវត្សបាន។

ដោយសារប្រាក់ឈ្នួលមួយផ្នែកដែលមិនត្រូវបានបើក អាចត្រូវបានបង់ជំនួស សូមពិគ្រោះជាមួយការិយាល័យស្តង់ដារការងារ។

(4) របបនិកម្មភាពការងារ (ប្រាក់ឧបត្ថម្ភមូលដ្ឋាន)

ក្នុងករណីបាត់បង់ការងារ

អ្នកដែលចូលក្នុងរបបនិកម្មភាពការងារ ក្នុងករណីដែលបានបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម ជាទូទៅអាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភមូលដ្ឋានពីរបបនិកម្មភាពការងារ៖

- លក្ខខណ្ឌអាចទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភមូលដ្ឋាន
  ① អ្នកកំពុងបាត់បង់ការងារធ្វើ
  ② អ្នកស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពអាចធ្វើការងារបាន ហើយមានឆន្ទៈចង់រកការងារ
  ③ អ្នកដែលបានធ្វើការក្នុងមួយខែ ស្មើឬច្រើនជាង 11ថ្ងៃ ឬបានធ្វើការដោយគិតជាម៉ោងមូលដ្ឋានក្នុងការគណនាប្រាក់ឈ្នួល ពី 80ម៉ោងឡើងទៅក្នុងមួយខែ ហើយចំនួនខែទាំងនោះមានយ៉ាងតិច 12ខែ ក្នុងកម្លុងពេល 2ឆ្នាំ មុនថ្ងៃឈប់ពីសហគ្រាស
  (ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលមូលហេតុនៃការឈប់គឺដោយសារការក្ស័យធន ឬដោយសារការបញ្ឈប់ការងារដោយមូលហេតុរបស់សហគ្រាស ឬដោយសារកិច្ចសន្យាការងារមានថេរវេលាកំណត់មិនត្រូវបានបន្តជាដើម គឺអ្នកដែលបានធ្វើការក្នុងមួយខែ ស្មើឬច្រើនជាង 11ថ្ងៃ ឬបានធ្វើការដោយគិតជាម៉ោងមូលដ្ឋានក្នុងការគណនាប្រាក់ឈ្នួល ពី 80ម៉ោងឡើងទៅក្នុងមួយខែ ហើយចំនួនខែទាំងនោះមានយ៉ាងតិច 6ខែ ក្នុងកម្លុងពេល 1ឆ្នាំ មុនថ្ងៃឈប់ពីសហគ្រាស។)

ពេលវេលាចាប់ផ្តើមទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភ

ពេលវេលាចាប់ផ្តើមផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភខុសគ្នាទៅតាមមូលហេតុនៃការបាត់បង់ការងារ។

① ក្នុងករណីត្រូវបានបញ្ឈប់ការងារដោយមូលហេតុរបស់សហគ្រាស ឬលាឈប់ពីការងារតាមការណែនាំរបស់សហគ្រាស
ក្រោយពេលចុះឈ្មោះស្វែងរកការងារ (*1)នៅ Hello Work (ការិយាល័យស្ថេរភាពការងារសាធារណៈ) ហើយទទួលបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ការលាចាកពីការងារ ក្រោយពេលដែលថ្ងៃដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពគ្មានការងារធ្វើសរុប7ថ្ងៃបានកន្លងទៅ។

② ក្នុងករណីលាឈប់ពីការងារដោយមូលហេតុផ្ទាល់ខ្លួនឬត្រូវបានបញ្ឈប់ការងារដោយសារមូលហេតុបណ្តាលមកពីសមីខ្លួន
ក្រោយពេលចុះឈ្មោះស្វែងរកការងារ (*1) នៅ Hello Work ហើយទទួលបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ការលាចាកពីការងារ ក្រោយពេលដែលថ្ងៃដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពគ្មានការងារធ្វើសរុប7ថ្ងៃបានកន្លងទៅ និងក្រោយរយៈពេល 2ខែបន្ថែមទៀតបានកន្លងផុត (ត្រឹម 2ដង ក្នុងកម្លុងពេល 5ឆ្នាំ សម្រាប់ការឈប់ពីការងារដោយមូលហេតុផ្ទាល់ខ្លួន) (*2)។

(*1) ស្តីពី HelloWork នៅកន្លែងអ្នកស្នាក់នៅឬសកម្មភាពរកការងារក្រោយពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំហើយ សូមមើលក្នុង “(5) សកម្មភាពរកការងារ”។

(*2) គឺ 3 ខែសម្រាប់ករណីឈប់ពីការងារដោយមូលហេតុផ្ទាល់ខ្លួន ពីលើកទី 3 ទៅក្នុងកម្លុងពេល 5ឆ្នាំ

③ ក្នុងករណីដែលត្រូវគេបញ្ឈប់ពីការងារដោយសារតែមូលហេតុធ្ងន់ធ្ងរក្នុងទំនួលខុសត្រូវរបស់សាមីខ្លួន
ក្រោយថ្ងៃដែលបានដាក់ពាក្យសុំរកការងារ ហើយបានទទួលបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ការលាចាកពីការងារ, 7កន្លងផុតពីថ្ងៃដែលបាត់បង់ការងារ, និងក្រោយ 3ខែកន្លងផុត។

នៅពេលលាឈប់ពីការងារ ប្រសិនបើដាក់មូលហេតុនៃការលាឈប់ថាមកពីមូលហេតុផ្ទាល់ខ្លួន ដែលតាមការពិត ត្រូវបានបញ្ឈប់ការងារដោយមូលហេតុរបស់សហគ្រាស ឬធ្វើតាមការណែនាំរបស់សហគ្រាស នោះនឹងមានការខាតប្រយោជន៍នៅពេលទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភមូលដ្ឋាន ហេតុដូច្នេះហើយនៅពេលទទួលយកបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ការលាចាកពីការងារ ត្រូវពិនិត្យអោយបានជាក់លាក់ត្រង់កន្លែងមូលហេតុនៃការលាចាកពីការងារ។

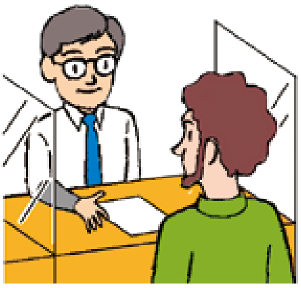
រយៈពេលនៃការផ្តល់តារាកាលិក

មានការប្រែប្រួលទៅតាមមូលហេតុនៃការលាឈប់ពីការងារ និងអាយុជាដើម។ ជាទូទៅគឺបានត្រឹម 90 ទៅ 330 ថ្ងៃ។

(5) សកម្មភាពរកការងារ

អាចទៅធ្វើសកម្មភាពរកការងារថ្មី តាម HelloWork ជាដើម។

នៅតាមកន្លែងពិគ្រោះអំពីការងារនៃ Hello Work គេអាចទទួលនូវសេវាកម្មទាំងអស់ ដូចខាងក្រោមនេះបាន ដោយមិនយកកម្រៃ។



① ការពិគ្រោះអំពីការងារ

គេឆ្លើយតបចំពោះការពិគ្រោះផ្សេងៗពាក់ព័ន្ធនឹងការរកការងារឬការងារ។សូមទៅពិគ្រោះមើលសិន ទោះជាបញ្ហាអ្វីក៏ដោយ។

② ការរកក្រុមហ៊ុនដែលចង់ធ្វើការ

នៅ Hello Work គេមានព័ត៌មានជាច្រើនស្តីពីការរកបុគ្គលិកធ្វើការរបស់ក្រុមហ៊ុន។ ព័ត៌មានរកបុគ្គលិកធ្វើការទាំងនេះ អាចមើលតាមកុំព្យូទ័ររបស់ Hello Work ឬក៏តាមស្មាតហ្វូនរបស់អ្នកបាន។

③ ការណែនាំទៅឱ្យក្រុមហ៊ុនដែលអ្នកចង់ធ្វើការ

ពេលដែលរកឃើញក្រុមហ៊ុនដែលចង់ចូលធ្វើការ សូមទៅ Hello Work។ គេនឹងផ្តល់មតិយោបល់ស្តីពីក្រុមហ៊ុននោះ និងចំណុចសំខាន់ៗនៃការរកបុគ្គលិកធ្វើការ។ ក្រៅពីនេះ គេនឹងជូន "លិខិតណែនាំ" ជូនអ្នក ដើម្បីយកទៅទទួលការសម្ភាសន៍ជ្រើសរើសបុគ្គលិកធ្វើការ។

④ ជំនួយក្នុងការរកការងារ

នៅ Hello Work គេមានការណែនាំ និងពិនិត្យមើលឯកសារដាក់ពាក្យសុំធ្វើការទៅក្រុមហ៊ុន ដូចជាឯកសារប្រវត្តិរូប ឬប្រវត្តិការងារ ជាដើម ហើយក៏ការណែនាំស្តីពីសុភាវធម៌ របៀបទទួលការសម្ភាសន៍ ធ្វើការសាកល្បងសម្ភាសន៍ ព្រមទាំងមានរៀបចំនូវសិក្ខាសាលាផ្សេងៗផងដែរ។

សូមឆែកមើល Hello Work នៅតាមកន្លែងអ្នករស់នៅ។

https://www.mhlw.go.jp/content/000637894.pdf

មាន Hello Work ដែលមានអ្នកបកប្រែផងដែរ។

https://www.mhlw.go.jp/content/000592865.pdf

បើសិនជាមិនអាចទៅ Hello Work ផ្ទាល់ អាចទូរស័ព្ទទៅ Hello Work ជាភាសាបរទេសបាន។

https://www.mhlw.go.jp/content/000673000.pdf

អ្វីៗដែលមានពន្យល់ក្នុង 2-5 នេះ មានពន្យល់លំអិតក្នុង “តារាងពិនិត្យ ពេលប្រើសេវាកម្ម Hello Work សម្រាប់ជនបរទេស” ។

https://www.mhlw.go.jp/content/000678121.pdf

បើសិនជាចង់ពិគ្រោះអំពីប្រាក់ឈ្នួល ការបញ្ឈប់ពីការងារ ជាដើម ឬអំពីលក្ខខណ្ឌការងារជាដើមសូមមើលខាងក្រោមនេះ។

https://www.check-roudou.mhlw.go.jp/soudan/foreigner.html

ក្នុងករណីដែលមិនយល់ពាក្យពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ ឬសន្តិសុខសង្គម អាចស្រាវជ្រាវមើលតាម “កម្រងពាក្យដែលមានផលប្រយោជន៍សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងការងារ ជាពហុភាសា” តាមឯកសារខាងក្រោមនេះ។

https://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyou/jigyounushi/tagengoyougosyu/index.html

3 សុខភាពនិងសុវត្ថិភាពការងារ

3-1 សុវត្ថិភាព និងបរិស្ថានកន្លែងធ្វើការល្អ

មានច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាពការងារដើម្បីធានាអោយបាននូវសុវត្ថិភាព និងសុខភាពរបស់កម្មករនិយោជិត។ ច្បាប់នេះដាក់កាតព្វកិច្ចអោយសហគ្រាសចាត់វិធានការចាំបាច់ធ្វើយ៉ាងណាកុំអោយកម្មករនិយោជិតមានគ្រោះថ្នាក់ ឬមានជំងឺជាដើមដោយសារការងារ។

(1) ខ្លឹមសារនៃច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពនិងអនាម័យ

សហគ្រាសមានកាតព្វកិច្ចខាងក្រោម៖

- ត្រូវចាត់វិធានការចាំបាច់ដើម្បីបង្ការគ្រោះថ្នាក់ដោយម៉ាស៊ីន ឧបករណ៍ និងសម្ភារៈផ្សេងៗ ជាអាទ៍។
- ត្រូវធ្វើការពិនិត្យសុខភាពដោយគ្រូពេទ្យនៅពេលចូលធ្វើការដំបូង និង1ដងក្នុង1ឆ្នាំក្រោយចូលធ្វើការ (កម្មករនិយោជិតត្រូវតែទទួលយកការពិនិត្យសុខភាពនោះ)
- ធ្វើការត្រួតពិនិត្យកម្រិតស្ត្រេសរបស់កម្មករនិយោជិត ហើយត្រូវចាត់វិធានការចាំបាច់ដូចជាប្តូរភារកិច្ចការងារជាដើមដោយយោងតាមលទ្ធផលនោះ (ចំពោះសហគ្រាសដែលមានចំនួនកម្មករនិយោជិតតិចជាង 50 នាក់គឺមានកាតព្វកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង)
- ត្រូវក្តាប់អោយបាននូវថេរវេលាធ្វើការរបស់កម្មករនិយោជិតក្នុងគោលបំណងថែទាំសុខភាព
- ចំពោះកម្មករនិយោជិតដែលមានការនឿយហត់រយៈពេលយូរអង្វែងដោយសារការធ្វើការរយៈពេលវែង ត្រូវទទួលការសម្ភាសន៍និងណែនាំពីគ្រូពេទ្យ ហើយត្រូវចាត់វិធានការចាំបាច់ដូចជាប្តូរភារកិច្ចការងារជាដើមដោយយោងតាមលទ្ធផលនោះ ។ល។

(2) ការពិនិត្យសុខភាព។ល។

ការពិនិត្យសុខភាព និងការត្រួតពិនិត្យកំរិតស្ត្រេសរបស់កម្មករនិយោជិតយោងតាមច្បាប់ស្តីអំពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាពការងារ ក្រៅពីអនុវត្តចំពោះបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិ ក៏ត្រូវអនុវត្តចំពោះ បុគ្គលិកបញ្ជូន បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង និងអ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង ដែលបំពេញ 2 ចំណុចខាងក្រោមផងដែរ៖

- ត្រូវបានជួលដោយកិច្ចសន្យាដែលគ្មានការកំណត់ថេរវេលា (ក្នុងករណីត្រូវបានជួលដោយកិច្ចសន្យាដែលមានការកំណត់ថេរវេលា គឺនៅពេលដែលគេមានគំរោងជួលលើសពី1ឆ្នាំ ឬត្រូវបានជួលលើសពី1ឆ្នាំតាមរយៈការបន្តកិច្ចសន្យា)
- ថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍ មានចំនួនលើសពី 3 ភាគ 4 នៃថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍របស់កម្មករនិយោជិតទូទៅដែលធ្វើការងារប្រភេទដូចគ្នា នៅក្នុងសហគ្រាសជាមួយគ្នា។

(3) ការសម្ភាសន៍និងណែនាំពីគ្រូពេទ្យ

ការសម្ភាសន៍និងណែនាំពីគ្រូពេទ្យដល់កម្មករនិយោជិតធ្វើការរយៈពេលវែងយោងតាមច្បាប់ស្តីអំពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាព ក្រៅពីអនុវត្តន៍ចំពោះបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិ ក៏ត្រូវអនុវត្តចំពោះ បុគ្គលិកបញ្ជូន បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង ឬអ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង ដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោមផងដែរ៖

- ការងារបន្ថែមម៉ោង និងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាកមានចំនួនម៉ោងលើសពី 80ម៉ោងក្នុង1ខែ និងត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ថាមានការនឿយហត់យូរអង្វែង (តាមរយៈការផ្តល់ដំណឹង)
  ប៉ុន្តែចំពោះបុគ្គលក្នុងករណីខាងក្រោម ទោះជាមិនផ្តល់ដំណឹងក៏ជាគោលដៅត្រូវទទួលការសម្ភាសន៍និងណែនាំពីគ្រូពេទ្យដែរ។

① អ្នកធ្វើការងារទាក់ទងនឹងការស្រាវជ្រាវនិងអភិវឌ្ឍន៍ដែលការងារបន្ថែមម៉ោង និងការងារថ្ងៃឈប់សម្រាកមានចំនួនម៉ោងលើសពី 100ម៉ោង

② បុគ្គលដែលជាកម្មវត្ថុនៃប្រព័ន្ធអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈកម្រិតខ្ពស់ ដែលនៅក្នុងករណីដែលចំនួនម៉ោងថែទាំសុខភាពក្នុង1សប្តាហ៍ (ម៉ោងសរុបទាំងធ្វើការនៅក្នុងសហគ្រាស និងម៉ោងធ្វើការនៅក្រៅសហគ្រាស) លើសពី 40ម៉ោង ហើយម៉ោងដែលលើសនោះមានចំនួនចាប់ពី 100ម៉ោងក្នុង1ខែ

នេះគឺជាកន្លែងទទួលការពិគ្រោះអំពីសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពការងារ
(ការិយាល័យប្រឹក្សា និងគាំទ្រជនបរទេស)
https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-roudoukyoku/fresc.html

3-2 តាវកាលិកសម្រាប់គ្រោះថ្នាក់ការងារ ឬជំងឺជាដើម (របបហានិភ័យការងារ)

ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតមានរបួស ឬជំងឺជាដើមដោយសារការងារ គឺអាចទទួលបានតាវកាលិកពីរបបហានិភ័យការងារ។

(1) ការទទួលតាវកាលិកពីរបបហានិភ័យការងារ

- ក្នុងករណីព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យកំណត់សម្រាប់ហានិភ័យការងារ ជាទូទៅមិនអស់ថ្លៃព្យាបាលឡើយ (ក្នុងករណីក្រៅពីមន្ទីរពេទ្យដៃគូ សមីខ្លួនត្រូវបង់ថ្លៃចំណាយសិន ទើបទទួលបានថ្លៃចំណាយដែលបានរ៉ាប់រងជាក្រោយតាមរយៈការទាមទារទៅការិយាល័យស្តង់ដារការងារ។)។
- ក្នុងករណីត្រូវឈប់សម្រាកពីការងារគឺអាចទទួលបានប្រាក់បំណាច់ប្រចាំថ្ងៃឈប់សម្រាកការងារ (និយោជកផ្តល់60%នៃប្រាក់ឈ្នួលមធ្យមសម្រាប់ការឈប់សម្រាកត្រឹមថ្ងៃទី3 របបហានិភ័យការងារផ្តល់តាវកាលិកស្មើនឹង80%នៃប្រាក់ឈ្នួលមធ្យមចាប់ពីថ្ងៃឈប់សម្រាកទី4)។
- ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតបានបាត់បង់ជីវិត មានការផ្តល់តាវកាលិកឧត្តរជីវី (សំណង) ដល់សិទ្ធិវន្តជាអាទ៍។
- សហគ្រាសមិនអាចបញ្ឈប់ការងារកម្មករនិយោជិតក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាកការងារ ដើម្បីព្យាបាលរបួស ឬជំងឺដោយសារគ្រោះថ្នាក់ការងារ និងអំឡុងពេល 30ថ្ងៃបន្ទាប់បានឡើយ។

(2) ចំណុចសំគាល់ផ្សេងទៀត

- ក្រៅពីរបួស ឬជំងឺក្នុងពេលធ្វើការងារជាដើម របួសក្នុងពេលធ្វើដំណើរទៅមកធ្វើការជាដើម ក៏ជាកម្មវត្ថុផងដែរ។
- រោគផ្លូវចិត្តដូចជាជំងឺបាក់ទឹកចិត្ត (Depression) ជាដើមដែលកើតឡើងដោយសារការងារ ដូចជាការធ្វើការរយៈពេលវែងជាដើមក៏ជាកម្មវត្ថុនៃរបបហានិភ័យការងារផងដែរ។
- ទោះជាករណីដែលមានជម្ងឺ ដោយមូលហេតុការងារនៅជប៉ុន ក្រោយពេលត្រឡប់ទៅវិញក៏ដោយ ក៏ជាកម្មវត្ថុនៃរបបហានិភ័យការងារដែរ ។
- ក្នុងករណីមានរបួស ឬជំងឺដោយសារការធ្វើការងារ គេមិនអាចប្រើរបបថែទាំសុខភាពបានឡើយ។
- នៅពេលមានបញ្ហាទាក់ទងនឹងរបួស ឬជំងឺក្នុងពេលធ្វើការងារ ឬពេលធ្វើដំណើរទៅកន្លែងធ្វើការ ឬមកពីកន្លែងធ្វើការជាដើម សូមពិគ្រោះជាមួយការិយាល័យស្តង់ដារការងារ។
- របបហានិភ័យការងារ ក្រៅពីអនុវត្តចំពោះបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិ ក៏អនុវត្តចំពោះបុគ្គលិកបញ្ជូន បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ កម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង និងអ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង ផងដែរ។
- ជាទូទៅសហគ្រាសដែលជួលកម្មករនិយោជិតតែ1នាក់ក៏ដោយ គឺមានកាតព្វកិច្ចចុះបញ្ជិកាក្នុងរបបហានិភ័យការងារ ហើយភាគទានគឺជាបន្ទុកទាំងស្រុងរបស់សហគ្រាស។

ខ្លឹមសារលំអិតស្តីពីនីតិវិធីនៃរបបហានិភ័យការងារ មានសរសេរនៅក្នុងគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ ។

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/roudoukijun/gyousei/rousai/gaikoku-pamphlet.html

3-3 ការហាមឃាត់មិនអោយរើសអើងភេទ

(1) នៅពេលស្វែងរកការងារ

- ការរើសអើងភេទក្នុងការជ្រើសរើសនិងផ្តល់ការងារដល់កម្មករនិយោជិត ត្រូវបានហាមឃាត់។

(2) ក្រោយពេលចូលធ្វើការ

- ការរើសអើងភេទត្រូវបានហាមឃាត់ ទាក់ទងនឹងប្រការខាងក្រោម៖

① ការបែងចែកកន្លែងធ្វើការ ការដំឡើងឋានៈ ការបន្ទាបឋានៈ ការអប់រំហ្វឹកហ្វឺន
② អត្ថប្រយោជន៍សុខុមាលភាពក្នុងកំរិតមួយ
③ ការប្តូរប្រភេទការងារ ឬទម្រង់នៃការជួល
④ ការណែនាំអោយលាឈប់ពីការងារ ការចូលនិវត្តន៍ ការបញ្ឈប់ការងារ ការបន្តកិច្ចសន្យាការងារ

- ការយកភាពជាស្ត្រីមកធ្វើជាហេតុផលក្នុងការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលតិចជាងបុរស ឬច្រើនជាងបុរសត្រូវបានហាមឃាត់។

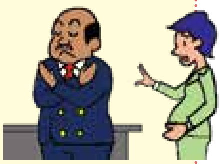
ស្តីពីព័ត៌មានលំអិត សូមសួរទៅកាន់ផ្នែកបរិស្ថាន-សមភាពការងារ (ការិយាល័យរង) នៃនាយកដ្ឋានការងាររាជធានីខេត្តឬកន្លែងពិគ្រោះទូទៅអំពីការងារ។
*នៅពេលអ្នកមកការិយាល័យរបស់យើងសម្រាប់ការពិគ្រោះយោបល់ យើងអាចជួយអ្នកក្នុង 13 ភាសា។ (នៅពេលអ្នកពិគ្រោះជាមួយយើងតាមទូរស័ព្ទ យើងអាចជួយអ្នកបានតែជាភាសាជប៉ុនប៉ុណ្ណោះ។)

https://www.mhlw.go.jp/content/000177581.pdf

3-4 វិធានការទប់ស្កាត់ការបៀតបៀន

សហគ្រាសមានកាតព្វកិច្ចចាត់វិធានការដូចជារៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធចាំបាច់ ដោយទទួលការពិគ្រោះពីកម្មករនិយោជិត ហើយឆ្លើយតបអោយបានសមស្រប ដើម្បីកុំអោយខូចខាតបរិស្ថានការងាររបស់កម្មករនិយោជិតដោយសារអំពើបៀតបៀនដូចខាងក្រោម (ស្ដីពី④ការបៀតបៀនដោយអំណាច រហូតដល់ថ្ងៃទី 31 ខែមីនា ឆ្នាំ 2022 សម្រាប់សហគ្រាសខ្នាតតូចនិងមធ្យម គឺជាកាតព្វកិច្ចខំប្រឹងប្រែង) ៖

① ការបៀតបៀនផ្លូវភេទ
② ការបៀតបៀនពាក់ព័ន្ធនឹងការមានផ្ទៃពោះ ការសម្រាលកូនជាដើម
③ ការបៀតបៀនពាក់ព័ន្ធនឹងការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូននឹងការថែទាំជាដើម
④ ការបៀតបៀនដោយអំណាច (*)



(*) ការធ្វើអោយខូចខាតបរិស្ថានការងារដោយសារអកប្បកិរិយាលើសពីព្រំដែនចាំបាច់និងសមស្របសម្រាប់ការងារ ដោយសំអាងលើតួនាទីការងារ

ការពិគ្រោះយោបល់គឺ មានទទួលនៅ ផ្នែកបរិស្ថាន-សមភាពការងារ (ការិយាល័យរង) នៃនាយកដ្ឋានការងាររាជធានីខេត្ត ឬកន្លែងប្រឹក្សាយោបល់លើបញ្ហាការងារទូទៅ។
*នៅពេលអ្នកមកការិយាល័យរបស់យើងសម្រាប់ការពិគ្រោះយោបល់ យើងអាចជួយអ្នកក្នុង ១៣ ភាសា។
(នៅពេលអ្នកពិគ្រោះជាមួយយើងតាមទូរស័ព្ទ យើងអាចជួយអ្នកបានតែជាភាសាជប៉ុនប៉ុណ្ណោះ។)
(ផ្នែកបរិស្ថាន-សមភាពការងារ (ការិយាល័យរង) នៃនាយកដ្ឋានការងាររាជធានីខេត្ត)
https://www.mhlw.go.jp/content/000177581.pdf

(កន្លែងពិគ្រោះទូទៅអំពីការងារ)
https://www.mhlw.go.jp/general/seido/chihou/kaiketu/soudan.html

ខិតប័ណ្ណរបស់យើងស្ដីពីវិធានការប្រឆាំងនឹងការបៀតបៀនមានជា 13 ភាសានៅលើគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyoukintou/seisaku06/index.html

3-5 គោលការណ៍ណែនាំក្នុងការគ្រប់គ្រងការជួលពលរដ្ឋបរទេស

- កម្មករនិយោជិតបរទេសដែលកំពុងធ្វើការក្នុងវិស័យជំនាញនិងបច្ចេកទេស ឬពលរដ្ឋបរទេសដែលមានបំណងចង់ធ្វើការនៅប្រទេសជប៉ុននៅពេលខាងមុខ ត្រូវការអោយមានការយកចិត្តទុកដាក់អោយបានសមស្រប អោយមានការរៀបចំបរិស្ថានដែលខ្លួនអាចបញ្ចេញសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនបានដោយគ្មានការព្រួយបារម្ភ នៅពេលធ្វើការនៅប្រទេសជប៉ុន។
- “ជាគោលការណ៍ណែនាំអោយម្ចាស់សហគ្រាសដោះស្រាយអោយបានសមស្របពាក់ព័ន្ធនឹងការកែលំអលើការគ្រប់គ្រងការជួលពលរដ្ឋបរទេស” (ហៅថាគោលការណ៍ណែនាំក្នុងការគ្រប់គ្រងការជួលពលរដ្ឋបរទេស) គឺជាបញ្ញត្តិដើម្បីអោយម្ចាស់សហគ្រាសដោះស្រាយអោយបានសមស្របពាក់ព័ន្ធនឹងការកែលំអលើការគ្រប់គ្រងការជួលពលរដ្ឋបរទេស និងការគាំទ្រដល់ការរកការងារជាថ្មី។

- Hello Work ធ្វើការផ្តល់យោបល់ ឬណែនាំដោយផ្អែកលើគោលការណ៍ណែនាំនេះ នៅពេលចុះទៅពិនិត្យនៅសហគ្រាសដែលជួលកម្មករនិយោជិតបរទេសជាដើម។

គោលការណ៍ណែនាំក្នុងការគ្រប់គ្រងការជួលពលរដ្ឋបរទេស

https://www.mhlw.go.jp/content/000601382.pdf

ខិត្តប័ណ្ណទាក់ទងនឹងច្បាប់ស្តីពីការជួលជនបរទេស

https://www.mhlw.go.jp/content/001261967.pdf

ចំពោះការពិគ្រោះយោបល់លើបញ្ហាការងារមានទទួលនៅកន្លែងពិគ្រោះ
ទូទៅអំពីការងារ។ប្រសិនបើមិនដឹងថាត្រូវទាក់ទងទៅផ្នែកណានៅអ្វីដែលមានសរសេរនៅក្នុង
1 ដល់ 3សូមទាក់មកយើងខ្ញុំ។នៅបញ្ជរពិគ្រោះយោបល់យើងទទួលពិគ្រោះយោបល់ជា 13 ភាសា។
ការិយាល័យអាចជួយភ្ញៀវដែលមកពិគ្រោះជា 13 ភាសាផ្សេងៗគ្នា។
(ការប្រឹក្សាតាមទូរសព្ទគឺមានតែជាភាសាជប៉ុនប៉ុណ្ណោះ។)

https://www.mhlw.go.jp/general/seido/chihou/kaiketu/soudan.html

4 របបសន្តិសុខសង្គម និងការធានារ៉ាប់រងការងារ

របបសន្តិសុខសង្គម និងការធានារ៉ាប់រងការងារ គឺជាប្រព័ន្ធត្រៀមសម្រាប់ហានិភ័យផ្សេងៗក្នុងជីវិត ដោយធ្វើការប្រមូលប្រាក់ជាសាធារណៈ (ភាគទាន) ពីកម្មករនិយោជិតនិងសហគ្រាស ឬទាំងសងខាង ហើយផ្តល់តាវកាលិកដល់អ្នកដែលបាត់បង់ការងារ មានរបួស ស្លាប់ជាដើមពិតប្រាកដ។

4-1 របបថែទាំសុខភាព និងរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ

របបថែទាំសុខភាព និងរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ (សូមមើលត្រង់លេខ2 2-1 2-2 នៃជំពូកទី6) ផ្តល់តាវកាលិកថែទាំសុខភាព និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភចាំបាច់ដល់កម្មករនិយោជិតនិងគ្រួសាររបស់គេក្នុងករណីដូចខាងក្រោម៖

① នៅពេលមានរបួសឬមានជំងឺ
② នៅពេលសម្រាលកូន
③ នៅពេលទទួលមរណភាព ។ល។

4-2 របបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ និងរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព

របបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ និងរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព (សូមមើលត្រង់លេខ1 1-1 1-2 នៃជំពូកទី7) ផ្តល់ប្រាក់សោធនរហូតអស់ជីវិតសម្រាប់ជរាភាព ពិការភាព ឬមរណភាព។

4-3 របបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ

របបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ គឺជាប្រព័ន្ធធានារ៉ាប់រងដែលមានយន្តការទ្រទ្រង់មនុស្សចាស់ជរាជាដើម ដោយសង្គមទាំងមូល នៅពេលត្រូវការការថែទាំ។

សូមមើលត្រង់លេខ2 នៃជំពូកទី7 របបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ។

4-4 របបនិកម្មភាពការងារ

របបនិកម្មភាពការងារ (សូមមើលត្រង់ 2-5 (4))គឺជាប្រព័ន្ធធានារ៉ាប់រងដែលផ្តល់តាវកាលិកនិកម្មភាពការងារជាដើម ដើម្បីអោយមានលំនឹងជីវភាពនិងជំរុញការចូលធ្វើការងារជាថ្មី ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតបាត់បង់ការងារជាដើម។

(1) គោលដៅអនុវត្ត

① អ្នកដែលចូលក្នុងលក្ខខណ្ឌណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម ជាទូទៅគឺជាកម្មវត្ថុអនុវត្តន៍។
- អ្នកដែលមានថេរវេលាធ្វើការកំណត់ក្នុង1សប្តាហ៍លើសពី 20ម៉ោង
- អ្នកដែលមានរំពឹងថាទទួលបានការជួលអោយធ្វើការលើសពី 31ថ្ងៃ

② អ្នកដែលជាគោលដៅអនុវត្តក្នុង① គឺអនុវត្តដោយមិនគិតពីទំហំសហគ្រាសធ្វើការឡើយ។

③ អ្នកដែលជាគោលដៅអនុវត្តក្នុង① គឺអនុវត្តចំពោះ បុគ្គលិកបញ្ជូន បុគ្គលិកមានថេរវេលាកំណត់ និងកម្មករនិយោជិតមិនពេញម៉ោង ឬអ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោងផងដែរ។

(2) បន្ទុកនៃភាគទាន

① ការចុះបញ្ជិកាក្នុងរបបនិកម្មភាពការងារ គឺជាកាតព្វកិច្ចរបស់សហគ្រាស។

② ភាគទានគឺជាបន្ទុករបស់ភាគីទាំងពីរគឺកម្មករនិយោជិតនិងសហគ្រាស។

របបនិកម្មភាពការងារ
https://www.hellowork.mhlw.go.jp/insurance/insurance_summary.html

4-5 របបហានិភ័យការងារ

របបហានិភ័យការងារ (សូមមើលត្រង់ 3-2) គឺជាប្រព័ន្ធសាធារណៈដែលរដ្ឋផ្តល់តាវកាលិកចាំបាច់ក្នុងករណីខាងក្រោម៖

① ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតមានរបួស ជំងឺ មរណភាព ដោយសារការងារ (គ្រោះថ្នាក់ការងារ)

② ក្នុងករណីដែលរងរបួស ឬមានជម្ងឺ ឬទទួលមរណភាពដោយសារការងារច្រើនមុខ ដែលជួលដោយសហគ្រាសច្រើន (គ្រោះថ្នាក់ដោយសារការងារច្រើន)

③ ក្នុងករណីមានគ្រោះថ្នាក់នៅពេលធ្វើដំណើរទៅមកកន្លែងធ្វើការ (គ្រោះថ្នាក់ពេលធ្វើដំណើរទៅមកធ្វើការ)

ជំពូកទី4

ការសម្រាលកូន និង ការចិញ្ចឹមកូន

1 បែបបទបំពេញនៅពេលមានផ្ទៃពោះ

1-1 ការផ្តល់ដំណឹងអំពីការមានផ្ទៃពោះនិងការផ្តល់សៀវភៅសុខភាពមាតាជាដើម

- នៅពេលដឹងថាមានផ្ទៃពោះ សូមប្រញាប់ជូនដំណឹងអំពីការមានផ្ទៃពោះទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។
- ភូមិឃុំស្រុកមានការផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោមចំពោះអ្នកដែលបានជូនដំណឹងអំពីការមានផ្ទៃពោះ៖

① ការផ្តល់សៀវភៅសុខភាពមាតា

② ការផ្តល់ប័ណ្ណពិនិត្យ ឬប័ណ្ណជំនួយដែលអាចប្រើសម្រាប់ពិនិត្យផ្ទៃពោះមុនសម្រាល ដោយមានជំនួយពីថវិកាសាធារណៈ

③ ការពិគ្រោះជាមួយគិលានុបដ្ឋាយិកាសុខភាពសាធារណៈ

④ ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីវគ្គណែនាំ ម្តាយនិងឪពុក (វគ្គណែនាំម្តាយ វគ្គណែនាំឪពុក)

* សៀវភៅសុខភាពមាតាប្រើសម្រាប់កត់ត្រាបន្តគ្នាអំពីស្ថានភាពសុខភាពតាំងពីពេលម្តាយមានផ្ទៃពោះរហូតដល់ក្រោយសម្រាល ហើយក៏ជាសៀវភៅណែនាំអាណាព្យាបាលទារកអំពីរបៀបចិញ្ចឹមទារក។ សៀវភៅនេះត្រូវបានរៀបចំអោយអាណាព្យាបាលកត់ត្រានិងគ្រប់គ្រងដោយខ្លួនឯងតាមការចាំបាច់ និងក៏អាចអោយបុគ្គលិកវេជ្ជសាស្ត្រអាចបំពេញ និងមើលបានដែរ។

* កាលពីខែមករា ឆ្នាំ 2023 យើងបានដំណើរការ "ទីតាំង និងព័ត៌មានជំនួយនៃសៀវភៅណែនាំស្តីពីសុខភាពមាតា និងទារក" របស់យើងរួមជាមួយនឹងព័ត៌មានស្តីពីការថែទាំកុមារ និងប្រធានបទពាក់ព័ន្ធ។

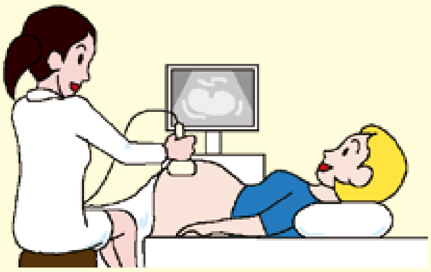
(ទីតាំង និងព័ត៌មានជំនួយនៃសៀវភៅណែនាំស្តីពីសុខភាពមាតា និងទារក)

https://mchbook.cfa.go.jp

1-2 ការពិនិត្យផ្ទៃពោះមុនសម្រាល

- នៅពេលមានផ្ទៃពោះ គឺត្រូវការអោយថែរក្សាសុខភាពលើសពេលធម្មតាមួយកម្រិតទៀត។
  សូមទៅពិនិត្យផ្ទៃពោះមុនសម្រាលអោយបានទៀងទាត់ ហើយទទួលយកនូវសេចក្តីណែនាំរបស់គ្រូពេទ្យនិងឆ្មបជាដើមនិងធ្វើការគ្រប់គ្រងសុខភាព។
- គួរធ្វើការពិនិត្យផ្ទៃពោះមុនសម្រាលអោយបានប្រហាក់ប្រហែលក្នុងកម្រិតដូចខាងក្រោម៖

① 4សប្តាហ៍1ដងសម្រាប់ពេលចាប់ផ្តើមមានផ្ទៃពោះរហូតដល់អាទិត្យទី23
② 2សប្តាហ៍1ដងសម្រាប់ពេលមានផ្ទៃពោះពីអាទិត្យទី24 រហូតដល់អាទិត្យទី35
③ 1សប្តាហ៍1ដងសម្រាប់ពេលមានផ្ទៃពោះពីអាទិត្យទី36 រហូតដល់ថ្ងៃសម្រាលកូន

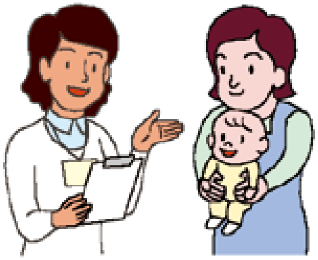


1-3 ការណែនាំដល់ផ្ទះពីគិលានុបដ្ឋាយិកាសុខភាពសាធារណៈនិងឆ្មបជាដើម

គិលានុបដ្ឋាយិកាសុខភាពសាធារណៈនិងឆ្មបជាដើមទៅពិនិត្យនៅផ្ទះ ហើយធ្វើការពិគ្រោះនិងណែនាំដូចខាងក្រោម៖

① ការណែនាំអំពីជីវភាពរស់នៅនិងអាហារជាដើម
② ការពិគ្រោះលើកង្វល់ និងការព្រួយបារម្ភអំពីការមានផ្ទៃពោះ និងការសម្រាលកូន
③ ការពិគ្រោះយោបល់ទាក់ទងនឹងការថែទាំកុមារសម្រាប់ទារកទើបនឹងកើត និងទារក

* ការណែនាំដល់ផ្ទះនេះគឺមិនគិតថ្លៃឡើយ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។



1-4 វគ្គណែនាំ ម្តាយនិងឪពុក (វគ្គណែនាំម្តាយ វគ្គណែនាំឪពុក)

ភូមិឃុំស្រុកមានបើកវគ្គណែនាំអំពីការមានផ្ទៃពោះ ការសម្រាលកូន ការចិញ្ចឹមកូន អាហារូបត្ថម្ភជាដើម ហើយក៏ជាកន្លែងប្រាស្រ័យទាក់ទងរវាងឪពុកម្តាយដូចគ្នាផងដែរ។

2 ការបំពេញបែបបទក្រោយសម្រាលកូន

2-1 ការចុះបញ្ជីកំណើត

នៅពេលកូនកើតនៅប្រទេសជប៉ុន

- ឪពុកឬម្ដាយត្រូវចុះបញ្ជីកំណើត។
- ការចុះបញ្ជីនេះត្រូវធ្វើឡើងក្នុងអំឡុង14ថ្ងៃរាប់ចាប់ពីថ្ងៃដែលកូនកើត។
- ការចុះបញ្ជីនេះត្រូវដាក់ជូនទៅភូមិឃុំស្រុកនៃកន្លែងដែលកូនកើត ឬកន្លែងដែលអ្នកជូនដំណឹងរស់នៅ។

(1) ឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការចុះបញ្ជីកំណើត

- សំបុត្របញ្ជាក់កំណើត
- ចំពោះឯកសារចាំបាច់ផ្សេងទៀត សូមទាក់ទងសួរទៅភូមិឃុំស្រុកដែលធ្វើការជូនដំណឹង។

(2) ការបំពេញបែបបទផ្សេងទៀត

ក្នុងករណីមិនបានទទួលលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅក្រោយរយៈពេល 60 ថ្ងៃរាប់ចាប់ពីថ្ងៃដែលកូនកើត លិខិតបញ្ជាក់ការស្នាក់នៅត្រូវបានលុបចេញ ហើយមានករណីមិនអាចទទួលបានសេវារដ្ឋបាលដូចជា របបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារជាដើម។ ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមមើលត្រង់ ជំពូកទី1 2-4 ការទទួលបានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ។

2-2 ការចុះបញ្ជីកំណើតទៅប្រទេសខ្លួន

ក្នុងករណីដែលឪពុកនិងម្ដាយមានសញ្ជាតិបរទេស កូននោះមិនអាចទទួលបានសញ្ជាតិជប៉ុនបានឡើយទោះជាបានកើតនៅប្រទេសជប៉ុនក៏ដោយ។ ក្នុងករណីនេះ សូមធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីកំណើតកូនទៅប្រទេសរបស់ខ្លួន។ ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតនៃនីតិវិធីនេះ សូមទាក់ទងសួរទៅស្ថានទូត ឬស្ថាន(អគ្គ)កុងស៊ុលនៃប្រទេសដែលឪពុកឬម្ដាយមានសញ្ជាតិ។

ហើយសូមធ្វើការស្នើសុំយកលិខិតឆ្លងដែនរបស់កូន ជាមួយគ្នាផង។

3 ថ្លៃសម្រាលកូន និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្សេងៗ

ដោយសារការមានផ្ទៃពោះ និងការសម្រាលកូនមិនមែនជាជំងឺ ជាទូទៅគឺមិននៅក្នុងរបបថែទាំសុខភាពឡើយ។

ចំពោះករណីពិសេសដូចជាថ្លៃវះកាត់នៅពេលសម្រាលកូនដោយវះកាត់ គឺមាននៅក្នុងរបបថែទាំសុខភាព។

3-1 ប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូន

គឺជាប្រព័ន្ធផ្តល់ប្រាក់ 500,000 យ៉េន សម្រាប់ជាសោហ៊ុយសម្រាលកូន នៅពេលដែលសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាព ឬរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋសម្រាលកូន។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលការសម្រាលកូនមិនមែនជាកម្មវត្ថុនៃប្រព័ន្ធផ្តល់ការឧបត្ថម្ភសម្រាប់ផ្ទៃកសម្ភព ដូចជាការពរពោះមិនទាន់គ្រប់ 22អាទិត្យជាដើម នោះអាចទទួលបាន 488,000 យ៉េន។

ប្រព័ន្ធផ្តល់នេះមាន2ប្រភេទ។

① ប្រព័ន្ធផ្តល់ដោយផ្ទាល់
ជាប្រព័ន្ធដែលស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រជាដើមធ្វើការស្នើសុំនិងទទួលប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូនជំនួសស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ។ ដោយសារប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូនត្រូវបានបើកដោយផ្ទាល់ទៅអោយស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រជាដើម ហេតុដូច្នេះនៅពេលទូទាត់ប្រាក់ចេញពីមន្ទីរពេទ្យ គឺមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃសម្រាលកូនទាំងអស់ឡើយ។

② ប្រព័ន្ធទទួលជំនួស
ជាប្រព័ន្ធដែលនៅពេលស្ត្រីមានផ្ទៃពោះស្នើសុំប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូនទៅសហជីពធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាដើម តាមរយៈការដាក់ឈ្មោះស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រជាដើមដែលខ្លួននឹងសម្រាលកូនអោយទទួលជំនួស ពេលនោះប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូននឹងត្រូវបានបើកទៅអោយស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រជាដើមដោយផ្ទាល់។

3-2 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូន

នៅពេលដែលសមីខ្លួនជាសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាពឈប់សម្រាកពីការងារដើម្បីសម្រាលកូន ហើយក្នុងអំឡុងពេលនោះមិនអាចទទួលបានប្រាក់បៀវត្ស គឺអាចទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូនសម្រាប់រយៈពេលឈប់សម្រាកពីសហគ្រាសក្នុងចន្លោះត្រឹម 42ថ្ងៃ (98 ថ្ងៃក្នុងករណីពរពោះកូនភ្លោះ)មុនថ្ងៃ (គ្រោង) សម្រាលកូនរហូតដល់ 56ថ្ងៃក្រោយថ្ងៃសម្រាលកូន។ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូន ក្នុង1ថ្ងៃ ជាទូទៅ អាចទទួលបាននូវទឹកប្រាក់ស្មើនឹង 2/3នៃប្រាក់ឈ្នួលពីរបបថែទាំសុខភាពក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាកមុនក្រោយសម្រាល។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលសហគ្រាសផ្តល់ប្រាក់បៀវត្សក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាក ដែលមានចំនួនច្រើនជាងប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូន នោះមិនអាចទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូនឡើយ។

ថ្ងៃសម្រាលគឺរាប់បញ្ចូលក្នុងរយៈពេលមុនថ្ងៃសម្រាលកូន។ ហើយក្នុងករណីដែលការសម្រាលកូនមានការយឺតយ៉ាវជាងថ្ងៃគ្រោងទុក រយៈពេលយឺតយ៉ាវនោះក៏អាចទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូនបានដែរ។

3-3 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន(ការឧបត្ថម្ភអំឡុងពេលឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន)

(1) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន

សមាជិកនៃរបបនិកម្មភាពការងារដែលប្រើប្រាស់ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន ដើម្បីចិញ្ចឹមកូនដែលមានអាយុមិនដល់1ឆ្នាំ (1ឆ្នាំ2ខែ ក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់មួយ។ 1ឆ្នាំ6ខែ ឬ2ឆ្នាំក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់ផ្សេងទៀត) ហើយអ្នកដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម ជាទូទៅអាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនតាមរយៈការស្នើសុំទៅ Hellow Work។ (67%នៃប្រាក់ឈ្នួលមុនឈប់សម្រាកសម្រាប់ 180ថ្ងៃដំបូង ហើយក្រោយមកទៀតគឺមានចំនួនស្មើនឹង50%)

- លក្ខខណ្ឌដើម្បីទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភ

① ការដែលបានធ្វើការក្នុងមួយខែ ស្មើឬច្រើនជាង 11ថ្ងៃ ឬបានធ្វើការដោយគិតជាម៉ោងមូលដ្ឋានក្នុងការគណនាប្រាក់ឈ្នួល ពី 80ម៉ោងឡើងទៅក្នុងមួយខែ ហើយចំនួនខែទាំងនោះមានយ៉ាងតិច 12ខែ ក្នុងកម្លុងពេល 2ឆ្នាំ មុនពេលចាប់ផ្តើមការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន

② ការដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់ដូចជាប្រាក់ឈ្នួលក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនបានធ្លាក់មកដល់តិចជាង 80%នៃប្រាក់ឈ្នួលមុនពេលចាប់ផ្តើមឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនជាដើម

③ ត្រូវតែមានថ្ងៃធ្វើការចំនួន 10 ថ្ងៃ ឬតិចជាងនេះក្នុងមួយខែក្នុងអំឡុងពេលនៃការឈប់សម្រាក (ឬប្រសិនបើលើសពី 10 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ ចំនួនម៉ោងធ្វើការត្រូវតែមានចំនួន 80 ម៉ោង ឬតិចជាងនេះ)

លើសពីនេះ ទោះបីជាការឈប់សម្រាកត្រូវបានទទួលដោយបែងចែកក៏ដោយ ជាគោលការណ៍ការឈប់លើកទី2ក៏ត្រូវទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន។

* ចំពោះបុគ្គលិកមានកាលកំណត់ (កម្មករនិយោជិតមានកិច្ចសន្យាកំណត់ថេរវេលា)
ចំពោះបុគ្គលិកមានកាលកំណត់ (កម្មករនិយោជិតមានកិច្ចសន្យាកំណត់ថេរវេលា) បន្ថែមពីលើលក្ខខណ្ឌខាងលើ នៅពេលចាប់ផ្តើមការឈប់សម្រាក នៅក្នុងអំឡុងពេលមុនកូនមានអាយុ1ឆ្នាំ6ខែ (មុនរយៈពេល2ឆ្នាំចំពោះការចាប់ផ្តើមឈប់សម្រាកក្រោយកូនមានអាយុ1ឆ្នាំ6ខែ ក្នុងករណីមានមូលហេតុដូចជាមិនអាចចូលទារកដ្ឋានជាដើម)ក៏ត្រូវបំពេញលក្ខខណ្ឌដែលមិនច្បាស់ថាកិច្ចសន្យាការងារនិងផុតកំណត់។

(2) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូននៅពេលសម្រាល

សមាជិកធានារ៉ាប់រងការងារអ្នកដែលបំពេញតាមតម្រូវការខាងក្រោមអាចចំណាយពេលរហូតដល់ 4 សប្តាហ៍នៃការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនរបស់ពួកគេ (ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនក្រោយសម្រាលប៉ាប៉ា) ក្នុងរយៈពេល 8 សប្តាហ៍បន្ទាប់ពីសម្រាលកូន មនុស្សម្នាក់អាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថមការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូននៅពេលសម្រាលដោយការដាក់ពាក្យស្នើសុំ ការទូទាត់ទៅ Hello Work ។ (ចំនួនស្មើនឹង 67% នៃប្រាក់ឈ្នួលមុនពេលចាប់ផ្តើមការឈប់សម្រាក។ ចំនួនថ្ងៃដែលប្រាក់ឧបត្ថនៃការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនពេលសម្រាលបានបង់គឺ3- 3 (1) ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនៃការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនគឺ 67% មានចំនួនសរុបដល់ 180 ថ្ងៃ ។

- លក្ខខណ្ឌដើម្បីទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភ

① អ្នកដែលបានធ្វើការក្នុងមួយខែ ស្មើឬច្រើនជាង 11ថ្ងៃ ឬបានធ្វើការដោយគិតជាម៉ោងមូលដ្ឋានក្នុងការគណនាប្រាក់ឈ្នួល ពី 80ម៉ោងឡើងទៅក្នុងមួយខែ ហើយចំនួនខែទាំងនោះមានយ៉ាងតិច 12ខែ ក្នុងអំឡុងពេល 2ឆ្នាំ មុនពេលចាប់ផ្តើមការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូន

② ក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់ដូចជាប្រាក់ឈ្នួលក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនបានធ្លាក់មកដល់តិចជាង 80%នៃប្រាក់ឈ្នួលមុនពេលចាប់ផ្តើមឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនជាដើម

③ ចំនួនថ្ងៃធ្វើការអតិបរមាក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាកគឺ 10 ថ្ងៃ (ប្រសិនបើរយៈពេលឈប់សម្រាកលើសពី 10 ថ្ងៃ ចំនួនម៉ោងធ្វើការគឺ 80 ម៉ោង) (ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើរយៈពេលឈប់សម្រាកខ្លីជាង 28 ថ្ងៃ វាអាចធ្វើការនៅក្នុង សមាមាត្រទៅនឹងចំនួនថ្ងៃនោះ ចំនួនថ្ងៃ និងម៉ោងដែលត្រូវការនឹងត្រូវបានកាត់បន្ថយផងដែរ។)

លើសពីនេះ បើទោះបីជាការឈប់សម្រាកថៃទាំកូនក្រោយសម្រាលប៉ាប៉ាត្រូវបានបែងចែកក៏ដោយ ក៏ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូននៅពេលសម្រាលនឹងត្រូវបានអនុវត្តរហូតដល់លើកទីពីរ។

លើសពីនេះទៀត ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនឹងមិនត្រូវបានបង់សម្រាប់ការឈប់សម្រាកដែលស្ថិតនៅក្រោម①② ណាមួយខាងក្រោម។

① ការឈប់សំរាកចិញ្ចឹមកូនពេលសម្រាលសម្រាប់កូនដដែលចាប់ពីលើកទី 3

② ផ្នែកដែលចំនួនថ្ងៃឈប់សម្រាកចិញ្ចឹមកូនពេលសម្រាលសម្រាប់កូនដដែលសរុបលើសពី 28 ថ្ងៃ

* ក្នុងករណីនិយោជិតមានកាលកំណត់ (កម្មករជាប់កិច្ចសន្យារយៈពេលកំណត់)
សម្រាប់និយោជិតដែលមានកាលកំណត់ (អ្នកដែលធ្វើការក្នុងកំឡុងពេលកំណត់) គឺចាំបាច់បំពេញលក្ខខណ្ឌដែលវាមិន ច្បាស់ថាកិច្ចសន្យាការងារនឹងផុតកំណត់ក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយខែចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់ពី 8 សប្តាហ៍ក្រោយសម្រាលកូន។

3-4 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារ

ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារគឺជាប្រាក់ឧបត្ថម្ភដែលមានគោលបំណងអោយមានលំនឹងជីវភាពនៅផ្ទះជាដើម និងដើម្បីអោយកុមារលូតលាស់ប្រកបដោយសុខភាពល្អ។

ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនេះអាចទទួលបានក្នុងករណីដែលទាំងកុមារនិងអ្នកចិញ្ចឹមកុមារ រស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។

(1) អ្នកមានសិទ្ធិទទួល

អ្នកដែលចិញ្ចឹមកុមាររហូតដល់ថ្ងៃទី31 ខែមីនាដំបូងក្រោយថ្ងៃកំណើតអាយុ15ឆ្នាំ។

(2) វិធីទទួល

- ដំបូងសូមដាក់ពាក្យស្នើសុំទទួលទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។
- ជាទូទៅ គេអាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ខែបន្ទាប់ពីខែដែលបានស្នើសុំ។
- នៅពេលមានកូនផ្សេងទៀត ឬនៅពេលផ្លាស់ទីលំនៅទៅភូមិឃុំស្រុកផ្សេង គឺត្រូវស្នើសុំម្តងទៀត។

(3) ទឹកប្រាក់ទទួលបាន

អាយុកុមារ (*)		ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារ (ទឹកប្រាក់ក្នុងម្នាក់ក្នុង១ខែ)
កូនទីមួយកូនទីពីរ	អាយុក្រោម3ឆ្នាំ	15,000 យ៉េន
	អាយុចាប់ពី 3ឆ្នាំ រហូតដល់ចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំសារពើពន្ធដំបូងបន្ទាប់ពីឈានដល់អាយុ 18 ឆ្នាំ	10,000 យ៉េន
កូនទីបីនិងកូនបន្តបន្ទាប់	ចាប់ពីអាយុ 0ឆ្នាំ រហូតដល់ចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំសារពើពន្ធដំបូងបន្ទាប់ពីឈានដល់អាយុ 18 ឆ្នាំ	30,000 យ៉េន

* អំពីកូនដែលមានបំណុលសេដ្ឋកិច្ចរហូតដល់ចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំសារពើពន្ធដំបូងបន្ទាប់ពីឈានដល់អាយុ 22ឆ្នាំ គេរាប់តាមលំដាប់កំណើតជា កូនទី១ កូនទី២ កូនទី៣...។

(4) ពេលវេលាទទួល

ជាទូទៅទទួលបានសរុបចំនួន 2 ខែគិតដល់មុន១ខែនៃខែទទួលគឺខែមេសា មិថុនាសីហា ខែតុលា ធ្នូ និងខែកុម្ភៈ។

4 ការចិញ្ចឹមកូន

4-1 សេវាថែទាំក្រោយសម្រាល

យើងផ្តល់ការថែទាំរាងកាយ និងផ្លូវចិត្ត និងការថែទាំកុមារដល់ម្តាយ និងទារកភ្លាមៗបន្ទាប់ពីចេញពីមន្ទីរពេទ្យ។

- វិធីសាស្រ្តនិងទីតាំងនៃការអនុវត្ត

I លំនៅដ្ឋាន៖ អ្នកអាចស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ ឬមណ្ឌលសម្ភព ដើម្បីទទួលបានការថែទាំ និងជំនួយ។
ii សេវាពេលថ្ងៃ៖ អ្នកអាចទៅមើលកន្លែងថែទាំក្នុងពេលថ្ងៃ ដើម្បីទទួលបានការថែទាំ និងជំនួយតាមមូលដ្ឋានអ្នកជំងឺទូទៅ។
iii ការផ្សព្វផ្សាយ៖ បុគ្គលិកម្នាក់នឹងទៅលេងផ្ទះរបស់អ្នក ដើម្បីផ្តល់ការថែទាំ និងការគាំទ្រ។

ព័ត៌មានលម្អិតប្រែប្រួលអាស្រ័យលើសាលាក្រុង ដូច្នេះសូមទាក់ទងសាលាក្រុងក្នុងតំបន់របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

4-2 ការពិនិត្យសុខភាពទារក និងកុមារ

ភូមិឃុំស្រុកធ្វើការពិនិត្យសុខភាពទារក និងកុមារដោយឥតគិតថ្លៃដូចខាងក្រោម៖

- ការពិនិត្យសុខភាពទារកអាយុ 1ឆ្នាំ 6ខែ
- ការពិនិត្យសុខភាពកុមារអាយុ 3ឆ្នាំ
- ចំពោះភូមិឃុំស្រុកខ្លះ មានករណីខ្លះ ទោះជាទារក និងកុមារមានអាយុផ្សេងពីនេះក៏អាចទទួលការពិនិត្យសុខភាពបានដែរ។

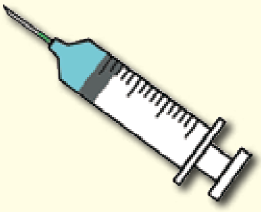
* ខ្លឹមសារនៃការពិនិត្យសុខភាពមានដូចជា៖
ការពិនិត្យការលូតលាស់និងអភិវឌ្ឍន៍, ការវាស់កំពស់និងទម្ងន់, ការពិគ្រោះអំពីការចិញ្ចឹមកូន។
សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

4-3 ការចាក់វ៉ាក់សាំង

ការចាក់វ៉ាក់សាំងអាចបង្ការមិនអោយកើតជំងឺបាន។ ការចាក់វ៉ាក់សាំងមាន 2ប្រភេទ។

① ការចាក់វ៉ាក់សាំងដែលភូមិឃុំស្រុករស់នៅណែនាំ។
ចំពោះការចាក់វ៉ាក់សាំងដែលភូមិឃុំស្រុករស់នៅណែនាំ មានករណីខ្លះមិនគិតថ្លៃឡើយ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

② ការចាក់វ៉ាក់សាំងដែលខ្លួនប្រាថ្នា
ចំពោះការចាក់វ៉ាក់សាំងដែលខ្លួនប្រាថ្នាគឺត្រូវចេញថ្លៃដោយខ្លួនឯង។
នៅពេលចាក់វ៉ាក់សាំង សូមសម្រេចដោយពិគ្រោះជាមួយគ្រូពេទ្យ។



4-4 ថ្លៃព្យាបាលកុមារ

ក្នុងករណីចូលជាសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាព ចំពោះកុមារមុនចូលរៀនអាយុក្រោម 6ឆ្នាំ ភាគរយនៃបន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនគឺ20%។

ចំពោះភូមិឃុំស្រុកខ្លះ ថ្លៃព្យាបាលកុមាររហូតដល់បញ្ចប់វិទ្យាល័យគឺមិនគិតថ្លៃ ហើយក៏មានកន្លែងផ្តល់ការឧបត្ថម្ភបន្ថែមពីលើគ្នាផងដែរ។

4-5 កន្លែងទទួលកុមារមុនចូលរៀន

- កន្លែងមានគោលដៅទទួលកុមារអាយុក្រោម 6ឆ្នាំមុនពេលចូលរៀនបឋមសិក្សាមានដូចជា ទារកដ្ឋាន មត្តេយ្យសាលា មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំកុមារតូចមានការទទួលស្គាល់។ល។
- ថ្លៃប្រើប្រាស់ទារកដ្ឋាន មត្តេយ្យសាលា មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំកុមារតូចជាដើមសម្រាប់កុមារអាយុ 3ឆ្នាំដល់ 5ឆ្នាំគឺមិនគិតថ្លៃឡើយ។

(1) ទារកដ្ឋាន

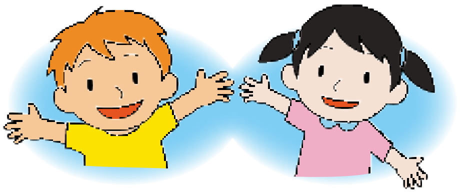
- ជាកន្លែងមើលថែទាំជំនួសអាណាព្យាបាលដែលមិនអាចមើលថែទាំនៅផ្ទះបាន ដោយសារមូលហេតុដូចជាអាណាព្យាបាលជាប់ធ្វើការជាដើម។
- ជាទូទៅម៉ោងមើលថែទាំគឺ 8ម៉ោងក្នុង1ថ្ងៃ ប៉ុន្តែក៏មានទារកដ្ឋានដែលធ្វើការមើលថែទាំនៅពេលយប់ និងថ្ងៃឈប់សម្រាកជាដើមផងដែរ។
- មានទារកដ្ឋានខ្លះធ្វើការទទួលមើលថែបណ្តោះអាសន្នរយៈពេលខ្លី ដោយទទួលមើលថែទាំកុមារបណ្តោះអាសន្នរយៈពេលខ្លី ក្នុងករណីមានធុរៈបន្ទាន់ឬនៅពេលធ្វើការក្រៅម៉ោងរយៈពេលខ្លីជាដើម។

ចំណុចគួរដឹង៖

កន្លែងមើលថែទាំដែលគ្មានការទទួលស្គាល់

ជាឈ្មោះហៅរួមនៃកន្លែងមើលថែទាំកុមារដែលគ្មានការទទួលស្គាល់តាមច្បាប់ស្តីអំពីសុខុមាលភាពកុមារ។

- កន្លែងមើលថែទាំគ្មានការទទួលស្គាល់
- កន្លែងសម្រាប់ទទួលមើលកូនរបស់ភ្ញៀវចូលផ្សារទំនើប
- កន្លែងមើលថែកុមារ
- កន្លែងមើលថែកុមារហៅថា (baby hotel)
- អ្នកថែទាំកុមារ (babysitter) ។ល។



(2) មត្តេយ្យសាលា

- ជាសាលាបង្រៀនសម្រាប់កុមារមានអាយុពេញ 3ឆ្នាំរហូតដល់ពេលចូលរៀននៅសាលាបឋមសិក្សា។
- ជាទូទៅរយៈពេលបង្រៀនគឺ 4ម៉ោងក្នុង1ថ្ងៃ។ ប៉ុន្តែក៏មានសាលាខ្លះទទួលមើលកុមារបន្ថែមម៉ោងទៀតនៅពេលព្រឹកព្រលឹម ឬពេលល្ងាច ឬរហូតដល់ពេលយប់ក៏មានដែរ ទៅតាមស្ថានភាពការងាររបស់អាណាព្យាបាលដែលធ្វើការជាដើម។

- ខុសពីការអប់រំចាប់ពីបឋមសិក្សាតទៅ គឺសង្កត់ធ្ងន់លើការរៀនតាមរយៈការលេងដោយឯករាជ្យរបស់កុមារ
- ហើយក៏មានការទទួលពិគ្រោះទាក់ទងនឹងការចិញ្ចឹមកូនសម្រាប់អាណាព្យាបាលនៅក្នុងសហគមន៍ ហើយក៏មានសាលាខ្លះធ្វើការបើកចំហរជាសាធារណៈនូវទីធ្លារបស់សាលាផងដែរ។

(3) មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំកុមារតូចមានការទទួលស្គាល់

- មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំកុមារតូចមានការទទួលស្គាល់មានទាំងមុខងារទារកដ្ឋាននិងមត្តេយ្យសាលា។
- គេអាចប្រើប្រាស់មជ្ឈមណ្ឌលអប់រំកុមារតូចមានការទទួលស្គាល់ ទោះបីជាអាណាព្យាបាលធ្វើការឬមិនធ្វើក៏ដោយ។
- មានធ្វើសកម្មភាពឆ្លើយតបនឹងកង្វល់អំពីការចិញ្ចឹមកូន និងផ្តល់កន្លែងជួបជុំសម្រាប់ឪពុកម្តាយនិងកូនជាដើម ដែលគ្រប់គ្រួសារចិញ្ចឹមកូនជាគោលដៅ។

4-6 ក្លឹបកុមារក្រោយម៉ោងសិក្សា (សកម្មភាពក្រោយម៉ោងសិក្សា)

- ក្នុងករណីដែលអាណាព្យាបាលធ្វើការ មិននៅផ្ទះពេលថ្ងៃ គេអាចប្រើក្លឹបកុមារក្រោយម៉ោងសិក្សាបាន។
- ក្លឹបកុមារក្រោយម៉ោងសិក្សាមានដាក់អ្នកមើលការខុសត្រូវជាដើមក្រោយម៉ោងសិក្សា ហើយផ្តល់កន្លែងលេង និងកន្លែងនៅសមស្របក្រោយពេលបញ្ចប់ម៉ោងសិក្សា។
- ក្រៅពីនេះក៏មានសហគមន៍ខ្លះដំណើរការ "ថ្នាក់បង្រៀនកុមារក្រោយម៉ោងសិក្សា" ដែលមានការហាត់រៀន និងសកម្មភាពអនុវត្តន៍ផ្ទាល់ផ្សេងៗ។

4-7 មជ្ឈមណ្ឌលគាំពារគ្រួសារ (Family support center)

- មនុស្សដូចខាងក្រោមគឺជាសមាជិក ដែលមានមជ្ឈមណ្ឌលគាំពារគ្រួសារជាអ្នកណែនាំ ហើយសមាជិកដូចគ្នាជាអ្នកជួយគ្នាទៅវិញទៅមក។

① ជាឪពុកម្តាយដែលកំពុងចិញ្ចឹមកុមារឬសិស្សបឋមសិក្សាជាដើម ហើយចង់បានជំនួយដូចជាការជួយមើលកូនជាដើម
② អ្នកចង់ផ្តល់ជំនួយនោះ

- ឧទាហរណ៍នៃជំនួយគឺដូចខាងក្រោម៖

① ការជូនទៅនិងទៅទទួលពីកន្លែងមើលថែទាំជាដើម
② ផ្ញើកូននៅក្រៅម៉ោងចូលកន្លែងមើលថែទាំនិងក្រោយម៉ោងសិក្សា
③ ផ្ញើកូននៅពេលអាណាព្យាបាលមិននៅដូចជាទៅទិញអីវ៉ាន់ជាដើម

- លំដាប់លំដោយនៃការប្រើគឺដូចខាងក្រោម៖

① ចុះឈ្មោះជាសមាជិកនៃមជ្ឈមណ្ឌលគាំពារគ្រួសារ។
② ដាក់ពាក្យស្នើសុំប្រើសេវាកម្ម។
③ អ្នកប្រឹក្សានៃមជ្ឈមណ្ឌលគាំពារគ្រួសារធ្វើការណែនាំអ្នកចង់ផ្តល់ជំនួយ។
④ ក្រោយពេលប្រើរួចបង់ថ្លៃទៅអោយអ្នកបានផ្តល់ជំនួយ។

5 សេវាពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ការមានផ្ទៃពោះ ការសម្រាលកូន និងការចិញ្ចឹមកូន

5-1 មជ្ឈមណ្ឌលកុមារ និងគ្រួសារ។ល។

សាលាក្រុងមានសេវាប្រឹក្សាយោបល់ (ដូចជាមជ្ឈមណ្ឌលកុមារ និងគ្រួសារ) ដែលស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ ឪពុកម្ដាយចិញ្ចឹមកូន និងកុមារអាចពិគ្រោះអំពីកង្វល់ទាក់ទងនឹងការមានផ្ទៃពោះ ការសម្រាលកូន និងការចិញ្ចឹមកូន ព្រមទាំងបញ្ហាទាក់ទងនឹងជីវិតគ្រួសារ និងសាលារៀន និងទទួលបានការគាំទ្រ។.

គិលានុបដ្ឋាយិកាសុខភាពសាធារណៈអាចផ្តល់ការពិគ្រោះយោបល់លើបញ្ហាមុន និងក្រោយពេលសម្រាលកូន និងអំពីការលូតលាស់ និងការអភិវឌ្ឍន៍របស់ទារក និងកុមារទើបចេះដើរតេះតះ ហើយអ្នកប្រឹក្សាអាចផ្តល់ការប្រឹក្សាលើការចិញ្ចឹមកូន ក៏ដូចជាផ្តល់ការគាំទ្រសម្រាប់កង្វល់ផ្សេងៗ។

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័ររបស់សាលាក្រុងរបស់អ្នក។

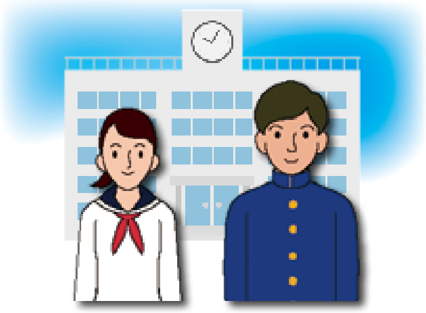
5-2 មជ្ឈមណ្ឌលគាំពារកុមារតាមតំបន់

សាលាក្រុងបានបង្កើតកន្លែងដែលឪពុកម្ដាយ និងកូនអាចធ្វើអន្តរកម្មនៅទីកន្លែងក្នុងតំបន់ ដូចជា កន្លែងសាធារណៈ មជ្ឈមណ្ឌលថែទាំកុមារ និងមជ្ឈមណ្ឌលកុមារ (មជ្ឈមណ្ឌលគាំពារកុមារប្រចាំតំបន់) និងផ្តល់ការប្រឹក្សា និងព័ត៌មានអំពីការថែទាំកុមារ។

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័ររបស់សាលាក្រុងរបស់អ្នក។

ជំពូកទី5

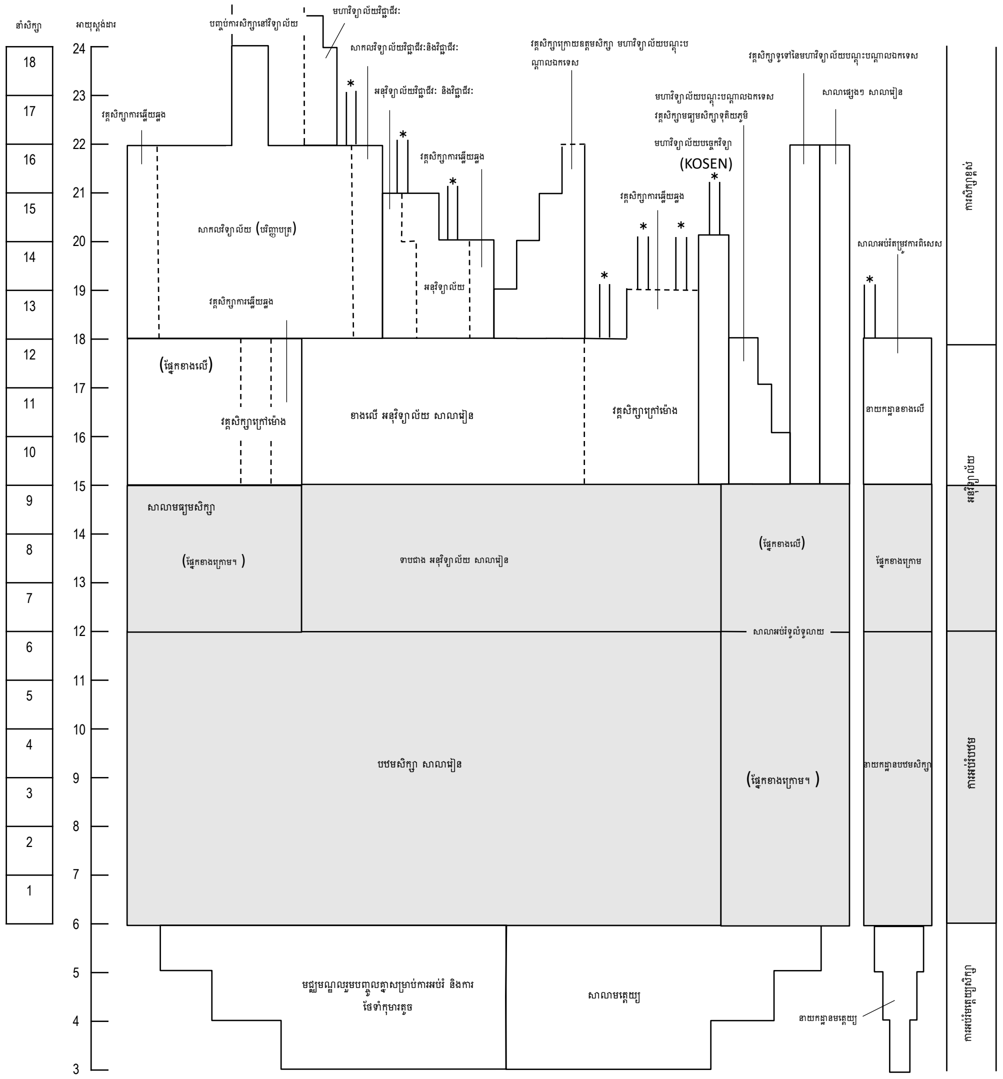
ការអប់រំ



1 ប្រព័ន្ធអប់រំរបស់ជប៉ុន

ប្រព័ន្ធអប់រំបច្ចុប្បន្នគឺគេនិយមហៅជាទូទៅថាជាប្រព័ន្ធ 6-3-3-4 ដែលជាប្រព័ន្ធមានសាលាបឋមសិក្សា 6ឆ្នាំ អនុវិទ្យាល័យ 3ឆ្នាំ វិទ្យាល័យ 3ឆ្នាំ សកលវិទ្យាល័យ 4ឆ្នាំ ដែលសាលាបឋម និងអនុវិទ្យាល័យគឺជាការអប់រំជាកាតព្វកិច្ច។ ហើយនៅមត្តេយ្យសាលាជាដើមគេមានកម្មវិធីអប់រំសម្រាប់មុនចូលរៀន។

ការរៀបចំប្រព័ន្ធសាលារៀននៅប្រទេសជប៉ុន



(ចំណាំ)
(1) ផ្នែកពណ៌ប្រផេះគឺជាការអប់រំជាកាតព្វកិច្ច។
(2) * បង្ហាញពីវគ្គសិក្សាកម្រិតខ្ពស់
(3) សាលាមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ ផ្នែកខាងលើនៃសាលាមធ្យមសិក្សា សាកលវិទ្យាល័យ អនុវិទ្យាល័យ និងនាយកដ្ឋានមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិនៃសាលាសម្រាប់ការអប់រំតម្រូវការពិសេស អាចមានវគ្គសិក្សាដាច់ដោយឡែកជាមួយនឹងវគ្គសិក្សានៃឆ្នាំ ឬច្រើនជាងនេះ។
(4) កុមារដែលមានអាយុពី 0 ទៅ 2 ឆ្នាំអាចចូលរៀននៅមជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់ការអប់រំ និងការថែទាំកុមារតូច ព្រោះវាមានមុខងារដូចជាសាលារៀន ក៏ដូចជាស្ថាប័នសុខុមាលភាពកុមារផងដែរ។
(5) អាយុ និងតម្រូវការចូលរៀនសម្រាប់វគ្គសិក្សាទូទៅមហាវិទ្យាល័យបណ្តុះបណ្តាលឯកទេស និងសាលាផ្សេងៗមិនត្រូវបានកំណត់ដូចគ្នាទេ។

1-1 សាលាបឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យ

ការចូលរៀននៅសាលាបឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យសាធារណៈ

- អាណាព្យាបាលជប៉ុនដែលមានកូនអាយុពី 6ឆ្នាំដល់ 15ឆ្នាំមានកាតព្វកិច្ចបញ្ជូនកូនអោយទៅរៀននៅសាលាបឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យឬសាលាអប់រំជាកាតព្វកិច្ចជាដើម។
- ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសក៏ដោយបើមានបំណងចង់ចូលរៀននៅសាលាបឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យសាធារណៈជាដើមគឺអាចចូលរៀនដោយមិនបាច់បង់ប្រាក់ (ថ្លៃបង្រៀន សៀវភៅពុម្ព) ឡើយ។
- សូមប្រាប់ទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅអំពីគោលបំណងចង់អោយកូនចូលរៀននៅសាលាសាធារណៈរបស់ជប៉ុន។
- សូមយក "លិខិតអនុញ្ញាតអោយកុមារបរទេសចូលរៀន" ដែលបានទទួលពីភូមិឃុំស្រុក ហើយទៅសាលាដែលត្រូវបានកំណត់។
- នៅប្រទេសជប៉ុន ក្រៅពីសាលាបឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យ នៅមានសាលាអប់រំជាកាតព្វកិច្ចដែលផ្តល់ការអប់រំជាកាតព្វកិច្ចរយៈពេល 9ឆ្នាំភ្ជាប់គ្នា និងមានសាលាជំនួយពិសេសសម្រាប់កុមារពិការនិងមានបញ្ហាផ្លូវចិត្តផងដែរ។

(សម្រាប់"អនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់" សូមមើលត្រង់ 1-4)

ក្រសួងអប់រំ វប្បធម៌ កីឡា វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា
"សៀវភៅណែនាំសម្រាប់ការចុះឈ្មោះចូលរៀនសម្រាប់កុមារបរទេស"
https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm

ក្រសួងអប់រំ វប្បធម៌ កីឡា វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា
"វីដេអូសម្រាប់កុមារបរទេស និងឪពុកម្តាយរបស់ពួកគេ"
https://casta-net.mext.go.jp/multilingual-contents/videos-for-learners

ក្រសួងអប់រំ វប្បធម៌ កីឡា វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា
គេហទំព័រស្វែងរកព័ត៌មាន "CASTA-NET"
ដើម្បីគាំទ្រដល់ការសិក្សារបស់កុមារ និងសិស្សានុសិស្សដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយបរទេស
https://casta-net.mext.go.jp/

1-2 វិទ្យាល័យ

- វិទ្យាល័យជាសាលាដែលសិស្សដែលបានបញ្ចប់សាលាអនុវិទ្យាល័យជាដើមចូលរៀន ហើយចំពោះការចូលរៀនជាទូទៅគឺត្រូវប្រឡងចូល។
- វិទ្យាល័យមានវគ្គសិក្សាពេញម៉ោង វគ្គសិក្សាមិនពេញម៉ោង វគ្គសិក្សាដោយឆ្លើយឆ្លង ខុសៗគ្នាតាមទម្រង់នៃការអប់រំ។
- អ្នកដែលបញ្ចប់ការសិក្សានៅវិទ្យាល័យ មានសិទ្ធិចូលរៀននៅសកលវិទ្យាល័យជាដើម។

1-3 សាលាសម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេស

- ក្រៅពីសាលាបឋមសិក្សា អនុវិទ្យាល័យ និងវិទ្យាល័យ មានគ្រឹះស្ថានអប់រំក្នុងទម្រង់ផ្សេងៗសំរាប់កុមារបរទេស ដែលគេហៅថា សាលាដែលមានគោលបំណងអប់រំកូនពលរដ្ឋបរទេស។
- ដោយសារសាលានីមួយៗខុសគ្នាទៅតាមលក្ខណៈនៃវប្បធម៌ ជាតិសាសន៍ ភាសា ខ្លឹមសារអប់រំ លទ្ធផលនៃការបន្តការសិក្សា ឬចូលធ្វើការជាដើម ដូច្នេះនៅពេលចូលរៀនគេអាចជ្រើសរើសយកសាលាណាមួយដែលសមស្រប (ចំពោះសិទ្ធិចូលរៀនសកលវិទ្យាល័យជាដើមនៅពេលបញ្ចប់សាលាសម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេសនៅជប៉ុន សូមមើលត្រង់ “1-7 ស្ថាប័នឧត្តមសិក្សា (សកលវិទ្យាល័យជាដើម)”)។

ខាងក្រោមនេះគឺជាគេហទំព័រសម្រាប់អ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងសាលាសម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេស។

https://www.mext.go.jp/a_menu/kokusai/gaikoku/index.htm

1-4 អនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់

- នៅប្រទេសជប៉ុនមាន "អនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់" សម្រាប់អ្នកដែលមិនបានបញ្ចប់ការអប់រំជាកាតព្វកិច្ចនៅប្រទេសរបស់ខ្លួនឬនៅប្រទេសជប៉ុន។ ដូចជាសម្រាប់អ្នកដែលមានអាយុលើសពីការចូលសាលាដែលមិនអាចទទួលបានការអប់រំជាកំហិតពេញលេញ ដោយសារកាលៈទេសៈផ្សេងៗ។
- អនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់មាននៅ 32 ឃុំស្រុកក្នុងខេត្ត ទីក្រុងដែលបានកំណត់ សរុប 53សាលា (តួលេខខែមេសា ឆ្នាំ2024) ហើយទទួលយកសិស្សដែលមិនបានបញ្ចប់ការអប់រំជាកាតព្វកិច្ចដោយសារមូលហេតុផ្សេងៗ។
- ក្នុងករណីមានបំណងចង់ចូលរៀននៅក្នុងអនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់ ជាដំបូង សូមពិគ្រោះជាមួយក្រុមប្រឹក្សាអប់រំនៅក្នុងភូមិឃុំសង្កាត់ដែលអ្នករស់នៅ។

ក្រសួងអប់រំយុវជននិងកីឡា(សម្រាប់អ្នកដែលចង់រៀននៅអនុវិទ្យាល័យរៀនវេនយប់)

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/yakan/index_00005.htm

សូមមើល "ថ្នាក់រៀនពេលល្ងាចតាមសម្ភារៈឯកសារទំនាក់ទំនងសាធារណៈសម្រាប់សាលាអនុវិទ្យាល័យ" របស់ក្រសួងអប់រំ វប្បធម៌ កីឡា វិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីមើលវីដេអូដែលបង្ហាញពីអ្វីដែលថ្នាក់រៀនទាំងនេះរៀន។

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/yakan/index_00004.htm

1-5 ការប្រឡងយកសញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាកម្រិត 1

- អ្នកដែលមិនបានបញ្ចប់អនុវិទ្យាល័យរបស់ជប៉ុនអាចប្រឡងបាន។
- ការប្រឡងមាន 1ដងក្នុង1ឆ្នាំ
- អ្នកដែលប្រឡងជាប់មានសិទ្ធិប្រឡងចូលរៀននៅវិទ្យាល័យជប៉ុន។

1-6 ការប្រឡងយកសញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាកម្រិត 2

- អ្នកដែលមិនបានបញ្ចប់វិទ្យាល័យរបស់ជប៉ុនអាចប្រឡងបាន។
- ការប្រឡងមាន 2ដងក្នុង1ឆ្នាំ
- បើប្រឡងជាប់អាចធ្វើដូចខាងក្រោមបាន៖

① អាចប្រឡងចូលរៀនថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ បរិញ្ញាបត្ររង សាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈជាដើម។
② អាចប្រឡងចូលធ្វើការ ឬប្រឡងយកសញ្ញាបត្រជំនាញដែលតម្រូវអោយបញ្ចប់វិទ្យាល័យ។

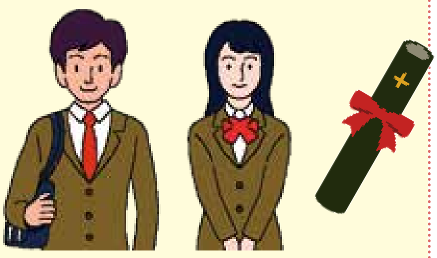
សេចក្តីពន្យល់ត្រួសៗ (ភាសាអង់គ្លេស)
https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/shiken/mext_01319.html

1-7 ស្ថាប័នឧត្តមសិក្សា (សកលវិទ្យាល័យជាដើម)

សិទ្ធិប្រឡងចូលសកលវិទ្យាល័យជាដើម

- អ្នកដែលបានបញ្ចប់ “វិទ្យាល័យ” “សាលាមធ្យមសិក្សា” ឬសាលាសម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេសកំណត់ (http://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/shikaku/07111314/003.htm): នៅប្រទេសជប៉ុនមានលក្ខណៈសម្បត្តិចូលរៀននៅសាលាដូចខាងក្រោម៖

① ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ
② ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រផ្នែកជំនាញ
③ ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររង
④ ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររងផ្នែកជំនាញ
⑤ សាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
(កម្មវិធីសិក្សាជំនាញនៃសាលាបណ្តុះបណ្តាល) ។ល។



- អ្នកដែលមានសញ្ញាបត្រដូចខាងក្រោម មានលក្ខណៈសម្បត្តិចូលរៀននៅសាលាខាងលើបាន។

① សញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិអន្តរជាតិInternational Baccalaureate
② សញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិAbitur
③ សញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិBaccalaureate
④ កម្រិត GCEAGeneral Certificate of Education, Advanced-Level
⑤ កម្រិត A អន្តរជាតិ
⑥ បរិញ្ញាបត្រអឺរ៉ុប
(តារាងនៃសាលាមានការទទួលស្គាល់ជាសញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិអន្តរជាតិក្នុងប្រទេសជប៉ុន៖
https://ibconsortium.mext.go.jp/about-ib/school/)

- អ្នកដែលបានបញ្ចប់ការសិក្សានៅស្ថាប័នអប់រំ (កម្មវិធី12ឆ្នាំ) ដែលមានការទទួលស្គាល់ពីអង្គការខាងក្រោម មានសិទ្ធិចូលរៀននៅសាលាខាងលើបាន។

① WASC (The Western Association of Schools and Colleges)
② CIS (Council of International Schools)
③ ACSI (Association of Christian Schools International)
④ NEASC (New England Association of Schools and Colleges)
⑤ Cognia
⑥ COBIS (ក្រុមប្រឹក្សាសាលាអន្តរជាតិអង់គ្លេស)

ស្ថាប័នឧត្តមសិក្សាផ្សេងទៀត

- ក្រៅពីនេះប្រទេសជប៉ុនមានស្ថាប័នឧត្តមសិក្សាផ្សេងទៀតដូចខាងក្រោម ដែលសាលានីមួយៗមានកំណត់លក្ខខណ្ឌចូលរៀន៖

① ថ្នាក់ក្រោយឧត្តម ជាទូទៅសម្រាប់អ្នកបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររៀនបន្ត
② ថ្នាក់ក្រោយឧត្តមផ្នែកជំនាញ ជាទូទៅសម្រាប់អ្នកបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្ររៀនបន្ត
③ សាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ជាទូទៅសម្រាប់អ្នកបញ្ចប់ថ្នាក់អនុវិទ្យាល័យរៀនបន្ត

1-8 ការប្រឡងចូលស្ថាប័នឧត្តមសិក្សា

- ដើម្បីចូលរៀននៅស្ថាប័នឧត្តមសិក្សា គេត្រូវចូលរួមការប្រឡងដែលធ្វើឡើងដោយស្ថាប័នឧត្តមសិក្សានីមួយៗ ឬឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យឯកសារ។
- មានករណីខ្លះស្ថាប័នឧត្តមសិក្សាធ្វើការប្រឡងជ្រើសរើសពិសេសសម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេសទៅតាមការវិនិច្ឆ័យរបស់ខ្លួន។
- ចំពោះនិស្សិតបរទេស ការប្រឡងចូលរៀនឧត្តមសិក្សានៅជប៉ុន (EJU) ដែលធ្វើឡើងដោយអង្គការគាំពារនិស្សិតជប៉ុន ត្រូវបានសកលវិទ្យាល័យជាច្រើនប្រើប្រាស់សម្រាប់ជាការប្រឡងជ្រើសរើសពិសេស។

ខាងក្រោមនេះ គឺជាគេហទំព័រសម្រាប់ជនបរទេស។
https://www.jasso.go.jp/en/ryugaku/eju/index.html

2 ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុលើថ្លៃសិក្សា

2-1 ឧបត្ថម្ភធនលើចំណាយសិក្សា

- មានប្រព័ន្ធផ្តល់ការឧបត្ថម្ភដូចជាសម្ភារៈចាំបាច់សម្រាប់កូនសិក្សា (ឯកសណ្ឋាន កាបូបដាក់សៀវភៅ ប៊ិច សៀវភៅ) ប្រាក់សម្រាប់បង់ថ្លៃអាហារមួយផ្នែកជាដើម។
- ជាគោលដៅផ្តល់អោយអាណាព្យាបាលសិស្សថ្នាក់បឋមសិក្សា ឬអនុវិទ្យាល័យដែលជាគ្រួសារមានចំណូលទាប។
- លក្ខខណ្ឌអាចទទួលបាន និងទឹកប្រាក់ទទួលបានគឺខុសៗគ្នាទៅតាមភូមិឃុំស្រុករស់នៅ។

អ្នកណាដែលចង់ដឹងលំអិតអំពីប្រព័ន្ធនេះ សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/career/05010502/017.htm

2-2 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចំណាយសិក្សានៅវិទ្យាល័យជាដើម

- ក្នុងករណីដែលប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំនៃគ្រួសារអាណាព្យាបាល មានទឹកប្រាក់តិចជាង 910ម៉ឺនយ៉េន អាចទទួលបានប្រាក់សម្រាប់បង់ថ្លៃសាលាវិទ្យាល័យ។
- សិស្សដែលរៀននៅវិទ្យាល័យរដ្ឋ ឬវិទ្យាល័យសាធារណៈ អាចទទួលបានទឹកប្រាក់ស្មើនឹងថ្លៃបង់សាលា។
- ចំពោះសិស្សដែលរៀននៅវិទ្យាល័យឯកជនជាដើម ទទួលបានទៅតាមចំណូលរបស់អាណាព្យាបាល។
- ដើម្បីទទួលបានប្រាក់ គេត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំ។
- សេចក្តីលំអិត មាននៅក្នុងការណែនាំរបស់សាលាដែលទៅរៀន។

អ្នកណាដែលចង់ដឹងលំអិតអំពីប្រព័ន្ធនេះ សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/mushouka/1342674.htm

អ្នកណាចង់អានជាភាសាអង់គ្លេស សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/mushouka/20220329-mxt_kouhou02-2.pdf

2-3 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់សិស្សវិទ្យាល័យជាដើម

- អាណាព្យាបាលរបស់សិស្សវិទ្យាល័យ ដែលជាគ្រួសារមានចំណូលទាប អាចទទួលបានប្រាក់សម្រាប់ចំណាយលើថ្លៃសៀវភៅ ថ្លៃសម្ភារៈសិក្សាជាដើម ក្រៅពីថ្លៃសាលា។
- ទឹកប្រាក់ដែលអាចទទួលបានមានចំនួនខុសគ្នាទៅតាមប្រភេទសាលារៀនជាដើម។
- ដើម្បីទទួលបានប្រាក់គេត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំ។
- សម្រាប់សេចក្តីលំអិត សូមទាក់ទងទៅសាលាឬខេត្តក្រុងដែលអ្នករស់នៅ។

អ្នកណាដែលចង់ដឹងលំអិតអំពីប្រព័ន្ធនេះ សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោម។

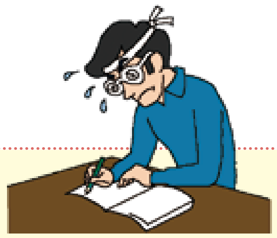
https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/mushouka/1344089.htm

អ្នកណាដែលចង់អានជាភាសាអង់គ្លេស សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោម។ :

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/mushouka/20240326-mxt_kouhou02-2.pdf

2-4 អាហារូបករណ៍សម្រាប់កម្រិតឧត្តមសិក្សា

- អាហារូបករណ៍ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយរដ្ឋ រដ្ឋបាលតាមតំបន់ និងសមាគមឯកជន។
- ប្រព័ន្ធអាហារូបករណ៍របស់រដ្ឋមាន 2ប្រភេទ។

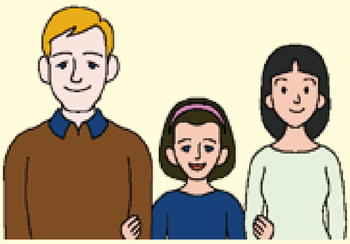


① ប្រភេទអោយដាច់៖ ប្រព័ន្ធមិនបាច់សងមកវិញ

② ប្រភេទអោយខ្ចី៖ ជាប្រព័ន្ធអោយខ្ចីដែលត្រូវការសងវិញ

* ចំពោះប្រភេទអោយខ្ចី មាន 2ប្រភេទ គឺប្រភេទមិនគិតការប្រាក់ (គ្មានការប្រាក់) និងប្រភេទគិតការប្រាក់ (មានការប្រាក់)។

- ពលរដ្ឋបរទេសដែលបន្តការសិក្សានៅកម្រិតឧត្តមសិក្សា ហើយមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅដូចខាងក្រោម ជាកម្មវត្ថុនៃប្រព័ន្ធអាហារូបករណ៍របស់រដ្ឋ៖



① អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ពិសេស

② អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍

③ សហព័ទ្ធរបស់ជនជាតិជប៉ុនជាដើម

④ ប្តីប្រពន្ធរបស់អ្នករស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍

⑤ អ្នកតាំងលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍ (អ្នកមានបំណងចង់ស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍)

⑥ ការស្នាក់នៅជាលក្ខណៈគ្រួសារដែលបំពេញតាមតម្រូវការជាក់លាក់ (អ្នកដែលបានបញ្ចប់ថ្នាក់បឋមសិក្សា អនុវិទ្យាល័យ ឬវិទ្យាល័យនៅប្រទេសជប៉ុន ហើយមានបំណងទៅធ្វើការ និងតាំងទីលំនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន

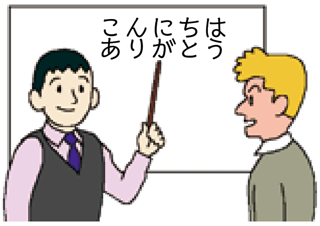
- ក្រៅពីនេះ មានអាហារូបករណ៍ប្រភេទអោយដាច់សម្រាប់អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ “និស្សិតបរទេស និងបំពេញលក្ខខណ្ឌដូចជាលក្ខខណ្ឌលទ្ធផលសិក្សាជាដើម។

អ្នកណាដែលចង់អានជាភាសាអង់គ្លេស សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.jasso.go.jp/en/ryugaku/scholarship_j/shoreihi/index.html

3 ការសិក្សាភាសាជប៉ុន

នៅពេលចេះភាសាជប៉ុន ជីវភាពរស់នៅប្រទេសជប៉ុនរបស់អ្នកនឹងមានភាពរលូន និងប្រសើរឡើង។ ចំនួនអ្នកស្គាល់និងមិត្តភក្តិកើនឡើង ដែលអាចជួយដល់ការរស់នៅជប៉ុនរបស់អ្នក។ ហើយក៏ប្រហែលជាអាចជួយអោយក្តីសុបិនរបស់អ្នកក្លាយជាការពិត។ សូមបន្តរៀនភាសាជប៉ុនដើម្បីអោយអាចរស់នៅដោយខ្លួនឯងបាន។



3-1 ស្តីពីការសិក្សាភាសាជប៉ុន

- អក្សរប្រើក្នុងភាសាជប៉ុនមាន 5ប្រភេទ។ ហ៊ីរ៉ាហ្កាណា កាតាកាណា កាន់ជិ អក្សរឡាតាំង លេខអារ៉ាប់។ ហើយហ៊ីរ៉ាហ្កាណា និងកាតាកាណា មាន46អក្សរក្នុងមួយប្រភេទ ថែមទាំងមានអក្សរសរសេរតូចៗ (ហ៊ីរ៉ាហ្កាណា ចំនួន 4 អក្សរ កាតាកាណា ចំនួន 9 អក្សរ) និងសញ្ញា “゛” “゜” “—” ផងដែរ។
- ក្រៅពីនេះ អក្សរកាន់ជិ មានអក្សរខ្លះលំបាកប៉ុន្តែមានប្រយោជន៍ពេលចងចាំបាន។ សូមចាប់ផ្តើមសិក្សាអក្សរកាន់ជិដែលនៅក្បែរអ្នកបន្តិចម្តងៗដោយសប្បាយរីករាយ។
- គេប្រើអក្សរឡាតាំងសម្រាប់សរសេរអ៊ីម៉ែល ឬ SNS ជាដើម ច្រើនដែរ។
- នៅពេលរស់នៅប្រទេសជប៉ុន វាជាការចាំបាច់ដែលត្រូវស្គាល់ឈ្មោះកន្លែងឬផ្លូវនៅក្នុងតំបន់ជាដើម (ការបញ្ចេញសំលេងនិងអក្សរកាន់ជិ)។ ហើយនៅប្រទេសជប៉ុនក៏មាន “ពាក្យតាមតំបន់”ច្រើន ដែលចាំបាច់សម្រាប់ការរស់នៅតាមតំបន់។ គេអាចរៀនពាក្យទាំងនោះនៅថ្នាក់រៀនភាសាជប៉ុនតាមតំបន់ឬតាមរយៈការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយមនុស្សក្នុងតំបន់។
- ក្រៅពីនេះ ភាសាជប៉ុនមានភាសាគួរសម។ បើសិនជាអាចប្រើភាសាគួរសម ទៅតាមអ្នកម្ខាងទៀតជាការល្អ។

3-2 ក្របខ័ណ្ឌយោងក្នុងការសិក្សាភាសាជប៉ុន

- ដើម្បីឱ្យអ្នកទាំងអស់គ្នាអាចសិក្សាភាសាជប៉ុនបានងាយស្រួល នៅឆ្នាំ 2021 គេមានបង្កើត “ក្របខ័ណ្ឌយោងក្នុងការសិក្សាភាសាជប៉ុន” ដោយយោងទៅតាម CEFR (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment: ក្របខ័ណ្ឌយោងសម្រាប់ភាសារួមនៃអឺរ៉ុប)។
- នេះគឺជាខ្លឹមសារនៃការសិក្សា ឬគោលដៅនៃសកម្មភាពទៅតាមសមត្ថភាពភាសាជប៉ុន (“ការស្តាប់” “ការអាន” “ការនិយាយ” “ការធ្វើបទបង្ហាញ” “ការសរសេរ”) និងកម្រិតទាំង 6 នៃភាសាជប៉ុន (A1C2)។

  * ធ្វើការពិនិត្យមើលអំពីកម្រិតភាសាជប៉ុនសាមីខ្លួន ហើយសូមយោងដើម្បីបង្កើតគោលដៅបន្ទាប់ ក្នុងការសិក្សា។
- ធនធានដែលយើងបានបង្កើត និងធ្វើឱ្យមានរូមមាន “Seikatsu Can Do” ដែលជាការណែនាំសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ក្របខ័ណ្ឌឯកសារយោង និង “Nihongo Check!” ដែលជាឧបករណ៍វាយតម្លៃដោយខ្លួនឯងជាភាសាជប៉ុន។

ក្របខ័ណ្ឌឯកសារយោងសម្រាប់ការអប់រំជាភាសាជប៉ុន, ការណែនាំ,
Seikatsu Can Do និងច្រើនទៀត
https://www.nihongo-ews.mext.go.jp/information/framework_of_reference

C2	អាចយល់បានងាយស្រួលនូវអ្វីៗដែលបានស្តាប់ ឬអាន។ អាចនិយាយបានតាមធម្មតា យ៉ាងរលូន ហើយត្រឹមត្រូវ ព្រមទាំងយល់ន័យលំអិត និងអាចបែងចែកច្បាស់លាស់នូវឃ្លាទាំងនោះ។
C1	អាចយល់បាននូវឃ្លានានាដែលវែង ហើយមានខ្លឹមសារខ្ពស់។ ពេលនិយាយ មិនធ្វើឱ្យគេមានអារម្មណ៍ថា កំពុងរកពាក្យ ហើយអាចនិយាយយ៉ាងរលូនបាន។ អាចប្រើពាក្យប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ព្រមទាំងអាចសម្រួលទៅតាមគោលដៅនៃសង្គម ឯកទេស ឬការងារជាដើម។
B2	អាចយល់បាននូវខ្លឹមសារសំខាន់ៗនៃអត្ថបទស្មុគស្មាញដែលនិយាយអំពីប្រធានបទអរូបីនិងជាក់លាក់ណាមួយ រួមទាំងបច្ចេកទេសនៃវិស័យជំនាញរបស់ខ្លួន។ អាចនិយាយគ្នាជាមួយនឹងអ្នកចេះជប៉ុនច្បាស់លាស់តាមធម្មជាតិដោយមិនតានតឹង ។
B1	ស្តីពីរឿងអ្វីៗដែលកើតមានឡើងជុំវិញខ្លួនដែលបានជួបតាមការងារ តាមសាលា តាមកន្លែងកំសាន្ត បើសិនជារឿងកើតឡើងរួម អាចយល់នូវចំណុចសំខាន់ៗបាន។ ស្តីពីរឿងនៅជុំវិញខ្លួន ហើយសាមីខ្លួនមានការចាប់អារម្មណ៍ អាចតភ្ជាប់នូវរឿងខ្លីៗនោះតាមវិធីងាយស្រួល ឬអាចបង្កើតជាអត្ថបទដែលមានបរិបទត្រឹមត្រូវបាន។
A2	ស្តីពីព័ត៌មានមូលដ្ឋានរបស់បុគ្គល ឬរបស់គ្រួសារ ឬអ្វីៗដែលពាក់ព័ន្ធផ្ទាល់ ទៅនឹងការទិញឥវ៉ាន់ រឿងនៅជុំវិញផ្ទះ ការងារ ជាដើម អាចយល់ឃ្លាឬប្រយោគដែលគេប្រើច្រើនបាន។ អាចប្តូរព័ត៌មានប្រចាំថ្ងៃគ្នាទៅវិញទៅមកបាន ឬអ្វីៗដែលកើតឡើងជុំវិញខ្លួនបាន។
A1	អាចយល់ ឬប្រើបាននូវប្រយោគ ឬឃ្លាមូលដ្ឋានដែលគេប្រើប្រចាំថ្ងៃ ដើម្បីឱ្យស្របចិត្តតាមចិត្តចង់ជាក់លាក់។ បើសិនជាភាគីម្ខាងទៀត និយាយយឺតៗ ច្បាស់លាស់ ហើយជួយខ្លះផង អាចឆ្លើយឆ្លងគ្នាអំពីអ្វីៗដែលងាយស្រួលបាន។

3-3 កន្លែងសិក្សាភាសាជប៉ុន

នៅថ្នាក់រៀនជាដើម គេអាចរៀនភាសាជប៉ុនផងហើយទទួលព័ត៌មានអំពីជីវភាពរស់នៅផង និងបង្កើតមិត្តភក្តិផង។ សូមស្វែងរកសាលាភាសាជប៉ុនឬថ្នាក់បង្រៀនភាសាជប៉ុននៅក្បែរកន្លែងរបស់អ្នក។

ថ្មីៗនេះមានមនុស្សកាន់តែច្រើនប្រើប្រាស់បណ្តាញសង្គមដូចជា skype ជាដើមដើម្បីរៀនភាសាជប៉ុនពីចំងាយ ឬរៀនតាមបណ្តាញអេឡិចត្រូនិច (e learning) ជាដើម។ សូមរកអោយឃើញនូវវិធីសិក្សាដែលត្រូវនឹងអ្នក។

(1) សាលាភាសាជប៉ុន

- មានវគ្គសិក្សាទៅតាមគោលបំណងដូចជាបន្តការសិក្សាឬចូលធ្វើការ ត្រៀមប្រឡងជាដើម។
- អាចរៀនភាសាជប៉ុនបានគ្រប់កម្រិតចាប់ពីថ្នាក់ដំបូងរហូតដល់ថ្នាក់កម្រិតខ្ពស់។
- អាចជ្រើសរើសប្រភេទបង្រៀនមានដូចជាការបង្រៀនក្នុងថ្នាក់ ឬបង្រៀនជាក្រុម បង្រៀនជាលក្ខណៈឯកជនជាដើម។
- ត្រូវបង់ថ្លៃសាលា។

(2) ថ្នាក់រៀនភាសាជប៉ុននៅក្នុងសហគមន៍

- បើកថ្នាក់បង្រៀនភាសាជប៉ុនដោយរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន ឬនីតិបុគ្គលធ្វើសកម្មភាពមិនរកប្រាក់ចំណេញ។
- ធ្វើឡើងនៅមជ្ឈមណ្ឌលសហគមន៍ បន្ទប់ទំនេររបស់សាលា វិហារកាតូលិក មជ្ឈមណ្ឌលស្ម័គ្រចិត្តជាដើម។
- ភាគច្រើនបង្រៀនដោយអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត។
- មានកន្លែងខ្លះបង្រៀនដោយមិនគិតថ្លៃ។ គឺអស់ថ្លៃថោកជាងសាលាភាសាជប៉ុន។
- ថ្នាក់រៀនមាន1ឬ2ដងក្នុង១សប្តាហ៍ ហើយក្នុង1ដងមាន1ទៅ2ម៉ោង។

ស្តីពីតារាងថ្នាក់សិក្សាភាសាជប៉ុននៃផ្នែកទទួលបន្ទុកការអប់រំនៃតំបន់នីមួយៗ ឬក្នុងតំបន់ សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។

https://www.bunka.go.jp/seisaku/kokugo_nihongo/kyoiku/nihongokyoiku_tanto/pdf/93036701_01.pdf

* នៅពេលស្វែងរកថ្នាក់បង្រៀនភាសាជប៉ុនសូមពិនិត្យមើលលើចំណុចខាងក្រោម។

① ឈ្មោះថ្នាក់រៀន ② អ្នករៀបចំ ③ ទីកន្លែង ④ លេខទំនាក់ទំនង ⑤ វិធីទាក់ទង ⑥ ភាសាប្រើប្រាស់ ⑦ រយៈពេល ⑧ ចំនួនដង ⑨ ថ្ងៃនិងម៉ោង ⑩ សិទ្ធិចូលរៀន ⑪ ថ្លៃចំណាយ ⑫ ទម្រង់នៃថ្នាក់ (ក្រុមឬម្នាក់ទល់ម្នាក់) ⑬ ចំនួនមនុស្ស ⑭ កម្រិត ⑮ អ្នកបង្រៀន ⑯ ខ្លឹមសារ ⑰ មានចំណតរថយន្តឬកន្លែងផ្ញើក្មេងឬអត់។ល។

(3) ការអប់រំដោយឆ្លើយឆ្លង ឬពីចំងាយ

ក្នុងករណីមិនអាចទៅរៀននៅថ្នាក់បង្រៀនភាសាជប៉ុនបានដោយសាររវល់ការងារ ឬចិញ្ចឹមកូនជាដើម គេអាចរៀនភាសាជប៉ុនពីចំងាយ ឬរៀនតាមបណ្តាញអេឡិចត្រូនិច (e learning) ជាដើមដោយប្រើប្រាស់បណ្តាញសង្គម។ ថ្លៃចំណាយនិងប្រភេទសេវាកម្មក៏មានច្រើនប្រភេទ សូមរកវិធីណាមួយដែលត្រូវនឹងអ្នកសាកមើល។

3-4 គេហទំព័រសម្រាប់សិក្សាភាសាជប៉ុន“ផ្សារភ្ជាប់ ពង្រីក ការរស់នៅដោយប្រើភាសាជប៉ុន” (ឈ្មោះហៅធម្មតា Tsunahiro)

គឺជាគេហទំព័រសម្រាប់ជនបរទេសដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ហើយចង់ធ្វើការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាភាសាជប៉ុន ឬចង់រស់នៅឱ្យងាយស្រួល សិក្សាភាសាជប៉ុន។

អាចជ្រើសរើសមេរៀនសិក្សាជាវីដេអូ ឬស្គ្រីប ទៅតាមកម្រិតភាសាជប៉ុនរបស់ខ្លួន ទៅតាមឆាកដែលចង់សិក្សា ឬទៅតាមពាក្យគន្លឹះ។ សូមលោកអ្នកតភ្ជាប់នឹងសង្គម ព្រមទាំងពង្រីកការរស់នៅ តាមរយៈការសិក្សា និងការប្រើភាសាជប៉ុនជាក់ស្តែង។

○ ភាសា	: ជប៉ុន, អង់គ្លេស, ចិន (ពុម្ពអក្សរងាយស្រួល), ចិន (ប្រពៃណី), ព័រទុយហ្គេ, អេស្ប៉ាញ, វៀតណាម, ឥណ្ឌូណេស៊ី, ហ្វីលីពីន, នេប៉ាល់, ខ្មែរ, ភាសាកូរេ, ថៃ, មីយ៉ាន់ម៉ា, ម៉ុងហ្គោលី,អ៊ុយក្រែន,រុស្ស៊ី បារាំង(18ភាសា)
○ ខ្លឹមសារនៃការសិក្សា	: គារវកិច្ច, ការទិញទំនិញ, ធនាគារ, រថភ្លើង, សាលាស្រុកជាដើម, ការបង្ការគ្រោះមហន្តរាយ ជាដើម ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជីវភាពរស់នៅការចិញ្ចឹមកូន

“ផ្សារភ្ជាប់ ពង្រីក ការរស់ដោយប្រើភាសាជប៉ុន”

https://tsunagarujp.mext.go.jp

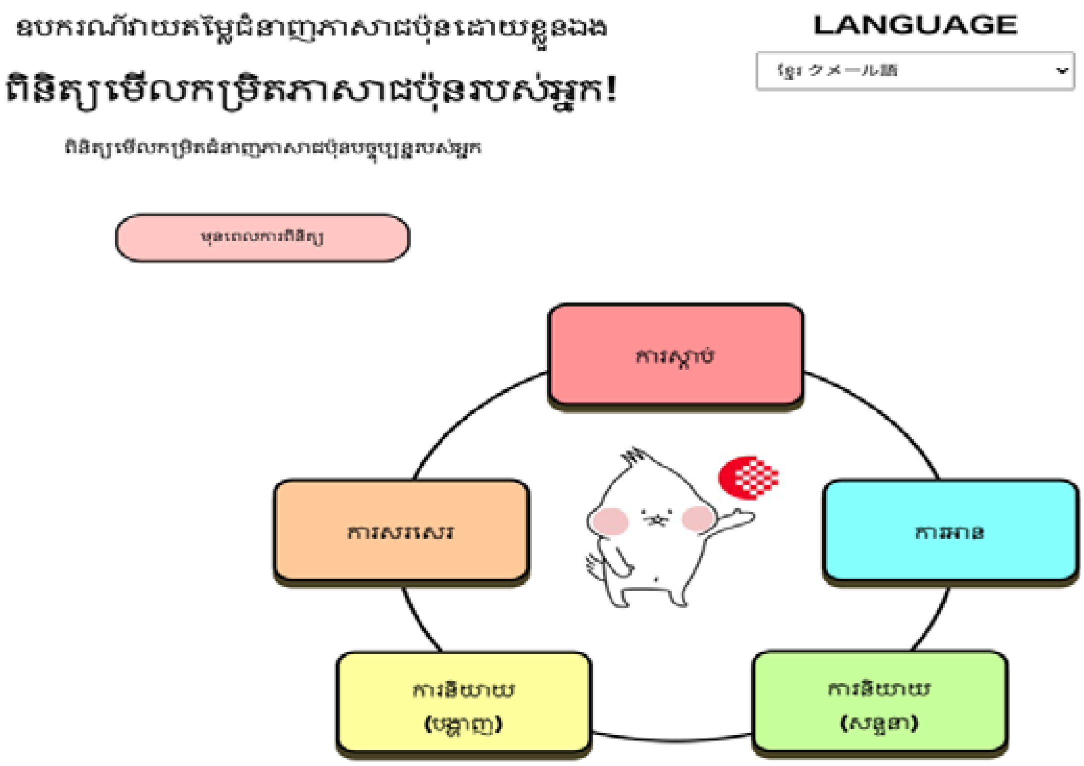
3-5 "Nihongo Check!" ដែលជាឧបករណ៍វាយតម្លៃដោយខ្លួនឯងជាភាសាជប៉ុនដោយផ្អែកលើក្របខ័ណ្ឌឯកសារយោងសម្រាប់ការអប់រំជាភាសាជប៉ុន

ប្រព័ន្ធអនឡាញនេះមានឧបករណ៍វាយតម្លៃដោយខ្លួនឯងដែលផ្តោតគោលដៅលើអ្នករៀនភាសាជប៉ុនទាំងនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន និងអន្តរជាតិ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ឆ្លើយសំណួរពីផ្នែក "អាចធ្វើបាន" ដោយផ្តល់នូវការវាយតម្លៃត្រង់ៗអំពីជំនាញភាសាជប៉ុនរបស់ពួកគេ។ វាត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីលើកទឹកចិត្តដល់ការសិក្សាលក្ខណៈបុគ្គលដោយផ្អែកលើលទ្ធផល និងជួយកំណត់គោលដៅសម្រាប់ការសិក្សាភាសាជប៉ុន។

ក្របខ័ណ្ឌឯកសារយោងសម្រាប់ការអប់រំភាសាជប៉ុនមានប្រាំមួយកម្រិត (A1 ដល់ C2) និងគ្របដណ្តប់លើសកម្មភាពភាសាចំនួនប្រាំ រួមមានការស្តាប់, ការអាន, ការនិយាយ (អន្តរកម្ម និងការបញ្ចេញមតិ) និងការសរសេរ។ អ្នករៀនភាសាជប៉ុនវាយតម្លៃជំនាញផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេតាមរយៈការឆ្លើយសំណួរទាក់ទងនឹងលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ភាសារបស់ពួកគេតាមមាត្រដ្ឋានបួនចំណុចដូចខាងក្រោម៖ "1. ខ្ញុំមិនអាច" "2. ខ្ញុំអាចធ្វើវាបានដោយលំបាក" "3. វាពិបាក ប៉ុន្តែខ្ញុំគ្រាន់តែអាចធ្វើវាបាន" និង "4. ខ្ញុំអាច។"

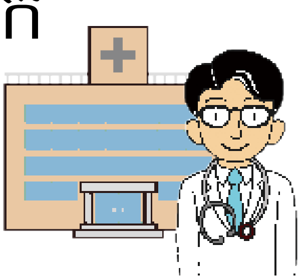
ភាសាដែលគាំទ្រ៖	ភាសាចំនួន 14 រួមទាំងភាសាជប៉ុន។ ចិន អង់គ្លេស ហ្វីលីពីន ឥណ្ឌូណេស៊ី ខ្មែរ កូរ៉េ ម៉ុងហ្គោលី ភូមា នេប៉ាល់ ព័រទុយហ្កាល់ អេស្ប៉ាញ ថៃ វៀតណាម និងជប៉ុន (ជាមួយនឹងការអានហ្វីរីហ្គាណា)។

ពិនិត្យមើលកម្រិតរបស់អ្នកនៅទំព័រខាងក្រោម។
https://www.nihongo-check.bunka.go.jp/



ជំពូកទី6

ការថែទាំនិងព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ



1 ស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ

1-1 ប្រភេទនៃស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ

- នៅប្រទេសជប៉ុនមានស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រច្រើន ដែលនីមួយៗមានមុខងាររៀងៗខ្លួន។ ក្នុងករណីដែលមានរបួសឬជំងឺស្រាល សូមទៅមើលនៅកន្លែងព្យាបាលក្បែរកន្លែងរបស់អ្នក។

① កន្លែងព្យាបាល គ្លីនិក សម្រាប់ព្យាបាលជំងឺ ឬរបួសធម្មតា
② មន្ទីរពេទ្យតូចនិងមធ្យម សម្រាប់ករណីត្រូវការវះកាត់ ឬត្រូវការសង្គ្រោះបន្ទាន់
③ មន្ទីរពេទ្យធំ សម្រាប់ជំងឺកម្រិតធ្ងន់ត្រូវការសង្គ្រោះបន្ទាន់ឬត្រូវការការព្យាបាលកម្រិតខ្ពស់

- នៅមន្ទីរពេទ្យនិងកន្លែងព្យាបាល សូមបង្ហាញកាតសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាព។ ក្នុងករណីមិនបានបង្ហាញកាតសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាព នឹងត្រូវរ៉ាប់រងបន្ទុកថ្លៃព្យាបាលដោយខ្លួនឯងទាំងស្រុង។
- ផ្នែកពិគ្រោះនៃជំងឺគឺកំណត់ទៅតាមស្ថានភាពនៃជំងឺ ឬរបួស។ ខាងក្រោយជាឧទាហរណ៍បង្ហាញពីប្រភេទជំងឺ ឬរបួសដែលផ្នែកនីមួយៗទទួលពិគ្រោះជាក់ស្តែង។

ផ្នែកជំងឺទូទៅ	ពិនិត្យជំងឺនៃសរីរាង្គខាងក្នុងដូចជា ប្រព័ន្ធរំលាយអាហារ ប្រព័ន្ធដង្ហើម បេះដូងនិងសរសៃឈាម ប្រព័ន្ធតម្រងនោម ឈាម លំពែង សរសៃប្រសាទជាដើម ហើយព្យាបាលដោយប្រើថ្នាំមិនធ្វើការវះកាត់។ ហើយក៏ធ្វើការពិនិត្យនិងព្យាបាលជំងឺទូទៅដូចជាផ្តាសាយនិងបញ្ហាសុខភាពទូទៅជាដើមផងដែរ។
ផ្នែកវះកាត់	ព្យាបាលជំងឺសរីរាង្គខាងក្នុងបង្កឡើងដោយមហារីក ឬរបួសខាងក្រៅ ដោយសង្កត់ធ្ងន់លើការវះកាត់។
ផ្នែកជំងឺកុមារ	ធ្វើការព្យាបាលជំងឺកុមារ។
ផ្នែកវះកាត់ឆ្អឹង	ធ្វើការព្យាបាលសរីរាង្គពាក់ព័ន្ធការធ្វើចលនាដូចជាឆ្អឹង សន្លាក់ សាច់ដុំ សរសៃពួរនិងសរសៃប្រសាទទាក់ទងនឹងសរីរាង្គទាំងនេះ។
ផ្នែកភ្នែក	ធ្វើការព្យាបាលជំងឺពាក់ព័ន្ធនឹងភ្នែក។
ផ្នែកទន្តសាស្ត្រ	ធ្វើការព្យាបាលជំងឺពាក់ព័ន្ធនឹងធ្មេញ ពត់តម្រង់ធ្មេញ ធ្មេញធ្មេញជាដើម។
ផ្នែកសម្ភព	ធ្វើការព្យាបាលជំងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្រាលកូនដូចជា ការពរពោះ សម្រាល ទារកទើបនឹងកើតជាដើម។

1-2 ការស្វែងរកស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ

- គេអាចស្វែងរកស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រតាមវិធីខាងក្រោម៖

① ព្រឹត្តិប័ត្រចេញផ្សាយដោយភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ
② បណ្ដាញអ៊ីនធើណែត
③ បណ្ដាញផ្ដល់ព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្រ nationwide (Navi) ដែលជាកន្លែងដែលអ្នកអាចស្វែងរកស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រទូទាំងប្រទេស

* ព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្រ Net (Navi)
https://www.iryou.teikyouseido.mhlw.go.jp/znk-web/juminkanja/S2300/initialize

* ក្រៅពីនេះ ក៏អាចស្វែងរកស្ថាប័នពេទ្យជាភាសាបរទេស
(ស្ថាប័នពេទ្យជាអាទិ៍ដែលជាកន្លែងទទួលជនបរទេស ដែលមានការកំណត់ដោយខេត្តក្រុង)
តាមគេហទំព័ររបស់មន្ទីរទេសចរណ៍ជប៉ុន(JNTO)សម្រាប់អ្នកទេសចរណ៍បរទេសមកជប៉ុនផងដែរ។
https://www.jnto.go.jp/emergency/jpn/mi_guide.html

- ហើយក៏អាចពិគ្រោះទៅស្ថាប័នខាងក្រោមបានដែរ៖

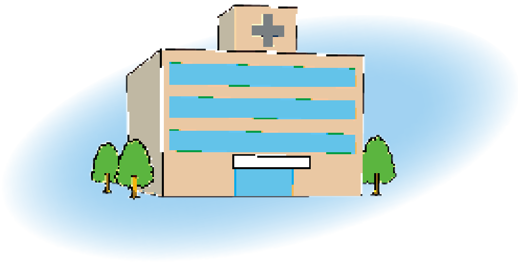
① ភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ
② មជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រសុវត្ថិភាពវេជ្ជសាស្ត្រ (*)

* មានសរុបប្រហែល 400 កន្លែងនៅខេត្តក្រុង ស្រុក និងតំបន់ពិសេសដែលមានមជ្ឈមណ្ឌលថែទាំសុខភាព។

ចំពោះសេចក្ដីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.anzen-shien.jp/center/

- ម្យ៉ាងទៀតអ្នកដែលមិនចេះនិយាយភាសាជប៉ុន អាចទៅពិគ្រោះកន្លែងដូចខាងក្រោម៖

① ភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ
② សមាគមផ្លាស់ប្ដូរវប្បធម៌អន្តរជាតិនៃសហគមន៍ដែលអ្នករស់នៅ
③ អង្គការធ្វើសកម្មភាពមិនរកប្រាក់ចំណេញ (អង្គការ NPO) (មានករណីឆ្លើយតបការពិគ្រោះជាភាសាបរទេស)



2 របបធានារ៉ាប់រងសុខភាព

អ្នកដែលរស់នៅប្រទេសជប៉ុនទោះជាសញ្ជាតិអ្វីក៏ដោយ អាចចូលធានារ៉ាប់រងសុខភាពសាធារណៈបាន។ នេះគឺជាយន្តការធានាអោយមានឱកាសស្មើភាពគ្នាក្នុងការទទួលបាននូវការថែទាំសុខភាពដែលមានគុណភាពនិងមានកម្រិតខ្ពស់ ដោយបន្ថយបន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួននៃចំណាយលើថ្លៃព្យាបាល តាមរយៈការចែករំលែកបន្ទុកក្នុងសង្គមទាំងមូល។

2-1 របបថែទាំសុខភាព

(1) លក្ខខណ្ឌចូលជាសមាជិក

អ្នកដែលធ្វើការនៅសហគ្រាស (ទីតាំងអាជីវកម្ម) ដែលតម្រូវអោយចូលជាសមាជិករបបថែទាំសុខភាព ហើយជាអ្នកមានតម្រូវការចូលជាសមាជិករបបថែទាំសុខភាព

① បុគ្គលិកពេញសិទ្ធិ អ្នកតំណាងនីតិបុគ្គល សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

② អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង អ្នកធ្វើការបណ្តោះអាសន្ន។ល។ ដែលធ្វើការយ៉ាងហោចណាស់បីភាគបួននៃម៉ោងធ្វើការប្រចាំសប្តាហ៍ថេររបស់និយោជិតពេញម៉ោងនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនតែមួយ (គ្រឹះស្ថានអាជីវកម្ម)

③ អ្នកធ្វើការក្រៅម៉ោង អ្នកធ្វើការបណ្តោះអាសន្ន។ ល។ អ្នកដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- ថេរវេលាធ្វើការធ្វើការកំណត់ចាប់ពី 20 ម៉ោងក្នុង1សប្តាហ៍
- ដែលត្រូវបានគេរំពឹងថានឹងធ្វើការលើសពីពីរខែ
- ប្រាក់កំរៃប្រចាំខែមានចំនួនលើសពី 88,000យ៉េន
- មិនមែនជាសិស្សឬនិស្សិត
- ធ្វើការនៅសហគ្រាសដែលមានបុគ្គលិកចាប់ពី51នាក់

(2) ភាគទាន

ភាគទាននៃរបបថែទាំសុខភាព ជាទូទៅសហគ្រាសនិងបុគ្គលជាសមាជិកទទួលបន្ទុកម្នាងពាក់កណ្តាល។ ចំពោះអ្នកអាស្រ័យលើការចិញ្ចឹមមិនមានបន្ទុកបង់ភាគទានឡើយ។

(3) ខ្លឹមសារនៃតាវកាលិក

បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនលើថ្លៃព្យាបាល

ភាគរយនៃបន្ទុកមួយផ្នែក(បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួន)លើថ្លៃព្យាបាលដោយប្រើប្រាស់របបថែទាំសុខភាពគឺ

- ក្រោម 6ឆ្នាំ (កុមារមុនចូលរៀនថ្នាក់បឋមសិក្សា)៖.............20%
- ក្រោម 70ឆ្នាំ៖...30%
- 70ឆ្នាំដល់ 74ឆ្នាំ៖ ....20% (ចំពោះអ្នកដែលមានចំណូលប្រហែលពេលនៅធ្វើការគឺ 30%)

ថ្លៃព្យាបាលបង់មុន

- ទើបចូលធ្វើការមិនទាន់បានទទួលកាតសមាជិក
- នៅពេលទិញសម្ភារៈព្យាបាលដូចជារណបរុំទប់ឆ្អឹងបាក់
- នៅពេលធ្វើ Anma ចាក់ម្ជុល អុជ ម៉ាស្សាដែលគ្រូពេទ្យទទួលស្គាល់ថាចាំបាច់
- ទទួលការព្យាបាលនៅក្រៅប្រទេស ។ល។

ចេញថ្លៃព្យាបាលបង់មុនទាំងនោះទាំងអស់សិន ក្រោយមកទៀត នឹងអាចទទួលបាននូវចំណាយលើការព្យាបាលក្រៅពីបន្ទុកមួយភាគ (បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួន)វិញ។

ថ្លៃព្យាបាលបង់មុនដែលមានតំលៃខ្ពស់

គឺជាប្រព័ន្ធសងប្រាក់ដែលលើសត្រឡប់វិញ ក្នុងករណីដែលចំនួនទឹកប្រាក់បង់នៅកន្លែងបង់លុយនៃស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ ឬឱសថស្ថាន (មិនរាប់ចូលនូវបន្ទុកថ្លៃហូបចុកនៅពេលដេកពេទ្យ និងថ្លៃប្តូរគ្រែដេកជាដើមទេ) មានចំនួនលើសពីកម្រិតកំណត់មួយក្នុងអំឡុងពេល1ខែ។ “បន្ទុកខ្ពស់បំផុត” ដែលជាបន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនចុងក្រោយគឺខុសគ្នាទៅតាមស្ថានភាពថាសមាជិកមានអាយុលើសពី 70ឆ្នាំឬអត់ និងទៅតាមកម្រិតចំណូលរបស់សមាជិក។

ថ្លៃបញ្ជូន

ចំពោះអ្នកជំងឺដែលមានជំងឺឬរបួសដែលមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរ ហើយត្រូវបានបញ្ជូនដោយសារភាពបន្ទាន់ក្រោមការបញ្ជារបស់គ្រូពេទ្យ គេនឹងអាចទទួលបាននូវថ្លៃបញ្ជូនជាសាច់ប្រាក់ក្នុងករណីដែលស្របនឹងលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- បានទទួលការព្យាបាលសមស្របក្រោយត្រូវបានបញ្ជូន
- ការដែលជំងឺ ឬរបួសដែលជាដើមហេតុនៃការបញ្ជូន ធ្វើអោយមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរ
- មានភាពបន្ទាន់ ឬមិនអាចជៀសវាងបាន

តាវកាលិករបួស ឬជំងឺ

សមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប) មានជំងឺ ឬរបួសជាដើមហើយមិនអាចធ្វើការបាន ត្រូវឈប់សម្រាកការងារ 3ថ្ងៃជាប់គ្នា នឹងត្រូវបានផ្តល់សម្រាប់ការឈប់សម្រាកចាប់ពីថ្ងៃទី 4តទៅ។

រយៈពេលផ្តល់វែងបំផុតបានត្រឹម 1ឆ្នាំ6ខែ រាប់ចាប់ពីថ្ងៃចាប់ផ្តើមផ្តល់។

ប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូន

ជាប្រព័ន្ធផ្តល់អោយនៅពេលសមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប) ឬអ្នកដែលនៅក្នុងបន្ទុករបស់គាត់សម្រាលកូន ដើម្បីបន្ថយបន្ទុកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចដោយសារការសម្រាលកូន។ ទឹកប្រាក់ផ្តល់ជាទូទៅគឺ 50 ម៉ឺនយ៉េនក្នុងកូន 1នាក់។

ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូន

នៅពេលដែលសមីខ្លួនដែលជាសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាពឈប់សម្រាកពីការងារដើម្បីសម្រាលកូន អាចទទួលបាននូវប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាលកូនសម្រាប់រយៈពេលឈប់សម្រាកពីសហគ្រាសក្នុងចន្លោះត្រឹម 42ថ្ងៃ (98 ថ្ងៃក្នុងករណីពរពោះកូនភ្លោះ)មុនថ្ងៃ (គ្រោង)សម្រាលកូនរហូតដល់ 56ថ្ងៃក្រោយថ្ងៃសម្រាលកូន។

ថ្លៃព្យាបាលគ្រួសារបង់មុន

អាចទទួលបាននូវថ្លៃព្យាបាលជម្ងឺ ឬរបួសរបស់គ្រួសារដែលទទួលអាហារកិច្ច។ ចំពោះវិសាលភាព វិធីទទួល រយៈពេលទទួលជាដើមគឺដូចជាមួយការផ្តល់ដល់សមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប) ដែរ។

2-2 របបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ

(1) លក្ខខណ្ឌចូលជាសមាជិក

- អ្នកដែលបានចុះបញ្ជីស្នាក់នៅ មានអាយុក្រោម 75ឆ្នាំ ហើយមិនមែនជាគោលដៅនៃរបបថែទាំសុខភាពនៅកន្លែងធ្វើការ អាចចូលក្នុងរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋបាន។
- ចំពោះពលរដ្ឋបរទេស ក្រៅពីបុគ្គលប្រភេទណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម ចាំបាច់ត្រូវចូលក្នុងរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ៖

① រយៈពេលស្នាក់នៅក្រោម 3ខែ (*)
② លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "ការស្នាក់នៅរយៈពេលខ្លី"
③ "សកម្មភាពទទួលការព្យាបាលជំងឺ" ឬអ្នក "ធ្វើសកម្មភាពមើលថែអ្នកនោះ" នៃលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "សកម្មភាពកំណត់"
④ អ្នកធ្វើ"សកម្មភាពទេសចរណ៍ ដំណើរកំសាន្ត ឬសកម្មភាពស្រដៀងនេះ" នៃលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "សកម្មភាពកំណត់"
⑤ លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "ការទូត"
⑥ បុគ្គលគ្មានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ហើយស្នាក់នៅដោយខុសច្បាប់ជាដើម
⑦ ជាបុគ្គលមកពីប្រទេសដែលមានការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិសុខសង្គមដែលមានរួមទាំងរបបធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាមួយប្រទេសជប៉ុន ហើយបានទទួលលិខិតបញ្ជាក់ការចូលរបបសន្តិសុខសង្គម (លិខិតបញ្ជាក់ការចូលជាសមាជិក) ពីរដ្ឋាភិបាលប្រទេសរបស់ខ្លួន។

* ទោះបីរយៈពេលស្នាក់ក្រោម 3ខែក៏ដោយ ក្នុងករណីលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម អ្នកដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ការស្នាក់នៅលើសពី 3ខែតាមរយៈឯកសារ អាចចូលជាសមាជិកបាន៖

- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "កំសាន្ត"
- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "កម្មសិក្សាជំនាញ"
- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "ស្នាក់នៅជាមួយគ្រួសារ"
- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "សកម្មភាពកំណត់ (លើកលែងករណី③ និង ④ ខាងលើ)"

(2) បែបបទក្នុងការចូលនិងចាកចេញ

បែបបទក្នុងការចូលនិងចាកចេញពីរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ (*) ត្រូវធ្វើនៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

(*) បុគ្គលដូចខាងក្រោមត្រូវធ្វើបែបបទចាកចេញពីរបបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ៖

① ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅពីភូមិឃុំស្រុកកំពុងរស់នៅទៅភូមិឃុំស្រុកផ្សេង
② បានប្តូរចូលក្នុងរបបថែទាំសុខភាពរបស់សហគ្រាស ។ល។

(3) ភាគទាន

ភាគទានត្រូវបានគណនាតាមគ្រួសារ ទៅតាមចំណូលរបស់សមាជិកនិងចំនួនមនុស្សក្នុងគ្រួសារជាដើម។ មេគ្រួសារជាអ្នកមានកាតព្វកិច្ចត្រូវបង់ភាគទាន។

* ដោយសារមានករណីដែលភាគទានអាចត្រូវបានបន្ធូរបន្ថយទៅតាមស្ថានភាពនៃចំណូលឬជីវភាព សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

(4) ខ្លឹមសារនៃតារាវកាលិក

បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនលើថ្លៃព្យាបាល

ភាគរយនៃបន្ទុកមួយផ្នែក (បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួន) លើថ្លៃព្យាបាលដោយប្រើប្រាស់របបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋគឺ

- ក្រោម 6ឆ្នាំ (កុមារមុនចូលរៀនថ្នាក់បឋមសិក្សា)៖.............20%
- ក្រោម 70ឆ្នាំ៖..30%
- 70ឆ្នាំដល់ 74ឆ្នាំ៖ ....20% (ចំពោះអ្នកដែលមានចំណូលប្រហែលពេលនៅធ្វើការគឺ 30%)

ថ្លៃព្យាបាលបង់មុន

- នៅពេលដែលអ្នកទើបតែបានចូលរួមជាមួយធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាតិ ហើយមិនទាន់ទទួលបានប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងនៅឡើយទេ។
- នៅពេលទិញសម្ភារៈព្យាបាលដូចជារណបរុំទប់ឆ្អឹងបាក់
- នៅពេលធ្វើ Anma ចាក់ម្ជុល អុជ ម៉ាស្សាដែលគ្រូពេទ្យទទួលស្គាល់ថាចាំបាច់
- ទទួលការព្យាបាលនៅក្រៅប្រទេស ។ល។

ចេញថ្លៃព្យាបាលបង់មុនទាំងនោះទាំងអស់សិន ក្រោយមកទៀត នៅពេលដាក់ពាក្យសុំ ហើយគេទទួលស្គាល់ នឹងអាចទទួលបាននូវចំណាយលើការព្យាបាលដែលលើសបន្ទុកមួយផ្នែក (បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួន) មកវិញ។

ថ្លៃព្យាបាលបង់មុនដែលមានតំលៃខ្ពស់

គឺជាប្រព័ន្ធសងប្រាក់ដែលលើសត្រឡប់មកវិញ ក្នុងករណីដែលចំនួនទឹកប្រាក់បង់នៅកន្លែងបង់លុយនៃស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ ឬឱសថស្ថាន (មិនរាប់ចូលនូវបន្ទុកថ្លៃហូបចុកនៅពេលដេកពេទ្យ និងថ្លៃប្ដូរគ្រែដេកជាដើមទេ) មានចំនួនលើសពីកម្រិតកំណត់មួយក្នុងអំឡុងពេល1ខែ។ "បន្ទុកខ្ពស់បំផុត" ដែលជាបន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនចុងក្រោយគឺខុសគ្នាទៅតាមស្ថានភាពថាសមាជិកមានអាយុលើសពី 70ឆ្នាំឬអត់ និងទៅតាមកម្រិតចំណូលរបស់សមាជិក។

ថ្លៃបញ្ជូន

ចំពោះអ្នកជំងឺដែលមានជំងឺឬរបួសដែលមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរ ហើយត្រូវបានបញ្ជូនដោយសារភាពបន្ទាន់ក្រោមការបញ្ជារបស់គ្រូពេទ្យ ក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម នឹងអាចទទួលបាននូវថ្លៃបញ្ជូនជាសាច់ប្រាក់ ៖

- បានទទួលការព្យាបាលសមស្របក្រោយត្រូវបានបញ្ជូន
- ការដែលជំងឺ ឬរបួសដែលជាដើមហេតុនៃការបញ្ជូន ធ្វើអោយមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរ

- មានភាពបន្ទាន់ ឬមិនអាចជៀសវាងបាន

ប្រាក់បំណាច់សម្រាលនិងចិញ្ចឹមកូន

ជាប្រព័ន្ធផ្តល់អោយនៅពេលសមាជិកសម្រាលកូន ដើម្បីបន្ថយបន្ទុកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចដោយសារការសម្រាលកូន។ ទឹកប្រាក់ផ្តល់ជាទូទៅគឺ 50 ម៉ឺនយ៉េនក្នុងកូន 1នាក់។

2-3 របបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់

(1) លក្ខខណ្ឌចូលជាសមាជិក

នៅពេលដល់អាយុ 75 ឆ្នាំ

- អ្នកដែលបានចុះបញ្ជីស្នាក់នៅ ហើយមានអាយុចាប់ពី 75ឆ្នាំ អាចចូលក្នុងរបបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់។
- អ្នកមានអាយុចាប់ពី 65ឆ្នាំរហូតដល់ 74ឆ្នាំ ហើយមានការទទួលស្គាល់ថាមានពិការភាពក្នុងកម្រិតមួយក៏អាចចូលបានដែរ។
- ពេលចូលរបបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់ ត្រូវចាកចេញពីរបបធានារ៉ាប់រងសុខភាពដែលបានចូលពីមុន (ដូចជា របបថែទាំសុខភាពពលរដ្ឋ សហជីពធានារ៉ាប់រងសុខភាព សមាគមធានារ៉ាប់រងសុខភាពជប៉ុន សហជីពសង្គ្រោះគ្នាទៅវិញទៅមក)
- ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសដែលមានអាយុចាប់ពី 75ឆ្នាំឡើងទៅ ក្រៅពីបុគ្គលប្រភេទណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម ចាំបាច់ត្រូវចូលក្នុងរបបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់៖

① រយៈពេលស្នាក់នៅក្រោម 3ខែ (*)
② លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "ការស្នាក់នៅរយៈពេលខ្លី"
③ "សកម្មភាពទទួលការព្យាបាលជំងឺ" ឬអ្នក "ធ្វើសកម្មភាពមើលថែអ្នកនោះ" នៃលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "សកម្មភាពកំណត់"
④ អ្នកធ្វើ "សកម្មភាពទេសចរណ៍ ដំណើរកំសាន្ត ឬសកម្មភាពស្រដៀងនេះ" នៃលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "សកម្មភាពកំណត់"
⑤ លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "ការទូត"
⑥ បុគ្គលគ្មានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ហើយស្នាក់នៅដោយខុសច្បាប់ជាដើម
⑦ ជាបុគ្គលមកពីប្រទេសដែលបានមានការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងផ្នែកសន្តិសុខសង្គមដែលមានរួមទាំងរបបធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាមួយប្រទេសជប៉ុន ហើយបានទទួលលិខិតបញ្ជាក់ការចូលរបបសន្តិសុខសង្គម (លិខិតបញ្ជាក់ការចូលជាសមាជិក) ពីរដ្ឋាភិបាលប្រទេសរបស់ខ្លួន។

* ទោះបីរយៈពេលស្នាក់នៅក្រោម 3ខែក៏ដោយ ក្នុងករណីលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម អ្នកដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ការស្នាក់នៅលើសពី 3ខែតាមរយៈឯកសារ អាចចូលជាសមាជិកបាន៖

- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "កំសាន្ត"
- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "កម្មសិក្សាជំនាញ"
- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "ស្នាក់នៅជាមួយគ្រួសារ"
- លក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ "សកម្មភាពកំណត់ (លើកលែងករណី③ និង ④ ខាងលើ)"

(2) បែបបទក្នុងការចូលនិងចាកចេញ

បែបបទក្នុងការចូលនិងចាកចេញពីរបបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់ ត្រូវធ្វើនៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

ក្នុងករណីផ្លាស់លំនៅពីភូមិឃុំស្រុកកំពុងរស់នៅឆ្លងទៅភូមិឃុំស្រុកនៅក្នុងខេត្តក្រុងផ្សេង ត្រូវធ្វើបែបបទចាកចេញពីរបបថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់។

(3) ភាគទាន

ភាគទានគឺជាទឹកប្រាក់សរុបដោយយកទឹកប្រាក់ដែលសមាជិកទាំងអស់ត្រូវមានបន្ទុកស្មើៗគ្នា បូកជាមួយទឹកប្រាក់ដែលសមាជិកត្រូវទទួលបន្ទុកទៅតាមចំណូលរបស់ខ្លួន។

មានករណីដែលភាគទានអាចត្រូវបានបន្ធូរបន្ថយ ចំពោះអ្នកដែលធ្លាប់នៅក្នុងបន្ទុកនៃសមាជិកនៃរបបថែទាំសុខភាពរបស់សហគ្រាស ឬទៅតាមស្ថានភាពនៃចំណូលឬជីវភាពជាដើម។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។ឬនៅសមាគមដែលទទួលខុសត្រូវលើប្រតិបត្តិការនៃប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាពសម្រាប់មនុស្សចាស់ដែលមានអាយុចាប់ពី 75 ឆ្នាំឡើងទៅ។

(4) ខ្លឹមសារនៃតាវកាលិក

បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនលើថ្លៃព្យាបាល

ភាគរយនៃបន្ទុកមួយផ្នែក (បន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួន) នៅពេលទទួលការព្យាបាលដែលអាចប្រើប្រាស់របបធានារ៉ាប់រងសុខភាពបាន គឺ10%នៃថ្លៃព្យាបាល។ ប៉ុន្តែចំពោះអ្នកដែលមានចំណូលប្រហែលពេលនៅធ្វើការ គឺត្រូវទទួលបន្ទុក 30%ឬប្រសិនបើអ្នកមានប្រាក់ចំណូលលើសពីកម្រិតជាក់លាក់មួយ ចំណែករបស់អ្នកគឺ 20%។

ថ្លៃព្យាបាលបង់មុន

- នៅពេលទើបចូលជាសមាជិក មិនទាន់បានទទួលកាតសមាជិក
- នៅពេលទិញសម្ភារៈព្យាបាលដូចជារណបរុំទប់ឆ្អឹងបាក់
- នៅពេលធ្វើ Anma ចាក់ម្ជុល អុជ ម៉ាស្សាដែលគ្រូពេទ្យទទួលស្គាល់ថាចាំបាច់
- ទទួលការព្យាបាលនៅក្រៅប្រទេស ។ល។

ចេញថ្លៃព្យាបាលទាំងនោះទាំងអស់សិន ក្រោយមកទៀត នៅពេលដាក់ពាក្យសុំ ហើយប្រសិនបើមានការទទួលស្គាល់ នឹងអាចទទួលបានថ្លៃព្យាបាលវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ផ្នែកដែលលើសពីការបង់ប្រាក់រួម។

ថ្លៃព្យាបាលបង់មុនដែលមានតំលៃខ្ពស់

គឺជាប្រព័ន្ធសងប្រាក់ដែលលើសត្រឡប់វិញ ក្នុងករណីដែលចំនួនទឹកប្រាក់បង់នៅកន្លែងបង់លុយនៃស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ ឬឱសថស្ថាន (មិនរាប់ចូលនូវបន្ទុកថ្លៃហូបចុកនៅពេលដេកពេទ្យ និងថ្លៃប្តូរគ្រែដេកជាដើមទេ) មានចំនួនលើសពីកម្រិតកំណត់មួយក្នុងអំឡុងពេល1ខែ។ "បន្ទុកខ្ពស់បំផុត" ដែលជាបន្ទុកផ្ទាល់ខ្លួនចុងក្រោយគឺខុសគ្នាទៅតាមកម្រិតចំណូលរបស់សមាជិក។

ថ្លៃបញ្ជូន

ចំពោះអ្នកជំងឺដែលមានជំងឺឬរបួសដែលមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរ ហើយត្រូវបានបញ្ជូនក្រោមការបញ្ជារបស់គ្រូពេទ្យ នឹងអាចទទួលនូវថ្លៃបញ្ជូនមកវិញជាសាច់ប្រាក់ក្នុងករណីដែលស្របនឹងលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- បានទទួលការព្យាបាលសមស្របក្រោយត្រូវបានបញ្ជូន
- ការដែលជំងឺ ឬរបួសដែលជាដើមហេតុនៃការបញ្ជូន ធ្វើអោយមានការលំបាកក្នុងការធ្វើដំណើរ
- មានភាពបន្ទាន់ ឬមិនអាចជៀសវាងបាន

3 ថ្នាំពេទ្យ

- គេអាចទិញថ្នាំពេទ្យបាននៅឱសថស្ថាន ឬនៅ drugstore ។
- គេប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យដើម្បីព្យាបាលជំងឺឬរបួស ប៉ុន្តែថ្នាំពេទ្យមានផលប៉ះពាល់ ដូច្នេះសូមប្រុងប្រយ័ត្នអំពីរបៀបប្រើ។
- បើមានចម្ងល់អំពីថ្នាំពេទ្យ សូមពិគ្រោះជាមួយឱសថការី ឬអ្នកលក់មានចុះបញ្ជីនៅឱសថស្ថាន ឬនៅ drugstore ។

* អ្នកលក់មានចុះបញ្ជី អាចលក់ថ្នាំពេទ្យមួយចំនួនដែលមិនត្រូវការវេជ្ជបញ្ជា (ថ្នាំពេទ្យ OTC)។

3-1 ឱសថស្ថាន

នៅឱសថស្ថានគេផ្តល់ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាដែលចេញដោយគ្រូពេទ្យ ឱសថការីចែកចាយថ្នាំ ហើយអ្នកអាចទទួលថ្នាំបានបន្ទាប់ពីផ្តល់ការណែនាំអំពីរបៀបប្រើវា។គឺគេអាចទិញថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាបាន។ ហើយក៏អាចទិញថ្នាំពេទ្យ OTCបានដែរ។

3-2 Drugstore

ចំពោះថ្នាំពេទ្យ OTC គេអាចទិញបានដូចនៅឱសថស្ថានដែរ។ ប៉ុន្តែនៅ drugstore គេមិនលក់ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជានោះទេ។

ជំពូកទី7

របបប្រាក់សោធន និងសុខុមាលភាព

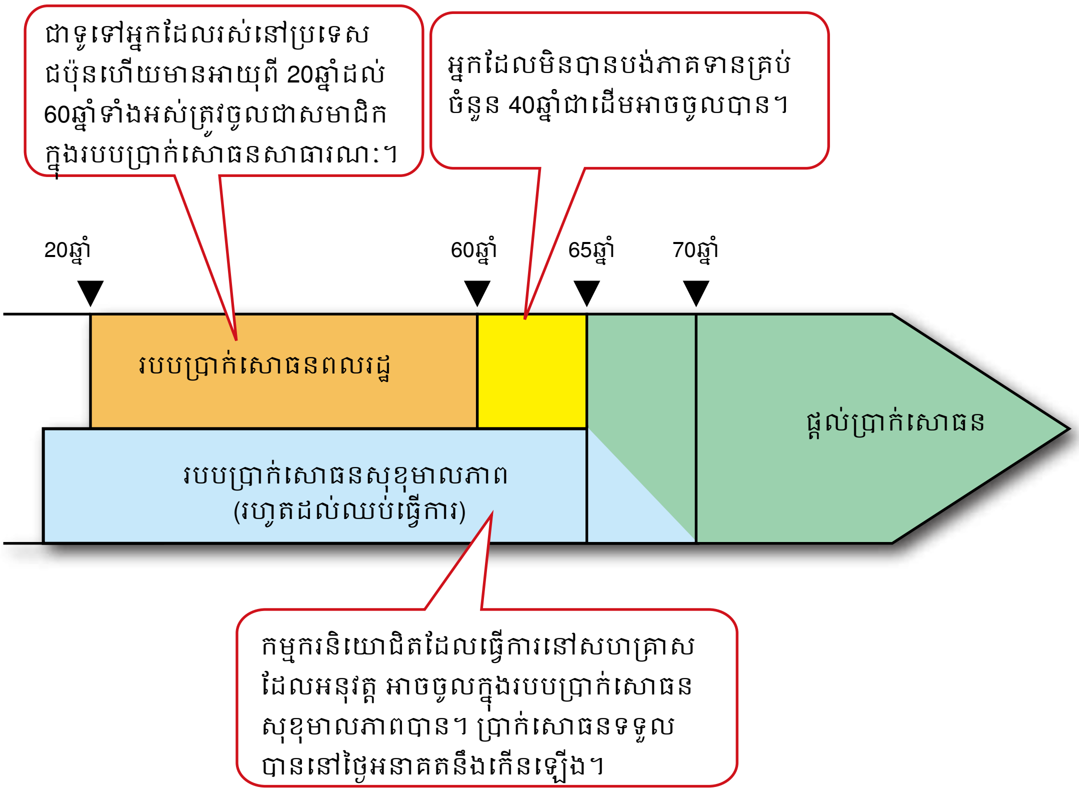
1 របបប្រាក់សោធន

របបប្រាក់សោធនរបស់ប្រទេសជប៉ុនគឺជាយន្តការដើម្បីសម្រេចអោយបាននូវការធានាពេញមួយជីវិត តាមរយៈការទ្រទ្រង់គ្នាទៅវិញទៅមកក្នុងសង្គមទាំងមូលមិនត្រឹមតែជំនាន់របស់ខ្លួនឡើយ។

វិធីប្រតិបត្តិការគឺប្រើប្រាស់ភាគទានដែលជំនាន់មនុស្សកំពុងធ្វើការបង់ សម្រាប់ជាតាវកាលិករបស់អ្នកមានអាយុច្រើនជាដើម។

បន្ថែមពីលើប្រាក់សោធនជរាភាព ក៏មានប្រាក់សោធនពិការភាព និងប្រាកសោធនអ្នកក្នុងបន្ទុក។

【ទិដ្ឋភាពបង្ហាញករណីទទួលប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន និងប្រាក់សោធនជរាភាពសុខុមាលភាព】



1-1 របបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ

ក្នុងប្រព័ន្ធសោធនសាធារណៈរបស់ប្រទេសជប៉ុន ជាទូទៅអ្នកដែលរស់នៅប្រទេសជប៉ុនហើយមានអាយុពី 20ឆ្នាំដល់ 60ឆ្នាំទាំងអស់ត្រូវចូលជាសមាជិកក្នុងរបបប្រាក់សោធនសាធារណៈ។

(1) សមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប) និងនីតិវិធីចូលជាសមាជិក

សមាជិក (អ្នកចូលក្នុង) របបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋមាន 3ប្រភេទចាប់ពីប្រភេទទី1 ដល់ប្រភេទទី3។

① សមាជិកប្រភេទទី1

- អ្នករកស៊ីខ្លួនឯង សិស្សជាដើម អ្នកដែលមិនចូលក្នុងលក្ខណៈនៃសមាជិកប្រភេទទី2 និងសមាជិកប្រភេទទី3 គឺជាសមាជិកប្រភេទទី1 នៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ។
- ការធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីសមាជិកគឺធ្វើនៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅ។

② សមាជិកប្រភេទទី2

- អ្នកធ្វើការនៅក្រុមហ៊ុនជាដើម ហើយជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព គឺជាសមាជិកប្រភេទទី2 នៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ។
- បែបបទនៃការចុះបញ្ជីសមាជិក គឺក្រុមហ៊ុន (ម្ចាស់សហគ្រាស) ជាដើមជាអ្នកធ្វើ។

③ សមាជិកប្រភេទទី3

- សហព័ទ្ធដែលក្នុងបន្ទុករបស់បុគ្គលដែលជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព (សមាជិកប្រភេទទី2 នៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ) គឺជាសមាជិកប្រភេទទី3 នៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ។
- បែបបទនៃការចុះបញ្ជីសមាជិកគឺធ្វើឡើងតាមរយៈក្រុមហ៊ុនដែលសហព័ទ្ធ (សមាជិកប្រភេទទី2 នៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ) ធ្វើការជាដើម។

* សហព័ទ្ធដែលនៅក្នុងបន្ទុករបស់សមាជិកប្រភេទទី1 គឺមិនមែនជាសមាជិកប្រភេទទី3ឡើយ។

* សហព័ទ្ធដែលនៅក្នុងបន្ទុករបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់សោធនដែលមានអាយុចាប់ពី 65ឆ្នាំឡើងហើយជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព មិនមែនជាសមាជិកប្រភេទទី3 ឡើយ។

លើសពីនេះ អ្នកដែលមិនស្ថិតនៅក្រោម ① ដល់ ③ និងរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនដែលមានអាយុពី60 ឆ្នាំ និងក្រោម 70 ឆ្នាំអាចដាក់ពាក្យសុំក្លាយជាសមាជិករបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ (សមាជិកដែលបានចុះឈ្មោះដោយស្ម័គ្រចិត្ត) ប្រសិនបើបំពេញលក្ខខណ្ឌមួយចំនួន។ នីតិវិធីចុះឈ្មោះត្រូវបានអនុវត្តនៅសាលាក្រុងភូមិឃុំសង្កាត់ដែលបុគ្គលនោះរស់នៅ។

* អ្នកដែលមានអាយុពី 65ឆ្នាំនិងក្រោម 70 ឆ្នាំត្រូវតែបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌមួយចំនួន ដូចជាកើតមុនថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ឆ្នាំ 1965 ឬមិនបំពេញតាមរយៈពេលមានសិទ្ធិ 10 ឆ្នាំ។

(2) ភាគទាន

- ភាគទានដែលសមាជិកប្រភេទទី1 និងសមាជិកដែលបានចុះឈ្មោះដោយស្ម័គ្រចិត្តត្រូវបង់គឺដូចៗគ្នា។ លើសពីនេះទៀតតាមការស្នើសុំ វាអាចបង់ភាគទាន (អតិថិជនជាជម្រើស 400 យ៉េនក្នុងមួយខែ) ពីលើភាគទានធម្មតា។ សមាជិកប្រភេទទី2 និងសមាជិកប្រភេទទី3 មិនចាំបាច់បង់ ភាគទាននៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋឡើយ។

- គេអាចបង់ភាគទានតាមរយៈវិក្កយបត្របង់ប្រាក់ (ការទូទាត់តាមបញ្ជរស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ ផ្សារម៉ាត។ល។) ការផ្ទេរតាមគណនីធនាគារ ក្រេឌីតកាត។
- ការបង់ភាគទានសរុបជាមុន អាចទទួលបានការបញ្ចុះតំលៃ។
- សមាជិកប្រភេទទី1 ក្នុងករណីដែលប្រាក់ចំណូលធ្លាក់ចុះ ឬគ្មានការងារធ្វើជាដើម ហើយមានការលំបាកក្នុងការបង់ភាគទាន គឺមានប្រព័ន្ធលើកលែង ឬលើកពេលការបង់ភាគទាន។
- សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ ឬទៅការិយាល័យប្រាក់សោធន។

* ប្រសិនបើភាគទាននៅតែមិនបានបង់,

- "ប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន" នឹងត្រូវបានកាត់បន្ថយប្រហែល 20,000 យ៉េន ក្នុងមួយឆ្នាំសម្រាប់រាល់ឆ្នាំនៃការមិនបង់ប្រាក់។
- ប្រសិនបើអ្នកក្លាយជាជនពិការ មានករណីខ្លះអ្នកប្រហែលជាមិនអាចទទួលបាន"ប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋាន" បានទេ។
- នៅពេលស្លាប់ អ្នកនៅក្នុងបន្ទុកប្រហែលជាមិនអាចទទួលបាន "ប្រាក់សោធនមូលដ្ឋានចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក" បានទេ។

(3) តារកាលិក

ប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន

- អ្នកដែលថេរវេលាមានសិទ្ធិទទួល (អំឡុងពេលបង់ភាគទាននិងអំឡុងពេលដែលភាគទានត្រូវបានលើកលែងជាដើម) ចាប់ពី10 ឆ្នាំឡើងទៅ អាចទទួលបានប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋានចាប់ពីអាយុ 65ឆ្នាំតទៅ។
- ទឹកប្រាក់នៃសោធនជរាភាពមូលដ្ឋានគឺផ្អែកលើអំឡុងពេលដែលបានបង់ភាគទាន។
- បុគ្គលដែលបានបង់ភាគទានក្នុងអំឡុងពេល 40ឆ្នាំចាប់ពីអាយុ 20ឆ្នាំដល់អាយុ 60ឆ្នាំ អាចទទួលបានប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋានក្នុងចំនួនពេញ។
- អ្នកដែលបានបង់ភាគទានបន្ថែមអាចទទួលបានប្រាក់សោធនបន្ថែម (ចំនួនប្រចាំឆ្នាំ) នៃ "200 យ៉េន x ចំនួនខែដែលភាគទានបន្ថែមត្រូវបានបង់" ។

* អំឡុងពេលដែលមិនបានបង់ភាគទាន គឺមិនមែនជាថេរវេលាមានសិទ្ធិទទួលឡើយ។

* ទឹកប្រាក់នៃសោធនជរាភាពមូលដ្ឋានរបស់បុគ្គលដែលមានអំឡុងពេលលើកលែងភាគទាន មានវិធីគណនាខុសៗគ្នាទៅតាមប្រភេទនៃការលើកលែង និងភាគរយនៃបន្ទុករបស់រដ្ឋក្នុងសោធនមូលដ្ឋាន។

ប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋាន

- បុគ្គលដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោមទាំងអស់អាចទទួលបានប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋាន។

① ស្ថិតក្នុងអំឡុងពេលដែលជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ មានការពិនិត្យលើកដំបូង (កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យលើកដំបូងដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬទន្តពេទ្យទាក់ទងនឹងជំងឺ ឬរបួសដែលបណ្តាលឱ្យមានពិការភាព)

② ដោយសារជំងឺ ឬរបួសមាននៅសល់ពិការភាពក្នុងកម្រិតមួយ

③ ស្របលក្ខខណ្ឌបង់ភាគទាននៅមួយថ្ងៃមុនទទួលការពិនិត្យដំបូង

- កម្រិតពិការភាពនៃប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋានមានកម្រិត1 កម្រិត 2 និងកម្រិត 3។
- ប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋានមានទឹកប្រាក់ខុសគ្នាតាមកម្រិត។

① កម្រិតពិការភាពកម្រិត1 → 1.25 ដងនៃទឹកប្រាក់ពេញនៃប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន
② កម្រិតពិការភាពកម្រិត2 → ស្មើនឹងទឹកប្រាក់ពេញនៃប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន

- ក្នុងករណីមានកូន ទាំងក្នុងករណីកម្រិត1 និងកម្រិត2 គឺមានការបូកបន្ថែម។

ប្រាក់សោធនមូលដ្ឋានចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក

- សហព័ទ្ធដែលមានកូន" ឬ "កូន" ដូចលក្ខណៈសម្បត្តិខាងក្រោមអាចទទួលបានប្រាក់សោធនមូលដ្ឋានចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក។

  ⇒ ត្រូវនឹងលក្ខខណ្ឌ ① ឬលក្ខខណ្ឌ ②

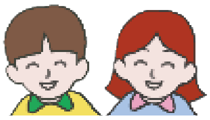
① នៅខណៈពេលដែលបុគ្គលជាសមាជិកអាយុ 60 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាងនេះ ប៉ុន្តែអាយុក្រោម 65 ឆ្នាំ និងអ្នកដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុនទទួលមរណភាពសាមីខ្លួនបានបំពេញលក្ខខណ្ឌបង់ភាគទាននៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ
② បុគ្គលដែលថេរវេលាមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋានមានអំឡុងពេលចាប់ពី25ឆ្នាំឡើងបានទទួលមរណភាព

⇒ ជីវភាពត្រូវបានទ្រទ្រង់ដោយបុគ្គលដែលបានទទួលមរណភាព

- ប្រាក់សោធនមូលដ្ឋានចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកមានចំនួនស្មើនឹងប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន។ ក្នុងករណីដែលមាន"កូន" គឺមានការបូកបន្ថែម។

ចំណុចគួរដឹង៖

"កូន" មានន័យថា



"កូន" គឺជាកូនដែលមិនទាន់រៀបការដូចខាងក្រោម។

- កូនមុនថ្ងៃទី31 ខែមីនាដំបូងក្រោយថ្ងៃកំណើតអាយុ18ឆ្នាំ
- កូនក្រោមអាយុ 20ឆ្នាំដែលមានពិការភាពក្នុងកម្រិតពិការភាពទី1 ឬកម្រិតពិការភាពទី2

វិភាជន៍មរណភាព

- បុគ្គលដែលបានបង់ភាគទានលើសពី 36ខែក្នុងនាមជាសមាជិកប្រភេទទី1 ហើយបានទទួលមរណភាពដោយមិនបានទទួលប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន និងប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋាន ក្នុងករណីដែលអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកមិនអាចទទួលបានប្រាក់សោធនមូលដ្ឋានចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក អ្នកនៅក្នុងបន្ទុកនោះអាចទទួលបានវិភាជន៍មរណភាព។
- ទឹកប្រាក់នៃវិភាជន៍មរណភាពខុសគ្នាទៅតាមអំឡុងពេលដែលបានបង់ភាគទាន និងអំឡុងពេលដែលភាគទានត្រូវបានលើកលែង។

ប្រាក់សោធនស្ត្រីមេម៉ាយ

- ប្រាក់សោធនស្ត្រីមេម៉ាយគឺក្នុងករណីដែលប្តីដែលបានបង់ភាគទានក្នុងនាមជាសមាជិកប្រភេទទី1លើសពី 10ឆ្នាំ មានជីវភាពត្រូវបានទ្រទ្រង់ដោយប្តីនៅពេលដែលប្តីស្លាប់ ហើយមានទំនាក់ទំនងជាប្តីប្រពន្ធលើសពី 10ឆ្នាំ ប្រពន្ធនោះអាចទទួលបានប្រាក់សោធនស្ត្រីមេម៉ាយចាប់ពីអាយុ 60ឆ្នាំ ដល់អាយុ 65ឆ្នាំ។

- ប្រាក់សោធនស្ត្រីមេម៉ាយ មានចំនួន 3ភាគ4នៃប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋានដែលត្រូវបានគណនាដោយផ្អែកលើអំឡុងពេលជាសមាជិកប្រភេទទី1របស់ប្តីតែមួយមុខប៉ុណ្ណោះ។

1-2 របបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព

កម្មករនិយោជិតដែលធ្វើការនៅសហគ្រាសដែលអនុវត្ត អាចចូលក្នុងរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាពបាន។ (លក្ខខណ្ឌនៃសហគ្រាសដែលអនុវត្ត និងលក្ខខណ្ឌនៃការចូលសមាជិកគឺដូចគ្នានឹងរបបថែទាំសុខភាពដែរ។)

កម្មករនិយោជិតដែលមិនមែនជាកម្មវត្ថុនៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព គឺចូលជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋ។

(1) សមាជិក (អ្នកចូល)

- បុគ្គលដែលមានអាយុតិចជាង 70ឆ្នាំធ្វើការនៅសហគ្រាសដែលអនុវត្តប្រសិនបើបំពេញលក្ខខណ្ឌណាមួយខាងក្រោម ក្លាយជាសមាជិក (អ្នកចូល) របបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព។
- អ្នកដែលមានអាយុចាប់ពី 70 ឆ្នាំឡើងក៏អាចដាក់ពាក្យសុំក្លាយជាសមាជិក (សមាជិកដែលបានចុះឈ្មោះដោយស្ម័គ្រចិត្តសម្រាប់មនុស្សចាស់) ប្រសិនបើពួកគេមិនបំពេញលក្ខខណ្ឌមួយចំនួន ដូចជាមិនមានសិទ្ធិទទួលបានប្រាក់សោធនជរាភាព។

* លក្ខខណ្ឌរបស់សហគ្រាសដែលអនុវត្ត

សហគ្រាសដូចខាងក្រោមជាសហគ្រាសដែលអនុវត្ត។

① នីតិបុគ្គលដូចជាក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិតជាដើម
② ក្រុមហ៊ុនឯកជន (លើសពី 5នាក់) ក្រៅពីឧស្សាហកម្មផ្នែកកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងឧស្សាហកម្មសេវាកម្ម
③ កន្លែងអាជីវកម្មដែលអនុវត្តដោយស្ម័គចិត្ត តាមការព្រមព្រៀងរវាងនិយោជកនិងនិយោជិត

* លក្ខខណ្ឌក្លាយជាសមាជិក

អ្នកដែលមានត្រូវចំណុចណាមួយពី (ក)ដល់ (គ) ដែលប្រើប្រាស់នៅសហគ្រាសដែលអនុវត្តគឺក្លាយជាសមាជិក។

(ក) បុគ្គលិកពេញម៉ោង តំណាងក្រុមហ៊ុន និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
(ខ) អ្នកដែល(ធ្វើការងារក្រៅម៉ោងជាដើម។ល។)ចំនួនម៉ោងកំណត់ធ្វើការក្នុង1សប្តាហ៍ឬចំនួនថ្ងៃកំណត់ធ្វើការក្នុង1ខែមានលើសពី3/4ដូចបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិដែលធ្វើការដូចគ្នានៅកន្លែងដូចគ្នា។
(គ) បុគ្គលដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌទាំង 4 ទោះបីជាពួកគេតិចជាង 3/4 នៃបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិក៏ដោយ
(1) ម៉ោងធ្វើការប្រចាំសប្តាហ៍កំណត់គឺ 20 ម៉ោងឬច្រើនជាងនេះ
(2) ប្រាក់ឈ្នួលគោលយ៉ាងហោចណាស់ 88,000 យ៉េន
(3) ពួកគេមិនមែនជាសិស្ស
(4) ពួកគេធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុនដែលមានបុគ្គលិក 51 នាក់ ឬច្រើនជាងនេះ

(ចំណាំ 1) បុគ្គលដែលត្រូវបានជួលដោយសហគ្រាសដែលអាចអនុវត្តដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋាភិបាលជាតិ ឬថ្នាក់មូលដ្ឋាន គឺជាសមាជិកដែលមានលក្ខខណ្ឌតម្រូវពី (1) ដល់ (3) ប៉ុណ្ណោះ។

(ចំណាំទី 2) បុគ្គលដែលត្រូវបានរង់ចាំថានឹងធ្វើការសម្រាប់រយៈពេលពីរខែ ឬតិចជាងនេះ ហើយមិនត្រូវបានរង់ចាំថានឹងធ្វើការលើសពីរយៈពេលនោះ មិនមានសិទ្ធិទទួលបាននោះទេ។ (ទោះបីជារយៈពេលការងារដំបូងតិចជាងពីរខែក៏ដោយ ប្រសិនបើមានការរង់ចាំទុកនៃការបន្ត និយោជិតអាចមានសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងសង្គមចាប់ពីដើមកិច្ចសន្យា។)

(2) ភាគទាន

- ភាគទានដែលជាបន្ទុករបស់សមីខ្លួនត្រូវបានគណនាដូចខាងក្រោម៖

ប្រាក់បៀវត្ស (ទឹកប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលមធ្យម) និងប្រាក់បំណាច់ (ទឹកប្រាក់បំណាច់មធ្យម)
× ភាគរយនៃភាគទាន ÷ 2

* ភាគទាននៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាពគឺម្ចាស់សហគ្រាសនិងសមាជិក (អ្នកចូល)ទទួលបន្ទុកម្នាងពាក់កណ្ដាល។

(3) តាវកាលិក

ប្រាក់សោធនជរាភាពសុខុមាលភាព

- អ្នកទាំងឡាយណាដែលត្រូវតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃសិទ្ធិទទួលបានប្រាក់សោធននិវត្តន៍ជាមូលដ្ឋានសម្រាប់មនុស្សចាស់ និងបានចុះឈ្មោះក្នុងធានារ៉ាប់រងសោធននិវត្តន៍របស់និយោជិតយ៉ាងហោចណាស់មួយខែ មានសិទ្ធិទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍សោធននិវត្តន៍សម្រាប់និយោជិតវ័យចាស់។
- ទឹកប្រាក់សោធនជរាភាពសុខុមាលភាពគឺយោងទៅតាមទឹកប្រាក់បៀវត្ស (ទឹកប្រាក់ថ្លៃឈ្នួលមធ្យម) នៅពេលដែលខ្លួនជាសមាជិក (អ្នកចូលក្នុង)របបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព និងទៅតាមប្រវែងនៃអំឡុងពេល។

* អ្នកដែលកើតក្នុងផ្នែកកំណត់មួយ ហើយបំពេញលក្ខខណ្ឌបង់ភាគទាន មានករណីខ្លះអាចទទួលបានប្រាក់សោធនជរាភាពសុខុមាលភាពនៅមុនអាយុ 65ឆ្នាំ។

ប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាព

- បុគ្គលដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌខាងក្រោមទាំងអស់ អាចទទួលបានប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាព

① ស្ថិតក្នុងអំឡុងពេលដែលជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព មានការពិនិត្យលើកដំបូង (កាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យលើកដំបូងដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬទន្តពេទ្យទាក់ទងនឹងជំងឺ ឬរបួសដែលបណ្ដាលឱ្យមានពិការភាព) អំពីជំងឺ ឬរបួសដែលបណ្ដាលឱ្យពិការភាពជាយថាហេតុត្រូវបានអនុវត្ត។
② ក្រោយពេលមានជំងឺ ឬរបួសមាននៅសល់ពិការភាពក្នុងកម្រិតមួយ
③ ស្របលក្ខខណ្ឌបង់ភាគទាននៅមួយថ្ងៃមុនថ្ងៃទៅពិនិត្យដំបូង

- ប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាពមានទឹកប្រាក់ខុសគ្នាតាមកម្រិត1 កម្រិត2 កម្រិត3។
- ប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាពប្រែប្រួលតាមកម្រិត។

① ពិការភាពកម្រិត1 → 1.25ដងនៃប្រាក់សោធនជរាភាពសុខុមាលភាព
② ពិការភាពកម្រិត2 កម្រិត3 → ស្មើគ្នានឹងប្រាក់សោធនជរាភាពសុខុមាលភាព

* ប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាពសំរាប់ពិការភាពកម្រិត3 មានចំនួនទឹកប្រាក់ធានាទាបបំផុត។
ទឹកប្រាក់ធានាទាបបំផុត = ប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋានកម្រិត2 × 3/4

ក្នុងករណីដែលពិការភាពមិនគ្រប់កម្រិតទទួលបានប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាព ក៏មានករណីអាចទទួលបានប្រាក់បំណាច់សម្រាប់ពិការភាពដែរ។

ប្រាក់សោធនសុខុមាលភាពចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក

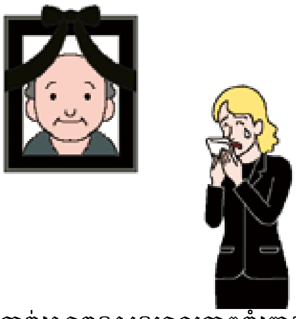
- មនុស្សដូចករណីណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោមដែលជាអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក មានជីវភាពទ្រទ្រង់ដោយបុគ្គលដែលបានទទួលមរណភាព អាចទទួលបានប្រាក់សោធនសុខុមាលភាពចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកៈ

① នៅពេលដែលសមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប)បានទទួលមរណភាព ហើយបានបំពេញលក្ខខណ្ឌបង់ភាគទាន
② បានបំពេញលក្ខខណ្ឌបង់ភាគទាន ហើយបានទទួលមរណភាពក្នុងអំឡុងពេល 5ឆ្នាំរាប់ចាប់ពីថ្ងៃពិនិត្យដំបូងក្នុងអំឡុងពេលជាសមាជិក (អ្នកចូលក្នុងរបប)
③ បុគ្គលដែលទទួលមរណភាពជាសមាជិក ឬធ្លាប់ជាសមាជិក ហើយថេរវេលាមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់សោធនជរាភាពមូលដ្ឋាន មានចាប់ពី 25ឆ្នាំឡើងទៅ
④ នៅពេលដែលបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់សោធនពិការភាពសុខុមាលភាពកម្រិត1 ឬកម្រិត2 បានទទួលមរណភាព។

- ចំនួនប្រាក់ឧបត្ថម្ភឱ្យក្រុមគ្រួសារ គឺស្មើនឹង ៣/៤ នៃប្រាក់សន្សំចាស់របស់បុគ្គលដែលបានស្លាប់។

ចំណុចគួរដឹងៈ

"អ្នកនៅក្នុងបន្ទុក" មានន័យថា



អ្នកនៅក្នុងបន្ទុកមានន័យថាមនុស្សដូចខាងក្រោម។
① សហព័ទ្ធ (ប្ដីអាយុចាប់ពី55ឆ្នាំឡើង ចាប់ផ្ដើមផ្ដល់ចាប់ពីអាយុ 60ឆ្នាំ)
② កូន (ដូចកូនក្នុងករណីនៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋដែរ)
③ ឪពុកម្ដាយ (អាយុចាប់ពី55ឆ្នាំឡើង ចាប់ផ្ដើមផ្ដល់ចាប់ពីអាយុ 60ឆ្នាំ)
④ ចៅ (មានលក្ខខណ្ឌដូចកូន)
⑤ តាយាយ (អាយុចាប់ពី55ឆ្នាំឡើង ចាប់ផ្ដើមផ្ដល់ចាប់ពីអាយុ 60ឆ្នាំ)

* ក្នុងករណីដែលប្ដីមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់សោធនមូលដ្ឋានចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក អាចទទួលបានប្រាក់សោធនសុខុមាលភាពចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកចាប់ពីអាយុ 55តទៅ។

* ចំពោះឪពុកម្ដាយ ចៅ តាយាយ ក្នុងករណីដែលមនុស្សមានអាទិភាពកំពុងទទួល គឺមិនអាចទទួលបានឡើយ។

1-3 ប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ

លក្ខខណ្ឌស្នើសុំ

អ្នកដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌទាំងអស់ខាងក្រោម ប្រសិនបើចេញពីប្រទេសជប៉ុន អាចទាមទារប្រាក់សោធនពេលចាកចេញបាន។

① អ្នកដែលគ្មានសញ្ជាតិជប៉ុន
② រយៈពេលដែលបានចូលជាសមាជិក(អ្នកចូល)នៃរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព ឬរយៈពេលនៃការបង់ភាគទានរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋក្នុងនាមជាសមាជិកប្រភេទទី1 ។ល។ មានរយៈពេល6ខែឬលើសនេះ។
③ មិនបានបំពេញលក្ខខណ្ឌស្តីពីរយៈមានសិទ្ធិដើម្បីទទួលប្រាក់សោធនជរាភាព (សរុបរយៈពេល 10ឆ្នាំ)
④ លែងមានអាសយដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុនទៀត
⑤ លែងជាសមាជិកនៃរបបប្រាក់សោធនពលរដ្ឋនិងរបបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព
⑥ មិនធ្លាប់បានសិទ្ធទទួលប្រាក់សោធនពិការភាព ជាអាទិ៍
⑦ ក្នុងអំឡុងពេល 2ឆ្នាំក្រោយពីបានចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន

ចំណុចត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលស្នើសុំ

នៅពេលស្នើសុំប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ សូមពិនិត្យចំណុចប្រុងប្រយ័ត្នខាងក្រោមៈ

① នៅពេលស្នើសុំប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ កំណត់ត្រានៃព័ត៌មានដែលបានចូលជាសមាជិករបបប្រាក់សោធនជប៉ុននឹងត្រូវបាត់បង់។ ទៅថ្ងៃអនាគតមានការពិចារណាពី លទ្ធិភាពក្នុងការទទួលបានប្រាក់សោធនជរាភាព ហេតុដូច្នេះហើយ សូមគិតអោយបានច្បាស់លាស់មុននឹងសម្រេចចិត្តស្នើសុំប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ។

* គេអាចទាញយកពាក្យស្នើសុំប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ ពីគេហទំព័ររបស់អង្គភាពសេវាកម្មសោធនជប៉ុន។ សូមមើលលំអិត រួមទាំងចំណុចប្រុងប្រយ័ត្នស្តីពីពាក្យស្នើសុំ។

② នៅថ្ងៃដែលអង្គភាពសេវាកម្មសោធនជប៉ុនទទួលពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នក ហើយអ្នកនៅមានអាសយដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុន គឺមិនអាចទទួលបានប្រាក់សោធនពេលចាកចេញឡើយ។ ហេតុដូច្នេះហើយ ក្នុងករណីស្នើសុំយកប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ សូមដាក់ពាក្យជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់លំនៅចេញទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

③ ក្នុងករណីផ្ញើពាក្យស្នើសុំតាមប្រៃសណីយ៍ពីក្នុងស្រុក មុនពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន សូមធ្វើយ៉ាងណាអោយពាក្យស្នើសុំបានទៅដល់អង្គភាពសេវាកម្មសោធនជប៉ុនក្រោយថ្ងៃដែលអ្នកត្រឡប់ទៅប្រទេសវិញ។

④ ទឹកប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ នឹងត្រូវបានគណនាតាមរយៈពេលដែលចូលក្នុងរបបប្រាក់សោធនជប៉ុន ដោយច្រើនបំផុតគិតត្រឹមភាគទានដែលបានបង់ចំនួនឆ្នាំដែលត្រូវបានកំណត់5ឆ្នាំ(60 ខែ)។

សម្រាប់សេចក្តីលំអិតនៃពាក្យស្នើសុំ អាសយដ្ឋានផ្ញើ និងប្រាក់សោធនពេលចាកចេញ សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័ររបស់ អង្គភាពសេវាកម្មសោធនជប៉ុន Japan Pension Service

https://www.nenkin.go.jp/shinsei/jukyu/sonota-kyufu/20150406.html

ចំណុចគួរដឹង៖

កិច្ចព្រមព្រៀងផ្នែកសន្តិសុខសង្គម

បច្ចុប្បន្នប្រទេសជប៉ុនបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងផ្នែកសន្តិសុខសង្គមជាមួយប្រទេសមួយចំនួន។ ចំពោះបុគ្គលដែលមានរយៈពេលចូលក្នុងរបបប្រាក់សោធននៃប្រទេសដែលបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងផ្នែកសន្តិសុខសង្គម ទោះជារយៈពេលចូលក្នុងរបបប្រាក់សោធននៃប្រទេសនិមួយៗខ្លីក៏ដោយ តាមរយៈការសរុបរយៈពេលចូលក្នុងរបបប្រាក់សោធននៃប្រទេសទាំងពីរ មានករណីដែលអាចទទួលបានប្រាក់សោធននៅប្រទេសជប៉ុន ឬនៅប្រទេសដែលមានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងនឹងជប៉ុន។

ចំពោះព័ត៌មានថា តើប្រទេសជប៉ុនបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងផ្នែកសន្តិសុខសង្គមជាមួយប្រទេសណាខ្លះ សូមមើលគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ និងសុខុមាលភាព។
https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/nenkin/nenkin/shakaihoshou.html

2 របបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ

នៅប្រទេសជប៉ុនមានប្រព័ន្ធធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ ដែលមានយន្តការទ្រទ្រង់ថ្លៃថែទាំដោយសង្គមទាំងមូលសម្រាប់មនុស្សចាស់ជរាជាដើម ដែលត្រូវការការថែទាំ។ អ្នកចូលជាសមាជិករបបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារត្រូវបង់ភាគទាន ហើយនៅពេលត្រូវការការថែទាំ អាចប្រើប្រាស់សេវាគាំពារបានដោយបង់ថ្លៃមួយផ្នែក។

2-1 សមាជិកគោលដៅ

អ្នកមានអាយុចាប់ពី 40ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយរស់នៅប្រទេសជប៉ុនលើសពី 3ខែគឺជាគោលដៅចូលជាសមាជិកនៃរបបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ។

2-2 ភាគទាន

សមាជិកដែលចូលក្នុងរបបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ ត្រូវបានកំណត់ភាគទានទៅតាមចំណូលនៃឆ្នាំមុន។ ភាគទាននេះក្រៅពីខុសគ្នាទៅតាមចំណូល ក៏ខុសគ្នាទៅតាមចន្លោះអាយុ តំបន់ដែលរស់នៅជាដើមផងដែរ។

① ចាប់ពី 65ឆ្នាំឡើង (សមាជិកប្រភេទទី1)

ជាទូទៅត្រូវបានប្រមូលដោយការកាត់ពីប្រាក់សោធនដោយផ្ទាល់។ (ចំពោះមនុស្សខ្លះត្រូវបានប្រមូលតាមរយៈវិក្កយបត្របង់ប្រាក់ជាដើម)

② ចាប់ពី 40ឆ្នាំដល់ 65ឆ្នាំ (សមាជិកប្រភេទទី2)

ត្រូវបានប្រមូលដោយបន្ថែមពីលើភាគទាននៃរបបធានារ៉ាប់រងសុខភាព។

ចំពោះសេចក្ដីលំអិតនៃរបបធានារ៉ាប់រងលើការគាំពារ (សមាជិកប្រភេទទី 2)
សូមបញ្ជាក់មើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_10548.html

2-3 ការប្រើប្រាស់សេវាគាំពារ

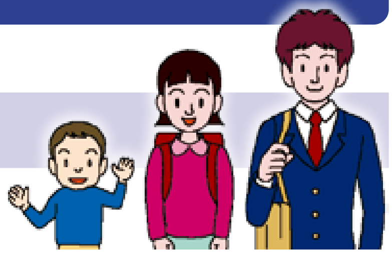
របៀបប្រើសេវាគាំពារគឺដូចខាងក្រោម។

① ស្នើសុំ “ការបញ្ជាក់ភាពត្រូវការគាំពារ (ត្រូវការជំនួយ)” ទៅភូមិឃុំស្រុក ហើយទទួលការបញ្ជាក់។
- * ដើម្បីប្រើប្រាស់សេវាគាំពារគេត្រូវការ “ការបញ្ជាក់ ភាពត្រូវការគាំពារ (ត្រូវការជំនួយ)” ពីភូមិឃុំស្រុក។
- * នៅពេលស្នើសុំ នឹងមានការស៊ើបអង្កេតអំពីស្ថានភាពនៃរាងកាយនិងសត្តិ ជាទូទៅគេនឹងផ្ដល់លទ្ធផលក្នុងអំឡុង 30ថ្ងៃ។

② ស្នើអោយអ្នកគ្រប់គ្រងការគាំពារ ឬមជ្ឈមណ្ឌលគាំពារសម្រាប់សហគន៍ធ្វើផែនការប្រើសេវាគាំពារ (ផែនការគាំពារ)។
- * ក្នុងករណីចូលទៅគ្រឹះស្ថានណាមួយ សូមធ្វើការស្នើសុំទៅគ្រឹះស្ថាននោះដោយផ្ទាល់។

③ ទទួលសេវាគាំពារតាមផែនការគាំពារ។
- * ក្រៅពីនេះមានការគាំពារថែទាំ ជំនួយជីវភាពសម្រាប់អ្នកដែលគ្មាន “ការបញ្ជាក់ ភាពត្រូវការគាំពារ (ត្រូវការជំនួយ)” ផងដែរ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

3 សុខុមាលភាពកុមារ



3-1 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារ

សូមមើលត្រង់3 3-4 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារនៃជំពូកទី 4។

3-2 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចិញ្ចឹមកុមារ

- គឺជាប្រាក់ឧបត្ថម្ភដល់កុមារដែលត្រូវបានចិញ្ចឹមនៅគ្រួសារដែលមានតែម្ដាយ ឬមានតែឪពុក(*)។
- ក្នុងករណីចិញ្ចឹមបីបាច់កុមារដែលមានលក្ខណ:ណាមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម អាចទទួលបាន។

① កុមារដែលឪពុកម្ដាយលែងលះគ្នា
② កុមារដែលឪពុក ឬម្ដាយបានទទួលមរណភាព
③ កុមារដែលឪពុកឬម្ដាយស្ថិតក្នុងស្ថានភាពមានពិការភាពក្នុងកម្រិតមួយ
④ កុមារដែលមានឪពុក ឬម្ដាយដែលមិនដឹងថាស្លាប់ឬនៅរស់ ។ល។

* កូនមានន័យថា កូនមុនថ្ងៃទី31 ខែមីនាដំបូងក្រោយថ្ងៃកំណើតអាយុ18ឆ្នាំ ឬកូនក្រោមអាយុ 20ឆ្នាំដែលមានពិការភាពក្នុងកម្រិតមួយ។

ទឹកប្រាក់ផ្តល់ប្រចាំខែ

* ទឹកប្រាក់សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ 2024 (ប្រែប្រួលជារៀងរាល់ឆ្នាំអាស្រ័យលើតំលៃទំនិញ)

- ក្នុងករណីមានកូន 1 នាក់

  ផ្តល់ពេញ៖ 45,500 យ៉េន ផ្តល់មួយផ្នែក៖ 45,490 យ៉េន ដល់ 10,740 យ៉េន

- ទឹកប្រាក់ផ្តល់បន្ថែមសម្រាប់កូនចាប់ពី 2 នាក់ឡើង

  ផ្តល់ពេញ៖ 10,750 យ៉េន ផ្តល់មួយផ្នែក៖ 10,740 យ៉េន ដល់ 5,380 យ៉េន

* ទឹកប្រាក់ផ្តល់ប្រែប្រួលរៀងរាល់ឆ្នាំទៅតាមតំលៃទំនិញ ហើយចំពោះអ្នកដែលឆ្នាំមុនមានចំណូលលើសពីកម្រិតមួយ គឺមិនអាចទទួលបានទេ។ ហើយក្នុងករណីដែលបានទទួលប្រាក់សោធនសាធារណៈជាដើមនោះគ្មានការផ្តល់ប្រាក់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភទាំងស្រុងឬមួយផ្នែកឡើយ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

3-3 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចិញ្ចឹមកុមារពិសេស

ឪពុកម្តាយជាដើមដែលជាគ្រួសារចិញ្ចឹមកុមារដែលមានពិការភាពផ្នែកសតិអារម្មណ៍ ឬរាងកាយ (ក្រោមអាយុ20ឆ្នាំ) អាចទទួលបាន។

* ក្នុងករណីដែលឪពុកម្តាយជាដើមមានចំណូលលើសពីកម្រិតមួយនៅឆ្នាំមុន គឺមិនអាចទទួលបានទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

ទឹកប្រាក់ទទួលបាន

* ទឹកប្រាក់ឆ្នាំសារពើពន្ធ 2024 (ប្រែប្រួលរៀងរាល់ឆ្នាំទៅតាមតំលៃទំនិញ)

- ក្នុងករណីកុមារដែលមានពិការភាពកម្រិតធ្ងន់ខ្លាំង (ស្មើនឹងកម្រិត1នៃប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋាន)

  ក្នុង1នាក់ទទួលបាន 55,350 យ៉េន ក្នុង1ខែ

- ក្នុងករណីកុមារដែលមានពិការភាពកម្រិតធ្ងន់ (ស្មើនឹងកម្រិត2នៃប្រាក់សោធនពិការភាពមូលដ្ឋាន)

  ក្នុង1នាក់ទទួលបាន 36,860 យ៉េន ក្នុង1ខែ

3-4 ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសុខុមាលភាពកុមារពិការ

អាចទទួលបានក្នុងករណីដែលកុមារមានពិការភាពផ្នែកសតិអារម្មណ៍ ឬរាងកាយកម្រិតធ្ងន់ ហើយត្រូវការគាំពារជាប្រចាំនៅក្នុងជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ (ក្រោមអាយុ 20)។

* ក្នុងករណីដែលសមីខ្លួនជាដើមមានចំណូលលើសពីកម្រិតមួយនៅឆ្នាំមុន គឺមិនអាចទទួលបានទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

ទឹកប្រាក់ទទួលបាន

* ទឹកប្រាក់នៅឆ្នាំសារពើពន្ធ 2024 (ប្រែប្រួលរៀងរាល់ឆ្នាំទៅតាមតំលៃទំនិញ)

15, 690 យ៉េនក្នុង1ខែ

4 សុខុមាលភាពជនពិការ

4-1 សៀវភៅ

ក្នុងករណីដែលមានពិការភាពផ្នែកសតិអារម្មណ៍ ឬរាងកាយ អាចទទួលបានសៀវភៅសម្រាប់ជនពិការទៅតាមកម្រិតនៃពិការភាពនោះ។

នៅពេលទទួលបានសៀវភៅសម្រាប់ជនពិការ គេអាចប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដូចជាកាត់បន្ថយឬលើកលែងពន្ធ ការបញ្ចុះថ្លៃធ្វើដំណើរជាដើម។

ប្រភេទនៃសៀវភៅសម្រាប់ជនពិការ

- សៀវភៅជនពិការ៖ អ្នកមានពិការភាពលើរាងកាយជាអចិន្ត្រៃយ៍
- សៀវភៅស្តានីតិសម្បទា៖ អ្នកដែលមានភាពអន់ថយផ្នែកបញ្ញា
- សៀវភៅថែទាំសុខភាពនិងសុខុមាលភាពអ្នកជំងឺស្មារតី៖ អ្នកមានកំណត់ព្រំដែននៃជីវភាពប្រចាំថ្ងៃឬជីវភាពក្នុងសង្គមដោយសារមានបញ្ហាផ្នែកស្មារតី

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/hukushi_kaigo/shougaishahukushi/techou.html

* ក្នុងករណីដែលចង់ពិគ្រោះ សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលនៅជិត។

4-2 សេវារដ្ឋបាលចំពោះជនពិការ និងកុមារពិការ

អាចប្រើប្រាស់បាននូវសេវាផ្តល់ជំនួយផ្សេងៗដល់ការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ និងជីវភាពក្នុងសង្គម សម្រាប់អ្នកមានពិការភាព។ ប្រភេទនៃសេវាមានដូចជាការគាំទ្រដល់ការថែទាំ ការស្តារនីតិសម្បទាជាដើម។

ចំពោះសេវារដ្ឋបាលចំពោះកុមារពិការមានដូចជា ការគាំទ្រដល់ការលូតលាស់នៃកុមារពិការ ការថែទាំជាដើម។

សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិតអំពីសេវារដ្ឋបាលចំពោះជនពិការ និងកុមារពិការ សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

5 របបជំនួយសង្គម

ក្នុងករណីដែលបានធ្វើដូចក្នុង 5-1 រួចហើយប៉ុន្តែចំណូលនៃគ្រួសារមិនគ្រប់សម្រាប់ថ្លៃជីវភាពកម្រិតទាបបំផុត អាចទទួលបាននូវជំនួយដែលមានទឹកប្រាក់ស្មើនឹងថ្លៃជីវភាពកម្រិតទាបបំផុត ដកជាមួយប្រាក់ចំណូល។

* ថ្លៃជីវភាពកម្រិតទាបបំផុតត្រូវបានកំណត់ដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ និងសុខុមាលភាព។

ចំពោះពលរដ្ឋបរទេស ក្នុងចំណោះបុគ្គលប្រភេទខាងក្រោម មានករណីដែលជាគោលដៅទទួលបានរបបជំនួយសង្គម។

- បុគ្គលដែលគ្មានការកំណត់ព្រំដែលសកម្មភាពដូចជា អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ សហព័ទ្ធរបស់ជនជាតិជប៉ុនជាដើម សហព័ទ្ធរបស់អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ជាដើម អ្នកតាំងលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍

  សម្រាប់ព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

5-1 លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលបានរបបជំនួយសង្គម

(1) ការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ

ប្រាក់ក្នុងគណនី ប្រាក់សន្សំ ក្នុងករណីមានដីឬផ្ទះដែលមិនប្រើសម្រាប់រស់នៅ លក់ជាដើមដើម្បីបានប្រាក់សម្រាប់ជីវភាព។

(2) ការប្រើប្រាស់សមត្ថភាព

អ្នកដែលអាចធ្វើការបាន សូមធ្វើការតាមសមត្ថភាពរបស់ខ្លួន។

(3) តាវកាលិកផ្សេងទៀតជាដើម

ក្នុងករណីអាចទទួលបានដូចជាប្រាក់សោធន ឬប្រាក់ឧបត្ថម្ភក្នុងប្រព័ន្ធផ្សេងទៀត សូមប្រើប្រាស់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនោះសិន។

(4) ការចិញ្ចឹមដោយអ្នកមានកាតព្វកិច្ចចិញ្ចឹម

ក្នុងករណីដែលអាចទទួលការគាំទ្រពីគ្រួសារជាដើម សូមទទួលការគាំទ្រនោះ។

5-2 ប្រភេទនិងខ្លឹមសារនៃជំនួយ

ចំនួននៃការផ្តល់អោយត្រូវបានកំណត់ទៅតាមថ្លៃចំណាយចាំបាច់សម្រាប់ជីវភាព។

ថ្លៃចំណាយចាំបាច់សម្រាប់ជីវភាព	ប្រភេទជំនួយ	ខ្លឹមសារផ្តល់
ថ្លៃចំណាយចាំបាច់សំរាប់ជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ (ថ្លៃហូបចុក សំលៀកបំពាក់ ទឹក ភ្លើង ហ្គាស។ល។)	ជំនួយជីវភាព	• ថ្លៃចំណាយបុគ្គលដូចជាថ្លៃហូបចុក • គណនាថ្លៃចំណាយរួមសម្រាប់គ្រួសារដូចជាទឹក ភ្លើង ហ្គាសជាដើម
ថ្លៃជួលផ្ទះជាដើម	ជំនួយលើការស្នាក់នៅ	ផ្តល់តាមចំនួនជាក់ស្តែងក្នុងព្រំដែនកំណត់មួយ
ថ្លៃប្រដាប់សិក្សាជាដើមដែលចាំបាច់សម្រាប់ការអប់រំកាតព្វកិច្ច	ជំនួយអប់រំ	ផ្តល់ទឹកប្រាក់តាមស្តង់ដារកំណត់(ការចំណាយមួយចំនួននៅក្នុងចំណូនដែលបានបញ្ជាក់។)
ថ្លៃសេវាព្យាបាល	ជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ	ថ្លៃចំណាយត្រូវបានផ្តល់អោយទៅស្ថា។ប័នវេជ្ជសាស្ត្រដោយផ្ទាល់ (គ្មានបន្ទុករបស់សមីខ្លួនឡើយ)
ថ្លៃសេវាគាំពារ	ជំនួយគាំពារ	ថ្លៃចំណាយត្រូវបានផ្តល់អោយទៅស្ថាប័នគាំពារដោយផ្ទាល់ (គ្មានបន្ទុករបស់សាមីខ្លួនឡើយ)
ថ្លៃសម្រាលកូន	ជំនួយសម្រាលកូន	ផ្តល់តាមចំនួនជាក់ស្តែងក្នុងព្រំដែនកំណត់មួយ
ចំណាយពាក់ព័ន្ធនឹងការសិក្សាជាអាទ៍នូវជំនាញចាំបាច់ដើម្បីធ្វើការ	ជំនួយចំពោះការងារសំរាប់ការរស់នៅ	ផ្តល់តាមចំនួនជាក់ស្តែងក្នុងកម្រិតដែលបានកំណត់(ផ្នែកមួយនៃការចំណាយសម្រាប់ការចូលរៀននៅវិទ្យាល័យ។ល។ គឺផ្អែកលើចំនួនស្តង់ដារដែលបានបញ្ជាក់)
ចំណាយលើបុណ្យសព	ជំនួយលើបុណ្យសព	ផ្តល់តាមចំនួនជាក់ស្តែងក្នុងកម្រិតដែលបានកំណត់

6 ប្រព័ន្ធគាំទ្រអ្នកមានជីវភាពក្រីក្រអោយពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង

មានសេវាប្រឹក្សាយោបល់ (អង្គការគាំទ្រការពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង) ដែលផ្តល់ជំនួយដល់មនុស្សដែលត្រូវការជំនួយ។

អាស្រ័យលើលក្ខណៈនៃការពិគ្រោះយោបល់របស់អ្នក អ្នកអាចទទួលបានការគាំទ្រក្នុងផ្នែកដូចជា ការងារ ហិរញ្ញវត្ថុគ្រួសារ និងលំនៅដ្ឋាន។

សូមពិគ្រោះជាមួយស្ថាប័នគាំទ្រការប្រឹក្សាអំពីការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯងក្នុងតំបន់របស់អ្នកជាមុនសិន។

បញ្ជីនៃអង្គការគាំទ្រការពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង
https://minna-tunagaru.jp/ichiran/

ជំពូកទី8

ពន្ធ

ពលរដ្ឋបរទេស និងពន្ធ

ទោះជាពលរដ្ឋបរទេសក៏ដោយ ក្នុងករណីបំពេញលក្ខខណ្ឌកំណត់មួយ គឺចាំបាច់ត្រូវបង់ពន្ធ។ ខាងក្រោមជាឧទាហរណ៍អំពីករណីដែលត្រូវបង់ពន្ធ៖

- អ្នកដែលធ្វើការនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ហើយទទួលបានប្រាក់កំរៃ
  → ជាទូទៅចាំបាច់ត្រូវបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល។
- អ្នកដែលមានអាសយដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុនគិតត្រឹមថ្ងៃទី1 ខែមករា
  → គឺចាំបាច់ត្រូវបង់ពន្ធលើនិវាសនជន (ត្រូវបានគិតពន្ធទៅតាមប្រាក់ចំណូលនៃឆ្នាំមុនៗ)។

ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសក៏ដោយ នៅពេលធ្វើដំណើរហើយស្នាក់នៅសណ្ឋាគារ ឬហូបចុកជាដើមគឺចាំបាច់ត្រូវទទួលបន្ទុកលើអាករលើតំលៃបន្ថែម។

ចំណុចគួរដឹង៖

"ពន្ធរដ្ឋ" និង "ពន្ធមូលដ្ឋាន"

ប្រព័ន្ធពន្ធនៅប្រទេសជប៉ុនគឺមាន "ពន្ធរដ្ឋ" និង "ពន្ធមូលដ្ឋាន" ទៅតាមកន្លែងដែលបង់។

- ពន្ធដែលបង់ទៅអោយរដ្ឋហៅថា "ពន្ធរដ្ឋ" ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា "ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល"។
- ពន្ធដែលបង់ទៅអោយខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ ហៅថា "ពន្ធមូលដ្ឋាន" ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា "ពន្ធលើនិវាសនជន"។

1 ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល

ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺពន្ធដែលគិតទៅតាមប្រាក់ចំណូលក្នុង1ឆ្នាំ គិតចាប់ពីថ្ងៃទី1 ខែមករា រហូតដល់ថ្ងៃទី31 ខែធ្នូ។

វិធីគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺគណនាតាម៖

① ចំណូល - សោហ៊ុយផ្សេងៗ = ប្រាក់ចំណូល (A)

② ប្រាក់ចំណូល (A) - ប្រាក់ដកផ្សេងៗ (សូមមើលត្រង់1-3) = ប្រាក់ចំណូលត្រូវគិតពន្ធ (B)

③ ប្រាក់ចំណូលត្រូវគិតពន្ធ (B) × ភាគរយគិតពន្ធ

ភាគរយគិតពន្ធត្រូវបានគេរៀបចំអោយកាន់តែធំឡើងជាកាំៗ នៅពេលដែលប្រាក់ចំណូលត្រូវគិតពន្ធ (B) កាន់តែច្រើនឡើង។

1-1 អ្នកមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធនិងប្រាក់ចំណូលដែលជាគោលដៅត្រូវបង់ពន្ធ

ប្រាក់ចំណូលដែលជាគោលដៅត្រូវបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល គឺខុសគ្នាទៅតាមប្រភេទនៃការស្នាក់នៅដូចខាងក្រោម។

(1) និវាសនជន

អ្នកដែលមាន "លំនៅដ្ឋាន" នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ឬអ្នកដែលមាន "និវាសនដ្ឋាន" លើសពីរយៈពេល 1ឆ្នាំរហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន (លើកលែងអ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍(2))។

អ្នកដែលត្រូវនឹងលក្ខខណ្ឌនេះគឺជា "និវាសនជន"។

→ ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់រួមទាំងប្រាក់ចំណូលដែលមានប្រភពនៅបរទេសផងគឺជាគោលដៅនៃពន្ធលើប្រាក់ចំណូលទាំងអស់។

ចំណុចគួរដឹង៖

"លំនៅដ្ឋាន" និង "និវាសនដ្ឋាន"

- "លំនៅដ្ឋាន" គឺជាមូលដ្ឋានរស់នៅរបស់បុគ្គល ហើយគេធ្វើការវិនិច្ឆ័យលើការពិតតាមវត្ថុវិស័យថាជាមូលដ្ឋាននៃជីវភាពឬអត់ (តើធ្វើការនៅប្រទេសជប៉ុនឬអត់ តើមានគ្រួសារ ឬសហព័ទ្ធរស់នៅប្រទេសជប៉ុនដែលមានជីវភាពរួមគ្នាឬអត់)។
- "និវាសនដ្ឋាន" គឺជាកន្លែងដែលមនុស្សបន្តស្នាក់នៅក្នុងរយៈពេលមួយ ប៉ុន្តែមិនដល់ថ្នាក់ក្លាយជាមូលដ្ឋាននៃជីវភាពនោះទេ។

(2) អ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍

ក្នុងចំណោម "និវាសនជន" អ្នកដែលគ្មានសញ្ជាតិជប៉ុន ហើយក្នុងអំឡុងពេល 10ឆ្នាំ រយៈពេលដែលមានលំនៅដ្ឋាន ឬនិវាសនដ្ឋាននៅក្នុងប្រទេសសរុបតិចជាង 5ឆ្នាំ

អ្នកដែលដូចលក្ខខណ្ឌនេះគឺជា "អ្នកមិនស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍"។

→ ① ប្រាក់ចំណូលក្រៅពីប្រាក់ចំណូលនៅក្រៅប្រទេសនិង ②ប្រាក់ចំណូលនៅក្រៅប្រទេស ហើយត្រូវបានបង់នៅក្នុងប្រទេស ឬប្រាក់ដែលត្រូវបានផ្ញើមកពីបរទេសគឺជាគោលដៅនៃពន្ធលើប្រាក់ចំណូល។

(3) អនិវាសនជន

អ្នកដែលមិនត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជា "អ្នករស់នៅ" ឬ "អ្នករស់នៅមិនអចិន្ត្រៃយ៍" រួមទាំងអ្នកដែលមានអាសយដ្ឋាននៅបរទេសត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជា "អ្នកមិនរស់នៅ" ។

→ ប្រាក់បៀវត្សដែលបានមកពីការធ្វើការនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន និងប្រាក់រង្វាន់ដែលបានមកពីការផ្តល់សេវាកម្មក្នុងប្រទេសជប៉ុនប៉ុណ្ណោះគឺជាគោលដៅនៃពន្ធលើប្រាក់ចំណូល។

1-2 ការប្រកាសសម្រេច សម្រាប់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល និងការបង់ពន្ធ

ចំពោះពន្ធលើប្រាក់ចំណូល គឺធ្វើការគណនាដោយខ្លួនឯងនូវចំនួនប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបាននៅឆ្នាំនោះ និងពន្ធលើប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ចំនួននោះ ហើយដាក់ទម្រង់ប្រកាសសម្រេចជូនទៅការិយាល័យពន្ធដារមុនពេលផុតកំណត់នៃការប្រកាសពន្ធ ហើយធ្វើការទូទាត់ចំនួនលើសឬខ្វះជាមួយពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដែលត្រូវបានកាត់ទុក(យោងតាម 1-4)ជាដើម។ នីតិវិធីនេះហៅថា “ការប្រកាសសម្រេច”។

(1) អ្នកដែលត្រូវប្រកាសសម្រេច

ចំពោះអ្នកដែលទទួលប្រាក់បៀវត្ស ភាគច្រើនពន្ធលើប្រាក់ចំណូលជាដើមត្រូវបានកាត់ទុក (សូមមើលត្រង់ 1-4) ហើយក្រោយមកទៀតត្រូវបានទូទាត់តាមរយៈការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ (សូមមើលត្រង់ 1-4) ហេតុដូច្នេះហើយមិនត្រូវការការប្រកាសសម្រេចឡើយ។

ប៉ុន្តែបុគ្គលដូចខាងក្រោមជាគោលការណ៍ចាំបាច់ត្រូវធ្វើការប្រកាសសម្រេច៖

- បុគ្គលដែលបានទទួលប្រាក់បៀវត្សពីកន្លែង1 ហើយមានប្រាក់ចំណូលផ្សេងក្រៅពីប្រាក់បៀវត្ស ឬប្រាក់ចំណូលនៃការលាឈប់ពីការងារ ដែលមានចំនួនសរុបលើសពី 20 ម៉ឺនយ៉េន
- បុគ្គលដែលបានទទួលប្រាក់បៀវត្សចាប់ពី 2កន្លែងឡើងទៅ ហើយទឹកប្រាក់ចំណូលដែលមិនបានទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ បូកជាមួយទឹកប្រាក់ក្រៅពីប្រាក់បៀវត្ស ឬប្រាក់ចំណូលនៃការលាឈប់ពីការងារ មានចំនួនលើសពី 20ម៉ឺនយ៉េន
- អ្នកដែលក្រៅពីប្រាក់បៀវត្ស មានមុខជំនួញ ឬទិញលក់មូលបត្រជាដើមដែលមានប្រាក់ចំណូល ហើយក្រោយពីគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល ឃើញថាត្រូវបង់ពន្ធ។ល។

ក្រោយការប្រកាសសម្រេចអ្នកដែលត្រូវបង់ពន្ធ ចាំបាច់ត្រូវទៅបង់ពន្ធដោយខ្លួនឯងនៅការិយាល័យពន្ធដារអោយបានមុនថ្ងៃកំណត់ (គ្មានការជូនដំណឹងពីការិយាល័យពន្ធដារជាដើមអំពីការបង់ពន្ធឡើយ។)។

វិធីបង់ប្រាក់មានដូចខាងក្រោម៖

វិធីសាស្ត្រទូទាត់	សេចក្តីសង្ខេប
ការទូទាត់ផ្ទេរតាមគណនីធនាគារ	ពន្ធត្រូវបានកាត់ដោយស្វ័យប្រវត្តិពីគណនីធនាគារដែលបានចុះឈ្មោះជាមុននៅថ្ងៃផ្ទេរប្រាក់ដែលបានបញ្ជាក់ដោយទីភ្នាក់ងារជាតិពន្ធដារ។
ការទូទាត់ដោយផ្ទាល់ (e-Tax)	ពន្ធត្រូវបានកាត់ដោយស្វ័យប្រវត្តិដោយប្រើ e-Tax ពីគណនីធនាគារដែលបានចុះឈ្មោះជាមុន។
ការទូទាត់ពន្ធអេឡិចត្រូនិចតាមអ៊ីនធឺណិត banking, etc.	ការទូទាត់តាមរយៈគណនីធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត ឬអេធីអឹម
ទូទាត់ដោយកាតក្រេឌីតតាមអ៊ីនធើណែត	ការទូទាត់តាមរយៈកាតក្រេឌីត តាមរយៈគេហទំព័រពិសេស "គេហទំព័រទូទាត់ដោយកាតឥណទានជាតិពន្ធដា"
ការទូទាត់តាមកម្មវិធីទូទាត់ប្រាក់តាមទូរសព្ទឆ្លាតវៃ	ការទូទាត់តាមរយៈកម្មវិធីទូទាត់តាមស្មាតហ្វូនដូចជា "Pay" តាមគេហទំព័រពិសេស "គេហទំព័រទូទាត់ដោយស្មាតហ្វូនជាតិពន្ធដា"
ការទូទាត់តាមម៉ាត (កូដ QR)	Payment in cash at a convenience store by creating a QR code for payment information on the National Tax Agency website.
ការទូទាត់តាមម៉ាត (បាកូដ)	ការទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់នៅតាមម៉ាតដោយប្រើបាកូដ ដែលបង្កើតឡើងដោយការិយាល័យពន្ធដារ
ការទូទាត់នៅតាមបញ្ជា/កញ្ចក់បញ្ជារ	វិធីសាស្ត្រទូទាត់ដោយប្រើសាច់ប្រាក់ ឬមូលប្បទានប័ត្រនៅបញ្ជរនៃស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ

(2) អ្នកដែលអាចទទួលបានពន្ធលើប្រាក់ចំណូលមកវិញក្រោយធ្វើការប្រកាសសម្រេច

- ដោយសារមានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូល (សូមមើលត្រង់1-3) ក្នុងករណីដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដែលត្រូវបានកាត់ទុក (សូមមើលត្រង់ 1-4) មានចំនួនលើសចំនួនកំណត់ តាមរយៈការប្រកាសសម្រេចពន្ធលើប្រាក់ចំណូលនឹងត្រូវសងត្រឡប់មកវិញ។ គេអាចទទួលបានតាមរយៈប្រៃសណីយ៍ ឬការផ្ទេរតាមគណនីធនាគារ។
- ក្នុងករណីដែលគ្មានការកាត់ទុកពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសចំនួន នោះគ្មានការសងត្រឡប់នូវពន្ធលើប្រាក់ចំណូលឡើយ។

(3) កាលកំណត់នៃការប្រកាសសម្រេចនិងការបង់ពន្ធ

ចំពោះពន្ធលើប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ឆ្នាំនីមួយៗ ការពិគ្រោះលើការប្រកាសសម្រេច និងការទទួលពាក្យប្រកាសសម្រេចគឺក្នុងចន្លោះពីថ្ងៃទី16ខែកុម្ភៈ ដល់ថ្ងៃទី15 ខែមីនានៃឆ្នាំបន្ទាប់។

* ថ្ងៃបិទការិយាល័យពន្ធដារ (ថ្ងៃសៅរ៍ ថ្ងៃអាទិត្យ ថ្ងៃបុណ្យជាដើម) ជាទូទៅមិនទទួលពិគ្រោះលើការប្រកាសសម្រេច និងមិនទទួលពាក្យប្រកាសសម្រេចនោះទេ។

កាលកំណត់នៃការបង់ពន្ធដែលបានប្រកាសសម្រេចអំពីពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺត្រឹមថ្ងៃទី 15ខែមីនា។

* ក្នុងករណីដែលកាលកំណត់ (ថ្ងៃទី15 ខែមីនា) ប៉ះចំថ្ងៃសៅរ៍ ថ្ងៃអាទិត្យ ថ្ងៃបុណ្យជាដើម នោះថ្ងៃចូលធ្វើការបន្ទាប់ពីថ្ងៃនោះគឺជាកាលកំណត់។

(4) ក្នុងករណីចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន

- ក្នុងករណីអស់ “លំនៅដ្ឋាន” និង “និវាសនដ្ឋាន” នៅប្រទេសជប៉ុន ជាទូទៅមុនពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន ត្រូវធ្វើការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំសម្រាប់ប្រាក់បៀវត្សឆ្នាំនោះជាមុនសិន។
- ក្នុងករណីដែលមានការចាំបាច់ត្រូវធ្វើការប្រកាសសម្រេចដូចក្នុង(1) នោះមុនចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនត្រូវធ្វើការប្រកាសសម្រេចនិងបង់ពន្ធជាមុនសិន។
- ក្នុងករណីត្រូវធ្វើនីតិវិធីដូចជាប្រកាសសម្រេចនិងបង់ពន្ធជាដើមក្រោយពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន នោះត្រូវជ្រើសរើសអ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធដែលមានអាសយដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុន ហើយដាក់ ”ពាក្យជូនដំណឹងអំពីអ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធ” ទៅការិយាល័យពន្ធដារដែលមានសមត្ថកិច្ច។ អ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធនឹងធ្វើបែបបទជំនួសសមីខ្លួនក្រោយពេលចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន។

1-3 ប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលសំខាន់ៗ

ដោយការយោគយល់លើស្ថានភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម នៅពេលគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល មានការ ដក(ផាត់ចេញនូវ)ទឹកប្រាក់ក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។ (សូមមើលត្រង់រូបមន្តគណនានៅក្នុង 1)

ប៉ុន្តែចំពោះអនិវាសនជន (មើលត្រង់ 1-1 (3)) ប្រភេទនៃប្រាក់ដកដែលអាចអនុវត្តបានគឺមានកំណត់។

(1) ក្នុងករណីចិញ្ចឹមគ្រួសារ

- ក្នុងករណីដែលអ្នកផ្គត់ផ្គង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដល់សមាជិកគ្រួសារ ហើយប្រាក់ចំណូលសរុបនៃអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកគឺ 480,000 យ៉េន ឬតិចជាងនេះ (380,000 យ៉េន ឬតិចជាងនេះនៅក្នុង ឬមុនឆ្នាំ 2019) អ្នកអាចទទួលបានចំនួនជាក់លាក់នៃការកាត់បន្ថយប្រាក់ចំណូលលើការគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នក។
- ក្នុងករណីដែលគ្រួសារចិញ្ចឹមគឺជាអនិវាសនជន (មើលត្រង់ 1-1 (3)) ត្រូវភ្ជាប់ជាមួយពាក្យប្រកាសសម្រេចនូវ
  1. “ឯកសារបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងជាគ្រួសារ (ឯកសារចំលងនៃសៀវភៅគ្រួសារជាដើម)”
  2. “ឯកសារបញ្ជាក់ការចិញ្ចឹម (ឯកសារទទួលនៅពេលផ្ញើប្រាក់ពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុជាដើម)” ឬបង្ហាញនៅពេលដាក់ពាក្យប្រកាសសម្រេច។
- បន្ទាប់ពីឆ្នាំ 2023 តទៅ គ្រួសារចិញ្ចឹមដែលមិនមែនជាអនិវាសនជនដែលមានអាយុចន្លោះពី 30 ទៅ 70 ឆ្នាំ ហើយដែលមិនស្ថិតនៅក្រោមចំណុចណាមួយខាងក្រោម នឹងមិនអាចទទួលបានការកាត់បន្ថយពន្ធប្រាក់ចំណូលបានទេ។

① គ្រួសារទាំងនោះគឺជាគ្រួសារដែលបាត់បង់អាស័យដ្ឋាន និងលំនៅឋានក្នុងប្រទេសជប៉ុន ដោយសារតែទៅសិក្សានៅបរទេស។
② សមាជិកគ្រួសារនោះមានពិការភាព។
③ ក្នុងឆ្នាំនោះ អ្នកបានបង់ប្រាក់ 380,000 យ៉េន ឬច្រើនជាងនេះទៅឱ្យគ្រួសាររបស់អ្នកសម្រាប់ការចំណាយលើការរស់នៅ ឬថ្លៃសិក្សា។

(2) ក្នុងករណីមានសហព័ទ្ធ

- ក្នុងករណីមានសហព័ទ្ធ ហើយបំពេញលក្ខខណ្ឌមួយចំនួន គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។
- ក្នុងករណីដែលសហព័ទ្ធគឺជាអនិវាសនជន (មើលត្រង់ 1-1 (3)) ត្រូវភ្ជាប់ជាមួយពាក្យប្រកាសសម្រេចនូវ
  1. “ឯកសារបញ្ជាក់ទំនាក់ទំនងជាសហព័ទ្ធ (ឯកសារចំលងនៃសៀវភៅគ្រួសារជាដើម)” និង
  2. “ឯកសារបញ្ជាក់ថាមានអាហារកិច្ច (ឯកសារទទួលនៅពេលផ្ញើប្រាក់ពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុជាដើម)” ឬបង្ហាញនៅពេលដាក់ពាក្យប្រកាសសម្រេច។

(3) ក្នុងករណីបង់ភាគទានរបបសន្តិសុខសង្គម

ក្នុងករណីដែលបង់ភាគទានរបបសន្តិសុខសង្គម ដោយសមីខ្លួនឬសហព័ទ្ធដែលមានជីវភាពរស់នៅរួមគ្នា ឬគ្រួសារផ្សេងទៀត (របបថែទាំសុខភាព របបប្រាក់សោធនសង្គម របបប្រាក់សោធនសុខុមាលភាព។ល។) អាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលនូវទំហំទឹកប្រាក់ដែលបានបង់។

(4) ក្នុងករណីបង់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងជីវិតជាដើម

ក្នុងករណីដែលសមីខ្លួនបង់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងជីវិត ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងថែទាំសុខភាព និងភាគទានប្រាក់

សោធនបុគ្គល គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលក្នុងចំនួនកំណត់មួយ។

(5) ក្នុងករណីបានបង់ថ្លៃព្យាបាល

ក្នុងករណីដែលថ្លៃព្យាបាលរបស់សមីខ្លួនឬសហព័ទ្ធដែលមានជីវភាពរស់នៅរួមគ្នា ឬគ្រួសារផ្សេងទៀត មានចំនួនលើសពីចំនួនកំណត់មួយ គេអាចទទួលបានប្រាក់ដកពីប្រាក់ចំណូលទៅតាមថ្លៃព្យាបាលនោះ។

1-4 ពន្ធកាត់ទុក និងការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ

- ពលរដ្ឋបរទេសដែលបានទទួលបៀវត្ស នៅពេលទទួលបៀវត្សពីនិយោជក ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបាន កាត់ (ត្រូវបានកាត់ពន្ធទុក)។
- នៅពេលទទួលបៀវត្សចុងក្រោយនៅឆ្នាំនោះ ការទូទាត់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (ការទូទាត់ពន្ធនៅចុងឆ្នាំ) ត្រូវបានធ្វើ។
- អ្នកផ្ដល់បៀវត្សត្រូវប្រគល់ "បង្កាន់ដៃពន្ធកាត់ទុក" ដែលមានរៀបរាប់អំពីទឹកប្រាក់ផ្ដល់ជាដើម អោយទៅ អ្នកទទួលបៀវត្ស។

1-5 បញ្ញត្តិពិសេសក្រោមសន្ធិសញ្ញាពន្ធ

ក្នុងករណីដែលប្រទេសកំណើតរបស់ខ្លួននិងប្រទេសជប៉ុនបានចុះសន្ធិសញ្ញាពន្ធ នៅពេលបំពេញ លក្ខខណ្ឌកំណត់មួយ មានករណីដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលនឹងត្រូវបន្ធូរបន្ថយឬលើកលែង។

2 ពន្ធលើនិវាសនជន

2-1 តើអ្វីជាពន្ធលើនិវាសនជន

- គឺជាពន្ធដែលត្រូវបង់ទៅអោយខេត្តក្រុង និងភូមិឃុំស្រុកដែលមាន (ធ្លាប់មាន)អាសយដ្ឋានគិតត្រឹមថ្ងៃទី1 ខែមករា។
- ផ្សំឡើងដោយ “ផ្នែកតាមចំណូល” ដែលចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានគណនាតាមចំណូលពីថ្ងៃទី1 ខែមករា រហូតដល់ថ្ងៃទី 31ខែធ្នូនៃឆ្នាំមុនជាដើម និង“ផ្នែកថេរ” ដែលមិនទាក់ទងនឹងប្រាក់បៀវត្សទទួលជាដើម។
- ពន្ធលើនិវាសនជនដែលត្រូវបង់ទៅខេត្តក្រុង ត្រូវបង់ទៅអោយភូមិឃុំស្រុករួមជាមួយនឹងពន្ធលើនិវាសនជនដែលត្រូវបង់ទៅភូមិឃុំស្រុក។

2-2 ការបង់ពន្ធលើនិវាសនជន

- វិធីបង់ពន្ធលើនិវាសនជនមាន 2បែប។

① ការប្រមូលពិសេស ក្រុមហ៊ុនធ្វើការកាត់ពីប្រាក់បៀវត្សនូវពន្ធលើនិវាសនជនជាមុន ហើយបង់ទៅភូមិឃុំស្រុក។ អ្នកធ្វើការនៅក្រុមហ៊ុនឬនៅរោងចក្រជាទូទៅគឺធ្វើដូច្នេះ ហើយមិនបាច់ទៅបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដោយខ្លួនឯងឡើយ។

② ការប្រមូលធម្មតា អ្នកនឹងបានទទួលលិខិតពីភូមិឃុំស្រុកមានខ្លឹមសារថា “សូមបង់ពន្ធលើនិវាសនជន” សូមយកលិខិតនោះនិងសាច់ប្រាក់ដែលជាប្រាក់ពន្ធដែលមានសរសេរនៅក្នុងលិខិតនោះ ទៅបង់នៅភូមិឃុំស្រុក (*) ដោយខ្លួនឯង។

* ឯកសារដែលអ្នកទទួលបានពីរដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់របស់អ្នកនឹងពិពណ៌នាអំពីវិធីបង់ប្រាក់។

2-3 ផ្សេងៗ

- ចំពោះពន្ធលើនិវាសនជន សូមប្រុងប្រយ័ត្ននូវចំណុចខាងក្រោម៖

① ត្រូវបង់ពន្ធទៅអោយភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនមាន (ធ្លាប់មាន)អាសយដ្ឋានគិតត្រឹមថ្ងៃទី1 ខែមករា ទោះបីជាចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុនចាប់ពីថ្ងៃទី2ខែមករាតទៅក៏ដោយ ក៏ត្រូវបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដែរ។

② ក្នុងករណីដែលអ្នកដែលបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដោយការប្រមូលពិសេស (មើលត្រង់(1) នៃ2-2) លាឈប់ពីក្រុមហ៊ុន គឺត្រូវបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដែលមិនទាន់បានបង់ដោយវិធីប្រមូលធម្មតា (មើលត្រង់(2) នៃ2-2) ប៉ុន្តែគេក៏អាចពឹងអោយក្រុមហ៊ុនជួយបង់ពន្ធលើនិវាសនជនដែលមិនទាន់បានបង់ទាំងអស់ទៅភូមិឃុំស្រុក ដោយដកពីប្រាក់បៀវត្សឬប្រាក់ឈប់ពីការងារបានដែរ។

③ ក្នុងករណីដែលមិនអាចបង់ពន្ធលើនិវាសនជនបានមុនចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន មុននឹងចាកចេញពីប្រទេសជប៉ុន ត្រូវជ្រើសរើសយកអ្នកធ្វើបែបបទបង់ពន្ធជំនួសខ្លួន (អ្នកគ្រប់គ្រងពន្ធ) ក្នុងចំណោមបុគ្គលដែលស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុន ហើយត្រូវជូនដំណឹងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលខ្លួនរស់នៅ។

3 អាករលើតំលៃបន្ថែម

នៅពេលទិញទំនិញឬទទួលសេវាកម្ម អាករលើតំលៃបន្ថែមគឺ10% ប៉ុន្តែភាគរយនៃអាករលើតំលៃបន្ថែមគឺភាគរយបន្ធូរបន្ថយ 8% ចំពោះការទិញម្ហូបអាហារក្រៅពីគ្រឿងស្រវឹងនឹងការហូបនៅខាងក្រៅ។

4 ពន្ធដែលម្ចាស់រថយន្តត្រូវបង់

4-1 ពន្ធលើរថយន្ត និងពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាល

(1) ពន្ធលើរថយន្ត ឬពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមសមត្ថភាពបរិស្ថាន

នៅពេលទិញរថយន្ត

ម្ចាស់រថយន្តដែលទិញរថយន្ត ឬរថយន្តធុនស្រាល ត្រូវបង់ពន្ធលើរថយន្ត ឬពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមសមត្ថភាពបរិស្ថាន។

(ភាគរយពន្ធតាមសមត្ថភាពបរិស្ថាន គឺកំណត់ទៅតាមសមត្ថភាពចំហេះជាដើម នៃរថយន្ត-រថយន្តធុនតូច។)

(2) ពន្ធលើរថយន្ត និងពន្ធលើរថយន្តធុនស្រាលតាមប្រភេទ

ក្នុងករណីមានរថយន្ត

គិតត្រឹមថ្ងៃទី1 ខែមេសា ម្ចាស់រថយន្តដែលមានរថយន្ត (ទំហំពីស្តុងចាប់ពី 660 cc) ត្រូវបង់ពន្ធលើរថយន្តតាមប្រភេទរថយន្ត(*)។

(ប្រាក់ពន្ធត្រូវបានកំណត់ទៅតាមទំហំពីស្តុងជាដើម។)

* ចំពោះទឹកប្រាក់ត្រូវបង់និងវិធីបង់ ក្នុងលិខិតដែលទទួលបានពីខេត្តក្រុង មានសរសេរអំពីខ្លឹមសារនោះ។

ក្នុងករណីមានរថយន្តធុនស្រាល

គិតត្រឹមថ្ងៃទី1 ខែមេសា ម្ចាស់រថយន្តដែលមានរថយន្តធុនស្រាល (ទំហំពីស្តុង 660 cc) ត្រូវបង់ពន្ធលើរថយន្តតាមប្រភេទរថយន្ត(*)។

(ប្រាក់ពន្ធត្រូវបានកំណត់ទៅតាមទំហំពីស្តុងជាដើម។)

* ចំពោះទឹកប្រាក់ត្រូវបង់និងវិធីបង់ ក្នុងលិខិតដែលទទួលបានពីខេត្តក្រុង មានសរសេរអំពីខ្លឹមសារនោះ។

4-2 ពន្ធលើរថយន្តតាមទម្ងន់

នៅពេលទទួលការឈៀករថយន្ត ឬរថយន្តធុនស្រាលជាដើម

នៅពេលទទួលការឈៀករថយន្ត ត្រូវបង់ពន្ធលើរថយន្តតាមទម្ងន់របស់រថយន្ត ដោយយោងលើទម្ងន់នៃរថយន្ត ឬរថយន្តធុនស្រាលជាដើម។

5 ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ

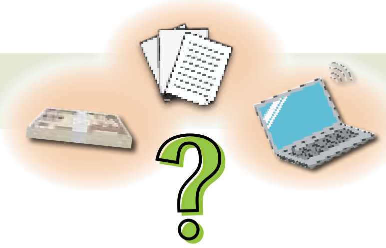
- គិតត្រឹមថ្ងៃទី1 ខែមករា ក្នុងករណីដែលមានរបស់ខាងក្រោម គឺត្រូវបង់ពន្ធ៖

① ដី ② ផ្ទះ ③ ទ្រព្យដែលអាចរំលស់បាន

- ក្នុងករណីមានទ្រព្យដែលអាចរំលស់បាន ត្រូវធ្វើការប្រកាស។
- ប្រាក់ពន្ធគឺភូមិឃុំស្រុកជាអ្នកគណនាផ្អែកលើតំលៃនៃទ្រព្យ។
- ប្រាក់ពន្ធត្រូវបង់ទៅអោយភូមិឃុំស្រុកដែលទ្រព្យនៅស្ថិតនៅ។

6 អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងសួរអំពីពន្ធ

6-1 សំណួរអំពីពន្ធរដ្ឋ



(1) មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ

ចំពោះការពិគ្រោះទូទៅទាក់ទងនឹងពន្ធរដ្ឋ មានទទួលការពិគ្រោះសំខាន់ជាភាសាអង់គ្លេសតាម “មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ” ដូចតទៅ។

- មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ ការិយាល័យពន្ធដាររដ្ឋប្រចាំតូក្យូ
  03-3821-9070
- មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ ការិយាល័យពន្ធដាររដ្ឋប្រចាំអូសាកា(បញ្ជូនតពីលេខតំណាង)
  06-4965-8298
- មជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះតាមទូរស័ព្ទ ការិយាល័យពន្ធដាររដ្ឋប្រចាំណាហ្គោយ៉ា
  052-971-2059

(2) Tax answer (សំណួរញឹកញាប់អំពីពន្ធ)

គេអាចស្រាវជ្រាវរកចំលើយទូទៅចំពោះសំណួរញឹកញាប់អំពីប្រភេទពន្ធនីមួយៗ។

https://www.nta.go.jp/english/taxes/index.htm

(3) ការណែនាំអំពីគេហទំព័ររបស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

ផ្ដល់ព័ត៌មានមានអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ការប្រកាសពន្ធ និងការបង់ពន្ធជាដើម។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.nta.go.jp/english/index.htm

National Tax Agency JAPAN	ស្វែងរក

6-2 សំណួរអំពីពន្ធមូលដ្ឋាន

ពេលចង់សួរពាក់ព័ន្ធនឹងពន្ធមូលដ្ឋាន សូមប្រើគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ។

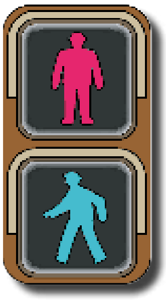
(1) សូមណែនាំឱ្យស្គាល់គេហទំព័ររបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ

មានណែនាំអំពីពន្ធលើនិវាសនជនជាបុគ្គល សម្រាប់ជនបរទេស

https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czaisei_seido/individual-inhabitant-tax.html

(2) ស្ដីពីព័ត៌មានលំអិត សូមទាក់ទងសួរទៅភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗ ឬខេត្តក្រុងនីមួយៗដែលលោកអ្នករស់នៅ។

ជំពូកទី9 ចរាចរណ៍



1 ច្បាប់ចរាចរណ៍

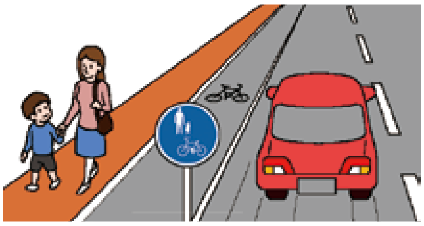
នៅតាមផ្លូវមានមនុស្សជាច្រើនធ្វើដំណើរ។ ហេតុដូច្នេះហើយ ការគោរពច្បាប់ចរាចរណ៍ និងអនុវត្តន៍សុជីវធម៌ចរាចរណ៍ ដើម្បីអោយការធ្វើដំណើរមានសុវត្ថិភាពនិងមានភាពរលូន គឺជាកាតព្វកិច្ចរបស់សមាជិកនៃសង្គម។

1-1 ប្រការត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើង

(1) នៅពេលធ្វើដំណើរទៅមុខ

ជាទូទៅអ្នកថ្មើរជើងប្រកាន់ស្តាំ យានយន្តប្រកាន់ឆ្វេង

- ធ្វើដំណើរនៅកៀនខាងស្តាំ។
- នៅពេលមានផ្លូវសម្រាប់អ្នកថ្មើរជើង ឬចិញ្ចើមផ្លូវសូមធ្វើដំណើរនៅលើនោះ។

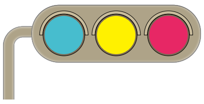


(2) វិធីឆ្លងផ្លូវ

ឆ្លងផ្លូវនៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព

- សូមឆ្លងផ្លូវនៅកន្លែងមានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ផ្លូវដើរឆ្លងកាត់ ឬស្ពានអាកាសថ្មើរជើង ឬក្នុងករណីដែលមានផ្លូវថ្មើរជើងក្រោមដីនៅក្បែរ សូមឆ្លងតាមនោះ។
- នៅកន្លែងដែលមានផ្លាកសញ្ញា “ហាមអ្នកថ្មើរជើងឆ្លងផ្លូវ” គឺមិនត្រូវឆ្លងជាដាច់ខាត។
- នៅកន្លែងសម្រាប់ដើរឆ្លង ត្រូវលើកដៃ ហើយបែរមុខទៅអ្នកបើកបរ ដើម្បីបញ្ជាក់ប្រាប់គេថា យើងឆ្លង ហើយមើលឆ្វេងស្តាំ ដើម្បីបញ្ជាក់សុវត្ថិភាព។
- ពេលកំពុងឆ្លង ត្រូវពិនិត្យមើលថា តើមានរថយន្តមកឬទេ។

អត្ថន័យនៃភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍



- ភ្លើងភ្លឺពណ៌ខៀវ៖ ទៅមុខ។
- ភ្លើងភ្លឺពណ៌លឿង ឬភ្លើងភ្លឹបភ្លែតពណ៌ខៀវ៖ មិនអាចចាប់ផ្តើមឆ្លងបានទេ។ ក្នុងករណីដែលកំពុងឆ្លង ត្រូវប្រញាប់ឆ្លងអោយផុត ឬបោះបង់ការឆ្លងត្រឡប់ក្រោយវិញ។

- ភ្លើងភ្លឺពណ៌ក្រហម៖ មិនអាចឆ្លងបានទេ។
- ក្នុងករណីភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ដែលមានប៊ូតុងចុច៖ ចុចប៊ូតុង ហើយរង់ចាំរហូតដល់ភ្លើងប្តូរទៅជាពណ៌ខៀវទើបឆ្លង។

នៅពេលឆ្លងនៅកន្លែងដែលគ្មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍

- នៅពេលយប់អ្នកថ្មើរជើងគួរពាក់អាវពណ៌ភ្លឺនិងវត្ថុចាំងពន្លឺ
- មុននឹងឆ្លងត្រូវឈប់បន្តិចសិន មើលបញ្ជាក់ឆ្វេងស្តាំថាគ្មានយានយន្តមកទេ។ បើមានយានយន្តមកជិត រង់ចាំរហូតយានយន្តទៅផុត។
- នៅពេលឆ្លងក៏ត្រូវមើលថាគ្មានយានយន្តណាមក ហើយទៅមុខអោយត្រង់។ មិនត្រូវឆ្លងបញ្ឆិតឡើយ។

ការឆ្លងកាត់ផ្លូវរថភ្លើង

- ដាច់ខាតត្រូវឈប់បន្តិចនៅពីមុខផ្លូវរថភ្លើង ហើយមើលសុវត្ថិភាពឆ្វេងស្តាំ។
- ប្រសិនបើម៉ាស៊ីនបន្លឺសំលេង ឬរបាំងចាប់ផ្តើមធ្លាក់ចុះ មិនត្រូវឆ្លងផ្លូវរថភ្លើងជាដាច់ខាត។

(3) នៅពេលធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើងនៅពេលយប់

នៅពេលយប់អ្នកថ្មើរជើងគួរពាក់អាវពណ៌ភ្លឺនិងវត្ថុចាំងពន្លឺ

នៅពេលដើរលើផ្លូវពេលយប់ សូមពាក់សំលៀកបំពាក់ភ្លឺដូចជាពណ៌សឬពណ៌លឿង ភ្ជាប់វត្ថុចាំងពន្លឺ ឬភ្លើង LED នៅលើខ្លួន ឬនៅលើអីវ៉ាន់ ដើម្បីអោយយានយន្តងាយស្រួលមើលឃើញ។

1-2 ប្រការត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលជិះកង់

(1) ការគោរពច្បាប់ធ្វើដំណើរដោយកង់ "ច្បាប់ប្រើប្រាស់កង់ដោយសុវត្ថិភាពទាំង 5"

ច្បាប់ទី1 ជាទូទៅកង់ត្រូវជិះលើផ្លូវយានយន្ត ប្រកាន់ឆ្វេង ផ្លូវថ្មើរជើងគឺជាករណីលើកលែង ដោយផ្តល់អាទិភាពដល់អ្នកថ្មើរជើង

- កង់គឺជាយានយន្ត ជាទូទៅត្រូវធ្វើដំណើរលើផ្លូវយានយន្តដោយប្រកាន់ឆ្វេង។
- នៅកន្លែងដែលមានផ្លូវសម្រាប់កង់ គេធ្វើដំណើរលើផ្លូវសម្រាប់កង់។
- អ្នកអាចជិះនៅចិញ្ចើមផ្លូវនៅខាងឆ្វេងនៃផ្លូវ ប៉ុន្តែមិនត្រូវរំខានដល់ការធ្វើដំណើររបស់អ្នកថ្មើរជើងឡើយ។
- ផ្លូវសម្រាប់អ្នកថ្មើរជើងដែលមានផ្លាកសញ្ញាអនុញ្ញាតអោយកង់ជិះបានជាដើម នោះគេអាចជិះកង់បាន។
- កុមារអាយុក្រោម 13ឆ្នាំ មនុស្សចាស់អាយុចាប់ពី 70ឆ្នាំ អ្នកមានពិការភាពលើរាងកាយ អាចជិះកង់លើផ្លូវសម្រាប់អ្នកថ្មើរជើងបាន។
- ប្រសិនបើអ្នកអាចជិះលើផ្លូវថ្មើរជើងបាន អ្នកត្រូវតែបន្ថយល្បឿនក្នុងល្បឿនដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកឈប់បានភ្លាមៗជាងនៅលើផ្លូវយានយន្ត។
- ប្រសិនបើមានហានិភ័យនៃការស្ទះចរាចរណ៍នៃអ្នកថ្មើរជើង អ្នកត្រូវតែឈប់។

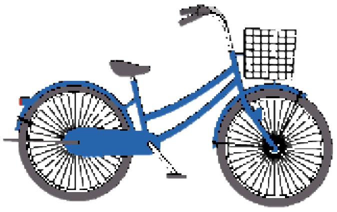
ច្បាប់ទី2 នៅផ្លូវប្រសព្វ ត្រូវគោរពភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ ហើយឈប់និចសិន ហើយបញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាព

- នៅផ្លូវប្រសព្វដែលលមានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ សូមរង់ចាំរហូតដល់ភ្លើងសញ្ញាប្រែទៅជាពណ៌ខៀវហើយ បញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាពហើយឆ្លងកាត់។
- នៅផ្លូវប្រសព្វដែលអ្នកតម្រូវឱ្យឈប់ ត្រូវប្រាកដថាឈប់ ហើយបញ្ជាក់ពីសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក។

ច្បាប់ទី3 បើកភ្លើងនៅពេលយប់

- នៅពេលយប់ចាំបាច់ត្រូវតែបើកភ្លើង
- ត្រូវប្រាកដថាភ្លើងបានបើក មុនពេលអ្នកជិះកង់របស់អ្នក។

ច្បាប់ទី4 ការបើកបរក្នុងស្ថានភាពស្រវឹងត្រូវបានហាមឃាត់



- ដាច់ខាតមិនអាចជិះកង់បានបន្ទាប់ពីផឹកស្រាហើយ។

ច្បាប់ទី5 ការពាក់មួកសុវត្ថិភាព

- ពាក់មួកសុវត្ថិភាពសម្រាប់ជិះកង់នៅពេលជិះកង់។
- ពេលអោយអ្នកដទៃជិះកង់របស់អ្នក សូមអោយពួកគេពាក់មួកសុវត្ថិភាពសម្រាប់ជិះកង់។ អាណាព្យាបាលរបស់កុមារ នៅពេលអោយកូនជិះកង់ និងនៅពេលអោយកុមារជិះលើកៅអីសម្រាប់កុមារ ត្រូវអោយពាក់មួកសុវត្ថិភាពសម្រាប់ជិះកង់។

ច្បាប់ផ្សេងទៀត

- បញ្ឈប់ការជិះឌុបគ្នា ឬជិះទន្ទឹមគ្នា
- ពេលកំពុងជិះកង់មិនអាចប្រើឆ័ត្រ ឬប្រើទូរស័ព្ទដៃ។
- លោកអ្នកអាចចូលធានារ៉ាប់រងចំពោះការទទួលខុសត្រូវនូវសំណងនៃការខូចខាតដោយសារកង់ ឬចំពោះរបួសខ្លួនឯងបាន។ក្នុងនោះ ជាពិសេសស្តីពី "ការធានារ៉ាប់រងចំពោះការទទួលខុសត្រូវនូវសំណងនៃការខូចខាតដោយសារកង់ ជាអាទិ៍" មានតំបន់ជាច្រើន ដូចជា តូក្យូ អូសាកា ជាដើម គេតម្រូវឱ្យចូលធានារ៉ាប់រងនេះ។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.mlit.go.jp/road/bicycleuse/promotion/index.html

(2) វិធីឆ្លងផ្លូវប្រសព្វ

ក្នុងករណីបត់ស្តាំ

- ក្នុងករណីមានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍
  នៅពេលភ្លើងសញ្ញាពណ៌ខៀវ ទៅមុខត្រង់តាមចំហៀងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវប្រសព្វរហូតដល់ជ្រុងម្ខាងទៀតនៃផ្លូវ ពេលនោះឈប់ហើយប្តូរទិសដៅ។ នៅពេលភ្លើងសញ្ញាក្នុងទិសដៅនោះមានពណ៌ខៀវ ពិនិត្យសុវត្ថិភាពមុខក្រោយឆ្វេងស្តាំហើយទៅមុខត្រង់។

- ក្នុងករណីគ្មានភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍
  ត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពខាងក្រោយ ទៅមុខត្រង់តាមចំហៀងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវរហូតដល់ម្ខាងទៀតនៃផ្លូវ ពិនិត្យសុវត្ថិភាពរួចបត់ស្តាំហើយទៅមុខត្រង់។

ក្នុងករណីបត់ឆ្វេង

ក្រោយពេលបត់ឆ្វេងចូលផ្លូវនោះហើយ ធ្វើយ៉ាងណាកុំអោយរំខានដល់អ្នកដំណើរថ្មើរជើងដែលកំពុងឆ្លងផ្លូវនោះ។

កន្លែងដែលមានតំបន់សម្រាប់កង់ឆ្លង

ក្នុងករណីដែលនៅផ្លូវប្រសព្វឬនៅក្បែរនោះមានតំបន់សម្រាប់កង់ឆ្លង សូមឆ្លងតាមនោះ។

1-3 គោលការណ៍ណែនាំស្ដីពីសុវត្ថិភាពសម្រាប់អ្នកជិះ "កង់អគ្គិសនីខ្នាតតូចជាក់លាក់" (កង់អគ្គិសនី/កង់ស្ដី។ល។)

- ទោះមិនតម្រូវឱ្យមានបណ្ណបើកបរក្នុងការប្រតិបត្តិការកង់អគ្គិសនីក៏ដោយ ក៏អ្នកដែលមានអាយុក្រោម 16 ឆ្នាំត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យជិះផងដែរ។
- ប្រសិនបើយានជំនិះមិនត្រូវនឹងទំហំជាក់លាក់ និងស្តង់ដាររចនាសម្ព័ន្ធនៃ "កង់អគ្គិសនីខ្នាតតូចជាក់លាក់" នោះនឹងតម្រូវឱ្យមានបណ្ណបើកបរសម្រាប់ការប្រើប្រាស់។
- វាក៏ចាំបាច់ផងដែរក្នុងការភ្ជាប់ផ្លាកលេខ និងចុះឈ្មោះក្នុងការធានារ៉ាប់រងបំណុល។
- កង់អគ្គិសនីត្រូវជិះនៅលើគន្លងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវ។ ហាមជិះខាងស្តាំ។
- ត្រូវប្រាកដថាគោរពភ្លើងសញ្ញាចរាចរណ៍ និងផ្លាកសញ្ញាទាំងអស់។
- ហាមជិះកង់អគ្គិសនីបន្ទាប់ពីពិសារគ្រឿងស្រវឹង។
- មិនត្រូវឱ្យទៅអ្នកដែលទើបពិសារគ្រឿងស្រវឹងខ្ចី ឬលើកទឹកចិត្តអ្នកដែលអាចនឹងជិះឱ្យពិសារគ្រឿងស្រវឹងឡើយ។
- មិនត្រូវជិះស្មើគ្នា ឬជិះចំហៀងគ្នា។
- ហាមប្រើឆត្រ ឬទូរសព្ទដៃនៅពេលជិះកង់។
- ប្រសិនបើមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង សូមឈប់កង់ និងទៅជួយអ្នកដែលរងរបួស និងរាយការណ៍អំពីគ្រោះថ្នាក់ទៅប៉ូលិស។
- ត្រូវប្រាកដថាត្រូវពាក់មួកសុវត្ថិភាពនៅពេលជិះកង់អគ្គិសនី។

សូមមើលគេហទំព័រខាងក្រោមសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត៖

https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html

1-4 នៅពេលបើកបរយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ)

- ដើម្បីបើកបរយានយន្តគឺតម្រូវអោយមានប័ណ្ណបើកបរ។
- នៅពេលមានការល្មើសច្បាប់ចរាចរណ៍ ឬនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ហើយប៉ូលីសទាមទារមើលប័ណ្ណបើកបរ ត្រូវតែបង្ហាញ។
- ត្រូវបើកបរនៅចំហៀងខាងឆ្វេងនៃផ្លូវ។
- នៅពេលទៅជិតអ្នកថ្មើរជើងឬកង់ ត្រូវទុកចន្លោះសុវត្ថិភាពឬបើកយឺតៗ។
- នៅពេលពិសាគ្រឿងស្រវឹង មិនត្រូវបើកបរជាដាច់ខាត។
- គេក៏មិនអាចអោយអ្នកពិសាគ្រឿងស្រវឹងខ្ចីយានយន្ត ឬណែនាំអោយអ្នកបើកបរយានយន្តពិសាគ្រឿងស្រវឹង ឬពឹងអោយអ្នកពិសាគ្រឿងស្រវឹងបើកបរបានឡើយ។

- នៅពេលបើកបរយានយន្តគឺត្រូវពាក់ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាព។ ហើយអ្នកជិះជាមួយក៏ត្រូវពាក់ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាពដែរ។
- ចំពោះកុមារអាយុក្រោម 6ឆ្នាំគឺត្រូវប្រើកៅអីសម្រាប់កុមារ។
- នៅពេលបើកបរមិនត្រូវប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដៃឡើយ។
- ត្រូវតែពាក់មួកសុវត្ថិភាពនៅពេលជិះម៉ូតូ។

ចំពោះសេចក្ដីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html

2 ប័ណ្ណបើកបរ

ដើម្បីបើកបរយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ) ឬកង់មានមាស៊ីនរុញមានវិធី 3យ៉ាងដូចតទៅ។

① យកប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុន
② បើកបរដោយប្រើប័ណ្ណបើកបរអន្តរជាតិ
(ចេញដោយប្រទេសសមាជិកសន្ធិសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ហើយត្រូវនឹងទម្រង់កំណត់)
③ បើកបរដោយប្រើប្រាស់ប័ណ្ណបើកបររបស់បរទេស ដោយភ្ជាប់ឃ្លាបកប្រែជាភាសាជប៉ុនដោយស្ថានទូតជាដើម
(ស្វីស អាឡឺម៉ង់ បារាំង បែលហ្សិក ម៉ូណាកូ តៃវ៉ាន់ សរុប 6ប្រទេស-តំបន់)

* Moped គឺជាប្រភេទកង់មានមាស៊ីនរុញទូទៅ ហេតុដូច្នេះហើយគេត្រូវបើកបរដោយវិធីណាមួយក្នុងចំណោម ① ដល់ ③។
* គេអាចបើកបរដោយប័ណ្ណបើកបរ ② ឬ ③ បានយ៉ាងយូរបំផុតត្រឹម1ឆ្នាំ។

ចំពោះសេចក្ដីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html

2-1 ការយកប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុន

- ដើម្បីយកប័ណ្ណបើកបររបស់ជប៉ុន មានវិធីដូចខាងក្រោម៖

① វិធីយកប័ណ្ណបើកបរដោយចូលប្រឡងក្នុងការប្រឡងយកប័ណ្ណបើកបររបស់ជប៉ុន។
- ប្រឡងអនុវត្តន៍ ប្រឡងទ្រឹស្ដី ប្រឡងអំពីភាពសមស្រប (សមត្ថភាពមើលឃើញ។ល។) នៅមជ្ឈមណ្ឌលប័ណ្ណបើកបរជាដើម ដោយចាំបាច់ត្រូវប្រឡងអោយជាប់។
- ប្រសិនបើបញ្ចប់វគ្គបង្រៀនបើកបរ (សាលាបង្រៀនបើកបរកំណត់) នោះការប្រឡងអនុវត្តន៍ត្រូវបានលើកលែង។

② វិធីប្ដូរប័ណ្ណបើកបរបរទេសមកជាប័ណ្ណបើកបរជប៉ុន
- ចំពោះអ្នកដែលមានប័ណ្ណបើកបរមកពីបរទេស ក្នុងករណីដែលគេបញ្ជាក់អំពីចំណេះដឹងនិងសមត្ថភាពក្នុងការបើកបរ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាមានភាពសមស្របអាចបើកបរបាន នោះការប្រឡងទ្រឹស្ដីនិងការប្រឡងអនុវត្តន៍នឹងត្រូវបានលើកលែង។
- ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលបានស្នាក់នៅចាប់ពី 3ខែឡើងទៅ ក្រោយពីបានទទួលប័ណ្ណបើកបរក្នុងប្រទេសខ្លួន។
- ការស្នើសុំធ្វើនៅមជ្ឈមណ្ឌលប័ណ្ណបើកបររបស់ប៉ូលីសនៃខេត្តក្រុងដែលអ្នករស់នៅ ជាដើម។
- ចំពោះឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការស្នើសុំជាដើម សូមធ្វើការទាក់ទងសួរទៅមជ្ឈមណ្ឌលប័ណ្ណបើកបររបស់ប៉ូលីសជាដើម។

2-2 ការបន្តសុពលភាពប័ណ្ណបើកបររបស់ប្រទេសជប៉ុនជាដើម

ការបន្តសុពលភាពប័ណ្ណបើកបរ

- ប័ណ្ណបើកបររបស់ជប៉ុនមានកាលកំណត់នៃសុពលភាព។
- កាតប៉ុស្តាល់ដែលមានរៀបរាប់អំពីបែបបទចាំបាច់ក្នុងការបន្តសុពលភាពនឹងត្រូវបានផ្ញើទៅអាសយដ្ឋានដែលមានសរសេរលើប័ណ្ណបើកបរ។ សូមធ្វើបែបបទបន្តសុពលភាពក្នុងអំឡុងកាលកំណត់។
- បើមិនបន្តសុពលភាពទេ គឺលែងអាចបើកបរបានហើយ។

ការប្តូរអាសយដ្ឋាននៃប័ណ្ណបើកបរជាដើម

- នៅពេលមានការប្តូរឈ្មោះ អាសយដ្ឋានជាដើមដែលមានសរសេរនៅលើប័ណ្ណបើកបរ សូមធ្វើបែបបទប្តូរនៅការិយាល័យប៉ូលីសដែលនៅក្បែរបំផុតជាដើម។
- ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតដូចជាឯកសារចាំបាច់ជាដើម សូមទាក់ទងសួរទៅការិយាល័យប៉ូលីសនៅក្បែរកន្លែងអ្នក។

2-3 ប្រព័ន្ធដាក់ពិន្ទុលើប័ណ្ណបើកបរ

- ក្នុងករណីដែលមានការប្រព្រឹត្តល្មើសច្បាប់ចរាចរណ៍ ឬមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ គឺមានការដាក់ពិន្ទុកំណត់មួយ។
- មានការពិន័យដូចជាបញ្ឈប់ ឬលុបចោលប័ណ្ណបើកបរ ទៅតាមពិន្ទុសរុបក្នុងអំឡុងពេល 3ឆ្នាំចុងក្រោយ។

3 ការធ្វើជាម្ចាស់យានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូ)

3-1 ការចុះបញ្ជីយានយន្ត

ក្នុងករណីមិនចុះបញ្ជីយានយន្តទេគឺមិនអាចបើកបរលើផ្លូវសាធារណៈ បានទេ។

លើសពីនេះទៀតនីតិវិធីចុះឈ្មោះត្រូវបានទាមទារនៅពេល ហើយក្នុងករណីដែលម្ចាស់យានយន្តដែលបានធ្វើការចុះបញ្ជីមានការប្តូរឈ្មោះ ឬអាសយដ្ឋានអ្នកប្រើប្រាស់យានយន្តដែលបានចុះបញ្ជី,ជាដើម ឬលែងប្រើប្រាស់នៅប្រទេសជប៉ុនតទៅទៀតក៏ត្រូវធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីដែរ។

(1) កាលៈទេសៈដែលត្រូវធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីនិងឈ្មោះនៃបែបបទចុះបញ្ជី

ការចុះបញ្ជីយានយន្តដែលមិនត្រូវបានប្រើ

- នៅពេលចាប់ផ្តើមប្រើយានយន្តដែលមិនត្រូវបានប្រើ
  → ការចុះបញ្ជីថ្មី

ការចុះបញ្ជីយានយន្តដែលកំពុងប្រើ

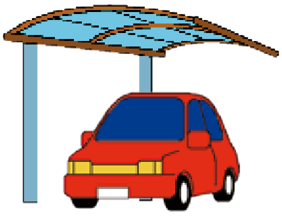
- នៅពេលមានការប្តូរឈ្មោះឬអាសយដ្ឋានរបស់ម្ចាស់ជាដើម និងអ្នកប្រើប្រាស់
  → ការចុះបញ្ជីប្តូរ
- នៅពេលមានការប្តូរម្ចាស់យានយន្ត
  → ការចុះបញ្ជីផ្ទេរសិទ្ធិ
- នៅពេលកម្ទេចយានយន្ត ឬនៅពេលនាំយានយន្តយកទៅក្រៅប្រទេស
  → ការចុះបញ្ជីលុបចោល

(2) ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើបែបបទចុះបញ្ជីនិងអាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង

- បែបបទចុះបញ្ជីអាចធ្វើទៅបាននៅការិយាល័យដឹកជញ្ជូនចំនួន 91កន្លែងទូទាំងប្រទេស និងនៅការិយាល័យត្រួតពិនិត្យចុះបញ្ជីយានយន្ត។
- ចំពោះចំណុចដែលដែលមិនយល់អំពីនីតិវិធីចុះបញ្ជី សូមទាក់ទងសួរទៅការិយាល័យដឹកជញ្ជូន ឬការិយាល័យត្រួតពិនិត្យចុះបញ្ជីយានយន្តនៅក្បែរកន្លែងអ្នករស់នៅ។

សេចក្តីណែនាំឱ្យដឹងអំពីការិយាល័យដឹកជញ្ជូនទូទាំងប្រទេស
https://www.jidoushatouroku-portal.mlit.go.jp/jidousha/kensatoroku/list/index.html

3-2 លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត



ដើម្បីក្លាយជាម្ចាស់យានយន្ត ម្ចាស់យានយន្តត្រូវរកកន្លែងរក្សាទុកយានយន្តអោយបាន។

ហេតុដូច្នេះហើយ នៅពេលទិញយានយន្ត ឬនៅពេលផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានជាដើម ត្រូវទទួលលិខិតបញ្ជាក់កន្លែងរក្សាទុកយានយន្ត (លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត) ពីប្រធានការិយាល័យប៉ូលីសមានសមត្ថកិច្ច ដើម្បីបញ្ជាក់ទីកន្លែងរក្សាទុក ដែលត្រូវការនៅពេលចុះបញ្ជីយានយន្ត។

លើសពីនេះទៀត ចំពោះយានយន្តធុនស្រាល ចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងអំពីកន្លែងរក្សាទុកទៅប្រធានការិយាល័យប៉ូលីសមានសមត្ថកិច្ច។

វិញ្ញាបនប័ត្រនេះត្រូវបានទាមទារសម្រាប់រថយន្តនៅក្នុងទីក្រុង ទីប្រជុំជន ភូមិមួយចំនួន និងវួដទាំង 23 នៃទីក្រុងតូក្យូ។ លើសពីនេះទៀត សម្រាប់យានជំនិះធុនស្រាល វិញ្ញាបនប័ត្រនេះត្រូវបានទាមទារនៅក្នុងទីក្រុងមួយចំនួន និងសង្កាត់ទាំង 23 នៃទីក្រុងតូក្យូ។

កន្លែងដែលត្រូវធ្វើបែបបទដូច្នេះ ចំពោះរថយន្តធុនស្រាលគឺនៅខណ្ឌទាំង 23 និងស្រុកខ្លះ។ ចំពោះរថយន្តផ្សេងក្រៅពីនេះ មាននៅភូមិខ្លះនៃខណ្ឌទាំង23 ស្រុក ក្រុង។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតអំពីនីតិវិធីផ្តល់លិខិតបញ្ជាក់កន្លែងទុកយានយន្ត សូមទាក់ទងសួរទៅការិយាល័យប៉ូលីសមានសមត្ថកិច្ចនៃកន្លែងទុក (ចំណតយានយន្ត)។

3-3 ការត្រួតពិនិត្យលក្ខណបច្ចេកទេសយានយន្ត (រួមទាំងម៉ូតូប្រភេទខ្លះផង)

- ម្ចាស់យានយន្តត្រូវទទួលការត្រួតពិនិត្យលក្ខណបច្ចេកទេសយានយន្ត (ឈៀក) ទៅតាមរយៈពេលទៀងទាត់ដែលកំណត់ដោយច្បាប់។
- វិធីទទួលការឈៀករថយន្តមាន 2ប្រភេទ។

① ករណីប្រើសេវារោងចក្រថែទាំយានយន្ត

បច្ចុប្បន្ននៅប្រទេសជប៉ុនមនុស្សប្រហែល 90% ប្រើសេវារបស់រោងចក្រថែទាំយានយន្តសម្រាប់ការឈៀក ហើយការមិនធ្វើការថែទាំ ឬត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងគឺទូទៅ។ ចំពោះការប្រើសេវាកម្មឈៀក សូមពិគ្រោះជាមួយយានដ្ឋានជួសជុលយានយន្តដែលមានឃីហោពណ៌ខៀវ (យានដ្ឋានដែលត្រូវបានកំណត់) ឬយានដ្ឋានដែលមានឃីហោពណ៌លឿង ឬពណ៌បៃតង (យានដ្ឋានដែលមានការទទួលស្គាល់) ដែលនៅក្បែរកន្លែងអ្នក។

② ក្នុងករណីធ្វើការឈៀកដោយខ្លួនឯង

បច្ចុប្បន្ននៅប្រទេសជប៉ុន មនុស្សប្រហែល 10% ទទួលការឈៀកយានយន្តដោយខ្លួនឯង។ ក្នុងករណីនេះត្រូវយកយានយន្តទៅបង្ហាញនៅស្ថាប័នរបស់រដ្ឋ ដូចជាការិយាល័យដឹកជញ្ជូនជាដើម ដើម្បីទទួលការត្រួតពិនិត្យ។ កន្លែងដែលអាចទទួលការឈៀកយានយន្តដូចជាការិយាល័យដឹកជញ្ជូនជាដើម មានចំនួន93 កន្លែង (ចំពោះរថយន្តធុនស្រាលមាន 89កន្លែង) ទូទាំងប្រទេស។ ក្នុងករណីនេះ ការថែទាំចាំបាច់ជាដើមគឺសមីខ្លួនជាអ្នកធ្វើ។ ចំពោះនីតិវិធីទទួលការឈៀកយានយន្តដោយខ្លួន សូមទាក់ទងទៅការិយាល័យដឹកជញ្ជូនជាដើមដែលនៅក្បែរកន្លែងអ្នក។

ការណែនាំអំពីការិយាល័យដឹកជញ្ជូនទូទាំងប្រទេស
https://www.jidoushatouroku-portal.mlit.go.jp/jidousha/kensatoroku/list/index.html

ការណែនាំអំពីរថយន្តធុនស្រាល
https://www.keikenkyo.or.jp/procedures/procedures_000134.html

- នៅពេលដែលការត្រួតពិនិត្យបានជាប់ នឹងទទួលបានប័ណ្ណសំគាល់ការឈៀកនិងបដិរូបសំគាល់ការត្រួតពិនិត្យ (តែម) សូមបិទតែមនៅលើកញ្ចក់ខាងមុខ (ករណីទោចក្រយានយន្ត សូមបិទនៅលើផ្លាកលេខ ផ្នែកខាងឆ្វេងនៅខាងលើ) ហើយយកប័ណ្ណសំគាល់ការឈៀកយានយន្តតាមខ្លួននៅពេលបើកបរយានយន្ត។

ជំពូកទី1 ជំពូកទី2 ជំពូកទី3 ជំពូកទី4 ជំពូកទី5 ជំពូកទី6 ជំពូកទី7 ជំពូកទី8 ជំពូកទី9 ជំពូកទី10 ជំពូកទី11 ជំពូកទី12

3-4 ធានារ៉ាប់រងលើយានយន្ត

(1) ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

អ្វីជាធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

- គឺជាធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចដែលយានយន្តទាំងអស់ដូចជា រថយន្ត និងម៉ូតូជាដើមចាំបាច់ត្រូវចូលដើម្បីសង្គ្រោះជនរងគ្រោះដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។
- ក្នុងករណីធ្វើអោយអ្នកម្ខាងទៀតរងរបួស ឬស្លាប់ដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ប្រាក់ធានារ៉ាប់រង(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) នឹងត្រូវបានបង់ពីធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ច(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ។
- តាមច្បាប់ រថយន្ត ម៉ូតូមបញ្ចូល ហើយម៉ូតូអាគុយ និងmopedsអាចនឹងមិនដំណើរការដោយគ្មានការធានារ៉ាប់រងលើការទទួលខុសត្រូវឡើយ។ ការបំពានអាចនាំឱ្យមានផាកការពិន័យ។
- វិញ្ញាបនបត្រនឹងត្រូវបានចេញនៅពេលអ្នកចូលក្នុងការធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ច(ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ដូច្នេះត្រូវប្រាកដថាយកវិញ្ញាបនបត្រទៅជាមួយអ្នកនៅពេលបើកបរ។ស្លាកសញ្ញា(ស្ទីកឃើ)ធានារ៉ាប់រង (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ក៏ត្រូវបានចេញសម្រាប់ឡានដែលមានម៉ាស៊ីនកម្លាំង 250cc ឬតិចជាងនេះផងដែរ ដូច្នេះសូមបិតនៅជ្រុងខាងឆ្វេងខាងលើនៃផ្លាកលេខ (សម្រាប់កង់ដែលមានម៉ាស៊ីនរុញ បិតនៅផ្នែកដែលអាចមើលឃើញយ៉ាងងាយនៃស្លាកលេខ។)
- ក្នុងករណីមិនចូលធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ច (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ហើយធ្វើអោយអ្នកម្ខាងទៀតរងរបួសឬស្លាប់ដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ គឺត្រូវបង់ថ្លៃព្យាបាលនិងថ្លៃសំណងដ៏ច្រើនដោយខ្លួនឯង។
- ក្នុងករណីខ្លះ ដូចជាពិការភាពអចិន្ត្រៃយ៍ធ្ងន់ធ្ងរដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយថ្លៃថែទាំពីទីភ្នាក់ងារជាតិសម្រាប់សុវត្ថិភាពរថយន្ត និងជំនួយសម្រាប់ជនរងគ្រោះ (NASVA)។ សូមពិគ្រោះជាមួយ NASVA សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។

អំពី CALI/ធានារ៉ាប់រងជួយគ្នាទៅវិញទៅមក

https://www.mlit.go.jp/jidosha/jibaiseki/about/overview/index.html

About NASVAអំពីNASVA

https://www.mlit.go.jp/jidosha/jibaiseki/nini_nasva/index.html

ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត

- គេអាចចូលធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត នៅកន្លែងដូចខាងក្រោម៖

① សាខា ឬភ្នាក់ងាររបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង (សហករណ៍ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ជាដើម

② ហាងលក់រថយន្តឬម៉ូតូ។ល។

③ ចំពោះកង់មានមាស៊ីនរុញ និងម៉ូតូ មាននៅការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ (មានការិយាល័យខ្លះមិនទទួលធ្វើទេ) ចំពោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង (សហករណ៍ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ខ្លះគឺតាមអ៊ីនធើណែត ឬផ្សារម៉ាត

* ចំពោះចំណុចមិនច្បាស់អំពីនីតិវិធីនៃការចូល សូមសាកសួរទៅភ្នាក់ងារទទួលបន្ទុកធ្វើដែលនៅក្បែរកន្លែងអ្នកបំផុត។

(2) ធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

ទោះបីជាចូលធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ក៏ដោយ ករណីគ្រោះថ្នាក់ខូចខាតរបស់ (ក្នុងករណីដែលរថយន្តខូចខាត) ជាដើមគឺមិនមែនជាគោលដៅទទួលបានប្រាក់ធានារ៉ាប់រងឡើយ។

ហេតុដូច្នេះហើយទើបមានធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) សម្រាប់គ្របដណ្តប់ផ្នែកដែលមិនមែនជាគោលដៅផ្តល់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងដោយធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) ។

ភាពខុសគ្នារវាងធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក) និងធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)

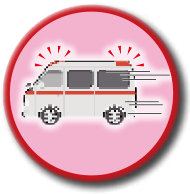
	ធានារ៉ាប់រងដោយកាតព្វកិច្ចលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)	ធានារ៉ាប់រងស្ម័គ្រចិត្តលើយានយន្ត (ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)
វិធីចូល	ចូលដោយកាតព្វកិច្ច	ចូលដោយស្ម័គ្រចិត្ត (ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងឯកជន (សហករណ៍ជួយគ្នាទៅវិញទៅមក)។ល។)
គោលដៅសំណង	• មានតែសំណងលើមនុស្ស	• សំណងលើមនុស្ស • សំណងលើរបស់ • របួសខ្លួនប្រាណ • សំណងលើរថយន្ត ។ល។ ខុសៗគ្នាទៅតាមកិច្ចសន្យា
ទឹកប្រាក់សំណង	មានចំនួនកំណត់	ចំនួនកំណត់ខុសៗគ្នាតាមកិច្ចសន្យា

4 ដំណោះស្រាយនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍កើតឡើង

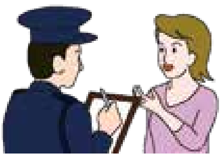
4-1 បញ្ឈប់ការបើកបរយានជំនិះ

- បញ្ឈប់ការបើកបរយានជំនិះភ្លាម។
- បំលាស់ទីយានជំនិះទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាពដូចជាចិញ្ចើមផ្លូវ ឬដីទំនេរជាដើម កុំអោយរំខានដល់ចរាចរណ៍អ្នកដទៃ។

4-2 ការជូនដំណឹងទៅក្រុមសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងប៉ូលីសចរាចរណ៍



- ក្នុងករណីដែលមានអ្នករបួស ហៅរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់ (លេខទូរស័ព្ទ៖ 119)។
- មុនពេលដែលរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់មកដល់ កុំធ្វើចលនាអ្នកមានរបួសលើសពីការចាំបាច់ គឺធ្វើតាមការណែនាំរបស់អ្នកទទួលទូរស័ព្ទ ហើយធ្វើវិធានការសង្គ្រោះតាមដែលអាចធ្វើទៅបានដូចជាឃាត់ឈាមជាដើម។
- ទោះជាមានអ្នករងរបួសឬគ្មានក៏ដោយ ត្រូវជូនដំណឹងទៅប៉ូលីស (លេខទូរស័ព្ទ៖ 110)។
- មុនពេលមន្ត្រីប៉ូលីសមកដល់កន្លែងកើតហេតុ មិនត្រូវចាកចេញពីកន្លែងកើតហេតុឡើយ។
- នៅពេលដែលមន្ត្រីប៉ូលីសមកដល់ រាយការណ៍អំពីស្ថានភាពនៃគ្រោះថ្នាក់ដើម្បីអោយធ្វើការត្រួតពិនិត្យកន្លែងកើតហេតុ។



4-3 ការពិនិត្យវិនិច្ឆ័យដោយគ្រូពេទ្យ

- នៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង ទោះជាគិតថាគ្មានរបួស ឬរបួសស្រាលក៏ដោយ អាចនឹងមានករណីដែលថ្ងៃក្រោយទើបដឹងថាមានរបួសធ្ងន់។
- វាជាការល្អដែលត្រូវរួសរាន់អោយគ្រូពេទ្យពិនិត្យ។

ចំពោះសេចក្តីលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម។
https://www.npa.go.jp/english/bureau/traffic/index.html

4-4 ការស្នើសុំលិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍

- ក្រោយពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ គេត្រូវការ "លិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍" ដើម្បីប្រើប្រាស់សម្រាប់ទទួលការគាំទ្រផ្សេងៗ។
- គេអាចទទួលបាន "លិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍" ដោយស្នើសុំទៅមជ្ឈមណ្ឌលសុវត្ថិភាពបើកបរនៃយានយន្ត។ ចំពោះបែបបទនៃការស្នើសុំ សូមធ្វើការសាកសួរទៅការិយាល័យប៉ូលីសដែលបានជូនដំណឹងអំពីគ្រោះថ្នាក់។
- ប៉ុន្តែចំពោះគ្រោះថ្នាក់ដែលមិនបានជូនដំណឹងទៅប៉ូលីសគឺមិនអាចស្នើសុំ "លិខិតបញ្ជាក់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍" បានឡើយ។ ហេតុដូច្នេះនៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ត្រូវតែជូនដំណឹងទៅប៉ូលីសកុំខាន។

មជ្ឈមណ្ឌលសុវត្ថិភាពបើកបរនៃយានយន្ត
https://www.jsdc.or.jp/center/tabid/106/Default.aspx

ជំពូកទី1 ជំពូកទី2 ជំពូកទី3 ជំពូកទី4 ជំពូកទី5 ជំពូកទី6 ជំពូកទី7 ជំពូកទី8 ជំពូកទី9 ជំពូកទី10 ជំពូកទី11 ជំពូកទី12

ជំពូកទី10

អាសន្ន និងគ្រោះមហន្តរាយ

1 លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនងពេលមានអាសន្ន

1-1 ជំងឺឬរបួសបន្ទាន់ ឬអគ្គីភ័យ (លេខ 119)

នៅពេលមានជំងឺឬរបួសបន្ទាន់ ឬមានអគ្គីភ័យ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 119។

នៅពេលមានជំងឺបន្ទាន់ ឬមានរបួស

① នៅពេលទូរស័ព្ទទៅលេខ 119 អ្នកទទួលទូរស័ព្ទនឹងសួរមកថា “អគ្គីភ័យ ឬសង្គ្រោះបន្ទាន់” សូមឆ្លើយថា “សង្គ្រោះបន្ទាន់”។
② សូមប្រាប់កន្លែង ឬតម្រុយដែលចង់អោយរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់មក។
③ សូមប្រាប់អំពីអាការៈ និងអាយុរបស់អ្នកជំងឺ។
④ សូមប្រាប់ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក។

នៅគេហទំព័រខាងក្រោមនេះ គេអាចមើលអំពីវិធីហៅរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់បាន (ជាពហុភាសា)៖
https://www.fdma.go.jp/publication/portal/post1.html

នៅពេលមានអគ្គីភ័យ

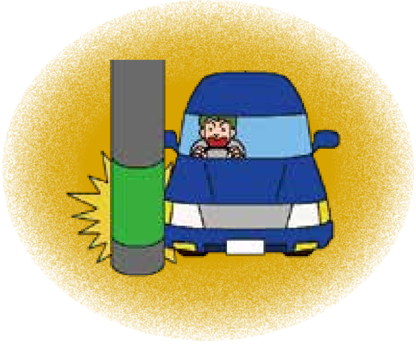
① នៅពេលទូរស័ព្ទទៅលេខ 119 អ្នកទទួលទូរស័ព្ទនឹងសួរមកថា “អគ្គីភ័យ ឬសង្គ្រោះបន្ទាន់” សូមឆ្លើយថា “អគ្គីភ័យ”។
② សូមប្រាប់ទីកន្លែងនៃអគ្គីភ័យ។
③ សូមប្រាប់ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក។

1-2 គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ឬការរងគ្រោះពីបទល្មើសផ្សេងៗ (លេខ 110)

- នៅពេលជួបគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ឬការរងគ្រោះពីបទល្មើស ហើយចង់អោយប៉ូលីសមកភ្លាមៗ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ110 ដើម្បីរាយការណ៍ទៅប៉ូលីស។
- នៅពេលទូរស័ព្ទទៅលេខ 110 អ្នកទទួលទូរស័ព្ទនឹងសួរសំណួរភាគច្រើនអំពីប្រការខាងក្រោម ដូច្នេះ សូមកុំភ័យ ហើយព្យាយាមឆ្លើយអោយបានសុក្រឹតបំផុត៖

① ពេលណា នៅទីណា មានអ្វីកើតឡើង
② ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកជាដើម
③ ភេទ ចំនួនមនុស្ស អាយុ សំលៀកបំពាក់នៃគូភាគីគ្រោះថ្នាក់ ឬជនល្មើសជាដើម
④ តើមានអ្នករងរបួសឬទេ

- ក្នុងករណីដែលមិនអាចទូរស័ព្ទដោយខ្លួនឯងបានទេ សូមរកជំនួយពីអ្នកនៅក្បែរ។

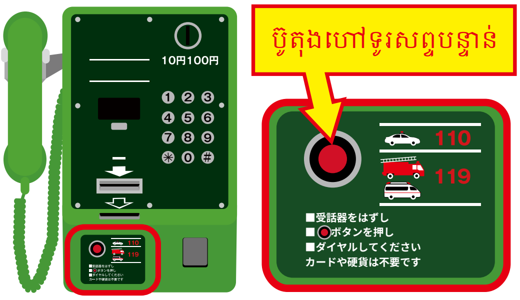


ចំណុចគួរដឹង៖ ហៅបន្ទាន់ពីទូរស័ព្ទសាធារណៈ

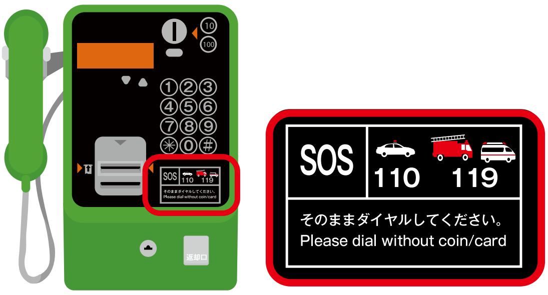
អាចប្រើទូរស័ព្ទសាធារណៈដើម្បីធ្វើការហៅបន្ទាន់ទៅកាន់លេខ 110 (ប៉ូលីស), 118 (ឆ្មាំឆ្នេរសមុទ្រ) និង 119 (នាយកដ្ឋានពន្លត់អគ្គីភ័យ)។ មិនចាំបាច់មានកាក់ ឬកាតទូរស័ព្ទទេ។

- សព្ទសាធារណៈដែលមានប៊ូតុងហៅបន្ទាន់ (ប៊ូតុងក្រហម)
  លើកទូរស័ព្ទហើយចុចប៊ូតុងហៅបន្ទាន់ ហើយចុច110
- Pទូរស័ព្ទសាធារណៈដែរគ្មានប៊ូតុងហៅអាសន្ន
  លើកទូរស័ព្ទហើយចុចតេទៅ110 ដោយផ្ទាល់

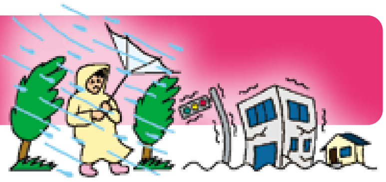
◆ទូរសព្ទសាធារណៈដែលមានប៊ូតុងហៅទូរសព្ទបន្ទាន់



◆ទូរស័ព្ទសាធារណៈដោយគ្មានប៊ូតុងហៅទូរសព្ទបន្ទាន់



2 គ្រោះមហន្តរាយ



2-1 ព្យុះ ឬភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង

- នៅពេលផ្លាស់ប្តូររដូវ ខ្សែព្រំដែននៃខ្យល់ក្តៅមកពីទិសខាងត្បូង និងខ្យល់ត្រជាក់មកពីទិសខាងជើង (ខ្សែមុខ) ស្ថិតនៅទ្រឹងរយៈពេលយូរក្នុងអាកាសពីលើប្រទេសជប៉ុន ដែលធ្វើអោយមានភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងជាញឹកញាប់។
- នៅពេលដែលព្យុះឬសំពាធទាបដែលមានខ្សែមុខឆ្លងកាត់ក្បែរប្រទេសជប៉ុន ធ្វើអោយមានភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងនៅច្រើនកន្លែង។
- ដោយសារទ្រង់ទ្រាយដីជាដើម ធ្វើអោយមានមានចរន្តខ្យល់ឡើងលើខ្លាំង បង្កើតទៅជាពពកច្រើន (បណ្តុំពពក) កើតឡើងនៅកន្លែងតែមួយ ធ្វើអោយមានបាតុភូតភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងរយៈពេលយូរ (ភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង) កើតឡើង។
- នៅពេលដែលមានភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងបែបនេះ ធ្វើអោយមានគ្រោះបាក់ដីឬគ្រោះទឹកជំនន់ នាំអោយមានមហន្តរាយធ្ងន់ធ្ងរ ដូច្នេះគេត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន។

(1) ទឹកជន់ពីទន្លេ

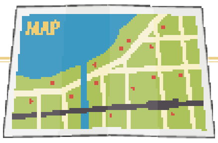
- នៅពេលភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងជាដើម ធ្វើអោយទឹកហូរហៀរចេញពីទន្លេ ហើយនៅពេលមានទឹកជំនន់ វាអាចធ្វើអោយអោយលិចលង់ផ្ទះសំបែង ឬទឹកហូរនាំយកមនុស្សទៅជាមួយ។
- ដើម្បីការពារជីវិតពីទឹកជំនន់ សូមធ្វើសកម្មភាពខាងក្រោម។

ធ្វើការត្រៀមទុកជាមុន

សំខាន់គឺ ត្រូវប្រើផែនទីគ្រោះថ្នាក់ ជាអាទិ៍ ជាប្រចាំ ដើម្បីបញ្ជាក់ជាមុននូវកន្លែងដែលអាចនឹងលេចទឹក កន្លែងភៀសខ្លួន ផ្លូវដែលមានសុវត្ថិភាពពីផ្ទះលោកអ្នកទៅកន្លែងភៀសខ្លួនជាមុន ជាការល្អ។

ចំណុចគួរដឹង៖

ផែនទីគ្រោះថ្នាក់



គឺជាផែនទីគូសបង្ហាញទីកន្លែងដែលមានហានិភ័យគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://disaportal.gsi.go.jp/

នៅពេលមានភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង

① ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានស្តីពីគ្រោះមហន្តរាយ និងឧត្តុនិយម ជាអាទិ៍ របស់នាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុនជាដើម នៅពេលដែលអ្នកគិតថាមានគ្រោះថ្នាក់សូមគិតដោយខ្លួនឯងហើយធ្វើការភៀសខ្លួន។
② ក្នុងករណីដែលមានព័ត៌មានអោយភៀសខ្លួនចេញ ដោយភូមិឃុំស្រុក សូមធ្វើការភៀសខ្លួនពីកន្លែងដែលមានគ្រោះថ្នាក់ ទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។
③ ចំពោះវិធីភៀសខ្លួន សូមពិនិត្យត្រង់ "3 ការភៀសខ្លួន"។

(2) គ្រោះបាក់ដី

គ្រោះបាក់ដីកើតឡើងនៅពេលដែលជម្រាលភ្នំ ឬច្រាំងថ្មដួលរលំដោយសារភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង ឬការរញ្ជួយដី ឬនៅពេលដែលដី ថ្ម និងដើមឈើត្រូវបានទឹកនាំទៅឆ្ងាយពីតំបន់ទន្លេក្នុងអំឡុងពេលទឹកជំនន់។ គ្រោះមហន្តរាយបែបនេះអាចបំផ្លាញ ឬកប់អគារ ឬបិទផ្លូវ។

ដើម្បីការពារជីវិតពីគ្រោះបាក់ដី សូមធ្វើសកម្មភាពខាងក្រោម។

ធ្វើការត្រៀមទុកជាមុន

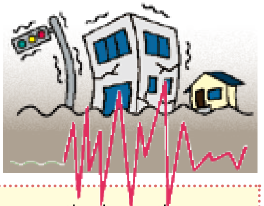
សំខាន់គឺ ត្រូវប្រើផែនទីគ្រោះថ្នាក់ ជាអាទិ៍ ជាប្រចាំ ដើម្បីបញ្ជាក់ជាមុននូវកន្លែងដែលអាចនឹងមានគ្រោះបាក់ដី ឬកន្លែងភៀសខ្លួន ផ្លូវដែលមានសុវត្ថិភាពពីផ្ទះលោកអ្នកទៅកន្លែងភៀសខ្លួនជាមុន ជាការល្អ។

នៅពេលមានភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង

① ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានស្តីពីគ្រោះមហន្តរាយ និងឧត្តុនិយម ជាអាទិ៍ របស់នាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុនជាដើម នៅពេលដែលអ្នកគិតថាមានគ្រោះថ្នាក់សូមគិតដោយខ្លួនឯងហើយធ្វើការភៀសខ្លួន។
② ក្នុងករណីដែលមានព័ត៌មានអោយភៀសខ្លួនចេញដោយភូមិឃុំស្រុក សូមធ្វើការភៀសខ្លួនពីកន្លែងដែលមានគ្រោះថ្នាក់ទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។
③ ចំពោះវិធីភៀសខ្លួន សូមពិនិត្យត្រង់ "3 ភៀសខ្លួន"។

2-2 គ្រោះរញ្ជួយដី

- ប្រទេសជប៉ុនស្ថិតនៅតាមបណ្តោយអ្វីដែលហៅថា Ring of Fire ឬខ្សែក្រវាត់ Circum-Pacific Belt ហើយចាន tectonic ជាច្រើនបានប៉ះទង្គិច និងបុកគ្នា លក្ខណៈពិសេសនេះធ្វើអោយក្លាយទៅជាតំបន់ដែលមានគ្រោះរញ្ជួយដីច្រើនជាងគេបំផុតមួយលើសកលលោក។
- នៅពេលដែលគ្រោះរញ្ជួយដីកើតឡើង ដំបូងត្រូវការពារជីវិតខ្លួនឯង និងសហការជាមួយមនុស្សក្នុងសហគមន៍ដើម្បីការពារជីវិត ទាំងនេះគឺមានសារៈសំខាន់ណាស់។
- ដើម្បីការពារជីវិតពីគ្រោះរញ្ជួយដី ត្រូវធ្វើសកម្មភាពខាងក្រោមជាប្រចាំ។



ធ្វើការត្រៀមទុកជាមុន

① ពិគ្រោះជាមួយគ្រួសារអំពីកន្លែងត្រូវភៀសខ្លួនទៅក្នុងករណីដែលមានគ្រោះរញ្ជួយដីកើតឡើង។

② ចូលរួមក្នុងការហ្វឹកហាត់ការពារគ្រោះមហន្តរាយរបស់សហគមន៍ និងយល់អំពីសកម្មភាពរបស់សហគមន៍។

③ រៀបចំទុកនូវម្ហូបអាហារនិងទឹកបរិភោគសម្រាប់យ៉ាងហោច 3ថ្ងៃនិងសម្ភារៈដែលអាចប្រើប្រាស់បាននៅពេលមានរបួសជាដើម។

④ ភ្ជាប់គ្រឿងសង្ហារឹមអោយជាប់កុំអោយដួលរលំបាន។ កន្លែងដាក់ក៏ត្រូវលៃយ៉ាងណាកុំអោយប៉ះពាល់ ទោះជាដួលរលំក៏ដោយ។

ចំណុចគួរដឹង៖

កម្រិតអានុភាព (Magnitude) និងកម្រិតរំញ័រ

- កម្រិតអានុភាព បង្ហាញជាលេខនូវទំហំនៃរញ្ជួយដី។ នៅពេលដែលតំលៃនៃកម្រិតអានុភាពកើនឡើង1 ថាមពលមានប្រហែល 32 ដង។
- កម្រិតរំញ័រ បង្ហាញពីភាពខ្លាំងនៃរំញ័រនៅកន្លែងនោះដោយសាររញ្ជួយដី។ នាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុនធ្វើការចំណាត់ថ្នាក់អំពីកម្រិតរំញ័រជា 10 កម្រិត (0, 1, 2, 3, 4, 5ស្រាល, 5ខ្លាំង, 6ស្រាល, 6ខ្លាំង, 7)។
- ព័ត៌មានទាំងអស់នេះ អាចទទួលបានតាមទូរទស្សន៍ វិទ្យុ អ៊ីនធើណែត ។ល។

នៅពេលគ្រោះរញ្ជួយដីកើតឡើង

នៅពេលគ្រោះរញ្ជួយដីកើតឡើង សូមកុំធ្វើសកម្មភាពដោយភាពស្លន់ស្លោ។ ចំពោះសកម្មភាពដែលត្រូវធ្វើគឺខុសគ្នាទៅតាមកន្លែងដែលអ្នកនៅ នៅពេលដែលរញ្ជួយដីកើតឡើង សូមប្រុងប្រយ័ត្ននូវចំណុចខាងក្រោមៈ

① មិនភ័យស្លន់ស្លោ

- ក្នុងករណីនៅក្នុងផ្ទះ ឬក្នុងអគារ
  លាក់ខ្លួននៅក្នុងតុរឹងមាំជាដើម ដើម្បីការពារកុំអោយធ្លាក់របស់លើក្បាលដោយសាររំញ័រ ហើយរង់ចាំរហូតដល់បាត់រំញ័រ។
- ក្នុងករណីនៅខាងក្រៅ
  ប្រសិនបើនៅជិតអគារ គឺមានហានិភ័យដែលធ្លាកយីហោ ជញ្ជាំងឬកញ្ចក់បង្អួចធ្លាក់មកលើ ដូច្នេះសូមការពារក្បាលរបស់អ្នកដោយកាបូបជាដើម ហើយភៀសខ្លួនទៅរកកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។
- ក្នុងករណីកំពុងជិះនៅក្នុងយានយន្ត
  នៅពេលអ្នកចាប់អារម្មណ៍ថាមានរំញ័រ សូមកុំស្លន់ស្លោ ហើយពន្លត់ម៉ាស៊ីនបញ្ឈប់យានយន្តនៅផ្នែកខាងឆ្វេងនៃផ្លូវ។ ចុះពីយានយន្តហើយដើរទៅរកកន្លែងមានសុវត្ថិភាព ប៉ុន្តែមិនបាច់ដកសោចេញពីយានយន្តឡើយ។

② ការពន្លត់ភ្លើង

នៅពេលដែលមានគ្រោះរញ្ជួយដី ហើយធ្វើអោយមានអគ្គីភ័យ នាំអោយការខូចខាតកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ។

- នៅពេលដែលបាត់រំញ័រ ត្រូវពន្លត់ភ្លើងនៅចង្ក្រានបាយ និងចង្ក្រានកំដៅ។
- ក្នុងករណីដែលមានភ្លើងឆាបឆេះ ត្រូវពន្លត់ភ្លើងដោយបំពង់ពន្លត់អគ្គីភ័យជាដើមអោយអស់លទ្ធភាព។
- អាចមានករណីលេចហ្គាសចេញក្រោយពេលមានរញ្ជួយដីកើតឡើង សូមកុំបញ្ឆេះភ្លើង។

③ ភៀសខ្លួនទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព

ដោយសារការរញ្ជួយដី ធ្វើអោយមានហានិភ័យរលំអគារ ឬអគ្គីភ័យជាដើម។

- នៅក្បែរភ្នំជាដើម អាចនឹងមានការបាក់ដី នៅពេលដែលបាត់រំញ័រ សូមប្រញាប់ភៀសខ្លួនទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាពដែលកំណត់ដោយភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។
- បិទទម្លាក់ឌីសង់ទ័រ មុនពេលជម្លៀសចេញ ដើម្បីការពារអគ្គីភ័យដែលអាចកើតឡើងនៅពេលដែលថាមពលត្រូវបានស្តារឡើងវិញបន្ទាប់ពីការរញ្ជួយដី

④ ការសហការ និងការជួយគ្នារវាងអ្នកជិតខាង

នៅពេលមានគ្រោះអាសន្នកើតឡើង ការជួយគ្នាទៅវិញទៅមករវាងអ្នកជិតខាងគឺមានសារៈសំខាន់ណាស់។

- ជាពិសេសត្រូវសហការសាកសួរ និងជួយដល់ចាស់ជរាដែលរស់នៅម្នាក់ឯង និងជនពិការជាដើម។

⑤ ទទួលយកព័ត៌មានច្បាស់លាស់

ក្រោយពេលមានគ្រោះរញ្ជួយដីធំ មានព័ត៌មានផ្សេងៗលេចចេញ។

- សូមប្រមូលយកព័ត៌មានថ្មីបំផុតនិងច្បាស់លាស់ តាមរយៈទូរទស្សន៍ វិទ្យុ ទូរស័ព្ទដៃ វិទ្យុរបស់រដ្ឋបាលការការពារគ្រោះមហន្តរាយជាដើម ហើយធ្វើសកម្មភាពដោយពុំមានភាពស្លន់ស្លោ។

ចំណុចគួរដឹង៖

ព័ត៌មានបន្ទាន់អំពីគ្រោះរញ្ជួយដី (ប្រកាសព្រមាន)

- ទីភ្នាក់ងារឧតុនិយមជប៉ុន ចេញការព្រមានជាមុនអំពីការរញ្ជួយដី នៅពេលដែលមានការរញ្ជួយខ្លាំងត្រូវបានគេរំពឹងទុក។
- ព័ត៌មានបន្ទាន់អំពីគ្រោះរញ្ជួយដីមានផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ វិទ្យុ ទូរស័ព្ទចល័ត វិទ្យុរបស់រដ្ឋបាលការពារគ្រោះមហន្តរាយជាដើម។

វីដេអូស្តីអំពីគ្រោះរញ្ជួយដី និងព័ត៌មានបន្ទាន់អំពីគ្រោះរញ្ជួយដី (ភាសាអង់គ្លេស ចិន កូរ៉េ ជប៉ុន)
https://www.jma.go.jp/jma/kishou/books/sokuho_dvd/index.html

ពេលស្តាប់ឬមើលព័ត៌មានបន្ទាន់ស្តីពីការរញ្ជួយដី សូមកុំស្លន់ស្លោ ហើយគិតអំពីសុវត្ថិភាពជាមុន។

2-3 គ្រោះរលកស៊ីណាមិ

- នៅពេលដែលមានរញ្ជួយដីធំនៅបាតសមុទ្រ ធ្វើអោយបាតសមុទ្រប៉ោងឡើងឬធ្លាក់ចុះ។ បាតុភូតនេះធ្វើអោយផ្ទៃទឹកសមុទ្រមានការប្រែប្រួល ក្លាយជារលកដ៏ធំរាលដាលគ្រប់ទិសទី នេះហើយគឺជារលកស៊ីណាមិ។
- មានពាក្យចចាមអារាមថា “ទឹកសមុទ្រដាច់ខាតត្រូវនាចនៅមុនពេលមានរលកស៊ីណាមិ” នេះមិនមែនត្រឹមត្រូវទាំងស្រុងឡើយ។

ធ្វើការត្រៀមទុកជាមុន

ដើម្បីការពារខ្លួនពីគ្រោះរលកស៊ីណាមិ សូមប្រើប្រាស់ផែនទីគ្រោះថ្នាក់ជាដើម ដើម្បីពិនិត្យមើលកន្លែងភៀសខ្លួន និងត្រួតពិនិត្យផ្លូវសុវត្ថិភាពពីផ្ទះរបស់ខ្លួនជាដើមទៅកន្លែងភៀសខ្លួន។

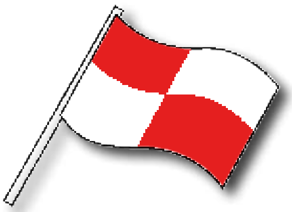
នៅពេលរលកស៊ីណាមិកើត (បានកើត)ឡើង

បើគេរង់ចាំរហូតដល់រលកស៊ីណាមិមកដល់ច្រាំងទើបចាប់ផ្តើមភៀសខ្លួននោះគឺមិនទាន់ពេលឡើយ។ សូមភៀសខ្លួនដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវចំណុចខាងក្រោម៖

- នៅពេលទទួលអារម្មណ៍ថាមានរំញ័រខ្លាំងនៅក្បែរមាត់សមុទ្រឬមាត់ទន្លេ ទោះជារំញ័រខ្សោយក៏ដោយ នៅពេលទទួលអារម្មណ៍ថាមានរញ្ជួយដីយឺតៗរយៈពេលយូរ សូមប្រញាប់ចាកចេញពីមាត់សមុទ្រឬមាត់ទន្លេ ហើយភៀសខ្លួនទៅកន្លែងខ្ពស់ដូចជាទីទួលខ្ពស់ ឬអគារភៀសខ្លួនជាដើម។
- ទោះបីជាមិនទទួលអារម្មណ៍ថាមានរញ្ជួយដីក៏ដោយ នៅពេលដែលមានការប្រកាសព្រមាន អំពីស៊ីណាមិដោយនាយកដ្ឋានឧតុនិយមជប៉ុន ឬពេលដែលមានការបង្គាប់ឱ្យរត់ភៀសខ្លួនពីភូមិឃុំស្រុក សូមប្រញាប់ចាកចេញពីមាត់សមុទ្រឬមាត់ទន្លេ ហើយភៀសខ្លួនទៅកន្លែងខ្ពស់ដូចជាទីទួលខ្ពស់ ឬអគារភៀសខ្លួនជាដើម។
- សូមប្រមូលយកព័ត៌មានច្បាស់លាស់ តាមរយៈទូរទស្សន៍ វិទ្យុ ទូរស័ព្ទចល័ត វិទ្យុរបស់រដ្ឋបាលការពារគ្រោះមហន្តរាយ ឬគេហទំព័រជាភាសាអង់គ្លេសរបស់នាយកដ្ឋានឧតុនិយម Safety tips ។ល។
- រលកស៊ីណាមិធ្វើការវាយលុកម្តងហើយម្តងទៀត ដូច្នេះហើយ សូមកុំទៅជិតមាត់សមុទ្រឬមាត់ទន្លេ មុនពេលដែលការប្រកាសព្រមាន ឬអោយប្រុងប្រយ័ត្នត្រូវបានដកចេញ។

ចំណុចគួរដឹង៖

ស្ដីពីទង់រលកស៊ុណាមិ



- ពីខែមិថុនា ឆ្នាំ2020 ទៅ នៅតាមឆ្នេរសមុទ្រសម្រាប់ងូតទឹក ជាដើម គេបានចាប់ផ្ដើមប្រើ “ទង់រលកស៊ុណាមិ” ដែលមានក្រឡាពណ៌ក្រហមនិងស សម្រាប់ប្រកាសអាសន្នអំពីរលកយក្សស៊ុណាមិ ឬរលកស៊ុណាមិ ឬប្រកាសឱ្យប្រយ័ត្នរលកស៊ុណាមិ តាមរយៈការមើលនឹងភ្នែក។
- តាមរយៈការប្រើ “ទង់រលកស៊ុណាមិ” នេះ អ្នកពិការត្រចៀក ឬអ្នកកំពុងហែលទឹកហើយថ្លង់សម្លេងរលក ស្ដាប់មិនឮ ព្រមទាំងជនបរទេសក៏អាចដឹងអំពីការប្រកាសអាសន្នដែរ។

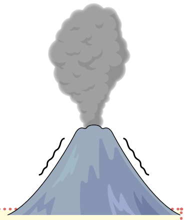
ស្ដីពី “ទង់រលកស៊ុណាមិ” (មានតែជាភាសាជប៉ុនប៉ុណ្ណោះ)
https://www.data.jma.go.jp/svd/eqev/data/tsunami_bosai/tsunami_bosai_p2.html

ស្ដីពី “ទង់រលកស៊ុណាមិ” (ភាសាអង់គ្លេស)
https://www.data.jma.go.jp/eqev/data/en/tsunami/tsunami_flag.html

2-4 គ្រោះផ្ទុះភ្នំភ្លើង

- នៅប្រទេសជប៉ុនមានភ្នំភ្លើងរស់ 111។
- នៅពេលដែលភ្នំភ្លើងផ្ទុះ អាចបង្កគ្រោះមហន្តរាយធ្ងន់ធ្ងររហូតដល់ជីវិត។
- ដើម្បីការពារជីវិតអ្នកពីគ្រោះផ្ទុះភ្នំភ្លើង អ្នកត្រូវធ្វើសកម្មភាពដូចខាងក្រោម។

ធ្វើការត្រៀមទុកជាមុន



- ពិនិត្យជាមុននូវតំបន់ដែលអាចរងផលប៉ះពាល់ដោយសកម្មភាពភ្នំភ្លើង ដោយប្រើផែនទីគ្រោះថ្នាក់ និងប្រភពព័ត៌មានផ្សេងទៀត។
- នៅពេលឡើងភ្នំ ធ្វើការរៀបចំដូចខាងក្រោម៖

① បញ្ជាក់មើលព័ត៌មានប្រកាសដោយនាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុន អំពីភ្នំភ្លើង ដូចជា ការប្រកាសអំពីការផ្ទុះភ្នំភ្លើង ឬកម្រិតប្រយ័ត្នទៅលើការផ្ទុះ និងផែនទីគ្រោះថ្នាក់ដែលបង្កើតឡើងដោយភូមិឃុំស្រុក ជាដើម។
② ដាក់ពាក្យជូនដំណឹងអំពីការឡើងភ្នំ។
③ រៀបចំឧបករណ៍ទំនាក់ទំនង និងម្ហូបសុវត្ថិភាព។

ចំណុចគួរដឹង៖

កម្រិតប្រយ័ត្នទៅលើការផ្ទុះ

- គឺជាព័ត៌មានដែលគេផ្សាយឱ្យដឹងភ្លាមៗអំពី "តំបន់ចាំបាច់ត្រូវប្រយ័ត្ន" និង "សកម្មភាពដែលត្រូវធ្វើ" ទៅតាមស្ថានភាពនៃ សកម្មភាពរបស់ភ្នំភ្លើង។
- ក្នុងចំណោមភ្នំភ្លើងរស់ទាំងអស់ដែលមាននៅប្រទេសជប៉ុន គេអនុវត្តចំពោះភ្នំភ្លើង 49 ។
- កម្រិតប្រយ័ត្នទៅលើការផ្ទុះ មានទាំងអស់ 5កម្រិត។

កម្រិតទី 5	ភៀសខ្លួន (ភៀសខ្លួនពីតំបន់លំនៅដ្ឋានដែលមានគ្រោះថ្នាក់ជាដើមគឺចាំបាច់)
កម្រិតទី 4	មនុស្សចាស់ ជាដើម ត្រូវភៀសខ្លួន (វាចាំបាច់ក្នុងការជម្លៀសប្រជាជនដែលត្រូវការការថែទាំពិសេស ដូចជាមនុស្សចាស់ នៅតាមតំបន់លំនៅដ្ឋាន ដែលតម្រូវឱ្យមានការប្រុងប្រយ័ត្ន និងរៀបចំសម្រាប់ការជម្លៀសប្រជាជនជាដើម។)
កម្រិតទី 3	ហាមមិនឱ្យឡើងភ្នំ (អាស្រ័យលើស្ថានភាព រៀបចំសម្រាប់ការជម្លៀសមនុស្សដែលត្រូវការការថែទាំពិសេស ដូចជាមនុស្សចាស់ជាដើម។ ការហាមឃាត់ការឡើងភ្នំ ការរឹតត្បិតការឡើងភ្នំជាដើម ហាមមិនឱ្យចូលតំបន់គ្រោះថ្នាក់ ជាដើម)
កម្រិតទី 2	ហាមនៅជុំវិញមាត់ភ្នំភ្លើង (ហាមមិនឱ្យចូលទៅជុំវិញមាត់ភ្នំភ្លើង ជាដើម)
កម្រិតទី 1	ប្រយ័ត្នភ្នំភ្លើងនៅរស់ (មិនមានវិធានការអ្វីពិសេសទេ)

ស្តីពីការប្រកាសការផ្ទុះភ្នំភ្លើង-កម្រិតប្រយ័ត្នទៅលើការផ្ទុះ (ភាសាអង់គ្លេស)
https://www.data.jma.go.jp/vois/data/tokyo/STOCK/kaisetsu/English/level.html

នៅពេលគ្រោះផ្ទុះភ្នំភ្លើងកើត (បានកើត)ឡើង

- យោងលើព័ត៌មានបន្ទាន់អំពីគ្រោះផ្ទុះភ្នំភ្លើងផ្សាយចេញដោយនាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុន ផ្អែកលើការព្រមានអំពីការផ្ទុះភ្នំភ្លើង ឬកម្រិតនៃការប្រុងប្រយ័ត្នលើការផ្ទុះភ្នំភ្លើង ក្នុងករណីចាំបាច់ សូមគិតដោយខ្លួនឯងហើយធ្វើការភៀសខ្លួន។
- ក្នុងករណីដែលមានការបង្គាប់អោយភៀសខ្លួនចេញដោយភូមិឃុំស្រុក សូមធ្វើការភៀសខ្លួនទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។
- ក្នុងករណីដែលកំពុងឡើងភ្នំហើយទទួលបានព័ត៌មានដូចខាងលើ ឬមានភ្នំភ្លើងផ្ទុះ សូមធ្វើសកម្មភាពដូចខាងក្រោមដើម្បីការពារខ្លួនអ្នកពីថ្មភ្នំភ្លើង និងកំទេចកំទីផ្សេងៗ៖

① ប្រញាប់ចាកចេញពីមាត់ភ្នំភ្លើង។
② ជម្លៀសខ្លួនចូលក្នុង ទៅកាន់ខ្ទមលើភ្នំឬកន្លែងជ្រកឬនៅពីក្រោយដុំថ្មជាដើម។
③ ការពារក្បាលរបស់អ្នកដោយពាក់មួកសុវត្ថិភាពដើម្បីការពារក្បាលឬឧបករណ៍ការពារផ្សេងទៀត.។

3 ការភៀសខ្លួន

3-1 កន្លែងភៀសខ្លួន

កន្លែងភៀសខ្លួនគឺជាកន្លែងឬអគារសម្រាប់គេចខ្លួនមួយរយៈ ដើម្បីការពារខ្លួនពីគ្រោះថ្នាក់។

នៅពេលគ្រោះថ្នាក់កើត (បានកើត)ឡើង

- ភៀសខ្លួនពីកន្លែងដែលមានគ្រោះថ្នាក់ ទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាពជាប្រញាប់ ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានស្តីពីការភៀសខ្លួន ជាដើម។
- ពិនិត្យមើលអំពីកន្លែងភៀសខ្លួននៃសហគមន៍ដែលអ្នករស់នៅទុកជាមុន។
- គេអាចពិនិត្យមើលអំពីកន្លែងភៀសខ្លួនតាមផែនទីគ្រោះថ្នាក់ ឬតាមគេហទំព័ររបស់ភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗ ជាដើម។
- ក្នុងករណីដែលទឹកជំនន់បានកើតឡើង ហើយគិតឃើញថា ការភៀសខ្លួនទៅ កន្លែងភៀសខ្លួន វាមានគ្រោះថ្នាក់ទៅវិញ សូមភៀសខ្លួនទៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពផ្សេងវិញ (ភៀសខ្លួនទៅអគាររឹងមាំ (ល្អ) នៅក្បែរនោះ ក្នុងករណីបែបនេះក៏ពិបាកធ្វើការភៀសខ្លួន អ្នកត្រូវភៀសខ្លួនទៅកន្លែងសុវត្ថិភាពដូចជាជាន់ទី2ឡើងទៅនៅផ្ទះ)ជាដើម ដើម្បីការពារជីវិត។

3-2 ព័ត៌មានសម្រាប់ការភៀសខ្លួន

ព័ត៌មានសម្រាប់ការភៀសខ្លួនគឺជាព័ត៌មានផ្សាយចេញដើម្បីប្រាប់អោយភៀសខ្លួននៅពេលមានគ្រោះថ្នាក់នឹងកើត (បានកើត)ឡើង។

ការប្រយ័ត្នកម្រិតទី 3 មនុស្សចាស់ត្រូវភៀសខ្លួន

- ព័ត៌មានបែបណា?
  ជាព័ត៌មានប្រាប់អោយមនុស្សចាស់ឬកុមារជាដើម ដែលត្រូវការពេលវេលាដើម្បីភៀសខ្លួន អោយធ្វើការភៀសខ្លួន ដោយសារតែអាចទទួលរងគ្រោះដោយសារគ្រោះមហន្តរាយ។
- នៅពេលព័ត៌មាននេះចេញមក
  មនុស្សខាងក្រោមចាប់ផ្តើមភៀសខ្លួនពីកន្លែងគ្រោះថ្នាក់៖

① មនុស្សចាស់
② មនុស្សពិការ
③ កុមារ
④ ក្រៅពីនេះ អ្នកដែលមានការពិបាកនឹងភៀសខ្លួនដោយខ្លួនឯង ឬអ្នកដែលត្រូវការពេលវេលាដើម្បីភៀសខ្លួនផ្សេងទៀត (ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះជាដើម)
⑤ អ្នកអមដំណើរមនុស្ស ① ដល់ ④
⑥ អ្នកដែលទទួលអារម្មណ៍ថាមានគ្រោះថ្នាក់

អ្នកផ្សេងទៀតក៏ត្រូវបង្អាកសកម្មភាពដែលធ្វើធម្មតា ឬចាប់ផ្តើមរៀបចំដើម្បីភៀសខ្លួន ទៅតាមការចាំបាច់។

ការប្រយ័ត្ន កម្រិតទី 4 ការបង្គាប់ឱ្យភៀសខ្លួន

- ការណែនាំបែបណា?

  ជាព័ត៌មានដែលចេញមកនៅពេលដែលហានិភ័យនៃការខូចខាតដោយសារគ្រោះមហន្តរាយកើនឡើង។
- នៅពេលព័ត៌មាននេះចេញមក

  ទាំងអស់គ្នាត្រូវភៀសខ្លួនពីកន្លែងដែលគ្រោះថ្នាក់ ទៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពខាងក្រោមនេះ៖

① កន្លែងភៀសខ្លួន

② កន្លែងមានសុវត្ថិភាពផ្សេងទៀត (ផ្ទះញាតិមិត្ត, សណ្ឋាគារ, ផ្ទះសំណាក់ ជាដើមដែលមានសុវត្ថិភាព)

ម្យ៉ាងទៀត ពេលបញ្ជាក់មើលផែនទីគ្រោះថ្នាក់ ហើយអាចវិនិច្ឆ័យថា ខ្លួនស្របនឹងលក្ខខណ្ឌ3ខាងក្រោមនេះ អាចនៅក្នុងផ្ទះដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពក៏បានដែរ។

① មិនស្ថិតនៅក្នុងតំបន់ដែលផ្ទះអាចបែកបាក់ ឬរលំដោយសារទឹកជំនន់ (តំបន់ចាត់ទុកថា ផ្ទះអាចបែកបាក់ ឬរលំ ជាអាទិ៍ ដោយសារទឹកជំនន់)

② រស់នៅក្នុងអគារខ្ពស់ៗដែលទឹកជន់មិនដល់

③ មានត្រៀមនូវទឹក និងចំណីអាហារជាដើម គ្រប់គ្រាន់ដែលអាចទ្រាំរហូតដល់ទឹកស្រកវិញ

ការប្រយ័ត្នកម្រិតទី 5 ត្រូវរកកន្លែងមានសុវត្ថិភាពជាបន្ទាន់

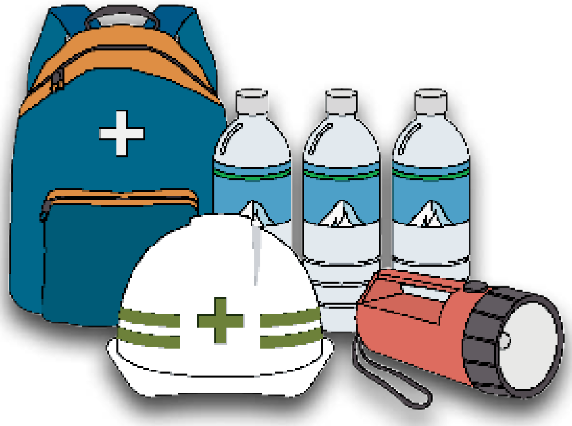
- វិធានការបែបណា?

  ជាព័ត៌មានដែលចេញមកនៅពេលដែលគ្រោះមហន្តរាយបានកើតមានឡើងហើយ ឬស្ថានការណ៍កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ ហើយការខូចខាតអាចនឹងកើតឡើងគ្រប់ពេលវេលា។
- នៅពេលព័ត៌មាននេះចេញមក

  ពេលភៀសខ្លួន ដោយសារតែអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត ត្រូវរក្សាសុវត្ថិភាពជាចំបង។ បើសិនជាគិតឃើញថា ពេលរត់ទៅកន្លែងភៀសខ្លួន អាចមានគ្រោះថ្នាក់ទៅវិញ សូមធ្វើសកម្មភាពដូចតទៅជាបន្ទាន់។

① ភៀសខ្លួនទៅអគារខ្ពស់ៗហើយមាំដែលនៅជិត

② ភៀសខ្លួនទៅផ្ទះដែលមាន 2ជាន់ឡើងទៅ ដែលមានសុវត្ថិភាពជាងជាដើម



ចំណុចគួរដឹង៖

ព័ត៌មានភៀសខ្លួនដោយប្រើ “កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្ន”

~តើអ្វីជាកម្រិតប្រុងប្រយ័ត្ន?~

- គឺជាព័ត៌មានដែលប្រកាសចេញមកអោយអាចដឹងភ្លាមៗថាត្រូវធ្វើសកម្មភាពអ្វី ក្នុងករណីគ្រោះមហន្តរាយដោយទឹកក្រៅពីរលកស៊ុណាមិ ឬនៅពេលមានគ្រោះបាក់ដីបម្រុងនឹងកើតឡើង។
- ចាប់ពីឆ្នាំ2019 តទៅ ត្រូវបានផ្សាយចេញជាមួយព័ត៌មានភៀសខ្លួន និងព័ត៌មានឧត្តុនិយមការពារមហន្តរាយ។
- កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នមាន 5កម្រិតដូចខាងក្រោម៖

កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នទី1.......	បង្កើនការត្រៀមរៀបចំខ្លួនទប់ស្កាត់គ្រោះមហន្តរាយ (ស្វែងរកព័ត៌មានអំពីភ្លៀងឬទឹកទន្លេនៅក្នុងទូរទស្សន៍ឬអ៊ីនធើណែត)
កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នទី2.......	បញ្ជាក់អំពីសកម្មភាពភៀសខ្លួនដើម្បីត្រៀមភៀសខ្លួន (ស្រាវជ្រាវមើលថាតើកន្លែងដែលរស់នៅនោះមានគ្រោះថ្នាក់ឬទេ បើមានត្រូវភៀសខ្លួនទៅទីណាដោយរបៀបណា)
កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នទី3.......	មនុស្សចាស់ជាដើមភៀសខ្លួនពីកន្លែងគ្រោះថ្នាក់ (មនុស្សដែលត្រូវការពេលវេលាដើម្បីភៀសខ្លួនដូចជាមនុស្សចាស់ជរា និងកុមារជាដើមធ្វើការភៀសខ្លួន)
កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នទី4.......	ភៀសខ្លួនទាំងអស់គ្នាពីកន្លែងគ្រោះថ្នាក់ (ទាំងអស់គ្នាភៀសខ្លួនពីកន្លែងគ្រោះថ្នាក់ទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។)
កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នទី5.......	ធ្វើសកម្មភាពទៅតាមដែលអាចធ្វើបានដើម្បីការពារជីវិត (គ្រោះមហន្តរាយបានកើតឡើង ឬនឹងកើត។ សូមថែរក្សាជីវិតដ៏មានតំលៃរបស់អ្នក!)

3-3 វិធីភៀសខ្លួន

នៅពេលភៀសខ្លួនមែនទែន សូមប្រុងប្រយ័ត្នលើចំណុចខាងក្រោម៖

- មុននឹងភៀសខ្លួន ដាច់ខាតត្រូវពន្លត់ភ្លើង។
- នៅពេលភៀសខ្លួន យករបស់តាមខ្លួនអោយបានតិចបំផុតហើយស្ពាយលើខ្នងជាដើម ធ្វើយ៉ាងណាអោយដៃទាំងពីរទំនេរអាចប្រើបានដោយសេរី។

ចំណុចគួរដឹង៖

សេវាកម្មសារសំលេងទូរស័ព្ទសម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ

- ក្នុងករណីដែលមានគ្រោះរញ្ជួយដីធំកើតឡើងជាដើម គឺមានបាតុភូតដែលទូរស័ព្ទមានភាពលំបាកក្នុងការតភ្ជាប់។
- ក្នុងករណីបែបនេះ គេផ្តល់សេវាកម្មសារសំលេងទូរស័ព្ទសម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ។

នៅក្នុងគេហទំព័ររបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ក៏មានចុះអំពីព័ត៌មានសង្ខេបនេះដែរ។

https://www.soumu.go.jp/menu_seisaku/ictseisaku/net_anzen/hijyo/dengon.html

លេខទូរស័ព្ទសារសំលេងសម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ (171)

តាមរយៈការទូរស័ព្ទទៅលេខ "171" ពីទូរស័ព្ទមានខ្សែ ឬទូរស័ព្ទដៃ គេអាចថតសារសំលេងនិងចាក់សារសំលេងបានយ៉ាងងាយស្រួលតាមការណែនាំក្នុងការប្រើប្រាស់។

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

NTT EAST : https://www.ntt-east.co.jp/saigai/voice171/
NTT WEST : https://www.ntt-west.co.jp/dengon/

កន្លែងសារសំលេងសម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ
(ភាសាអង់គ្លេស ភាសាចិន ភាសាកូរ៉េ ភាសាជប៉ុន)

គេអាចបញ្ចូលលេខទូរស័ព្ទ និងព័ត៌មានស្តីពីសុវត្ថិភាពតាមរយៈទូរស័ព្ទមានខ្សែ ឬទូរស័ព្ទស្មាតហ្វូន ហើយក៏អាចបញ្ជាក់មើលព័ត៌មានបានដែរ។

សូមប្រើពីគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.web171.jp/web171app/topRedirect/

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

NTT EAST : http://www.ntt-east.co.jp/saigai/web171/
NTT WEST : https://www.ntt-west.co.jp/dengon/web171/

កន្លែងទទួលសារសំលេងសម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ (ទូរស័ព្ទចល័ត)

ក្រុមហ៊ុនបម្រើសេវាទូរស័ទ្ទចល័តក៏មានការផ្តល់សេវាកម្មសារផងដែរ។

សូមប្រើពីគេហទំព័រខាងក្រោម៖

NTT DOCOMO : http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi
KDDI (au) : http://dengon.ezweb.ne.jp/
SoftBank/
Y!mobile : http://dengon.softbank.ne.jp/
Rakuten Mobile : https://public-safety.mobile.rakuten.co.jp/?lang=ja

ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

NTT DOCOMO : https://www.nttdocomo.co.jp/info/disaster/disaster_board/index.html
KDDI (au) : https://www.au.com/mobile/anti-disaster/saigai-dengon/
SoftBank : https://www.softbank.jp/mobile/service/dengon/
Y!mobile : https://www.ymobile.jp/service/dengon/
Rakuten Mobile : https://public-safety.mobile.rakuten.co.jp/info/public-safety/ja/service.html

NTT EAST / NTT WEST
NTT EAST / NTT WEST
NTT DOCOMO / KDDI (au) / SoftBank/Y!mobile / Rakuten Mobile
NTT DOCOMO / KDDI (au) / SoftBank / Y!mobile / Rakuten Mobile

3-4 ការទទួលព័ត៌មានអំពីអាកាសធាតុមានប្រយោជន៍នៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ

នាយកដ្ឋានឧតុនិយមជប៉ុន ប្រកាសព័ត៌មានឧតុនិយមដែលមានប្រយោជន៍នៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយទៅខេត្តក្រុងជាដើម។

គេអាចទទួលបានព័ត៌មានឧតុនិយមទាំងនេះតាមរយៈទូរទស្សន៍ វិទ្យុ អ៊ីនធើណែត ។ល។

ព័ត៌មានអំពីភ្លៀងធំ និងការរញ្ជួយដី (មានច្រើនភាសា)

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html

ព័ត៌មានអំពីការការពារគ្រោះមហន្តរាយ

សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានអំពីគ្រោះមហន្តរាយនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.jma.go.jp/jma/en/menu.html

Kikikuru (ការបង្ហាញទីតាំងគ្រោះថ្នាក់)

សូមពិនិត្យមើលលើផែនទីអំពីកន្លែងគ្រោះថ្នាក់ ដែលគ្រោះមហន្តរាយងាយនឹងកើតឡើង។

គ្រោះលិចទឹក (មហន្តរាយដោយសារ ទឹកលិចកន្លែងទាប)

https://www.jma.go.jp/bosai/en_risk/#elements:inund

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html

ទឹកជំនន់ (មហន្តរាយដោយសារទឹកហូរហៀរចេញពីទន្លេ)

https://www.jma.go.jp/bosai/en_risk/#elements:flood

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html

គ្រោះបាក់ដី (គ្រោះមហន្តរាយកើតឡើងដោយសារការបាក់ដីភ្នំឬចំណោត)

https://www.jma.go.jp/bosai/en_risk/#elements:land

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html

កម្រិតប្រុងប្រយ័ត្នលើការផ្ទុះភ្នំភ្លើង

ព័ត៌មានអំពីភ្នំភ្លើង

https://www.jma.go.jp/bosai/map.html#5/34.5/137/&contents=volcano&lang=en

https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html

ចំណុចគួរដឹង៖

ការព្រមានពិសេសអំពីគ្រោះថ្នាក់ភ្លៀងខ្លាំង

- នាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុន មានការផ្សាយចេញនូវការព្រមានពិសេសអំពីគ្រោះថ្នាក់ភ្លៀងខ្លាំង។
- គឺធ្វើការព្រមានពិសេសអំពីករណីភ្លៀងធំ ដែលអាចកើតមានឡើង 10ឆ្នាំម្តង ឬករណីដែលមហន្តរាយធ្ងន់ធ្ងរកើតមានឡើងហើយ។

ចំណុចគួរដឹង៖

Kikikuru (ការបង្ហាញទីតាំងគ្រោះថ្នាក់)

- នាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុន មានផ្តល់នូវព័ត៌មាន Kikikuru (ការបង្ហាញទីតាំងគ្រោះថ្នាក់) ដោយផ្អែកលើការព្យាករណ៍អំពីភ្លៀង ហើយបង្ហាញនៅលើផែនទីអំពីកន្លែងដែលនឹងលេចទឹក ឬមានគ្រោះបាក់ដី គ្រោះទឹកជំនន់ជាដើម។
- គេអាចទទួលបានពី Kikikuru(ការបង្ហាញទីតាំងគ្រោះថ្នាក់) ពីគេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានឧត្តុនិយមជប៉ុនរៀងរាល់ 10នាទី។
- នៅពេលដែលទទួលបានព័ត៌តាមរយៈទូរស័ព្ទស្មាតហ្វូនជាដើមថាហានិភ័យនៃកន្លែងដែលអ្នកនៅកើនឡើង សូមប្រញាប់ភៀសខ្លួន។

ចំណុចគួរដឹង៖

កម្មវិធី “Safety tips” ដែលផ្តល់ព័ត៌មានមានប្រយោជន៍សម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ

- នៅប្រទេសជប៉ុនមានកម្មវិធីដែលផ្តល់ព័ត៌មានមានប្រយោជន៍សម្រាប់ពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ ដល់ភ្ញៀវទេសចរណ៍បរទេសឥតគិតថ្លៃ។
- នៅពេលគេទាញយកកម្មវិធីនោះហើយ នៅពេលដែលមានគ្រោះមហន្តរាយដូចខាងក្រោមបម្រុងនឹងកើតឡើង វានឹងផ្តល់ដំណឹងជាមុន៖

  1 ព័ត៌មានបន្ទាន់អំពីគ្រោះរញ្ជួយដី (ជាការប្រាប់អោយប្រុងប្រយ័ត្នថារំញ័រខ្លាំងនឹងមកដល់ឆាប់ៗ)

  2 ការប្រកាសព្រមានអំពីស៊ីណាមី (ជាការប្រកាសប្រាប់អោយគេចខ្លួនទៅកន្លែងខ្ពស់ដោយសាររលកស៊ីណាមីនឹងមកដល់ឆាប់ៗ)

  3 ការព្រមានពិសេសពាក់ព័ន្ធនឹងអាកាសធាតុ (ជាការព្រមានកម្រិតខ្ពង់ជាងគេ 3 អោយដឹងថា អាចនឹងមានភ្លៀងធំ ឬខ្យល់ព្យុះខ្លាំង កម្រិតម្តងក្នុងអំឡុងពេលរាប់សិបឆ្នាំអាចនឹងកើតមានគ្រប់ពេល ហេតុដូច្នេះហើយអ្នកដែលមិនទាន់បានភៀសខ្លួន សូមធ្វើសកម្មភាពការពារជីវិតរបស់ខ្លួន)

  4 អោយដឹងថា អាចនឹងមានភ្លៀងធំ ឬខ្យល់ព្យុះខ្លាំង កម្រិតម្តងក្នុងអំឡុងពេលរាប់សិបឆ្នាំអាចនឹងកើតមានគ្រប់ពេល ហេតុដូច្នេះហើយអ្នកដែលមិនទាន់បានភៀសខ្លួន សូមធ្វើសកម្មភាពការពារជីវិតរបស់ខ្លួន)

  5 ព័ត៌មានបន្ទាន់អំពីគ្រោះផ្ទុះភ្នំភ្លើង (ជាការព្រមានអោយការពារខ្លួនដោយសារភ្នំភ្លើងបានផ្ទុះ)

  6 ព័តមានស្ពកដោយកម្តៅ(ព្រមានការពារខ្លួនរបស់អ្នកព្រោះមានហានិភ័យនៃស្ពកដោយកម្តៅ អ្នកក៏អាចស្វែងរកព័ត៌មានដែលមានប្រយោជន៍ខាងក្រោមនៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើង៖)

- ម្យ៉ាងទៀតអាចប្រើប្រាស់ព័ត៌មានដែលមានប្រយោជន៍នៅពេលគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើង។

  ① ប្លង់ប្រាប់លំដាប់លំដោយថាត្រូវធ្វើយ៉ាងណានៅពេលមានមហន្តរាយកើតឡើង

  ② កាតទំនាក់ទំនងដើម្បីនិយាយជាមួយជនជាតិជប៉ុននៅជុំវិញ

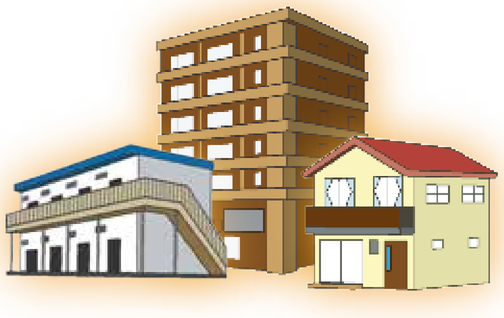
- តំណភ្ជាប់ទៅគេហទំព័រដែលអាចប្រមូលព័ត៌មានចាំបាច់នៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ

Android : https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.rcsc.safetyTips.android
iPhone : https://itunes.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174?mt=8

Safety tips | Android | iPhone

ជំពូកទី11

លំនៅដ្ឋាន



1 អំពីលំនៅដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុន

1-1 ផ្ទះឯកជន

ផ្ទះដែលមានសិទ្ធិកាន់កាប់ នៅប្រទេសជប៉ុនគេហៅថា "ផ្ទះឯកជន"។ "ផ្ទះឯកជន" មានច្រើនប្រភេទដូចផ្ទះដាច់តែឯង ឬខុនដូជាដើម ហើយដើម្បីសង់ផ្ទះ ឬទិញផ្ទះ គេត្រូវបំពេញបែបបទនិងកិច្ចសន្យាផ្សេងៗ។

1-2 ផ្ទះរបស់រដ្ឋ

ជាផ្ទះសម្រាប់អ្នកមានចំណូលទាបហើយខ្វះកន្លែងស្នាក់នៅ ជាផ្ទះមានតំលៃជួលថោកផ្តល់ដោយរដ្ឋបាលសាធារណៈតាមតំបន់ ដែលមានលក្ខខណ្ឌចូលនៅកំណត់ដោយប្រាក់ចំណូល ទៅតាមខេត្តក្រុងឬភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗ។

1-3 ផ្ទះជួលរបស់ UR

ជាផ្ទះដែលគ្រប់គ្រងដោយអង្គការ Urban Renaissance Agency ហើយដើម្បីចូលនៅត្រូវមានប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែច្រើនជាងតំលៃស្តង់ដារមួយកំណត់ដោយ UR ក្នុងករណីដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅកំណត់មួយ (សូមមើលត្រង់ 2-2) គឺអាចចូលនៅបាន។

1-4 ផ្ទះជួលឯកជន

គឺជាផ្ទះជួលទូទៅ។ តាមរយៈការបង់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះជាដើមផ្អែកលើកិច្ចសន្យាជួលផ្ទះ អ្នកណាក៏អាចជួលផ្ទះស្នាក់នៅបានដែរ។ ចំពោះកិច្ចសន្យាជួលផ្ទះគឺមានលក្ខណៈខុសៗគ្នាទៅតាមផ្ទះនីមួយៗ ហេតុដូច្នេះសូមត្រួតពិនិត្យអោយបានល្អិតល្អន់។

2 អំពីការចូលរស់នៅ

2-1 ផ្ទះរបស់រដ្ឋ

- ដោយសារផ្ទះរបស់រដ្ឋជាផ្ទះសម្រាប់អ្នកមានចំណូលទាបហើយខ្វះកន្លែងស្នាក់នៅ ខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រង ធ្វើការកំណត់លក្ខខណ្ឌចូលរស់នៅកំណត់ដោយប្រាក់ចំណូលជាដើម។
- ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសវិញ បន្ថែមពីលើលក្ខណចូលរស់នៅទូទៅ ក្នុងករណីខ្លះមានលក្ខខណ្ឌដូចជាត្រូវមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ឬប្រវត្តិស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនលើសពី1ឆ្នាំជាដើម។
- ក្នុងករណីមានបំណងចង់ចូលរស់នៅផ្ទះរបស់រដ្ឋ សូមធ្វើការដាក់ពាក្យស្នើសុំទៅខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះ។
- ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតនៃលក្ខខណ្ឌចូលរស់នៅ វិធីស្នើសុំជាដើម សូមទាក់ទងទៅខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះដែលអ្នកចង់ចូលរស់នៅ។

2-2 ផ្ទះជួលរបស់ UR

- លក្ខខណ្ឌចូលរស់នៅមានដូចជា ត្រូវមានប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែច្រើនជាងតំលៃស្តង់ដារមួយកំណត់ដោយអង្គការ Urban Renaissance Agency ជាដើម។
- ក្នុងករណីពលរដ្ឋបរទេស អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅស្នាក់នៅជាបន្តបន្ទាប់និងជា ការទូតផ្លូវការ អ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ពិសេស អ្នកស្នាក់នៅរយៈពេលមធ្យមឬវែង (រួមទាំងអ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍) អាចចូលនៅបាន។
- ចំពោះវិធីដាក់ពាក្យចូលរស់នៅ ឬស្ថានភាពនៃការប្រកាសរកអ្នកស្នាក់នៅជាដើម សូមទាក់ទងសួរទៅសេវាទទួលអតិថិជនរបស់ UR ជាដើម។

2-3 ផ្ទះជួលឯកជន

- សម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេសដែលស្វែងរកផ្ទះជួលឯកជននៅប្រទេសជប៉ុន គេមាន “សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់រកបន្ទប់ជួល” “សៀវភៅណែនាំអំពីការចូលរស់នៅក្នុងផ្ទះជួលសម្រាប់ជនបរទេស”។
- នៅក្នុង“សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់រកបន្ទប់ជួល” មានសរសេរអំពីព័ត៌មានមានប្រយោជន៍សម្រាប់ការស្វែងរកបន្ទប់ជួលដូចខាងក្រោមជាដើម សូមពិនិត្យមើល៖

① វិធីស្វែងរកផ្ទះជួលនៅជប៉ុន និងលំដាប់លំដោយនៃកិច្ចសន្យា
② ឯកសារចាំបាច់និងថ្លៃចំណាយ
③ នីតិវិធីចូលនៅ
④ ច្បាប់អំពីរបៀបរស់នៅផ្ទះរបស់ជប៉ុន
⑤ នីតិវិធីចាកចេញ
⑥ វាក្យសព្ទអំពីអចលនទ្រព្យដែលត្រូវការនៅពេលជួលបន្ទប់ ។ល។

- ក្នុង “សៀវភៅណែនាំអំពីការស្វែងរកផ្ទះ” មានសរសេរអំពីព័ត៌មានសំខាន់ៗដែលអាចប្រើនៅពេលរកបន្ទប់ជួលនៅជប៉ុន ឬគេហទំព័រក្រុមហ៊ុនអចលនទ្រព្យដែលអាចឆ្លើយឆ្លងជាភាសាបរទេស ជាដើម។

គេហទំព័ររបស់ក្រសួងដែនដី ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដឹកជញ្ជូន និងទេសចរណ៍
ចំពោះខ្លឹមសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖
https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku_house_tk3_000017.html

“សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់រកបន្ទប់ជួល”

ភាសាជប៉ុន-JAPANESE-	http://www.mlit.go.jp/common/001317843.pdf
ភាសាអង់គ្លេស-ENGLISH-	http://www.mlit.go.jp/common/001317844.pdf
ភាសាចិន-CHINESE-	http://www.mlit.go.jp/common/001317845.pdf
ភាសាកូរ៉េ-KOREAN-	http://www.mlit.go.jp/common/001317846.pdf
ភាសាអេស្ប៉ាញ-SPANISH-	http://www.mlit.go.jp/common/001317847.pdf
ភាសាព័រទុយហ្គាល់-PORTUGUES-	http://www.mlit.go.jp/common/001317848.pdf
ភាសាវៀតណាម-VIETNAMESE-	http://www.mlit.go.jp/common/001316936.pdf
ភាសានេប៉ាល់-NEPALI-	http://www.mlit.go.jp/common/001316937.pdf
ភាសាថៃ-THAI-	http://www.mlit.go.jp/common/001312581.pdf
ភាសាឥណ្ឌូនេស៊ី-INDNESIAN-	http://www.mlit.go.jp/common/001312584.pdf
ភាសាភូមា-MYANMAR-	http://www.mlit.go.jp/common/001312587.pdf
ភាសាខ្មែរ-KHMER-	http://www.mlit.go.jp/common/001312589.pdf
ភាសាតាហ្គាឡុក-TAGALOG-	http://www.mlit.go.jp/common/001312590.pdf
ភាសាម៉ុងហ្គោលី-MONGOLIAN-	http://www.mlit.go.jp/common/001312591.pdf

ភាសាជប៉ុន	ភាសាអង់គ្លេស	ភាសាចិន	ភាសាកូរ៉េ
ភាសាអេស្ប៉ាញ	ភាសាព័រទុយហ្កាល់	ភាសាវៀតណាម	ភាសានេប៉ាល់
ភាសាថៃ	ភាសាឥណ្ឌូនេស៊ី	ភាសាភូមា	ភាសាខ្មែរ
ភាសាតាហ្កាឡុក	ភាសាម៉ុងហ្គោលី		

“សៀវភៅណែនាំអំពីការចូលរស់នៅផ្ទះជួលសម្រាប់ជនបរទេស”
https://www.mlit.go.jp/common/001334734.pdf

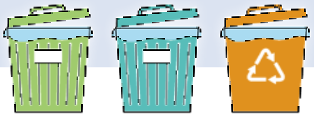
ព័ត៌មានអំពីផ្ទះដែលពលរដ្ឋបរទេសអាចជួលបាន
https://safetynet-jutaku.mlit.go.jp/guest/index.php (ភាសាជប៉ុន)

ជំពូកទី12

ច្បាប់ និងទំនៀមទំលាប់ក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ

1 ច្បាប់នៃការរស់នៅ

1-1 សំរាម



(1) ច្បាប់មូលដ្ឋានក្នុងការចោលសំរាម

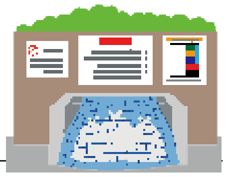
នៅពេលចោលសំរាមចាំបាច់ត្រូវគោរពច្បាប់ខាងក្រោម៖

- ត្រូវគោរពកន្លែងដាក់សំរាមនិងថ្ងៃ (ថ្ងៃក្នុងនៃសប្តាហ៍) ដាក់ប្រភេទនីមួយៗ
- ចំពោះថាត្រូវដាក់សំរាមប្រភេទណានៅទីណា គឺត្រូវធ្វើតាមច្បាប់កំណត់ដោយភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ

* ជាទូទៅត្រូវដាក់សំរាមនៅព្រឹកនៃថ្ងៃដែលគេប្រមូលសំរាម។

* ក្នុងករណីដែលដាក់សំរាមប្រភេទផ្សេងពីអ្វីដែលបានកំណត់ ឬដាក់នៅកន្លែងផ្សេងពីកន្លែងកំណត់ នោះគេមិនប្រមូលយកសំរាមនោះឡើយ។

* នៅភូមិឃុំស្រុកខ្លះគេតម្រូវអោយប្រើប្រាស់ថង់ដាក់សំរាមគិតថ្លៃ ដែលកំណត់ដោយភូមិឃុំស្រុក។



ឧទាហរណ៍នៃប្រភេទសំរាម (ត្រូវអនុវត្តតាមវិន័យនៃភូមិ ឃុំស្រុក នៃកន្លែងស្នាក់នៅ)

សំរាមដុត	សំរាមនៅចេញមកពីផ្ទះបាយ ឬសំរាមក្រដាស។ល។
សំរាមមិនដុត	ចានឬពែងបែក លោហៈធាតុ កែវ។ល។
សំរាមធនធាន	ដប កំប៉ុង ដបទឹកសុទ្ធ កាសែត សៀវភៅ ប្រដាប់ដាក់របស់ផ្លាស្ទិច ឡាំងក្រដាស ។ល។
សំរាមធំ នៅពេលចោលមានករណីខ្លះត្រូវបង់ថ្លៃចោលឬថ្លៃកែច្នៃឡើងវិញ	គ្រឿងសង្ហារឹមដូចជាតុ កៅអី កង់ ពូក ។ល។
សំរាមគ្រឿងអគ្គិសនី នៅពេលចោលមានករណីខ្លះត្រូវបង់ថ្លៃកែច្នៃឡើងវិញ	ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ឬកំដៅ ទូរទស្សន៍ ទូទឹកកក ទូក្លាសេ ម៉ាស៊ីនបោកខោអាវ ម៉ាស៊ីនសំងួតខោអាវ។ល។

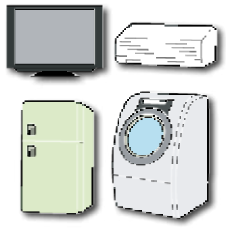
ចំណុចគួរដឹង៖

ប្រេងបន្ទាប់ពីប្រើធ្វើម្ហូបរួច

មិនត្រូវបង្ហូរប្រេងចូលកន្លែងលាងចានឡើយ។ សូមអនុវត្តតាមច្បាប់របស់សាលាក្រុងភូមិឃុំសង្កាត់ដែលអ្នករស់នៅ ដូចជាដាក់កន្សែងក្រដាសនៅក្នុងផ្ទាំងដើម្បីស្រូបប្រេង ឬធ្វើឲ្យប្រេងរឹងជាមួយនឹងសារធាតុ coagulant មុននឹងបោះវាចោល។

ចំណុចគួរដឹង៖

សំរាមគ្រឿងអគ្គិសនី



នៅពេលទិញប្តូរ ឬចោលគ្រឿងអគ្គិសនីខាងក្រោម គឺត្រូវបង់ថ្លៃកែច្នៃឡើងវិញ (recycle) ឬបង់ថ្លៃមកប្រមូលនិងដឹកនៃគ្រឿងអគ្គិសនីនោះ៖

- ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ឬកំដៅ
- ទូរទស្សន៍
- ទូទឹកកក ឬទូក្លាសេ
- ម៉ាស៊ីនបោកខោអាវ ម៉ាស៊ីនសំងួតខោអាវ

លើសពីនេះ ពេលបោះចោល ត្រូវពឹងក្រុមហ៊ុនណាដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យប្រមូលនិងដឹកជញ្ជូន។ តើត្រូវពឹងក្រុមហ៊ុនណា សូមសួរទៅភូមិឃុំស្រុកសង្កាត់ដែលរស់នៅ។

កន្លែងបង់ថ្លៃកែច្នៃឡើងវិញ (recycle) កន្លែងទទួលយកផលិតផលចាស់

① ក្នុងករណីទិញផលិតផលថ្មីប្តូរ

- ហាងទិញផលិតផលថ្មី

  ដោយសារគោលការណ៍ទិញលក់នៃហាងនីមួយៗខុសៗគ្នា ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតសូមទាក់ទងសួរទៅហាងនោះ។

② ក្នុងករណីមិនទិញប្តូរ គ្រាន់តែចោលប៉ុណ្ណោះ

- ហាងដែលបានទិញផលិតផលដែលត្រូវចោល

  ក្នុងករណីដែលមិនដឹងថាបានទិញនៅហាងណាជាដើម សូមសាកសួរទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

(2) ការចោលសំរាមខុសច្បាប់ជាដើម (ការចោលសំរាមដោយខុសច្បាប់)

ទោះជានៅកន្លែងណាក៏ដោយមិនត្រូវចោលសំរាមពាសវាលពាសកាលក្រៅពីកន្លែងកំណត់ឡើយ។

ក្នុងករណីដែលបោះសំរាមចោលនៅក្រៅពីកន្លែងកំណត់ មានករណីខ្លះត្រូវទទួលទោសព្រហ្មទណ្ឌ។

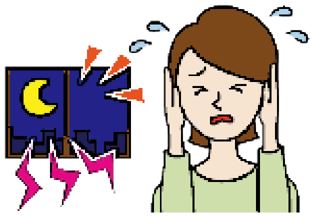
សូមចោលសំរាមដោយគោរពច្បាប់នៃភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

ម្យ៉ាងទៀតភូមិឃុំស្រុកជាច្រើនដាក់ចេញនូវប្រកាសហាមឃាត់ការបោះចោលសំបកកំប៉ុង ឬកន្ទុយបារីនៅតាមផ្លូវ "ការពង្រាយសំរាម"។ សូមកុំពង្រាយសំរាមព្រោះអាចទទួលទណ្ឌកម្មរដ្ឋបាល ឬទណ្ឌកម្មព្រហ្មទ័ណ្ឌ។

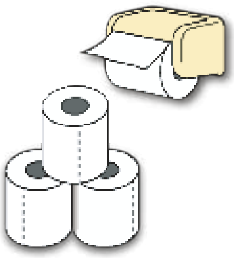
1-2 សំលេងរំខាន

ជនជាតិជប៉ុនគិតថាការបញ្ចេញសំលេងខ្លាំងៗឬសំលេងនិយាយលឺ គឺជាអំពើរំខានដល់អ្នកដទៃ។

- សូមធ្វើយ៉ាងណាកុំអោយមានការរំខានដល់អ្នកជិតខាងដោយសារសំលេងនិយាយគ្នាលឺៗ សំលេងជប់លៀង សំលេងទូរទស្សន៍ឬតន្ត្រីជាដើម។
- សូមប្រុងប្រយ័ត្នកុំបញ្ចេញសំលេងលឺខ្លាំងនៅពេលព្រឹកព្រលឹមដូចជាបោកខោអាវឬប្រើម៉ាស៊ីនបូមធូលី ឬងូតទឹកជាដើម។
- ជាពិសេសនៅផ្ទះស្នាក់នៅរួមដូចជាបន្ទប់ជួល ឬខុនដូជាដើម សូមប្រុងប្រយ័ត្នកុំបញ្ចេញសំលេងលឺៗ។



1-3 បង្គន់



បង្គន់លាងដោយទឹករបស់ជប៉ុន

- ចំពោះក្រដាសប្រើ ត្រូវតែប្រើក្រដាសដែលមានដាក់នៅក្នុងបង្គន់។
- ក្រដាសដែលប្រើរួច ត្រូវតែបង្ហូរចូលក្នុងបង្គន់
  → មានប្រទេសខ្លះមានទំលាប់ចោលក្រដាសដែលប្រើរួចក្នុងធុងសំរាមដែលដាក់នៅក្នុងបង្គន់ ប៉ុន្តែបើគេប្រើក្រដាសដែលមានដាក់នៅក្នុងបង្គន់ នោះបង្គន់លាងដោយទឹករបស់ជប៉ុន កំរនឹងស្ទះណាស់។
- បង្គន់នៅផ្សារទំនើបឬស្ថានីយ៍រថភ្លើង មានប៊ូតុងច្រើន ប៉ុន្តែប៊ូតុងបង្ហូរទឹកភាគច្រើនមានសរសេរពាក្យបង្ហូរ (FLUSH) ។

1-4 ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទចល័ត

- ការប្រើទូរស័ព្ទបណ្តើរដើរបណ្តើរអាចប៉ះទង្គិចអ្នកដើរផ្សេងទៀតអោយមានរបួស ឬធ្វើអោយខ្លួនឯងត្រូវរបួស ដូច្នេះមិនត្រូវធ្វើឡើយ។
- ការបើកយានយន្ត ឬជិះកង់បណ្តើរប្រើទូរស័ព្ទបណ្តើរ ត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់។

1-5 នៅក្នុងរថភ្លើងឬរថយន្តក្រុង

នៅក្នុងរថភ្លើងឬរថយន្តក្រុងគឺជាកន្លែងសាធារណៈ សូមប្រុងប្រយ័ត្នលើចំណុចខាងក្រោមៈ

- ការនិយាយដោយសំលេងលឺៗ គឺជាការខុសច្បាប់សុជីវធម៌នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន។
- នៅប្រទេសជប៉ុន ការនិយាយទូរស័ព្ទនៅក្នុងរថភ្លើងឬរថយន្តក្រុងគឺជាការខុសច្បាប់សុជីវធម៌។
- ការស្តាប់តន្ត្រីដោយសំលេងលឺៗ ក៏ជាអំពើរំខានដែរ។ សូមប្រុងប្រយ័ត្នកុំអោយសំលេងធ្លាយចេញពីកាសស្តាប់ត្រចៀក។
- នៅពេលដែលក្នុងឡានក្រុងឬរថភ្លើងមានមនុស្សណែន ការស្ពាយកាបូបស្ពាយពីក្រោយ ធ្វើអោយប៉ះពាល់និងរំខានដល់អ្នកដទៃ។

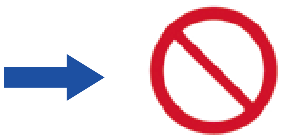
1-6 អុនសេន និងសេនតូ

- នៅកន្លែងងូតទឹកសាធារណៈដូចជាអុនសេន និងសេនតូ គឺមានមនុស្សប្រើប្រាស់ចម្រុះ ដូច្នេះសូមគោរពច្បាប់ខាងក្រោមនៅពេលប្រើប្រាស់៖
- លាងខ្លួនអោយស្អាតសិនមុនចូលក្នុងអាងទឹក។
- មិនអាចយកកន្សែងចូលក្នុងអាងទឹកឡើយ។
- មិនអាចប្រើសាប៊ូដុសខ្លួនឬសាប៊ូកក់សក់ ដើម្បីដុសខ្លួនឬកក់សក់ក្នុងអាងទឹកបានឡើយ។
- អ្នកដែលមានសាក់(tattoo) ក្នុងករណីខ្លះមិនអាចចូលបានឡើយ។

1-7 សញ្ញាបង្ហាញការហាមឃាត់

មានសញ្ញាបង្ហាញថា “មិនអាចធ្វើ” អ្វីមួយបានច្រើនប្រភេទ។

គឺជាសញ្ញាមូលដ្ឋានបង្ហាញការហាមឃាត់។



នៅកន្លែងដែលមានសញ្ញាហាមឃាត់ សូមគោរពច្បាប់ទាំងអស់គ្នា។

“មិនអាចហែលទឹកបាន”

“មិនអាចជក់បារីបាន”

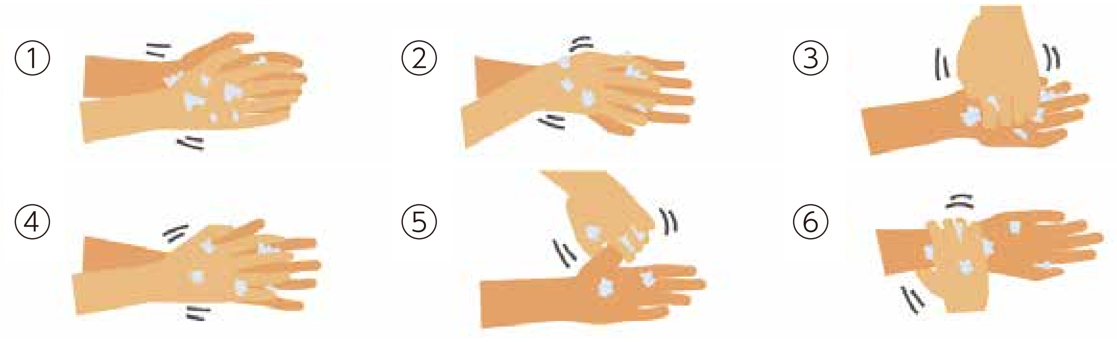
“មិនអាចប្រើទូរស័ព្ទចល័តបាន”

2 ការបង្ការជម្ងឺផ្លូង

នៅជប៉ុន ជាពិសេសពេលរដូវរងារដែលខ្យល់អាកាសស្ងួតខ្លាំង ជម្ងឺផ្លូង ដូចជា ជម្ងឺផ្ដាសសាយឬជម្ងឺផ្ដាសសាយធំ ជាដើមនឹងរាលដាល ហើយក៏អាចមានការរាលដាលនូវជម្ងឺឆ្លងដោយសារវីរុសថ្មី ដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនៗ។ ក្នុងនេះ មានពន្យល់អំពីវិធីបង្ការមូលដ្ឋានដើម្បីកុំឱ្យជម្ងឺឆ្លងរាលដាល។ ពេលមានជម្ងឺឆ្លងរាលដាល សូមអ្នកទាំងអស់គ្នាប្រយ័ត្នរៀងៗខ្លួនដូចខាងក្រោមនេះ។

2-1 ការលាងដៃ

ការលាងដៃដោយទឹកស្អាតនិងសាប៊ូ គឺជាវិធីកំចាត់វីរុសពីម្រាមដៃនិងដៃជាដើម ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ ពេលត្រឡប់មកពីក្រៅ ឬមុននិងក្រោយពេលធ្វើម្ហូប មុនពេលញ៉ាំបាយជាដើម សូមលាងដៃរាល់ដង។ របៀបលាងដៃគឺដូចតទៅ។



① លាងដៃនឹងទឹកសិន ហើយលាបសាប៊ូលើបាតដៃឱ្យស្រួលបួល។
② លាបសាប៊ូទៅខាងខ្នងដៃឱ្យស្រួមបួល។
③ លាបសាប៊ូតាមម្រាមដៃនិងក្រចកឱ្យហ្មត់ចត់។
④ លាងសំអាតម្រាមដៃនឹងទឹក។
⑤ យកម្រាមដៃទៅលាងបាតដៃ។
⑥ សូមកុំភ្លេចលាងកដៃផងដែរ។

* ពេលលាងដោយសាប៊ូរួចហើយ សូមលាងទឹកឱ្យអស់សាប៊ូ ត្រូវសម្ងួតដៃដោយក្រណាត់ឬក្រដាសឱ្យស្ងួត។

2-2 សុជីវធម៌ពេលក្អក

សុជីវធម៌ពេលក្អក គឺជាការប្រើម៉ាស់ ឬក្រដាស ឬកូនកន្សែង ឬដៃអាវ ជាដើម បិទមាត់ ឬច្រមុះ នៅពេលក្អក ឬកណ្តាស់ ដើម្បីកុំឱ្យចម្លងជម្ងឺឆ្លងទៅអ្នកដទៃ។

ពេលក្អក ឬកណ្តាស់ សូមធ្វើដូចតទៅៈ

- ពាក់ម៉ាស់ បិទមាត់និងច្រមុះ។
- ពេលអត់មានម៉ាស់ សូមយកក្រដាស ឬកន្សែងបិទមាត់និងច្រមុះ។
- ពេលបន្ទាន់ សូមយកដៃអាវផ្នែកខាងក្នុងទៅបិទមាត់និងច្រមុះ។

លើសពីនេះ ពេលប្រើម៉ាស់ សំខាន់គឺត្រូវប្រើឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។ ការប្រើម៉ាស់ ត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោមនេះ។

① បិទម៉ាស់ទាំងច្រមុះនិងមាត់។
② បំពាក់ខ្សែយឺតទៅនឹងត្រចៀក
③ ត្រូវបិទទាំងច្រមុះ កុំឱ្យមានគម្លាត

2-3 សំណើម

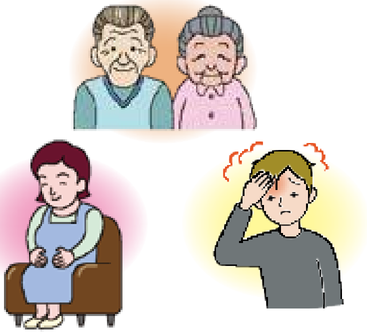
ពេលខ្យល់ស្ងួត មុខងារបង្ការនៃជាតិរំអិលក្នុងបំពង់កនឹងធ្លាក់ចុះ ហើយងាយស្រួលឆ្លងជម្ងឺឆ្លង។ ជាពិសេស នៅក្នុងបន្ទប់ដែលងាយស្រួលស្ងួត សូមប្រើម៉ាស៊ីនបញ្ចេញចំហាយទឹកធ្វើឱ្យមានសំណើមសមស្រប (50~60%) ជាដើម នឹងមានប្រសិទ្ធភាព។

2-4 ការសម្រាកនិងការញ៉ាំឱ្យមានជីវជាតិ

ដើម្បីធ្វើឱ្យខ្លួនប្រាណងាយស្រួលប្រឈមនឹងជម្ងឺឆ្លង ត្រូវសម្រាកឱ្យបានច្រើន ហើយញ៉ាំចំណីអាហារដែលមានជីវជាតិល្អគ្រប់គ្រាន់ជាប្រចាំ។

2-5 ការចេញទៅក្រៅ

នៅពេលដែលជំងឺឆ្លងដែលឆ្លងតាមដំណក់ទឹកមានច្រើន ការពាក់ម៉ាសត្រូវបានចាត់ទុកថាជាវិធានការបង្ការដ៏មានប្រសិទ្ធភាព។ វាមានសារៈសំខាន់ជាពិសេសសម្រាប់មនុស្សចាស់ អ្នកដែលមានលក្ខខណ្ឌមូលដ្ឋាន អ្នកដែលកំពុងទទួលការព្យាបាលជំងឺមហារីក ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ និងអ្នកដែលមានសុខភាពខ្សោយ ដើម្បីធ្វើការប្រុងប្រយ័ត្នដើម្បីការពារការឆ្លងមេរោគ។



ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នជាពិសេសក្នុងអំឡុងពេលដែលជំងឺឆ្លងរីករាលដាល និងពេលចូលទៅកន្លែងមានមនុស្សច្រើន។

3 អ្វីដែលចាំបាច់ក្នុងការរស់នៅ

3-1 ជីវភាពក្នុងសហគមន៍

(1) សហគមន៍មូលដ្ឋាន (សមាគមមូលដ្ឋាន សមាគមអ្នកជិតខាង)

នៅប្រទេសជប៉ុនអ្នកដែលរស់នៅក្នុងសហគមន៍នាំគ្នាស្ម័គ្រចិត្តបង្កើតជាសមាគម ធ្វើសកម្មភាពផ្សេងៗ ដើម្បីអោយងាយស្រួលរស់នៅ និងបង្កើតជាកន្លែងដែលអាចរស់នៅដោយគ្មានការព្រួយបារម្ភ។ ចំណាយផ្សេងៗក្នុងការធ្វើសកម្មភាពគឺជាបន្ទុករបស់សមាជិក។

ខ្លឹមសារនៃសកម្មភាពសំខាន់ៗ

- ការហ្វឹកហាត់ការពារគ្រោះមហន្តរាយត្រៀមសម្រាប់ករណីគ្រោះរញ្ជួយដី ឬអគ្គីភ័យកើតឡើង
- សកម្មភាពការពារកុមារទៅមកពីសាលា
- សកម្មភាពទាក់ទងនឹងសុខុមាលភាពរបស់មនុស្សចាស់ និងជនពិការ
- ការចែកចាយប្រាប់ព័ត៌មានដែលទទួលបានពីសាលាក្រុងជាដើម
- បង្កើតកម្មវិធីផ្សេងៗដូចជាពិធីបុណ្យ កម្មវិធីកីឡាជាដើម ដើម្បីរឹតចំណងទាក់ទងរវាងសមាជិក ។ល។ សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

(2) ការរាប់អានអ្នកជិតខាង

- តាមរយៈការនិយាយពាក្យស្វាគមន៍ជាមួយអ្នកជិតខាងជាប្រចាំ និងការរាប់អានដោយចូលរួមក្នុងកម្មវិធីផ្សេងៗ ធ្វើអោយបញ្ហារវាងអ្នកជិតខាងដូចគ្នាពិបាកកើតឡើង ហើយក៏អាចផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានផ្សេងៗដូចជាចំណុចត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅតំបន់នោះជាដើម។
- នៅពេលមានគ្រោះមហន្តរាយកើតឡើងជាដើម ក៏អាចជួយគ្នាបានដែរ។

3-2 ការការពារបទល្មើស

សូមប្រុងប្រយ័ត្ននូវចំណុចខាងក្រោម ដើម្បីកុំអោយជួបបទល្មើសចោរកម្ម ឬការបៀតបៀនផ្លូវភេទ៖

- នៅពេលចេញទៅក្រៅ ត្រូវចាក់សោទ្វារបង្អួចផ្ទះជានិច្ច។
- នៅពេលទុករថយន្ត ម៉ូតូ កង់ ត្រូវចាក់សោជានិច្ច។
- នៅពេលកាន់របស់សំខាន់តាមខ្លួនដូចជា កាបូបយួរ កាបូបលុយ សូមកុំដាក់ចោលនៅកន្លែងមើលមិនឃើញ។
- នៅពេលយប់សូមកុំដើរនៅផ្លូវងងឹត ឬកន្លែងដែលមិនសូវមានមនុស្សទៅមក។
- ទាក់ទងនឹងការការពារបទល្មើស បើមានចំណុចមិនយល់ឬមានការព្រួយបារម្ភ សូមពិគ្រោះជាមួយការិយាល័យប៉ូលីសដែលនៅក្បែរជាដើម។

3-3 សេវាកម្មចាំបាច់សម្រាប់ជីវភាព

(1) អគ្គិសនី

ការចាប់ផ្ដើមប្រើអគ្គិសនី

ដើម្បីចាប់ផ្ដើមប្រើប្រាស់អគ្គិសនីចាំបាច់ត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោម៖

① កំណត់ថ្ងៃដែលអ្នកចង់ចាប់ផ្ដើមប្រើប្រាស់អគ្គិសនី។
② ចុះឈ្មោះប្រើប្រាស់ជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់អគ្គិសនីតាមអ៊ីនធើណែតឬទូរស័ព្ទ។
③ នៅថ្ងៃចាប់ផ្ដើមប្រើប្រាស់ គេគ្រាន់តែបើកដេហ្សុងទ័រគឺអាចប្រើអគ្គិសនីបានហើយ។

ប៉ុន្តែចំពោះខ្លឹមសារនៃកិច្ចសន្យាខ្លះ ឬសម្ភារៈនៅក្នុងផ្ទះខ្លះ ចាំបាច់ត្រូវអោយបុគ្គលិករបស់ក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់អគ្គិសនីមកជួប។ ក្នុងករណីនោះនឹងមានការណែនាំពីក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់អគ្គិសនី សូមប្រុងប្រយ័ត្ន។

វិធីបង់ថ្លៃអគ្គិសនី

- មានជំរើសច្រើនទៅតាមរបៀបប្រើរបស់អ្នកប្រើអគ្គិសនី។ គេអាចជ្រើសរើសយកកិច្ចសន្យាដែលត្រូវនឹងរបៀបប្រើអគ្គិសនីរបស់ខ្លួន។
- ទូទៅតំលៃប្រើប្រាស់កំណត់ដោយបរិមាណអគ្គិនីប្រើប្រាស់ ប៉ុន្តែ ផ្នែកនៃ "ថ្លៃគោល" គឺ មិនប្រែប្រួលចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកបង់ជារៀងរាល់ខែ ទោះជាបរិមាណតើអ្នកប្រើអគ្គិសនីប៉ុន្មានទេ
- វិធីបង់ថ្លៃអគ្គិសនីមាន វិធីដកពីគណនីធនាគារដោយស្វ័យប្រវត្តិ វិធីបង់នៅផ្សារម៉ាត ឬនៅធនាគារ បង់តាមកាតក្រេឌីតជាដើម។

* ចំពោះបរិមាណអគ្គិសនីប្រើប្រាស់ បុគ្គលិករបស់ក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនី នឹងត្រូតពិនិត្យកុងទ័រមើលបរិមាណប្រើ តាមផ្ទះនីមួយៗ ដោយទៅផ្ទាល់ ឬពីចម្ងាយក្នុងមួយខែម្ដង។
* ក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីជូនដំណឹងទៅអ្នកប្រើប្រាស់រៀងរាល់ខែ តាមរយៈ "សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីបរិមាណអគ្គិសនីប្រើប្រាស់" (ការជូនដំណឹងអំពីការប្រើប្រាស់ពេលខ្លះផ្ដល់ជូននៅលើគេហទំព័រ)។។
* ចំពោះខ្លឹមសារនៃកិច្ចសន្យាប្រើប្រាស់អគ្គិសនី គេអាចត្រួតពិនិត្យមើលឯកសារដែលក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីផ្ដល់អោយនៅក្នុងអំឡុងពេលចុះកិច្ចសន្យា(ពេលខ្លះផ្ដល់ជូននៅលើគេហទំព័រ)។

នៅពេលឈប់ប្រើអគ្គិសនី

ដើម្បីបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់អគ្គិសនី គេត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោម៖

① កំណត់ថ្ងៃឈប់ប្រើអគ្គិសនី។
② បញ្ចប់កិច្ចសន្យាប្រើប្រាស់ជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់អគ្គិសនីតាមអ៊ីនធើណែតឬទូរស័ព្ទ។

នៅថ្ងៃបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់ ជាទូទៅមិនចាំបាច់អ្នកប្រើប្រាស់នៅជួបក៏បាន។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលកុងទ័រស្ថិតនៅកន្លែងដែលមិនអាចមើលពីក្រៅផ្ទះបាន មានករណីតម្រូវអោយនៅជួប។ ក្នុងករណីនោះមានការណែនាំពីក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនី សូមប្រុងប្រយ័ត្ន។

ដើម្បីជៀសវាងបញ្ហាសម្រាប់អ្នកជួលបន្ទាប់ សូមប្រាកដថាត្រូវបំពេញនីតិវិធីបញ្ចប់កិច្ចសន្យាចាំបាច់ឱ្យបានល្អមុនកាលបរិច្ឆេទរើចេញរបស់អ្នក។

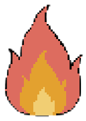
ចំពោះអ្នកដែលមានបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពលក់ ឬធ្វើកិច្ចសន្យាជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនី សូមទៅពិគ្រោះតាមកន្លែងខាងក្រោមនេះ។

https://www.emsc.meti.go.jp/general/consult.html

* ពួកគេមិនផ្តល់ព័ត៌មានអំពីព័ត៌មានលម្អិតនៃកិច្ចសន្យាបុគ្គលជាមួយក្រុមហ៊ុនថាមពលអគ្គិសនី ឬរបាយការណ៍វិក្កយបត្រទេ។ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីដែលអ្នកចុះកិច្ចសន្យា។
លើសពីនេះ ពួកគេមិនផ្តល់សេវាសម្របសម្រួល ឬអាជ្ញាកណ្តាលរវាងអ្នកប្រឹក្សា និងអាជីវកម្មទេ។

(2) ហ្គាស

ប្រភេទហ្គាស



- ហ្គាសដែលអាចប្រើបានតាមផ្ទះទូទៅមានប្រភេទមួយចំនួនដូចជា ហ្គាស13Aសម្រាប់ទីក្រុង ឬហ្គាស LP ជាដើមទៅតាមលក្ខណៈពិសេសនៃចំហេះ។
- ចំពោះឧបករណ៍ប្រើហ្គាសនៅផ្ទះ សូមជ្រើសរើសឧបករណ៍ដែលអាចប្រើបានទៅតាមប្រភេទនៃហ្គាស។

* ការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ដែលដែលមិនត្រូវនឹងប្រភេទហ្គាស ជាការគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំងណាស់ព្រោះវាអាចនាំអោយមានអគ្គីភ័យ ឬចំហេះមិនសព្វ។
នៅពេលប្រើប្រាស់ហ្គាស សូមបើកបង្អួចសម្រាប់ខ្យល់ចេញចូល។ ប្រសិនបើអ្នកធុំក្លិនហ្គាស ពេលកំពុងប្រើឧបករណ៍ហ្គាស សូមឈប់ប្រើហ្គាសជាបន្ទាន់ បើកបង្អួចឱ្យមានខ្យល់ចេញចូលគ្រប់គ្រាន់ ហើយកុំប្រើដែកកេះ ឬប្រភពបញ្ឆេះផ្សេងទៀត។ កុំប៉ះកុងតាក់អគ្គិសនី។ ទាក់ទងក្រុមហ្គាសរបស់អ្នកភ្លាមៗ។

ការចាប់ផ្តើមប្រើហ្គាស

- ដើម្បីចាប់ផ្តើមប្រើប្រាស់ហ្គាសចាំបាច់ត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោម៖

① កំណត់ថ្ងៃចាប់ផ្តើមប្រើប្រាស់ហ្គាស។
② ចុះឈ្មោះប្រើប្រាស់ជាមួយក្រុមហ៊ុនហ្គាសនៅតំបន់រស់នៅ ឬតាមអ៊ីនធើណែតឬទូរស័ព្ទ។

* នៅថ្ងៃចាប់ផ្តើមប្រើប្រាស់ បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុនហ្គាសមកដល់កន្លែង ត្រួតពិនិត្យសម្ភារៈរួច ចាប់ផ្តើមផ្គត់ផ្គង់ហ្គាស និងពន្យល់ណែនាំអំពីរបៀបប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ប្រើហ្គាស។

ថ្លៃហ្គាសនិងវិធីបង់ថ្លៃហ្គាស

- ក្រុមហ៊ុនហ្គាសនៅតំបន់រស់នៅ មានជំរើសតំលៃប្រើហ្គាសទៅតាមរបៀបប្រើផ្សេងៗ។
- ជាទូទៅតំលៃហ្គាសបានមកពីតំលៃមូលដ្ឋានដែលជាតំលៃថេរ បូកជាមួយនឹងតំលៃសមាមាត្រនឹងបរិមាណប្រើជាក់ស្តែង ដែលត្រូវបានគណនានិងគិតថ្លៃរៀងរាល់ខែ។
- វិធីបង់ថ្លៃហ្គាសមាន វិធីដកពីគណនីធនាគារដោយស្វ័យប្រវត្តិ វិធីបង់នៅផ្សារម៉ាត ឬនៅធនាគារ បង់តាមកាតក្រេឌីតជាដើម។

* ស្តីពីខ្លឹមសារនៃកិច្ចសន្យាប្រើប្រាស់ហ្គាស គេអាចត្រួតពិនិត្យមើលឯកសារដែលក្រុមហ៊ុនហ្គាសបានផ្តល់អោយនៅក្នុងអំឡុងពេលចុះកិច្ចសន្យា(ពេលខ្លះផ្តល់ជូននៅលើគេហទំព័រ)។

នៅពេលឈប់ប្រើហ្គាស

- ដើម្បីបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់ហ្គាស គេត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោម៖

① កំណត់ថ្ងៃដែលអ្នកចង់ចាប់ផ្តើមប្រើប្រាស់ហ្គាស។

② បញ្ចប់កិច្ចសន្យាប្រើប្រាស់ជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ហ្គាស តាមអ៊ីនធើណែតឬទូរស័ព្ទ។

* សូមត្រៀមវិក្កយបត្រដែលទទួលបានរៀងរាល់ខែ ហើយប្រាប់ទៅក្រុមហ៊ុនហ្គាសនូវ "លេខអតិថិជន" នោះនឹងធ្វើអោយនីតិវិធីមានភាពរលូន។លិខិតបញ្ជាក់ការគិតថ្លៃ (ពេលខ្លះផ្តល់ជូននៅលើគេហទំព័រ)។

នៅថ្ងៃបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់ បុគ្គលិកនឹងបញ្ឈប់កុងទ័រហ្គាស។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីដែលកុងទ័រស្ថិតនៅកន្លែងដែលបុគ្គលិកមិនអាចចូលទៅបាន គឺត្រូវការអោយអ្នកប្រើប្រាស់ហ្គាស ឬអ្នកតំណាងនៅចាំជួប។

ដើម្បីជៀសវាងបញ្ហាសម្រាប់អ្នកជួលបន្ទាប់ សូមប្រាកដថាត្រូវបំពេញនីតិវិធីបញ្ចប់កិច្ចសន្យាចាំបាច់ឱ្យបានល្អមុនកាលបរិច្ឆេទរើចេញរបស់អ្នក។

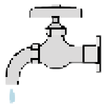
ចំពោះអ្នកដែលមានបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពលក់ ឬធ្វើកិច្ចសន្យាជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនហ្គាស សូមទៅពិគ្រោះតាមកន្លែងខាងក្រោមនេះ។

https://www.emsc.meti.go.jp/general/consult.html

* ពួកគេមិនផ្តល់ព័ត៌មានអំពីព័ត៌មានលម្អិតនៃកិច្ចសន្យាបុគ្គលជាមួយក្រុមហ៊ុនហ្គាស ឬរបាយការណ៍វិក្កយបត្រទេ។ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនហ្គាសដែលអ្នកចុះកិច្ចសន្យា
លើសពីនេះ ពួកគេមិនផ្តល់សេវាសម្របសម្រួល ឬអាជ្ញាកណ្តាលរវាងអ្នកប្រឹក្សា និងអាជីវកម្មទេ។

(3) ទឹកស្អាត

ការប្រើប្រាស់ទឹកស្អាត



នៅពេលដែលត្រូវការប្រើទឹកស្អាតដោយសារមូលហេតុដូចជាផ្លាស់ទីលំនៅមកថ្មីជាដើម អ្នកដែលប្រើទឹកស្អាតត្រូវចុះឈ្មោះអំពីការចាប់ផ្តើមប្រើប្រាស់ទឹកស្អាតជាមុនទៅការិយាល័យទទួលបន្ទុកផ្នែកទឹកស្អាតនៃភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ ឬក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាត។

សូមទាក់ទងទៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅ។

ថ្លៃប្រើប្រាស់ទឹកស្អាត

ការបង់និងគិតថ្លៃទឹកស្អាតគឺដូចខាងក្រោម៖

① ក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតនៅភូមិឃុំស្រុកដែលអ្នករស់នៅនីមួយៗជាអ្នកកំណត់តំលៃឯកតា។ ក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតធ្វើការត្រួតពិនិត្យបរិមាណទឹកស្អាតដែលអ្នកប្រើប្រាស់បានប្រើតាមរយៈកុងទ័រទឹក ហើយគិតថ្លៃទៅតាមបរិមាណទឹកដែលបានប្រើប្រាស់។

② ថ្លៃទឹកស្អាតត្រូវបានគិតដោយយក "តំលៃមូលដ្ឋាន" បូកជាមួយ "តំលៃតាមបរិមាណប្រើប្រាស់"។ "តំលៃមូលដ្ឋាន" ត្រូវបានគិតទៅតាមទំហំទុយោផ្គត់ផ្គង់នៃកុងទ័រទឹក ទំហំទុយោកាន់តែធំតំលៃកាន់តែថ្លៃ។ ចំពោះ "តំលៃតាមបរិមាណប្រើប្រាស់" គឺកំណត់ដោយបរិមាណទឹកស្អាតដែលបានប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែង ការប្រើប្រាស់ បរិមាណទឹកប្រើប្រាស់កាន់តែច្រើន ទឹកប្រាក់ក៏ច្រើនតាមនោះដែរ។

③ វិធីបង់ថ្លៃប្រើប្រាស់ទឹកស្អាតខុសៗគ្នាទៅតាមក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាត។ ជាទូទៅគេអាចជ្រើសរើសក្នុងចំណោម វិធីផ្ទេរតាមគណនីធនាគារ និងវិធីបង់នៅធនាគារ ឬផ្សារម៉ាតជាដើម។

3-4 ការប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទចល័ត

(1) កិច្ចសន្យាទូរស័ព្ទចល័ត

- នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាទូរស័ព្ទចល័ត ចាំបាច់ត្រូវទទួលការបញ្ជាក់សមីខ្លួន។
- ដើម្បីបញ្ជាក់សាមីខ្លួន មានវិធីដូចតទៅ។

① បង្ហាញជូនអង្គភាពអាជីវកម្មទូរស័ព្ទចល័ត
② ផ្ញើឯកសារថតចម្លង តាមបុស្តិ៍ប្រៃសណីយ៍ ឬផ្ញើតាមអ៊ីនធឺណិត
នៃឯកសារជាផ្លូវការ (ឯកសារបញ្ជាក់សាមីខ្លួន) ដែលមានចុះអំពីឈ្មោះ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត។

- ឧទាហរណ៍ឯកសារដូចខាងក្រោមអាចប្រើធ្វើជាឯកសារបញ្ជាក់សមីខ្លួនបាន៖

① ប័ណ្ណស្នាក់នៅ
② ប័ណ្ណបើកបរ
③ កាតលេខសំគាល់បុគ្គល
④ លិខិតឆ្លងដែន (ចំពោះតែករណីមានសរសេរអាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន)

- ក្នុងករណីដែលអ្នកមិនទាន់គ្រប់អាយុ ឯកសារខាងក្រោមត្រូវការទាំងអស់៖

① ឯកសារបញ្ជាក់សមីខ្លួន
② ការយល់ព្រមពីអាណាព្យាបាល

- គេត្រូវការរបស់មួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម ដើម្បីធ្វើនីតិវិធីបង់ប្រាក់៖

① កាតក្រេឌីត
② កាតATM នៃធនាគារណាមួយក្នុងប្រទេសជប៉ុន
③ សៀវភៅធនាគារនៃធនាគារណាមួយក្នុងប្រទេសជប៉ុន

- ក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទចល័តខ្លះមានសេវាឆ្លើយតបតាមគេហទំព័រ ឬនៅហាងជាភាសាបរទេស។
- គេអាចបញ្ជាក់ជាមុនអំពីឯកសារត្រូវការចាំបាច់ក្នុងការចុះកិច្ចសន្យា ឬអាចសួរបញ្ជាក់អំពីសេវាកម្មនៃទូរស័ព្ទចល័តបាន។

(2) ចំណុចប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលធ្វើកិច្ចសន្យា និងនៅពេលប្រើប្រាស់

- មានជនខិលខូចខ្លះព្យាយាមមកជិតអ្នកដោយនិយាយថា “នឹងចុះកិច្ចសន្យាទូរស័ព្ទចល័តជំនួសអ្នក” ហើយប្រើប្រាស់ឯកសារបញ្ជាក់សមីខ្លួនអ្នកចុះកិច្ចសន្យាទូរស័ព្ទចល័តតាមចិត្ត ហើយយកទៅប្រើសម្រាប់ប្រព្រឹត្តិបទល្មើស។
- ក្នុងករណីពឹងពាក់អ្នកដទៃអោយចុះកិច្ចសន្យាជំនួស សូមត្រួតពិនិត្យខ្លឹមសារដោយខ្លួនឯងផងដែរ។

- ការយកទូរស័ព្ទចល័តដែលខ្លួនបានចុះកិច្ចសន្យា អោយទៅអ្នកដទៃដោយគ្មានការយល់ព្រមពីក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទចល័ត នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសដោយច្បាប់។
ក្នុងករណីដែលអ្នកនឹងលែងប្រើទូរសព្ទដៃរបស់អ្នកដោយសារហេតុផលនានា រួមទាំងការត្រឡប់ទៅប្រទេសកំណើតរបស់អ្នកវិញ សូមទាក់ទងមកអ្នកផ្តល់សេវាទូរសព្ទរបស់អ្នកដើម្បីលុបចោល ឬផ្ទេរសេវាកម្ម។

3-5 គណនីធនាគារ

(1) បើកគណនីធនាគារ

- គេអាចបើកគណនីធនាគារនៅសាខាធនាគារបាន។ ចំពោះធនាគារខ្លះអាចធ្វើបែបបទតាមប្រៃសណីយ៍ កម្មវិធីក្នុងទូរស័ព្ទស្មាតហ្វូន ឬកុំព្យូទ័រក៏បាន។ ជាទូទៅកាត ATM នឹងត្រូវផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍មកផ្ទះតាមក្រោយ។
- នៅពេលទៅបើកគណនីធនាគារ សូមយកឯកសារខាងក្រោមទៅធនាគារ៖

① ឯកសារបញ្ជាក់សមីខ្លួន (ឧទាហរណ៍៖ ប័ណ្ណស្នាក់នៅ)
② ត្រា (មានធនាគារខ្លះចុះហត្ថលេខាក៏បាន។)
③ កាតបុគ្គលិកក្រុមហ៊ុន ឬកាតនិស្សិត (ក្នុងករណីគ្មាន សូមហៅមនុស្សក្នុងក្រុមហ៊ុន ឬមនុស្សនៅសាលាមកជាមួយ។)

- ក្នុងករណីមានការបារម្ភលើការទាក់ទងជាភាសាជប៉ុន សូមពឹងពាក់ទៅអ្នកដែលជួយគាំទ្រអ្នកជាប្រចាំ (មនុស្សនៅកន្លែងធ្វើការ ឬសាលារបស់អ្នក) អោយជួយបកប្រែ។

(2) ពេលប្តូរអាសយដ្ឋាន ឬមានការប្រែប្រួលអំពីកម្លុងពេលស្នាក់នៅ ត្រូវជូនដំណឹងប្រាប់ធនាគារភ្លាមៗ

- ក្នុងករណីដែលមានការប្តូរព័ត៌មានស្តីពីអាសយដ្ឋាន កម្លុងពេលស្នាក់នៅ លក្ខណៈសម្បត្តិនៃការស្នាក់នៅ កន្លែងធ្វើការ ជាដើម សូមទាក់ទងទៅធនាគារដែលបានបង្កើតគណនីជាបន្ទាន់។ ក្រៅពីនេះ ដើម្បីបញ្ជាក់មើលថា អ្នកមិនបានប្តូរព័ត៌មានអ្វីទេ ធនាគារក៏អាចទាក់ទងទៅក៏មានដែរ។
- បើសិនជាមិនទាក់ទងទៅធនាគារអំពីការប្តូរព័ត៌មានស្តីពីអាសយដ្ឋាន កម្លុងពេលស្នាក់នៅលក្ខណៈសម្បត្តិនៃការស្នាក់នៅ កន្លែងធ្វើការជាដើម ឬក៏មិនបានឆ្លើយតបនៅពេលមានការសួរពីធនាគារទេ អាចមានករណីដែលមិនអាចប្រើគណនីធនាគារនោះតទៅទៀតបាន។

(3) ការបិទគណនីធនាគារមិនប្រើប្រាស់

- ក្នុងករណីដែលអ្នកលែងប្រើគណនីធនាគារដោយសារត្រូវត្រឡប់ទៅប្រទេសវិញជាដើម សូមបិទគណនីធនាគារ។ គេអាចធ្វើបែបបទបិទគណនីនៅសាខាធនាគារបាន។

* ការលក់ ឬប្រគល់គណនីធនាគារ (កាត ATM សៀវភៅធនាគារ លេខសម្គាល់ចូល ពាក្យសម្ងាត់ជាដើម) គឺជាបទល្មើស។ សូមកុំប្រព្រឹត្តិអោយសោះ។ ក្នុងករណីល្មើស អាចទទួលទោសជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេលក្រោម1ឆ្នាំ ឬពិន័យជាប្រាក់ក្រោម 1លានយ៉េន។

(4) កុំប្រើប្រាស់ធនាគារខុសច្បាប់

- គឺតម្រូវអោយមានអាជ្ញាបណ្ណជាតិដើម្បីធ្វើអាជីវកម្មធនាគារ
អ្នកមិនអាចស្នើរសុំដូចជាការផ្ញើរប្រាក់ទៅបរទេស ដោយការបង់លុយទៅកាន់ធនាគារខុសច្បាប់ ឬបុគ្គលដែលមិនទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋាភិបាលឬធនាគារខុសច្បាប់ជាដើម។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនប្រាកដអំពីធនាគារខុសច្បាប់ឬក៏អ្នកផ្តល់សេវាកម្មឬអត់ទេសូមកុំប្រើប្រាស់ សូមប្រឹក្សាជាមួយអ្នកនៅក្រុមហ៊ុនឬសាលា។

(5) ផ្សេងៗ

- ទីភ្នាក់ងារសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុបានបង្កើតខិត្តប័ណ្ណមួយដែលមានចំណងជើងថា "របៀបប្រើប្រាស់គណនីធនាគារ និងការផ្ទេរប្រាក់សម្រាប់ការរស់នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន" (បកប្រែជា 15 ភាសា រួមទាំងភាសាអង់គ្លេស និងចិន) សម្រាប់ជនបរទេសដែលមានគម្រោងស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនរយៈពេលវែង ដោយសង្ខេបព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពីការប្រើប្រាស់គណនីសន្សំ និងការផ្ទេរប្រាក់។ សូមប្រើប្រាស់ធនធាននេះ។For more details, please visit the following webpages below.

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតសូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រខាងក្រោម

https://www.fsa.go.jp/news/30/20190411/20190411.html (ជប៉ុន)

https://www.fsa.go.jp/news/r1/20191004/20190411.html (អង់គ្លេស)

3-6 ការិយាល័យប្រៃសណីយ៍

- សញ្ញាសំគាល់ការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ និងប្រអប់សំបុត្រប្រៃសណីយ៍របស់ជប៉ុនគឺ "〒" ដែលមានពណ៌ក្រហមជាគោល។
- នៅការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ គេអាចទទួលសេវាកម្មខាងក្រោមបាន៖

① អាចផ្ញើសំបុត្រ កាតប៉ុស្តាល់ ឬកញ្ចប់ទំនិញទៅក្នុងនិងក្រៅប្រទេសបាន(*1)
② អាចសន្សំប្រាក់(*2) ផ្ទេរប្រាក់ បង់ប្រាក់ថ្លៃសេវាសាធារណៈជាដើមបាន។
③ អាចចូលធានារ៉ាប់រងជីវិតបាន។

*1 សម្រាប់ការសាកសួរទាក់ទងនឹងការផ្ញើសំបុត្រ កាតប៉ុស្តាល់ និងជាកញ្ចប់ ប្រៃសណីយ៍ជប៉ុនបានបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលប្រឹក្សាសេវាកម្មអតិថិជន (ភាសាអង់គ្លេស)។
គេហទំព័រប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន (ភាសាអង់គ្លេស)៖
https://www.post.japanpost.jp/index_en.html

*2 សម្រាប់ការសាកសួរទាក់ទងនឹងការបើកគណនី ប្រៃសណីយ៍ជប៉ុនបានបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងពហុភាសា។ (TEL: 0570-023170)
ភាសាដែលគាំទ្រ៖ អង់គ្លេស ចិន កូរ៉េ វៀតណាម ឥណ្ឌូនេស៊ី
គេហទំព័រព័ត៌មានមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនង៖
https://www.post.japanpost.jp/bank/account/multilanguage-callcenter.html

4 ចរាចរណ៍សាធារណៈ

4-1 កាត IC

(1) មុខងារមូលដ្ឋាន

កាត ICសម្រាប់ធ្វើចរាចរណ៍អាចបង់ថ្លៃធ្វើដំណើរតាមរថភ្លើង ឬរថយន្តក្រុងរបស់ក្រុមហ៊ុនផ្សេងៗបាន។ នេះជាសេចក្តីពន្យល់អំពីមុខងារនៃកាត ICសម្រាប់ចរាចរណ៍ទូទៅ។

- តាមរយៈការបញ្ចូលប្រាក់ក្នុងកាត ICជាមុន (charge) គេអាចកាត់ចោលនូវពេលវេលាខាតក្នុងការទិញសំបុត្រនៅកន្លែងម៉ាស៊ីនលក់សំបុត្របាន។
- គេអាចរកទិញបាននៅម៉ាស៊ីនលក់សំបុត្រឬបញ្ជរនៃស្ថានីយ៍រថភ្លើង ឬកន្លែងលក់សំបុត្ររថយន្តក្រុងជាដើម។
- មានករណីដែលថ្លៃជិះថោកជាងករណីបង់ដោយសាច់ប្រាក់។

(2) កាតមានឈ្មោះ

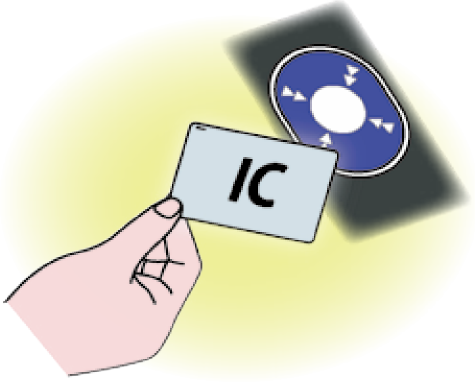
- ជាកាតដែលមានសរសេរឈ្មោះរបស់អ្នកប្រើ។
- ត្រូវបញ្ចូលទិន្នន័យឈ្មោះ លេខទូរស័ព្ទ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ភេទប្រុសឬស្រី។
- ទោះជាបាត់កាត ក៏អាចចេញកាតថ្មីបានដែរ។

(3) កាតគ្មានឈ្មោះ

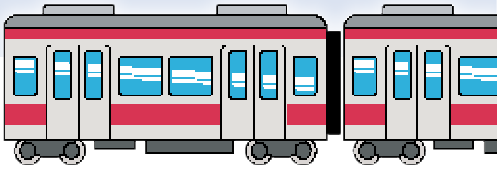
- គ្មានសរសេរឈ្មោះរបស់អ្នកប្រើ។
- ទោះក្នុងករណីបាត់កាត គេមិនអាចចេញកាតថ្មីបានទេ។

(4) ប្រាក់កក់ (deposit)

- ជាទូទៅនៅពេលទិញកាតគេត្រូវបង់ប្រាក់កក់។
- ជាប្រាក់ដែលនឹងទទួលបានមកវិញនៅពេលសងកាត IC។



4-2 ផ្លូវដែក



នៅប្រទេសជប៉ុនបណ្តាញផ្លូវដែកមានការរីកចំរើនខ្លាំង ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាមធ្យោបាយធ្វើដំណើរពេញនិយម រួមទាំងការទៅមកធ្វើការ ឬសាលាផងដែរ។

(1) ការប្រើប្រាស់បណ្តាញផ្លូវដែក

លំដាប់លំដោយមូលដ្ឋានក្នុងការធ្វើដំណើរតាមផ្លូវដែកគឺដូចខាងក្រោម៖

① មើលបញ្ជាក់គោលដៅត្រូវទៅតាមផែនទីរថភ្លើង

② ទិញសំបុត្ររថភ្លើងនៅស្ថានីយ៍ក្នុងទឹកប្រាក់រហូតដល់គោលដៅ ហើយចូលតាមច្រកយកសំបុត្រ។ (ក្នុងករណីប្រើប្រាស់កាត ICសម្រាប់ចរាចរណ៍ គេអាចឆ្លងច្រកយកសំបុត្របានដោយគ្រាន់តែដាក់កាតនៅត្រង់កន្លែងម៉ាស៊ីនអាន។)

③ ធ្វើដំណើរក្នុងស្ថានីយ៍ទៅកាន់ច្រកដែលរថភ្លើងធ្វើដំណើរទៅកាន់គោលដៅរបស់អ្នកឈប់និងចេញដំណើរ។

④ សូមរង់ចាំរថភ្លើងនៅវេទិការង់ចាំ ដោយមិនត្រូវឆ្លងការ៉ូឡាពណ៌សឬពណ៌លឿងឡើយ។

⑤ នៅគោលដៅ សូមប្រើសំបុត្រជិះដែលបានទិញដើម្បីឆ្លងច្រកផែកសំបុត្រ។ (ក្នុងករណីប្រើប្រាស់កាត ICសម្រាប់ចរាចរណ៍ ថ្លៃធ្វើដំណើរត្រូវបានដកពីក្នុងទឹកប្រាក់ដែលបានបញ្ចូល ដោយគ្រាន់តែដាក់កាតនៅត្រង់កន្លែងម៉ាស៊ីនអាន។)

(2) ប្រភេទនៃសំបុត្រ

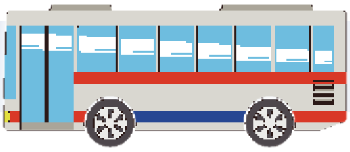
① សំបុត្រជិះធម្មតា៖	ជាសំបុត្រដែលត្រូវការនៅពេលជិះរថភ្លើង។
② សំបុត្រសម្រាប់រយៈពេលកំណត់៖	គេប្រើសម្រាប់ជិះទៅធ្វើការ ឬទៅសាលារៀន ដែលត្រូវជិះក្នុងចន្លោះកំណត់មួយជាប្រចាំសម្រាប់ខែនីមួយៗ។ តំលៃត្រូវបានកំណត់ឱ្យថោកជាងការជិះដោយសំបុត្រធម្មតាក្នុងចន្លោះដូចគ្នា។ មានរយៈពេល 1ខែ 3ខែ 6ខែ។ល។

(3) សំបុត្រផ្សេងទៀត

ក្នុងករណីដូចជាជិះរថភ្លើងលឿន ឬប្រើប្រាស់សម្ភារៈពិសេសនៃរថភ្លើង ក្រៅពីសំបុត្រជិះគេត្រូវទិញសំបុត្រ (សំបុត្រគិតថ្លៃ) ខាងក្រោម៖

① សំបុត្រលឿន៖	ជាសំបុត្រដែលត្រូវការនៅពេលជិះរថភ្លើងស៊ីនកាន់សេន ឬរថភ្លើងលឿន។
② សំបុត្រកំណត់កៅអី៖	ជាសំបុត្រដែលត្រូវការនៅពេលប្រើប្រាស់កៅអីកំណត់។ មានករណីខ្លះជាឈុតជាមួយសំបុត្រលឿន។
③ សំបុត្របៃតង៖	ជាសំបុត្រដែលត្រូវការនៅពេលជិះក្នុងទូររថភ្លើងដែលមានលក្ខណៈល្អជាងទូររថភ្លើងធម្មតា។

4-3 រថយន្តក្រុង



(1) រថយន្តក្រុងធ្វើដំណើរផ្លូវឆ្ងាយ (រថយន្តក្រុងផ្លូវឆ្ងាយ)

- ជាទូទៅចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសោហ៊ុយមុនជិះរថយន្ត ដូចជាទិញសំបុត្រជាដើម។

(2) រថយន្តក្រុងធ្វើដំណើរតាមផ្លូវកំណត់នៅតំបន់រស់នៅ (រថយន្តក្រុងក្នុងតំបន់)

① ក្នុងករណីថ្លៃជិះថេរទោះជិះទៅដល់ណាក៏ដោយ

- ដាក់ប្រាក់ចូលក្នុងប្រអប់ដាក់ថ្លៃសោហ៊ុយនៅពេលជិះរថយន្តក្រុង។
- ក្នុងករណីប្រើប្រាស់កាត ICសម្រាប់ចរាចរណ៍ ដាក់កាតនៅត្រង់ប្រអប់ដាក់ប្រាក់ថ្លៃជិះរថយន្ត។

② ក្នុងករណីថ្លៃជិះប្រែប្រួលតាមចំងាយ

- នៅពេលឡើងជិះរថយន្តក្រុង ដកយកសំបុត្រដែលមានសរសេរលេខសំគាល់ ហើយនៅពេលចុះ រកមើលលេខដូចលេខដែលមានសរសេរក្នុងសំបុត្រនៅលើក្តារផ្ទែកខាងលើអ្នកបើកបរ ហើយបង់ថ្លៃជិះក្នុងចំនួនដូចដែលមានបង្ហាញលើក្តារនោះ។
- ក្នុងករណីប្រើប្រាស់កាត ICសម្រាប់ចរាចរណ៍ ត្រូវដាក់អោយម៉ាស៊ីនអានកាតនៅពេលឡើងនិងពេលចុះសរុបចំនួន 2ដង។s